imburgs agblad

Blauwtje

rijdag 7 oktober 1983. 65e jaargang nr. 237

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,85.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

e energieprijzen, die zo een be-ngrijke rol spelen zowel in het ishouden als bij de grootver-uikers, liggen onder het sper-uur van de discussies. Gasunie, inister van Aardenne van Eco-mische Zaken en Vegin liggen t elkaar in de clinch vanwege verhoging van de gasprijs, die lgens Vegin slechts minimaal of ver helemaal niet noodzakelijk s. Veel alarmerender is het dat t huidige kabinet vanwege een ndelijke centralisatie-kronkel electriciteitsproduktie in Ne-land wil nationaliseren. Dat ft niks met efficiency te ma-n. Want onze eigen PLEM heeft t een intelligent, deskundig en oral vooruitziend beleid er voor zorgd dat landelijk gezien de LEM-tarieven er mogen zijn. dig inspelend op veranderen-situatie van de energie, veran-rende kostenverhoudingen tus-n aardgas, olie en kolen, tech-ch verbeterde mogelijkheden te switchen tussen de drie ergiemogelijkheden zijn door PLEM in de loop der jaren, in nenspel met de SEP, het sa-nwerkingsorgaan van de elec-citeitsbedrijven zoveel moge-benut. Het feit dat deze regio-e inspanningen zijn gepleegd een grensgebied, waar buiten-dse overheden andere en vaak currerende tariefstellingen in ergieprijzen hebben beschik-ar gesteld, brengt de Limburg-inspanning qua inbreng van edkope stroom op efficiënte ze geleverd op werkelijk natio-al niveau. Ga het voorbeeld aar ergens zoeken al dient toe-even te worden dat ook de EM in Brabant voortvarend te rk gaat. Juist omdat de regio-e inspanningen voornamelijk het Zuiden des lands zo goed akken voor het concurrentie-mogen van het bedrijfsleven motor van de economische op-g, is het bijna onbegrijpelijk vanuit een vrije economische e besloten wordt tot een natio-isatie van electriciteitspro-tie. Goede Morgen, regionaal att, nationaal is half Watt.

et weer

at enkele opklaringen, la-meer bewolking en moge-regen. Middagtempera-r rond 17 graden. Matige westenwind.

NDAAG:
op: 06.50 onder: 18.06
m op: 07.46 onder: 18.53

traf

Een rechter in de Canadese stad Toronto heeft een arbeider, die zijn vrouw had geslagen, een ongewone straf opgelegd. De man, een immigrant uit Portugal, die lezen noch rijven kan, moet 500 keer zin opschrijven: „Ik zal jn vrouw nooit meer slaan". veroordeelde moet op 30 vember met zijn strafwerk j de rechter komen, om het enlijke vonnis te verne-en. „Mijn man heeft de hele cht gehuild", zei zijn vrouw er. „Die daar van de recht-nk hebben de draak met m gestoken". De echtgenote erigens had de politie niet beld; dat deed een buurman. oe dan ook: buiten de letter n de wet om kan men blijk-ar tussen de regels door ook puntjes op de i zetten.

Stiptheidsaktie loketbeambten



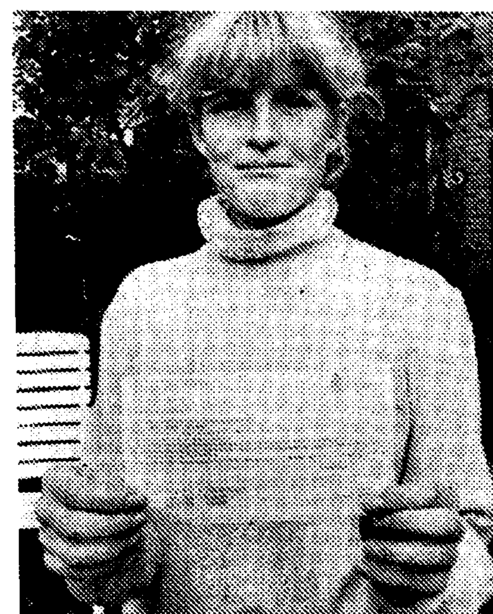
...naam en adres graag....

administratiekantoor leeuwarde..
debiteurencentrale tel. 058 - 95 24 43
correspondentie-adres:
postbus 99951
8900 GA LEEUWARDEN

Geachte rekeninghouder,

Vier weken geleden werd op uw afrekening medeḳ
U HEEFT EEN SALDOTEKORT
Uw saldo bleef tot vandaag nog negatief (zie de dat
Gaarne verzoek ik u uw saldo aan te vullen.
Mochten bijzondere omstandigheden u verhinderen di
Ik vestig uw aandacht erop dat u inmiddels administrati
per honderd gulden tekort per werkdag.
Deze kosten worden, afgerond op 5 cent en met een mini

432315 MEJ I C I MICHIELSE
BURG BECKERSWEG 2
..61 NX MHEE.



● Inge Michielsen: „Girodienst wat doe je me nou?"

Giro-blauw nog niet voor Inge

MHEER – Inge Michielsen (17) uit Mheer is er nog niet van overtuigd dat Giro-blauw bij haar past. De scholiere, die kortgeleden een girorekening aanvroeg, kreeg van de Girodienst in Leeuwarden in plaats van een nummer het bij meerdere rekeninghouders bekende briefje met het verzoek „haar saldotekort aan te vullen".

Inge, die zich van geen schuld bewust was, schrok wel even van die onvriendelijke verwelkoming in de Giro-club. Vader Peter Michielsen heeft onmiddellijk verhaal gehaald bij de Girodienst. Daar had men al eerder ontdekt dat de computer een vergissing had gemaakt en de honderden nieuwe klanten van de laatste dagen in plaats van het vriendelijke welkomsbriefje, het voor wanbetalers bedoelde saldotekort-briefje had gestuurd.

„Wij hebben er speciaal een juffrouw voor ingehuurd, om de klachten op te vangen", zegt de Girodienst. Vader Michielsen: „Er moeten heel wat klachten zijn, want de juffrouw van de klachtendienst maakte een uiterst vermoeide indruk..." Inge wacht intussen geduldig op haar girorekening.

Oorzaak: overheid geeft steeds minder subsidie

Voortgezet onderwijs kost ouders te veel

DEN HAAG – De totale schoolkosten voor ouders met kinderen tussen de twaalf en zestien jaar zijn veel te hoog. Gemiddeld betalen zij op het ogenblik 825 gulden per jaar. Voor een leerling op het lager technisch onderwijs betalen ouders bijvoorbeeld soms meer dan duizend gulden per jaar. De oorzaak van het steeds maar toenemen van de eigen bijdragen ligt bij de overheid die steeds minder subsidie geeft.

Deze gegevens zijn afkomstig uit een onderzoek dat heeft plaatsgevonden op tien procent (251) van alle scholen in het voortgezet onderwijs. Het onderzoek is gestart op initiatief [illegible] de FNV en uitgevoerd door de ABOP, de Nederlandse Gezinsraad en Konsumenten Kontakt. Het doel van het onderzoek was te achterhalen welke kosten ouders moeten maken voor hun 12- tot 16-jarige kinderen en wat de financiële knelpunten op de scholen zijn.

Boekenhuur

Het onderzoek maakt duidelijk dat de ouderbijdrage gemiddeld 110 gulden per jaar bedraagt. Voorts bleek dat op de helft van de onderzochte openbare scholen een verplichte ouderbijdrage wordt gevraagd, terwijl het deel van de ouderbijdrage dat niet bestemd is voor de huur van boeken of gereedschap op een openbare school nooit verplicht gesteld mag worden.

Op bijna alle scholen moeten ouders uitgaven doen voor het boekenpakket. Gemiddeld wordt per jaar daarvoor bijna 200 gulden uitgegeven. Op ongeveer 60 procent van de scholen bestaat de mogelijkheid om de boeken te huren via een boekenfonds. Dat is gemiddeld ongeveer honderd gulden goedkoper dan het aanschaffen van nieuwe boeken.

Uit het onderzoek blijkt voorts dat 22 procent van de ouders voor een tegemoetkoming in de studiekosten in aanmerking komt. Bijna zestig procent van de ouders is daar echter niet van op de hoogte. Bij de reiskostenvergoeding blijkt hetzelfde.



● In Apeldoorn vergaderden de Nederlandse gasbedrijven gisteren over de gasprijzen. Leden van de actiegroep „Tegengas" zongen protestliederen tegen de hoge gasprijzen. Zoals verwacht, schaarden de leden van de Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven in Nederland (Vegin) zich unaniem achter het voorstel van hun hoofdbestuur om een door minister van Aardenne van economische zaken voorgestelde prijsverhoging van drie cent voor een kubieke meter gas zo nodig langs juridische weg aan te vechten. Volgens de Vegin is er geen enkele reden om de aardgasprijs voor kleinverbruikers te verhogen.

Vervroegde Kerstsfeer in Geleen

GELEEN – Gisteren is kort voor het middaguur een hoeveelheid polyetheenpoeder vrijgekomen van een van de polyetheenfabrieken van DSM. De vrij sterke wind joeg de wolk richting Geleen waar het op enkele plaatsen leek alsof het zachtjes sneeuwde. De witte neerslag hield enkele minuten aan en zorgde voor een vervroegde Kerstsfeer in Geleen.

Het polyetheen werd uitgestoten via een van de veiligheidskleppen van een reactor waarin de druk te hoog was geworden. Bij DSM kwamen tot half drie gistermiddag negen meldingen binnen.

Polyetheen is een volkomen onschadelijke stof die geen enkel gevaar voor wie of wat dan ook oplevert.

Ziekenhuizen Heerlen, Kerkrade, Brunssum:

Vroedvrouwenschool opnemen in De Weverziekenhuis

HEERLEN – De samenwerkende ziekenhuizen van Heerlen, Kerkrade en Brunssum vinden dat de Heerlense Vroedvrouwenschool geïntegreerd moet worden in het 500 meter verder gelegen De Weverziekenhuis.

Het bestuur van de ziekenhuizen, dat zich totnutoe neutraal opstelde, wijst met dit standpunt de visie van het provinciaal bestuur van Limburg af. GS vinden dat de Vroedvrouwenschool als apart categoraal ziekenhuis kan blijven voortbestaan.

De samenwerkende ziekenhuizen voorspellen, dat in die visie van GS de ziekenhuizen van Kerkrade en Brunssum benadeeld worden, omdat die ziekenhuizen dan de afdelingen kindergeneeskunde, gynaecologie, en verloskunde moeten sluiten. Dat kan op langere termijn leiden tot volledige opheffing van één van deze twee ziekenhuizen, vreest het bestuur van de samenwerkende ziekenhuizen in de Oostelijke Mijnstreek.

Het standpunt ten aanzien van de Vroedvrouwenschool is inmiddels ter kennis gebracht van de staatssecretaris van WVC, die voorstander is van opheffing van de Vroedvrouwenschool. Het college van GS vreest echter kapitaalsvernietiging en aantasting van het rooms katholieke karakter van de Vroedvrouwenschool.

„Misschien mag ik niet terug"

Walesa ziet op tegen afhalen Nobelprijs

GDANSK – Lech Walesa, de Poolse vakbondsleider die woensdag de Nobelprijs voor de Vrede werd verleend, heeft gisteren gezegd dat hij bang is dat de Poolse autoriteiten hem het land niet meer inlaten wanneer hij naar Noorwegen gaat om de Nobelprijs op te halen.

Walesa overlegt nog met zijn adviseurs over de tactiek die hij moet volgen. Hij sluit niet uit dat zijn vrouw Danuta of buitenlandse vrienden naar de uitreikingsceremonie gaan op 10 december in de Noorse hoofdstad Oslo. „Misschien mag ik niet naar Polen terugkeren. Ik ben het bindmiddel dat onze mensen bijeenhoudt", aldus Walesa. Lech Walesa bezocht gisteren de Lenin-scheepwerf. „De hele werf is blij, zelfs de bazen feliciteerden me".

De geboorte van een NS-treinstel in Aken



● *Een van de NS-sprinters die in Aken zijn gebouwd.*

AKEN – Drie kwaliteitscontroleurs van NS lopen onophoudelijk door de fabriek van Waggonfabrik Talbot in Aken, waar ook veel Zuidlimburgers werken. De fabriekshallen ademen een heel andere sfeer dan bijvoorbeeld die van Fokker waar witgejaste mannen, witte kappen op hun hoofd, met pincetten aan andere stukken techniek werken, in dat geval voor de ruimtevaart. Weliswaar is zulk een precisie bij de bouw van treinen ook nodig wanneer het om het elektrische gedeelte gaat, maar bij de bouw van de „bakken" is het niet het meest in het oog springende aspect.

In het diffuse licht van de vele decennia oude Akense fabriekshal verlichten felle lampen plaatselijk de bezigheden van de treinenbouwers, waardoor het complex en wat zich daar voltrekt toch enigszins associaties oproept met een kraamkamer. Een nogal rauwe weliswaar, want aan de golvend roodbruin gepleisterde wanden hangen dikke trossen roet en ander vuil.

Het ontstaan van treinen is meer dan een visueel waarneembaar, planmatig industrieel proces; het is een belevenis die je kunt ruiken aan de permanent rondhangende geur van lasgereedschap; die je kunt horen aan snel wegstervende kreten die de bouwers elkaar, temidden van het andere lawaai, bij tijd en wijle toeroepen. Je kunt het in de buurt van de spuiterij zelfs voelen - aan je ogen. De omgeving is bijna van eenzelfde ambachtelijkheid als een scheepswerf.

NS' blinkend geelblauwe intercity's en banaangele sprinters komen tot stand temidden van verraderlijk gekronkelde persluchtslangen en materialen waar je berekenend overheen moet stappen omdat ze onder je voetstap kunnen wegrollen.

Onder de regelmatig onderbroken waarschuwingstonen van nu eens snerpende, elders droevig brommende sirenes op onafwendbaar aanrollende hijskranen; hele treinen hoog in hun klauwen, maar geen dissonant in het schetterconcert waarmee het produkt in zijn beginfase wordt omgeven, dat afneemt naarmate de voltooiing naderbij komt.

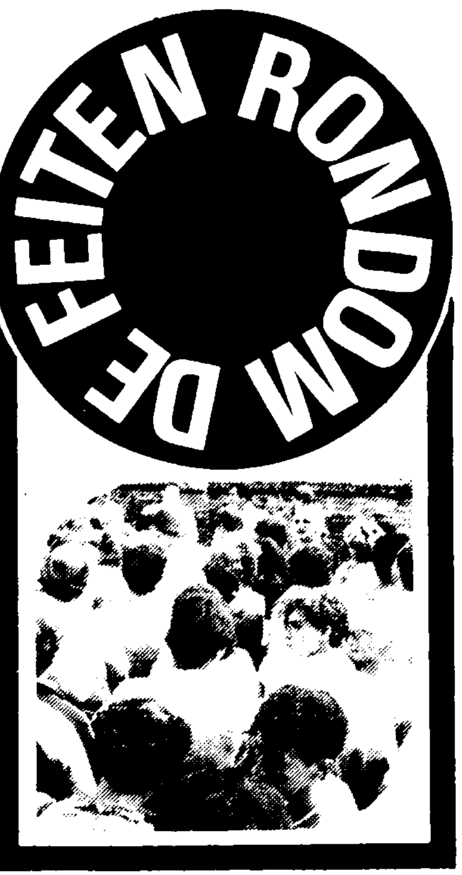
Treinen worden gebouwd temidden van grote manden vol bouten, moeren, scharnieren en andere onderdelen, bovenop steevast een stoffig oranje briefje waarop in dik zwart schrift vermeld is voor welk treinstel of rijtuig de inhoud bestemd is. Een briefje dat na veel omzwervingen, langs allerlei controles, zijn laatste rustplaats vindt bij de spoorwegboekhouding in Utrecht.

Talbot heeft in de afgelopen jaren al meer dan 730 „bakken" aan NS geleverd, terwijl de lopende opdrachten voorzien in meer dan duizend. De bakken zijn verschillend van aard, uitvoering en inrichting. De ene bak is een getrokken tussenrijtuig , de andere is de gemotoriseerde kopwagen van een intercity- of sprintertreinstel.

In de jaren vijftig had Talbot al eens treinstellen gebouwd – voor Birma (!) – maar voor NS begon het in 1973 met een opdracht voor de ontwikkeling van 15 sprinters. Voor Talbot was dat een belangrijke stap; Talbot had hiervoor niet alle kennis zelf in huis. Talbot bezit echter 80 procent van de aandelen van Duwag, een fabriek van trams met vestigingen in Krefeld en Dusseldorf.

Prototype

Duwag in Krefeld, dat 2300 werknemers heeft (of had), heeft daarnaast ervaring met de bouw van elektrische motorrijtuigen voor spoorwegen waarvoor vanzelfsprekend veel zwaardere eisen gelden dan voor trams. „De ontwikkeling van een nieuw treinstel", zegt verkoopdirecteur Welter, „vergt 18 tot 24 maanden. Daarbij vallen in het geval van NS twee dingen op. Wij kregen een bedrag en een serie specificaties om een prototype tot stand te brengen, en dat vinden wij een goed systeem. Daarnaast heeft NS een technische kennis in huis die het bedrijf bestempelen als een van de meest vooraanstaande de spoorwegbedrijven in Europa. Het zal duidelijk zijn dat, zo lang wij aan de eisen van NS voldoen, de technische kwaliteiten van NS ook ons ten goede komen. NS is daarom voor Talbot niet de slechtste klant."



Na de sprinters ontwikkelde Talbot in 1977 een proefserie van zeven intercity-treinstellen, elk bestaande uit drie „bakken", die thans tussen Amsterdam en Nijmegen rijden. Ze kunnen zodanig gekoppeld worden dat je van het ene treinstel binnendoor naar het andere kunt stappen. NS noemt het een doorloopkop. De machinist torent hoog boven het treinstel.

Bekend is dat deze serie NS nogal wat problemen heeft gegeven. Door mankementen was enkele keren de hele serie in de werkplaats. Welter: „Maar dat lag niet aan ons, daar is de elektrische installatie van Holec debet aan". Nu NS de kinderziekten meent te hebben overwonnen is bij Talbot een serie van 40 van deze treinstellen in aanbouw. Eind dit jaar wordt de eerste afgeleverd. Ze zijn bestemd voor het verkeer tussen de randstad (Rotterdam en Den Haag) en het noorden (Groningen en Leeuwarden), een type trein dat gewoonlijk tussen Utrecht en Zwolle gecombineerd rijdt.

Hun inrichting is nagenoeg dezelfde als van de 226 Intercityrijtuigen die tot in de loop van dit jaar door Talbot zijn afgeleverd (tegen een miljoen gulden per stuk), terwijl voor die rijtuigen weer de proefserie Intercity-treinstellen model heeft gestaan.

Daarnaast is Talbot bijna rond met de bouw van 15 driedelige sprintertreinstellen, bedoeld voor het drukke verkeer in de randstad, waar de stations op korte afstand van elkaar liggen en waar een hoog accelleratievermogen van groot belang is voor de doorstroming van het treinverkeer. Volgende fase is de bouw van 45 tussenrijtuigen voor even veel bestaande tweedelige sprinters.

De verscheidenheid aan bakken die Talbot op het ogenblik produceert heeft tot gevolg dat de fabriek eigenlijk acht verschillende rijtuigtypen tegelijk in aanbouw heeft. „Dat vereist een zeer grote flexibiliteit", zegt Welter,, „maar tot dusver heeft het geen problemen opgeleverd".

Talbot houdt er rekening mee dat NS dit najaar opdracht geeft voor de bouw van een tweede hoofdserie Intercitytreinstellen, 47 stuks. Dat is geen vergroting van verscheidenheid, maar vraagt wel meer produktiecapaciteit. Want Talbot heeft al opdracht voor de bouw van NS' eerste dubbeldekwagens, die vanaf augustus 1986 afgeleverd moeten worden.

Trekduw

Daarnaast moet Talbot 57 Intercityrijtuigen bouwen voor het verkeer tussen Amsterdam en Brussel. Op nogal wat punten wijken zij af van de bestaande Intercityrijtuigen. Zij worden gebouwd voor zgn. trek-duwtreinen: de locomotief trekt de trein van Brussel naar Amsterdam, wordt daar niet aan de andere kant van de trein gezet maar duwt de trein terug naar Brussel. Zulke combinaties rijden op dit traject overigens al verscheidene jaren.

limburgs dagblad

Talbot heeft handen vol aan NS-opdrachten

AKEN – Donderende knallen begeleiden bij Talbot in Aken de bouw van nieuwe treinen voor NS: sprinters en intercity-treinstellen op dit mome..., andere typen zijn in aantocht. Oorzaak van dit hele kab... twee mannen die vol overgave buiten en ... wand va... rtje. „NS...

● *Uit het LD van gisteren.*

in gesprek

redactie max schmeets

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Jehovahsekte 8

Als ik lees wat er zoal over de Jehovah-sekte geschreven is, concludeer ik: niet te geloven. En ik denk: Goede God spaar mijn kinderen, opdat zij daar niet bij terecht komen. Ik zou niet willen dat zij ongelukkig worden en ik wil ook niet dat zij niet normaal in dit leven staan. Ik heb een ongehuwde oom, die bij de Jehovah's Getuigen is. Die man praat niet met mij omdat ik er niets mee te maken wil hebben. Dat starre geloof past toch niet in deze tijd? In geval ik er bij zou gaan, zou ik mijn zoontje niet eens een bloedtransfusie mogen laten geven als hij die nodig had. Bah en nog eens bah!

EYGELSHOVEN **mevr. Bakker**

● Jehovahsekte 9

Indien de Jehovah's Getuigen zulke goede mensen zouden zijn en hun geloof het juiste ware, dan zouden zij eens iets doen voor kinderen, bejaarden en zieken. Maar dat is blijkbaar overbodig. Wel tijdschriften aansmeren en gebouwen kopen, waar niemand wat aan heeft behalve de geldbelegging van de sekte zelf. Waarom richten zij niet een stichting op voor noodlijdenden? Wat doen zij bijvoorbeeld tegen de hongersnood in de Derde Wereld? Voelt men dan niet met de klompen aan, dat dat niet klopt met de juiste ware christelijke instelling? En de Slag om Harmageddon, zoals de sekte dat noemt, de wereldondergang dus, die moet nog komen en dat baseren ze op teksten, die zij verkeerd hebben uitgelegd. Ik zou me daar nooit bij aansluiten.

HOENSBROEK K.L. Frijns

● Jehovahsekte 10

Ik wil wel kwijt wat ik van de Jehovah's denk. Zelf heb ik psychologie gestudeerd en ik heb dat zaakje eens geanalyseerd. Het gaat om de psychologische achtergronden van degenen die er in trappen. In het algemeen kan men zeggen dat de sekte bedoeld is voor de onstabielen, de rationeel en emotioneel gede... meerden en ontwortelden, die in ... maatschappij geen bestaansre... hebben en derhalve vluchten in ... irreëel systeem. Een systeem, ... geloof voorop stelt en alle and... belangrijke dingen naar de ach... grond schuift. Het is immers ... derlijk te menen dat de wereld ... dergaat en dat er een tijd k... waarin – zoals de Jehovah's Ge... gen dat noemen – de leeuw vre... met het lam speelt (hoe verzint ... het). Ik vind dat je zoiets moe... serieus kunt nemen. Ik laat die ... ken niet binnen!

HEERLEN **G. Paulus**

de zoon van asterix



Copyright (C) Les Editions ALBERT RENE, GOSCINNY-UDERZO, 1983

puzzel van de dag

vlucht uit dienst	▼	trachten over te halen	▼	onmeetbaar getal / kous	▼	waterbalspel / luizeëi / aanw. vnw.	▼
deel v.e. verhaal ►		▼		▼		▼	
vogel			vette vloeistof ►				
►							
►			onheilsgodin	rhenium	ziek(E)	ontkenning	pl. a. d. Dedemsvaart
heerlijk / vrouw van een tsaar ►			▼	▼	▼	▼	▼
►							
kriebelen / een zekere ►				watering ►			

Oplossing van gisteren

-	f	-	e	-	i	d	
-	o	r	d	e	n	e	
-	r	e	e	k	s	-	
-	c	e	l	-	u	r	
m	e	e	-	-	l	o	
-	r	l	-	r	i	g	
-	e	-	p	e	n	-	
i	n	k	a	-	e	n	

de hippe heksen



panda en de video-val

H-HELP! IK-KIK VAL!!
M-MAMMA MIA!!
OEI-I!
DAAR IS M'N IDEEEN-JONGEN! NET NU IK HEM NODIG HEB!
PAULTJE! GRIJP DAT POTTEKIJKER DAN TOCH!!!
PRESTO PRONTO
NEE, NEE - DAT IS M'N WERKNEMER PANDA. EEN FRISSE JONGEN BOORDEVOL IDEETJES VOOR JE VIDEO-SPEL!!
53-164

recept

Duivenpastei

3 jonge duiven, 500 gram poulet van varkens- of kalfsvlees, ¼ liter rode wijn, 200 gram champignons, 150 gram spek, een grote truffel.

Braad of rooster de duiven, maar het vlees moet nog wat rauw blijven. Vierendelen en ontdoen van vel en botten. Bekleed een ronde pasteivorm met een centimeter dikke deeglaag en leg de helft van het poulet op de bodem. De poulet is van te voren gemarineerd in de rode wijn. Leg dan de gevierendeelde duiven op de poulet afgewisseld door gestoofde champignons, reepjes uitgebakken spek en stukjes truffel. Hier bovenop weer pouletvulsel en de deeglap.

Ongeveer een uur in de lauwe oven zetten. Door het schoorsteentje in het deeg voor het serveren een goed gebonden wijnsaus gieten.

Slechts de helft van de wijn inkoken De andere helft komt er pas bij als de saus zover klaar is

Een liter rode wijn, 12 eierdooiers, 100 gram suiker, een citroen, snuifje kaneel. Eierdooiers aanlengen met wijn, suiker, wat citroen en kaneel. Verwarmen zonder de wijn aan de kook te brengen. Voortdurend roeren.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorz.
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal ƒ 61.15
Per maand ƒ 20.47

● In het gebouw van de Russische missie in Genève is gisteren het START-overleg over de strategische bewapening officieel hervat. De Amerikaanse en Russische onderhandelingsdelegaties spraken bijna drie uur met elkaar. Het was de eerste plenaire bijeenkomst sinds augustus. Tijdens het onderhoud hebben de Amerikanen een toelichting gegeven op de jongste voorstellen van president Reagan voor een beperking van de strategische wapens, die een bereik hebben van boven de 5500 kilometer. Reagan heeft voorgesteld voor iedere nieuw te plaatsen kernkop twee oude te vernietigen (build-downformule). Het officiële Russische persbureau Tass heeft het laatste initiatief van Reagan verworpen. Men is inmiddels toe aan de vijfde onderhandelingsronde, die ongeveer twee maanden zal gaan duren. De delegaties komen tweemaal per week bijeen.

Kabinet: Mentaliteit mannen en jongens moet veranderen

Overheid wil optreden tegen sexueel geweld

DEN HAAG – De overheid wil sexueel geweld tegen vrouwen en meisjes bestrijden. Op wat voor manier dat kan, staat beschreven in een gisteren verschenen voorlopige nota van de regering.

Het kabinet ziet veel heil in het meer zichtbaar maken van de verschillende oorzaken van sexueel geweld en een poging de mentaliteit van mannen en jongens zodanig te veranderen, dat deze het recht op vrije keuze in sexualiteit door vrouwen als meer vanzelfsprekend ervaren.
Op veel fronten zal verder onderzoek verricht worden. Andere maatregelen zijn: handhaven of verbeteren van de hulpverlening aan slachtoffers van sexueel geweld en een actief opsporingsbeleid indien het sexueel geweld in de openbare sfeer plaatsvindt. In de privésfeer ligt de zaak wat lastiger, omdat de overheid niet teveel in de privé-omstandigheden van personen kan doordringen zonder burgers het gevoel te geven dat ze overal worden begluurd. Van slachtoffers van geweld in de privésfeer wordt verwacht dat zij zelf aangifte doen of hulp inroepen. Het kabinet heeft, om die mogelijkheid in alle gevallen te bieden, al besloten verkrachting en aanranding binnen het huwelijk strafbaar te stellen.

Gedwongen prosititutie zal actief worden bestreden, niet de prostitutie in het algemeen omdat vrouwen zelf mogen weten wat zij met hun lichaam doen. Nader onderzoek naar gedwongen prosititutie, vooral van buitenlandse vrouwen, wordt dringend nodig geacht. Sexueel geweld zal voortaan ook, zo wil het kabinet, zwaar meewegen bij asielaanvragen in Nederland door buitenlandse vrouwen.

De overheid zal ook proberen ongewenste intimiteiten op het werk te bestrijden. Bij de overheid als werkgever (opdat een goed voorbeeld wordt gegeven) worden bij wijze van proef op enkele departementen vertrouwenspersonen aangesteld.

Pornografie

Bekend was al dat het kabinet de produktie van pornografie met strafwettelijke middelen wil bestrijden, althans daar waar bij de produktie van porno geweld wordt gebruikt. De regering is geen voorstander van het verbieden van porno op zich, al wordt het niet als een positieve uiting ervaren en al wordt er een relatie verondersteld tussen het bestaan van sexueel geweld en porno waarin gewelddadige sex wordt weergegeven, beschreven en of verheerlijkt.

Onderzoek heeft uitgewezen dat sexueel geweld voor het overgrote deel van de gevallen voorkomt tussen bekenden onderling: tussen echtgenoten, tussen vader en kinderen, tussen vrienden en dergelijke. Het is een misverstand te denken dat vrouwen verkracht worden of anderszins alleen slachtoffer worden van geweld van „enge mannen in donkere bosjes", zoals staatssecretaris A. Kappeyne van de Coppello (Emancipatiezaken) het gisteren bij de presentatie van haar nota toelichtte.

Nobelprijs Literatuur voor Golding

● *William Golding*

STOCKHOLM – Aan de Britse auteur William Golding (72), die vooral bekend is geworden door zijn roman „Lord of the flies" (1954), is de Nobelprijs voor de Litaratuur 1983 toegekend. Hij heeft de prijs gekregen „voor zijn romans die, met de helderheid van de waarheidsgetrouwe vertellende kunst en met de algemeengeldigheid en de ingewikkeldheid van de mythe de toestand van het menselijk geslacht in de moderne wereld beschrijven", zo staat in de motivering van de Zweedse akademie.

Verder meent de jury dat de romans van Golding zowel boeiend zijn, alsook van groot belang voor literaire specialisten die „diepe lagen van dubbelzinnigheid en ingewikkeldheid aantreffen in zijn werk". Ze vergelijkt de uit Cornwall afkomstige Golding met een andere Engelsman, Jonathan Swift. Aan de Nobelprijs is een geldbedrag verbonden van 550.000 gulden.
Eén van de achttien leden van de academie in Stockholm die de prijs toekent, heeft gisteren overigens gebroken met de traditionele geheimhouding rond het verlenen van de prijs en heeft gezegd dat hij het niet eens is met de uitverkiezing.

Janmaat daagt PvdA-Kamerlid voor rechter

DEN HAAG – Het Tweede Kamerlid drs. J. Janmaat (Centrumpartij) heeft mevrouw Haas-Berger (PvdA) voor de rechter gedaagd wegens „ontoelaatbare scheldwoorden" van de socialiste aan het adres van de Centrumpartij. Wegens aantasting van de goede naam eist Janmaats advocaat mr. L. van Heijningen dat mevrouw Haas de uitlatingen terugneemt en een schadevergoeding van tienduizend gulden betaalt.

De gewraakte opmerkingen maakte mevrouw Haas tegen het weekblad Vrij Nederland. „Mensen geloven niet dat de Centrumpartij echt een fascistische partij is. Janmaats ideeën zijn puur fascistisch. Er zijn genoeg parallellen met de NSB, die in de Kamer ook steevast het woord over naturalisaties vroeg".

Over het algemeen wil Janmaat zich gaan verzetten tegen de kritiek van de overige politieke partijen op de Centrumpartij, die vooral na de stembusuitslag in Almere is losgebarsten.

In een brief aan Tweede Kamervoorzitter Dolman schrijft Janmaat tegen „eerlijke en openlijke bestrijding van onze beginselen en doelstellingen" geen bezwaar te hebben. Maar de andere partijen leveren volgens hem kritiek „zonder behoorlijke argumentatie".

Werkloosheid bedreigt democratie

STRAATSBURG – Werkloosheid, een ongelijke verdeling van welvaart binnen landen en tussen landen, terrorisme en geweld plus ongecontroleerde ontwikkeling van wetenschap en technologie, zijn de grootste bedreigingen voor het voortbestaan van de democratie. Tot deze conclusie kwamen gisteren in Straatsburg de 150 gedelegeerden naar de conferentie over parlementaire democratie, georganiseerd door de Raad van Europa, het samenwerkingsverband van Westeuropese democratische landen.

Politie gaat actie voeren

UTRECHT – De politiebonden ACP en NPB, verenigd in de Centrale van Politie-Organisaties (CPO), hebben gisteren de regionale afdelingen een draaiboek gestuurd van de gezamenlijke acties tegen de korting van 3,5 procent op de ambtenarensalarissen. De eerste fase van de acties zal eind oktober in werking treden. Het verdere verloop is afhankelijk van het resultaat van het overleg op 2 november tussen de ambtenarencentrales en minister Rietkerk van binnenlandse zaken.

oor gewapende verkennerspatrouilles

DDR groef tunnels naar W-Duitsland

ONN – De DDR heeft minstens ier geheime tunnels gegraven oner haar met mijnen en hekken afesloten grens met de Bondsrepuliek om gewapende verkennerpatrouilles en agenten onopgeerkt naar het Westen te sturen. it is gisteren bekendgemaakt oor welingelichte kringen in onn.

e tunnels werden ontdekt bij de teden Ratzeburg en Lübeck in het oorden en in Beieren en hun uitangen waren gemaskeerd als holen n de grond.
en woordvoerder van het Westuitse ministerie van binnenlandse aken zei dat in de loop van 1983 aan e Westduitse kant van de grens et de DDR acht Oostduitse pacouilles waren gesignaleerd. In 982 merkten Westduitse grensachten 20 soortgelijke patrouilles p.

fficieren

e woordvoerder zei dat de officieen die van de patrouilles deel uitmaakten bekend stonden om hun betrouwbaarheid en loyaliteit aan het Oostduitse regime en daarom de tunnels niet gauw zouden gebruiken als routes voor een vlucht naar het Westen.

Het bericht over de tunnels is gevolgd op de bekendmaking van de Oostduitse leider Honecker woensdag dat alle 60.000 dodelijke automatische schietinrichtingen aan zijn grens met het Westen werden ontmanteld. De inrichtingen werden in 1971 aangebracht om mensen af te schrikken die vluchtneigingen hadden. Eenmaal in werking gesteld door een voetangel slingerden de inrichtingen een regen van granaatscherven in het rond.

Abortuswet in panje aanvaard

ADRID – Het Spaanse parlement eeft gisteren met grote meerdereid een wetsontwerp goedgeeurd dat in bepaalde gevallen bortus toestaat. Het wetsontwerp as ingediend door de socialistiche meerderheid.

an de 299 aanwezige parlementaërs stemden er 186 vóór de wet en 09 tegen. Er waren 4 onthoudinen. De uitslag is geen verrassing, angezien de socialisten over een bsolute meerderheid van 202 van e 350 zetels beschikken. Zij verierpen alle amendementen waarin evraagd werd om een uitbreiding f beperking van de wet. Deze zal de omende weken aan de senaat woren voorgelegd.
nder de wet is in drie gevallen bortus toegestaan: als de zwangerchap een gevolg is van verkrachng, of als de vrucht zware lichameijke of geestelijke defecten veroont, of als het leven van de moeer in gevaar is.

Na plaatsing van nieuwe NAVO-raketten in december

Luns: Weglopen Russen uit Genève bewijs van onwil

DEN HAAG – „Als de Sovjetunie de onderhandelingen in Genève afbreekt, nadat de NAVO tot plaatsing van kruisraketten en Pershings is overgegaan, dan bewijst dat dat zij nooit een akkoord over de kernwapens gewild heeft. Dat maakt duidelijk dat zij naar de onderhandelingstafel is gekomen met als enige doel toch door te gaan met plaatsing van hun SS-20's".

Dat zei de secretaris-generaal van de NAVO, mr. Joseph Luns, gisteren op een persconferentie in Den Haag. Luns zei te hopen dat de plaatsing door de NAVO, die in december begint, tot concessies van de Russen zal leiden. „Maar ik verwacht er niet te veel van".

De Nederlandse CDA-parlementariër Frinking heeft in de NAVO-assemblée, die deze week in Den Haag vergadert, een voorstel ingediend om de plaatsing van Pershings en kruisraketten uit te stellen en eerst doorgaan met onderhandelen. Luns zei dat niet zinvol te vinden. „De Sovjetunie zal uitstel beschouwen als een teken van zwakheid".

Hitler

Luns waarschuwde tegen de massale demonstraties die tegen de plaatsing door de NAVO in diverse landen zijn aangekondigd. „We weten wat er gebeurt wanneer de straat overneemt. Kijk maar wat er in Duitsland gebeurde, waar dat direct leidde tot Hitler en alles waar hij voor stond".
Luns hekelde de kritiek op het plaatsingbesluit. Het gaat volgens hem „slechts" om 572 raketten, terwijl de NAVO in ruil daarvoor zelfs 572 oude wapens terugtrekt. „Maar kennelijk gaat plotseling ieders geweten werken wanneer de grens van de Sovjetunie kan worden bereikt".

Sienie Strikwerda en Mient Jan Faber van het „Komitee Kruisraketten Nee!" hekelden gisteren het „geloof in afschrikking" van de meeste NAVO-parlementariërs. In het KKN werken een groot aantal vredesorganisaties en (linkse) politieke partijen plus het FNV samen aan de voorbereiding van de vredesdemonstratie op 29 oktober in Den Haag.

UIT

Gedagvaard

● De Staat der Nederlanden stelt het chemische bedrijf Duphar BV in Amsterdam aansprakelijk voor de bodemverontreiniging in de Volgermeerpolder in Amsterdam-Noord. Landsadvocaat B. Wubs heeft het bedrijf voor de rechtbank gedagvaard. De staat eist dat Duphar alle gemaakte en nog te maken saneringskosten van de bodemvervuiling betaalt. Daaraan is tot nu toe al 3 miljoen uitgegeven, maar het totaal van de kosten zal wel „enkele tientallen miljoenen guldens" bedragen.

Te ver

● *De 15 Utrechtse advocaten die in juni uit protest tegen het afschaffen van gratis rechtshulp meededen aan een blokkade van het kantongerecht te Utrecht, zijn te ver gegaan. Dat concludeert de raad van toezicht van de Orde van Advocaten, bij welke instantie de Utrechtse hoofdofficier van justitie, A. Herstel, een klacht indiende tegen de actievoerende advocaten. De raad vindt dat de advocaten met hun actie tuchtrechtelijk strafbaar hebben gehandeld. Hij volstaat overigens met een waarschuwing, de lichtste straf.*

Moord

● **De moord op de 54-jarige Amsterdammer Gerard Klunder is opgelost. Klunder werd dinsdag jongstleden dood aangetroffen in zijn woning aan de Wagenaarstraat in de hoofdstad. Drie mannen van Marokkaanse nationaliteit in de leeftijd van 21 tot 24 jaar hebben bekend maandagavond naar het huis van Klunder te zijn gegaan, daar spullen te hebben gestolen en de man te hebben geschopt en geslagen. Sectie heeft aangetoond dat de overvallene door inwendige bloedingen als gevolg van fysiek geweld om het leven was gekomen. Ook was 's mans strottenhoofd gebroken.**

Zwartwerk

● De verhoging van de BTW zal meer negatief effect sorteren dan de slechts geringe stijging van een procent doet vermoeden. Het zwartwerken zal een belangrijke stimulans ondergaan. Het huidige tarief van 18% heeft immers ook voor een belangrijk deel het zwartwerken in de hand gewerkt. Aldus M. Boon, voorzitter van het Nederlands Christelijk Ondernemersverbond voor het Schildersbedrijf, gisteren in zijn jaarrede te Leeuwarden.

Affaire

● *De Britse minister van Handel en Industrie, Cecil Parkinson (52), heeft via zijn advocaat laten bekendmaken dat hij een verhouding heeft gehad met een vroegere secretaresse, die nu een kind van hem verwacht. De kleine moet in januari geboren worden. Parkinson, door insiders bestempeld als de „architect" van Thatchers verkiezingsoverwinning, verklaarde een huwelijk met de secretaresse Sara Keays – in de dertig – te hebben overwogen. Maar hij heeft uiteindelijk besloten bij echtgenote Ann en hun drie dochters van rond de 20 te blijven. Van Thatcher hoeft Parkinson niet als minister te verdwijnen, maar verdere promotie kan hij volgens ingewijden wel vergeten.*

Drastisch

● **Een slagersknecht van 24 jaar heeft in de nacht van woensdag op donderdag te Saint-Martin-le-Noeud, zuidelijk van de Franse stad Beauvais, een heel gezin uitgeroeid. Een buurman die de zes met messteken vermoorde slachtoffers vond, kreeg ter plekke een hartaanval met dodelijke afloop. De slagersknecht zit achter slot en grendel. De jongen heeft de vreselijke moord vermoedelijk gepleegd uit wraak voor het feit dat zijn 19-jarige verloofde – een van de slachtoffers – onlangs een eind had gemaakt aan de verhouding.**

Kardinaal

● Kardinaal Terence Cooke, de aartsbisschop van New York, is gisteren overleden. De kardinaal die 62 jaar is geworden, leed al enkele jaren aan leukemie. De laatste tijd verslechterde zijn gezondheidstoestand zienderogen. Cooke werd in 1968 tot aartsbisschop van New York benoemd. Hij gold als een vn de leiders in de campagne van de Amerikaanse bisschoppen tegen abortus.

Slavenburg

● *De voormalig voorzitter van de Raad van Bestuur van Slavenburg's Bank, mr P. S. heeft besloten weer medewerking te verlenen aan het onderzoek naar zwartgeldpraktijken bij de bank.*

Aangeb. betrekkingen

Dames gevraagd voor sfeervol PRIVEHUIS. Ervaring niet noodzakelijk, niveau wel. Intern of part time mog. 04750-31624.

Leuk BARMEISJE gevr. in excl. bar. Tel. 045-217245.

Leuke MEISJES gevr. voor een nieuw privéhuis. Inl. 04494-52758.

MEISJE gevr. voor exclusief privéhuis, intern mog. garantieloon. Tel. 045-721759.

Wij vragen nog enkele leuke BARDAMES, ook intern. Pr. Hendriklaan 66, Brunssum. Tel. 045-254842.

Wij zoeken met spoed enkele leuke JONGEDAMES voor privé-huis. Intern mog., goede garantie. Tel. 043-617297.

GITARIST en drummer zoeken liefhebbers voor te vormen hardrockband, om een massief stuk amateurbeton te storten. Event. ook aansluiting bij bestaande betonfabriek. Stortplaats c.q. oefenruimte beschikbaar. Bel voor inl. 04490-10214.

KAPPER(STER) gevr. voor de zaterdag (met ervaring), tel. na 18.00 uur, 045-720609.

Generaal Loos, commandant van Eerste Legerkorps:

„NAVO is grootste vredesbeweging"

Van onze correspondent

PELDOORN – De generaal neemt een ferme slok van zijn inmiddels koud geworden en behoedzaam door een hofmeester ingeschonken kop koffie. „Je moet het leger niet door de strot van het volk proberen te wringen, maar je moet het ook niet stiekem achter de struiken in een donker bos verstoppen, alsof het iets onoirbaars is. Ik wil daar maar mee zeggen dat je de krijgsmacht niet onder stoelen of banken hoeft te steken, maar dat het ook niet nodig is drie keer per jaar een militaire parade in Amsterdam te houden".

itenant-generaal Willem Johan oos, dit jaar benoemd tot commandant van het Eerste Legerkorps, dde de vorige week afgeronde ote NAVO-oefening Atlantic Lion heeft met die grootscheepse maneuvre weer een stukje in de vrede investeerd „door onze geloofwaardigheid en vaardigheid naar de nden van het Warschau-Pact toe demonstreren".

nder in zwartwit-kretologieën te llen vervallen, zoals „liever een ket in de tuin dan een Rus in de uken", stelt hij: „Onze geallieerde rijdkrachten zijn eigenlijk de ootste vredesbeweging die maar

„Afstoten van kerntaken zou onfair zijn"

nkbaar is". Met alle respect voor Vredesbeweging – „ik twijfel niet n de oprechtheid van het grootste el van de Vredesbeweging, maar begrijp haar gedachtengang niet" staat dit voor hem als een paal boven water. „Wij houden onze legers de been om de vrede te bewaren, n oorlog te voorkomen. De NAVO geen organisatie die de vrede beigt, daar ben ik heilig van overgd".

ie bedreigt die vrede dan wel?

en trekt de generaal met zijn nkbrauwen, daarna kort en achtig: „De landen die samen het arschau-Pact vormen met – in de uidige verhoudingen – de Sovjetnie als motor".

e generaal is zo vrij te spreken van n constante bedreiging van die ede. Hoewel die permanente dreing naar zijn inzicht niet elk moent tot ontbranding zal komen, seert hij zijn uitspraak op de alaar geldende politieke structuur nuit het historisch perspectief ald al aanwezig geweest zijnde imrialistische ontwikkeling, gedran door de zendingsdrang van het mmunisme.

n tot slot", aldus de generaal, „het hter het IJzeren Gordijn aanwezie militaire potentieel. Dat staat in een enkele verhouding tot een entuele zelfverdediging, zowel antitatief als kwalitatief niet".

merig bedrijf

e over enkele dagen 53 jaar worende generaal noemt oorlog voen het smerigste bedrijf wat maar nkbaar is. Toch heeft hij voor het er gekozen vanuit een stukje coltieve verantwoordelijkheid voor s aller wel en wee. „Want oorlog eren is iets meer dan alleen maar aggetjes op een kaart prikken. Je eft de televisie maar aan te zetten n te zien wat ik daarmee bedoel. ijk maar naar de oorlog tussen ak en Iran, of wat er in Libanon n de hand is, of noem elke brandaard maar op. Oorlog voeren is wat nders dan een partijtje schaken, ant dan zie je tenminste nog wat je genstander doet".

eneraal Loos verder: „Wij in het ije Westen moeten een gewapend nflict ten koste van alles zien te orkomen, maar als we dat van bealde zijde krijgen opgedrongen, l ik daar als militair de conseenties van moeten aanvaarden. aarom is het zaak een geoefend leer op de been te houden en die gefendheid van tijd tot tijd te testen. moreel opzicht wens ik alleen – s de nood aan de man komt – een or zijn taak berekend leger in de aagschaal te stellen. Ik bedank or de eer als dat zou moeten met n legertje zoals in 1940".

et op de been houden van een leer is, zo wil de generaal verder nog wijt, bepaald geen verwerpelijke aar een zeer honorabele zaak.

Het voorkomen van oorlog wordt ede bepaald door een goed geoend leger, maar ook door politieke economische factoren. Allemaal orwaarden die in een democratihe rechtsstaat ongehinderd tot n recht moeten kunnen komen. arbij moet ook het leger worden dragen door de bevolking. Hoel een democratie, zoals destijds or ons zwaar bevochten, altijd in weging is, moet het evenwicht in democratische verhoudingen in nd worden gehouden".

aarmee koppelt de generaal terug ar zijn eerdere opmerking dat je aanwezigheid van een leger niet hoeft te verstoppen maar ook niet overmatig hoeft op te dringen.

Ontwapening

De commandant van het Eerste Legerkorps heeft er geen behoefte aan er doekjes om te winden. Ook hij is voorstander van ontwapening.

„Maar een wederzijdse en evenwichtige ontwapening", vult hij zichzelf aan. „Kijk, als wij tien man hebben en de vijand heeft er honderd, en als er dan wordt voorgesteld er elk vijf weg te doen, is dat natuurlijk geen evenwichtige ontwapening. En aldus wordt er nu al bijna sinds mensenheugenis vergaderd in Wenen over ontwapenen".

Automatisch komt hij zo op het onderwerp Vredesbeweging.

„Ik kan die uitgedragen gedachte van eenzijdige ontwapening niet volgen. Dat is ook geheel in strijd met hetgeen de geschiedenis ons door de eeuwen heen heeft geleerd. Als er een bewapeningsvacuum ontstaat, heb je in het verleden altijd al de poppen aan het dansen gehad. Als de idealen van de Vredesbeweging bewaarheid zouden worden, speel je mijns inziens gewild of ongewild de vijand in de kaart".

„Niet fair"

Over nucleaire wapens kan de generaal weinig zeggen. Zijn tactische opdracht en dat van zijn Eerste Legerkorps binnen het NAVO-gebeuren behelst met name de inzet van de conventionele wapenen, maar wel merkt hij op dat het afstoten van de Nederlandse kerntaken binnen het bondgenootschap niet fair zou zijn. „Het is niet eerlijk met schone handen toe te kijken hoe anderen ze vuil moeten maken".

– Denkt hij met zijn conventionele wapenen bij het uitbreken van een gewapend conflict er nog aan te pas te zullen komen?

„Het is natuurlijk nooit te hopen dat zoiets ooit zal voorkomen, maar mocht dat onverhoopt zo zijn, dan is alleen maar te hopen dat de kernwapens in de schuur blijven en de strijd inderdaad met conventioneel potentieel wordt aangebonden. Al is het alleen maar om bedenktijd te scheppen en antwoord te geven op de vraag: waar zijn we in vredesnaam mee bezig?".



GENERAAL WILLEM LOOS
...vijand niet in de kaart spelen..



● De politie van de Chileense hoofdstad Santiago heeft woensdag met grove hagel geschoten op betogers. Daardoor vielen twaalf gewonden. De politie maakte ook gebruik van traangas in een poging een mars van betogers naar het presidentiële paleis van generaal Pinochet tot staan te brengen. De demonstratie waarvan de foto een beeld geeft, was dicht bij het paleis begonnen. Er werden spandoeken meegedragen waarop stond te lezen: „Democratie nu" en „Weg met Pinochet". Afbeeldingen van president Pinochet werden verbrand.

ANWB: geen garantie voor grotere veiligheid

Periodieke keuring kost autorijders 300 miljoen

Van onze correspondent

DEN HAAG – De periodieke keuringen van personenauto's kost automobilisten samen jaarlijks fl 300 miljoen extra. Dit geld moet worden betaald aan keuringen, registratie, controle, extra reparaties en dergelijke. Aldus ir F. van der Linde van Sprankhuizen, voorzitter van de ANWB, gisteren tijdens de opening van de verkeerstechnische leergangen van de ANWB in het RAI-congrescentrum te Amsterdam.

Deze „gigantische" investering zou nog enige rechtvaardiging kunnen krijgen, als de verkeersveiligheid hierdoor sterk zou toenemen. Maar een dergelijke toename is niet te verwachten, mede door de snelle ontwikkeling van de autotechniek, aldus de ANWB-voorzitter.

Dit heeft de ANWB ertoe gebracht er ernstig op aan te dringen de verplichte periodieke keuringen alleen voor de oudere auto's in te voeren, en wel in het zesde en achtste levensjaar en daarna jaarlijks. Volgens de ANWB zal dat de kosten voor de automobilisten halveren.

In een brief aan premier Lubbers heeft ANWB-hoofddirectur B. IJntema, naar aanleiding van het rapport dat de commissie Geelhoed deze week uitbracht, gevraagd niet vast te houden aan het wetsontwerp tot wijziging van de bestaande wet. Ook hij wijst er op dat het totale pakket voor de automobilist op meer dan fl 300 miljoen gulden per jaar extra neerkomt.

IJntema beklemtoont dat „in een tijd waarin de gezinsbudgetten sterk onder druk staan", de overheid de kosten van de mobiliteit alleen dan moet verhogen als de maatschappelijke baten zijn aangetoond. De ANWB heeft ook een brief van gelijke strekking naar de Tweede Kamer gestuurd.

Het verkeersveiligheidspunt is zeer omstreden, aldus de ANWB-voorzitter. Verder is het wetenschappelijk nauwelijks aangetoond.

Erg schrijnend blijkt het gebrek aan politieke belangstelling als we horen dat het kabinet „geen cent extra" over heeft voor het nationaal plan voor de verkeersveiligheid. Betreurenswaardig, omdat het aangeeft dat ons land weer bijna net zo ver is als tien jaar geleden, ondanks alle mooie woorden, de vele commissies, raden, organen, contactgroepen en dergelijke, aldus de ANWB-voorzitter.

Een andere financiële ontwikkeling is de steeds meer toegepaste afwenteling door regering en parlement van kosten op lagere overheden en op de verkeersdeelnemers. De zogenoemde decentralisatie betekent in de praktijk vaak dat taken naar lagere overheden worden doorgeschoven, zonder dat de bijbehorende financiële middelen voldoende worden verstrekt.

Van der Linde van Spranghoven vreest dat daardoor de doorgeschoven taken niet optimaal zullen worden uitgevoerd. „Dat kan betekenen dat de neiging de belastingen van de lagere overheden te verhogen, alleen maar zal toenemen".

DOORRIJDEN NA ONGEVAL NEEMT STEEDS TOE

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Sinds vorig jaar het zogenoemde bonus-malussysteem voor autoverzekeringen is ingevoerd, rijden steeds meer automobilisten door na een ongeval. Dit schrijft directeur Valk van het Waarborgfonds Motorverkeer in zijn gisteren verschenen jaarverslag 1982.

Deze nieuwe autoverzekering is duurder voor bestuurders die veelvuldig een aanrijding veroorzaken dan de oude verzekering met het no-claimsysteem. Na elk ongeval gaat de premie omhoog voor degene, die het ongeluk heeft veroorzaakt. Vroeger verloor de schuldige (een deel van) de no-claimkorting. De premie was aan een maximum gebonden.

Het Waarborgfonds heeft vorig jaar ruim 33.000 schadegevallen behandeld waarvan zesduizend werden afgewezen. Er was een bedrag aan uitkeringen van ruim 48 miljoen gulden mee gemoeid. In 1981 keerde het fonds 40miljoen uit.

Het fonds heeft de indruk dat een groeiend aantal automobilisten onverzekerd rijdt. Schadeuitkeringen van het fonds aan gedupeerden hebben altijd betrekking op ongevallen, die door onverzekerde of onbekende auto's zijn veroorzaakt. Het Waarborgfonds krijgt zijn geld van de verzekeringsmaatschappijen.



Afschrikking

De wederzijdse afschrikking à la carte die president Reagan de Sovjets als jongste variatie van zijn ontwapeningsbeleid heeft aangeboden, zet vermoedelijk meer zoden aan de dijk in eigen land en bij Amerika's bondgenoten dan in Moskou. Zijn aanvankelijke voorstellen op het gebied van de wapenvermindering dienden in hun opmerkelijke eenvoud, vooral propaganda en hadden ternauwernood gesprekswaarde. Het laatste concept is niet alleen zeer ingewikkeld, maar bovendien in zulke vage termen gesteld, dat de reële betekenis ervan voor het afnemen van de nucleaire dreiging vooralsnog moeilijk valt in te schatten.

Het idee om de introductie van nieuwe kernwapens te binden aan vernietiging van meer oude wapens en om defensie samen te stellen uit een keuzepakket aan wapens, is de vrucht van binnenlandse politieke overwegingen. Reagan heeft het zeer terughoudend aanvaard, omdat hij de stemmen nodig had voor de bouw van de nieuwe MX-raket en voor de B-1 bommenwerpers – de voorstanders van het afbouwbeginsel konden ermee laten blijken voor wapenvermindering te zijn, zonder zich te voegen bij de voorstanders van bevriezing van het kernwapenbestand.

Alle blijvende oppositie tegen de bouw van nieuwe kernwapens ten spijt kan Reagan nu bogen op nationale steun voor zijn ontwapeningsbeleid en op bijval van zijn Europese bondgenoten, die niet zonder huiver afwachten tot welke vormen het politiek gerucht zal uitgroeien naarmate de plaatsing van de eerste Europese kernwapens naderbij komt.

De Amerikanen willen voor alles vermindering bereiken van de intercontinentale landraketten waarmee een eerste aanval kan worden uitgevoerd en die daarom het gevaarlijkst zijn. De Amerikanen zeggen er in te zijn geslaagd een formule te ontwerpen waarin de eigenschappen van de land- zee- en luchtwapens kunnen worden ondergebracht. Of de Sovjetunie dit Amerikaanse rekenwerk wil volgen, moet per onderhandeling worden vastgesteld.

Maar hoe de formule ook wordt gehanteerd, zodat uiteindelijk een soort verlaagd evenwicht ontstaat in vernietigingspotentieel, opgebouwd uit stuwkracht van raketten en de explosieve kracht die zij kunnen overbrengen, het is vrijwel onvermijdelijk dat de Russen binnen het raam van zo'n opzet hun nucleaire strijdmacht zullen moeten reorganiseren.

Zullen de Sovjets daartoe bereid zijn? Kenneth Adelman, directeur van het Bureau voor Wapenbeheersing en Ontwapening, stelt vast dat de Russen momenteel bij de START-onderhandelingen in Genève, waar het om de strategische wapens gaat, al spreken over reducties die verder gaan dan de plafonds, zoals die in het nimmer geratificeerde SALT 2-verdrag waren afgesproken.

Volgens Adelman hebben de Amerikaanse onderhandelaars in Genève de ruimte om zich flexibel te kunnen opstellen. Een wapenakkoord zal zich, als het er komt, over tien, vijftien of nog meer jaren uitstrekken, voordat zijn doelstellingen worden verwezenlijkt. De belangrijkste rekensom die de Sovjets nu moeten maken is of zo'n lange termijn tijdrekken tot na de Amerikaanse verkiezingen van 1984 toelaat in omstandigheden waarbij zij in Europa de slag om de openbare mening zullen verliezen, maar wel nog geruime tijd de kans krijgen de spanning op te schroeven.

Vrije tijd betekent niet altijd meer recreatie

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Vrije tijd betekent over het algemeen niet automatisch meer recreatie. Dat geldt zeker niet voor de traditionele vormen van recreatie. Bij korter werken hebben mensen zelfs de neiging langer over dezelfde activiteiten te doen en bovendien bevinden de extra activiteiten zich vooral in de categorie „huishoudelijke activiteiten".

George de Vink van de Stichting Recreatie zegt dit naar aanleiding van onderzoeken van het Sociaal Cultureel Planbureau (SCP) dat mogelijk deze maand het rapport „een week tijd" zal uitbrengen. De Stichting Recreatie houdt op 21 oktober in Utrecht een studiebijeenkomst over de effecten van arbeidstijdverkorting op de (openlucht)recreatie.

Samen met vertegenwoordigers van het SCP, de vakbeweging, de ANWB en het Nederlands Research Instituut voor Toerisme en Recreatie wil de stichting proberen de effecten van de verschillende vormen van arbeidstijdverkorting op de recreatie te meten en de betekenis daarvan voor het recreatiebeleid in de toekomst aan te geven.

Arbeidstijdverkorting is niet in de eerste plaatse gericht op recreatie of vrije tijd, en bovendien is er tot nu toe daarvan weinig op grote schaal tot stand gekomen. De Vink constateert dat vanuit de werknemersorganisaties vooral de mogelijkheden van behoud of uitbreiding van de werkgelegenheid worden beklemtoond. Hij verwacht echter dat de veranderende economische situatie grote veranderingen teweeg zal brengen in de manier waarop gewerkt wordt.

Omdat de werkgevers zich door de schaarste aan banen in een machtspositie weten, zullen oproepcontracten, onregelmatig werken, werken op tijdelijke contractbasis, oefencontracten en stages toenemen, de zogenoemde tertiaire arbeidsmarkt, aldus voorspelt De Vink.

Er lijkt een informele economie te ontstaan. Dit houdt in dat er op vrij grote schaal eigen loonvormend werk wordt gedaan, min of meerbuiten de wettelijk geregelde kaders om, aldus De Vink.

Wanneer dit informele werk van de positieve kant wordt bezien, zijn er nogal wat plezierige aspecten aan te onderscheiden, zoals vrijheid, zelfstandigheid en ontplooiing. Deze begrippen zijn echter tot nu tot bij uitstek geassocieerd met recreatie en vrijetijdsbesteding.

In de discussie over de effecten van arbeidstijdverkorting betrekt de Stichting Recreatie de effecten van de vervroegde uittreding, de deeltijdarbeid, het educatief of creatief verlof, de algemene arbeidstijdverkorting, de werkweekverkorting en de werkdagverkorting.

Bij de vervroegde uittreding is een van de effecten dat, doordat een grotere groep ouderen niet meer werkt, de vakanties meer gespreid zullen plaatsvinden. Deeltijdarbeid zal volgens De Vink een betrekkelijk gering effect op de openluchtrecreatie hebben.

Hetzelfde geldt voor educatief of creatief verlof. Het groter aantal vakantiedagen door de algemene arbeidsverkorting, zal meer besteed worden aan verblijfsrecreatieve mogelijkheden in eigen land en meer korte vrije perioden voor dagrecreatie. De Vink wijst er echter op dat de beschikbare geldmiddelen uitmaken in welke mate die effecten zullen optreden.

Ook de werkweekverkorting zal een toename van dagrecreatie als gevolg hebben, maar van de werkdagverkorting vewacht De Vink geen grootscheepse effecten op de openluchtrecreatie. „Men zal vooral wat gemakkelijker gaan leven".

Miele Keukens. Niet duurder maar wel duurzamer.



Miele maakt keukens. Klasse keukens. Die niet duurder maar wel duurzamer zijn. Miele stáát immers voor duurzaamheid. Daarom vindt U bij ons zoveel Miele keukens. Want zo'n merk sluit precies aan op onze ideeën over keukens en keuken-plaatsing. Ontdek dat kwaliteit onverbrekelijk leidt tot tevredenheid. Ook voor de Miele keuken geldt „er is geen betere!" En betaalbaar bovendien. Kom er maar gauw 'ns vrijblijvend over praten.

De Miele demonstratiekast: openhartig kwaliteitsbewijs.

Ontdek de doordachte degelijkheid van een Miele keuken met de speciale Miele demonstratiekast, die niets verbergt. Een Miele keuken heeft dan ook niets te verbergen. Integendeel! Want 't zijn juist de getoonde details die bepalend zijn voor het komfort en de duurzaamheid.

Miele
Miele Keukens

Welkom bij

rouppe

Winkelcentrum 't Loon, Heerlen, tel. 045 - 72 42 42
Openingstijden: ma. t/m zat. van 09.00-17.00 uur. donderdag van 09.00-21.00 uur.

De Griffier van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op:

STAVROULA TZELEPI, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats, doch vermoedelijk verblijvende te Griekenland, echtgenote van Johannes Anna BOONEN, om te verschijnen ter terechtzitting met gesloten deuren van deze Rechtbank van vrijdag 4 november 1983 te 10.30 uur, om naar aanleiding van een door de Raad voor de Kinderbescherming te Maastricht ingediend verzoekschrift strekkende tot ontzetting ontheffing van de ouderlijke macht over haar minderjarige kinderen:

1. Freddy Hubertina Elisabeth, geb. te Sittard op 17 september 1973,
2. Danny Joseph Anna, geb. te Sittard op 26 mei 1975.

te worden gehoord

De Griffier,
J.H. Keulers, wnd.

U HOUDT VAN ECHTE, ZWARE EIKEN MEUBELEN.

Dan vindt U beslist uw keuze bij meubelen Teleform

PROFITEER VAN :
- Meer dan 30 jaar vakmanschap
- De service van een familiebedrijf
- De nettoprijzen
- De kostenvrije levering bij U thuis

U HOUDT VAN EIGENTIJDSE MEUBELEN EN ENGELSE STIJL.

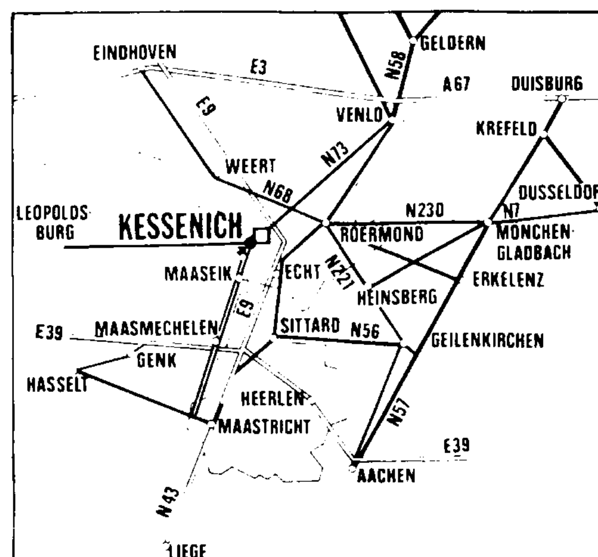
Dan vindt U beslist uw keuze bij meubelen Teletrends

GENIET VAN :
- 5000 m² meubelparadijs
- 100% meubel-luxe aan prijzen buiten concurrentie
- De nettoprijzen
- De kostenvrije levering bij U thuis



TELEFORM
VENLOSESTEENWEG 160
3688 KINROOI-KESSENICH
TEL.0932-11 56 52 37 BELGIE

Dagelijks open van 9-12uur en van 13-18uur. Maandag gesloten.



GRENSOVERGANG ITTERVOORT-KESSENICH



TELETRENDS
VENLOSESTEENWEG 161
3688 KINROOI-KESSENICH
TEL.0932-11 56 69 12 BELGIE

ELKE ZONDAG KOOPDAG

Aangeb. betrekkingen

MEISJE, 19 jr., 2e jaars kappersvakschool vraagt meisje of vrouw voor watergolf en feunen (model). Liefst omgev. Heerlen, tel. 04490-14238.

Gevr. GITARIST ZANGER voor trio. Tel. 045-215548, na 17.30 uur.

Exclusieve bar PLAYBOYCLUB kan 2 meisjes plaatsen. 04745-312.

Gevr. hulp i.d. HUISHOUDING met 2 kinderen te verzorgen v. 3 en 6 jr. Br.o.nr. SB 737 LD. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

ƒ 200,- à ƒ 400,- p.wk. nto. EERLIJKE bijverdienste, dames en heren i.b.v. auto., min. 21 jr. Bel v. afspr. 045-457078.

BARDAMES v. dir., uitst. cond., vervoer, vrij inwoning mog. Inl. na 14 uur 045-317032.

Huisvrouw zoekt HUISVROUW om samen privéwerk te doen. tel. 045-228620.

Gevr. all-round ISOLATIE-PLAATWERK v. langdurig project in Dld., vanaf tekening werken. Zond. erv. onnodig te reflecteren. Ned. verz. Iedere dag thuis. Tel. 043-17402-50886.

Leuke ASSISTENTE gevr. v. escort en privé. Tel. 045-422564.

Handig MEISJE of vrouw gevr. als part-time hulp voor videotheek. Br.o.nr. met opg. v. tel.nr. Br.o.no. BR 378 Ld Rumpenerstr. 81, 6443 CB Brunssum.

Masch GmbH vraagt colonnes POETSERS, colonnes stucadoren, colonnes gibs dealer setzer, colonnes akoestiek. Voor spoedig mogl. Tel. 045-456592.

Met spoed leuk MEISJE gevraagd voor prive en escort. Tel. 045-424987.

BUSCHAUFFEURS gevr. Kerkrade of omgeving. Guus Baggen Limburg BV. Tel. 04494-45151.

Zeer ervaren KONFEKTIETHUISNAAISTERS gevraagd. omg. Nuth. uitluitend bellen van 18-20 uur, tel. 045 242147.

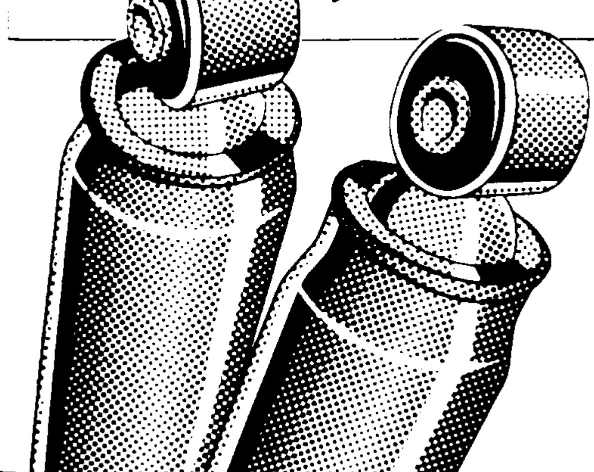
NAAISTER gevr. v. enkele jurken, te Kerkrade. Br.o.nr. KE 802 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Int. firma (15 jr. in Ned.), zkt. . direkt mannen en of vrouwen met enige ervaring in directe verkoop. Full- of part-time. Hoge verdiensten en snelle CARRIERE. Inl. dhr. M. Koussen, tel. 045 457078.

DEZE MAAND TOT 40% KORTING

SCHOKDEMPERS? BODEMPRIJZEN!		
McPherson Schokdempers v.a. **285,–** p. stel		
Telescoop Schokdempers v.a. **119,–** p. stel		
	voor	achter
AUDI 80, tot 1978	322,–	285,–
AUDI 50 – VW POLO/DERBY	322,–	285,–
BMW 315/316/318/320/323	322,–	285,–
FORD TAUNUS, tot 1980	119,–	119,–
OPEL KADETT C	119,–	119,–
SIMCA/TALBOT HORIZON/ 1307/1308/1309/1501	119,–	119,–
VW GOLF/SCIROCCO/JETTA	322,–	285,–

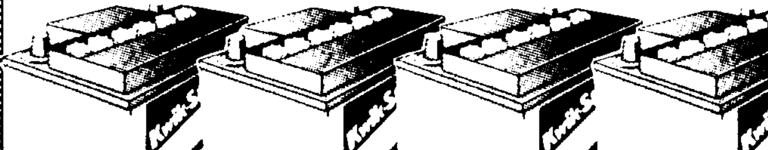
EN . . . 2 JAAR GARANTIE!



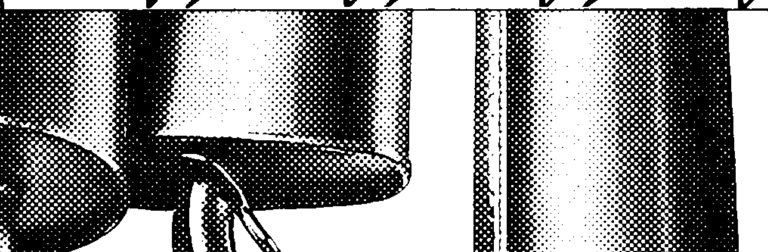
UITLAAT-AANBIEDING — TOT 40% KORTING OP DEALERPRIJZEN		
	GEM. DEALER PRIJS	ONZE PRIJS
BMW 316, tot 1981	516,–	319,–
CITROËN VISA 5 CV	360,–	247,–
DATSUN CHERRY 120A N10	268,–	185,–
FORD FIESTA 900 - 1100	175,–	136,–
FORD TAUNUS 1600 tot 1980	264,–	179,–
FIAT RITMO 65 L - 75 L	475,–	369,–
HONDA CIVIC 3 DRS. 1335 CC.	438,–	275,–
MITSUBISHI GALANT tot 1980	468,–	294,–
OPEL KADETT D 1300 SR	515,–	325,–
VW GOLF 1100 L tot 1979	316,–	189,–

PLUS 1 JAAR GARANTIE OOK OP HET DOORROESTEN. ZONDER KILOMETERBEPERKING.

KWIKSTART ACCU'S MET 2 JAAR GARANTIE V/A 89,–
VLOT STARTEN OP KOUDE DAGEN



ZEKERHEID VAN A TOT Z.



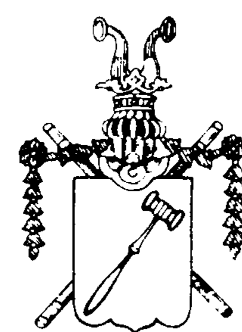
ER STAAT EEN NAAM ACHTER.

Achter Kwik-Fit-Euro en Euro Uitlaatcenters staat Europa's grootste onderneming in uitlaten, banden, schokdempers en accu's.
We hebben onze goede naam en reputatie eerlijk verdiend door een verrassend goede kwaliteit en service te bieden tegen verrassend lage prijzen.
We houden uw auto graag te vriend.

Kwik-Fit-Euro
UITLATEN-SCHOKDEMPERS-ACCU'S
Heerlen, Heerenweg 1, **tel. 045 - 72 38 21**
Geleen, Rijksweg Centrum 83-85-87, **tel. 04494 - 4 03 47**
Alle dagen geopend van half negen tot half zes. Zaterdag van half negen tot een uur. Zondag gesloten.

HIER ZITTEN WE:





Veilingbedrijf Hermés BV.

veiling te maastricht

In opdracht van de belanghebbenden zullen geveild en verkocht worden alle goederen aanwezig tijdens de kijkdagen, afkomstig uit **DE NALATENSCHAP VAN MEVR. F. INDEMANS-VAN DER LAAK TE MAASTRICHT,** benevens een selekte toevoeging van antiquiteiten wegens vertrek en diverse goederen uit faillissement en inbreng. De veiling zal plaatshebben t.o.v. de weled. gestr. heer M.J.G.H. Stassen, notaris uit Valkenburg. Aan bod komen:

SCHILDERIJEN: Maastrichtse school; H. Jonas, Hollman, Gouwe, Fr. en Ch. Vos, Ch. Eyck, P. Creigton, de modernen: S. Dali, Picasso, K. Appel, uit de 17e, 18e en 19e eeuw, de Haagsche school, de Romantische periode, van bekende en onbekende meesters, enz. enz.

MEUBILAIR: ant. Limb. hoekkast, ant. 2 deurs Limb. kast, commodes, secretaires, ant. Engelse bordenkast, ant. 2 deurs Franse bruidskast, ant. eethoeken, bijzetkastjes, tafels, voltaires enz.

JUWELEN: o.a. chokers, armbanden, ringen, horloges alles in goud of platina het merendeel bezet met diamant of briljant, robijn, smaragd of saffier, waarbij bijzondere voorbeelden uit de Art Deco

PORCELEIN en aardewerk: waarbij veel antieke unika's van Regout, Chinees en Japans porcelein, Imari, Delfts, wandborden, enz. enz.

VARIA: div. Perz. en Oosterse tapijten, inventaris, slaapkamers, bankstellen, eethoeken, voltaires, veel antiek kristal Val St. Lambert, gebruiksvoorwerpen, antieke klokken, stereo install., halbanken, antiek koper, tin en brons, veel antiek kleingoed enz.

DIVERSEN: luxe kantoor inventaris, verzameling munten, verz. postzegels, Mercedes 200 1973, en wat verder ter tafel zal komen.

KIJKDAGEN: zat. 8 en zondag 9 oktober 1983 van 11.00-17.00 uur.
ADRES: St. Lambertuslaan 22 te Maastricht tel. 043-18198
ADRES: ,,de KOEPEL" Heerderweg 5, Maastricht tel. 043-622268

VEILING: maandag 10 oktober 1983 en volgende dagen 19.00 uur.
ADRES: ,,de KOEPEL" Heerderweg 5, Maastricht (bij viadukt)

Tijdens de kijkdagen katalogus verkrijgbaar. Gelegenheid tot het geven van koopopdrachten. Plaatsenreservering gewenst.
Voor inl. en plaatsreservering: 04750-27215 telex 58813 nl.

Nog geen besluit autoverzekeraars over extra korting voor vrouwen

DEN HAAG – De contactcommissie motorrijtuigenverzekering van het Verbond van Verzekeraars in Nederland beraadt zich nog over eventuele aanbevelingen voor wat betreft het verlenen van extra korting aan vrouwelijke automobilisten. De contactcommissie, die aanbevelingen doet aan de ongeveer 120 autoverzekeraars in ons land, heeft tijd nodig voor een beslissing, omdat de Nederlandse verzekeraars nogal wat verschillen in hun polissen hebben. Het opstellen van een advies is daarom een tijdrovend karwei.

Een en ander is een gevolg van de maatregel van de Zwolsche Algemeene Schadeverzekering in Utrecht, die als eerste bekendmaakte met ingang van 1 oktober een korting van gemiddeld 20 pct aan vrouwen te verlenen.

De Zwolsche, een dochteronderneming van het Amerikaanse ITT-concern, verleent korting aan vrouwen in de vorm van twee extra treden op de zogenaamde bonus-malusladder. De extra korting wordt verleend tot de maximale bonus van 70 pct is bereikt. De maatschappij is tot de kortingsregeling gekomen, omdat gedegen onderzoek volgens de Zwolsche heeft aangetoond dat vrouwen voorzichtiger en dus veiliger rijden, waardoor minder schade wordt veroorzaakt.

Chemische industrie: opgaande lijn blijft

DEN HAAG – De chemische industrie is een van de weinige bedrijfstakken die de laatste maanden opleeft. Dit komt door de grotere vraag naar produkten uit vooral de EG-landen. De binnenlandse afzet groeit niet, omdat de bedrijfstakken die de belangrijkste afnemers van de chemische industrie zijn hier nog geen herstel te zien geven.

De exportquote (het percentage van de produktie dat wordt uitgevoerd) van de Nederlandse chemische industrie, vorig jaar al negentig procent, stijgt derhalve nog verder. Aldus meldt de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie in het blad NCI.

Een van de tekenen die het herstel in de sector aantoont is dat de bedrijvigheid in de zomermaanden niet zoals gebruikelijk is ingezakt. De bezettingsgraad (mate waarin het produktiepark gebruikt wordt) bleef in juli en augustus rond de 83 procent liggen en nadert daarmee het niveau van 85 procent, dat gedurende 1979 werd bereikt, alvorens de bedrijfstak in een diepe crisis raakte. Midden 1980 lag de bezettingsraad net boven de zeventig procent en sinds september 1982 is er sprake van een opgaande lijn.

De chemische industrie zal dit jaar voor twee miljard gulden investeren. Een groot deel van dat geld zal bij Nederlandse toeleverende bedrijven terechtkomen, die daarmee profiteren van de exportgroei van de chemie. De vereniging NCI wijst erop dat bedrijven die concurrerend kunnen leveren aan in Nederland gevestigde bedrijven ook kans hebben om aan bedrijven over de grens te leveren, en zo hun export dank zij de chemische opleving kunnen vergroten.

Gebaseerd op gedachten van dr W. Edwards Deming

Stichting introduceert nieuwe vorm management

ZOETERMEER – Tien Nederlandse ondernemingen (onder andere Van Leer, Nashua, Hoogovens, VMF/Stork en Volvo) en de werkgeversvereniging in de metaalindustrie FME gaan een nieuwe vorm van kwaliteitsbeheersing, van leiding geven en een nieuwe benadering van de arbeidsorganisatie in samenhang introduceren. Dat doen ze via de stichting MANS, Management en Arbeid Nieuwe Stijl. Dit heeft MANS-voorzitter ir W. J. ter Hart, de eerste man van de FME, woensdag naar buiten gebracht.

MANS baseert zich op de gedachten van de Amerikaanse statisticus dr W Edwards Deming, die zijn ideeën in Japan op grote schaal toegepast heeft gezien en die thans ook in de Verenigde Staten veld winnen. In Demings gedachten staat voorop dat kwaliteitszorg een zaak is van topmanagement en alle werknemers en dat kwaliteitsbeheersing een zaak is die het totale gebeuren binnen een bedrijf of een werkgemeenschap omvat.

Toepassing van deze ideeën leidt tot een andere managementstijl, een grote betrokkenheid van alle werknemers bij de gang van zaken in het bedrijf en daardoor tot vergroting van de produktiviteit. Kenmerkend voor Deming is dat het hele proces van kwaliteitsbeheersing zichtbaar en bespreekbaar moet zijn aan de hand van statistische gegevens die door elke medewerker kunnen worden geregistreerd. Deming spreekt van „totale statistische kwaliteitsbeheersing".

In ons land werkt Nashua al sinds 1980 volgens de gedachten van Deming en doet Volvo dat sinds 1982. MANS heeft thans drie bedrijfsadviseurs die zich in de VS verdiepen in de nieuwe manier van leiding geven en de noodzakelijke statistische technieken.

Kapitaal

Zij gaan bedrijven adviseren die MANS in praktijk willen brengen. Het stichtingskapitaal is door de initiatiefnemers bijeengebracht en er zal geen overheidssteun worden gevraagd.

● Het nieuwe hoofdkantoor van de PLEM op Randwyck (zie foto) in Maastricht is zo goed als gereed. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan de inrichting. In het gebouw worden gehuisvest het huidige hoofdkantoor aan de Prins Bisschopssingel, het bedrijfsgebouw aan de Francois de Veyestraat en de distributiekantoren aan de Kortvetweg. De verhuizing vindt plaats in de laatste week van november en begin december. De officiële opening is pas volgend jaar en zal samenvallen met de viering van het 75-jarig jubileum van de PLEM. De datum staat nog niet vast.

Over levering onderdelen voor een CVT

Van Doorne onderhandelt met GM

DEN HAAG – Volgens minister Van Aardenne (Economische zaken) is er geen sprake van een contract tussen Van Doorne's transmissie en General Motors over de levering van onderdelen voor een continue-variabele transmissie (CVT). Over een eventueel contract vinden wel onderhandelingen plaats, aldus Van Aardenne in een brief aan de vaste commissie voor economische zaken van de Tweede Kamer, die om mededelingen over de contractsituatie van VDT had gevraagd.

Van Aardenne beperkt zich tot GM, welke naam op zeker moment circuleerde, wat voor de Kamer aanleiding was voor vragen. Verder inhoudelijke mededelingen over contractonderhandelingen met potentiële kopers of principe-overeenkomsten wil de minister niet doen, gezien de gevoeligheid ervan.

Kort geding melkhandel tegen grootgrutters

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – De melkhandelaren gaan een kort geding aanspannen tegen de grootwinkelbedrijven die hun melk onder de minimumprijs verkopen. Op deze manier wil de Nederlandse Melkhandelaren Organisatie (5000 leden) „het lek stoppen", zoals voorzitter W. T. Herweijer zegt.

Het optreden tegen de stuntende grootwinkelbedrijven van controle- en justitie-apparaat duurt de NMO te lang. De Economische Controle Dienst maakte al enkele processen-verbaal op, die langs de ambtelijke weg naar het Openbaar Ministerie zijn gegaan. Hoe lang het zal duren voordat er concreet wordt opgetreden is niet duidelijk, gezien de ingewikkeldheid van de zaak.

De NMO vindt echter dat met spoed de overtreding van de minimumprijsregeling moet worden gestopt. Dat zal zij eisen voor de rechtbankpresident in Rotterdam. Wanneer het geding precies dient is nog niet bekend.

Voorzover nu bekend zijn de overtreders de winkelketens van de Hermansgroep, Edah en Dirk van den Broek. „Dit is niet de weg om de melk goedkoper te krijgen", aldus Herweijer, „de fabrieken moeten de prijs verlagen".

De melk is in ons land te duur, voert de NMO-voorzitter aan. De prijs is aanzienlijk boven het zogenaamde interventiepeil (soort Europese bodemprijs) gekomen. België en W-Duitsland zijn veel goedkoper, zodat het gevaar de toenemende import reëel is. Met verlaging van de minimumprijs kunnen we dat voorkomen, niet met loslating van de prijsregeling, dan komt er een chaos.

Schade

Volgens Herweijer zien de melkfabrieken dit ook wel in. De boeren, die straks een lagere afzetprijs zullen maken, kunnen beter die schade nemen dan te riskeren dat er een chaotische situatie ontstaat, waaronder hun eigen melkindustrie zal gaan lijden. De NMO-voorzitter laat doorschemeren dat de minimumprijs zeker een dubbeltje omlaag zal moeten. Dan zit de melk op het peil van de Belgische importmelk.

BEURS-OVERZICHT

Versnelling

AMSTERDAM – De beurs raakte donderdag in een stroomversnelling. Over een breed front trokken de koersen van de actieve fondsen aan. De meest in trek zijnde sectoren waren de verzekeringswaarden en opnieuw de uitgevers. Bij de uitgevers ging Elsevier-NDU opnieuw aan kop met een vooruitgang van ƒ 15 op ƒ 435. Buitenlandse vraag dreef de Nederlandse verzekeringsfondsen omhoog. Amev kwam hier rond het middaguur ƒ 5,50 beter op ƒ 141,60, Nationale Nederlanden ƒ 2,40 op ƒ 177,90 en Ennia ƒ 1,50 op ƒ 160,50.

Willig was Océ-v.d.Grinten die ƒ 5,50 omhoog schoot naar ƒ 220. Van de internationals was Unilever ƒ 1,80 beter op ƒ 231,10 en KLM ƒ 3,30 op ƒ 156,80. Akzo won ƒ 0,50 op ƒ 80 en Kon. Olie ƒ 0,80 op ƒ 130. Ook Philips en Hoogovens zochten iets hogere regionen op. De banken gedroegen zich vriendelijk. Bij de hypotheekbanken was zelfs sprake van een vastere stemming. Wat uit de toon vielen de aannemers in welke sector sprake was van een licht verdeelde stemming. Nedlloyd en Van ommeren voegden enkele dubbeltjes aan de koers toe. Gist-Brocades werd ƒ 1,50 duurder op ƒ 167. De staatsfondsen gaven stijgingen te zien tot tegen de halve punt.

Lokaal

Ook de lokale markt lag er goed bij. De vraag overtrof vaak duidelijk het aanbod. Zo bleef voor Ver. Glas op een ƒ 7,50 hogere koers van ƒ 300 nog vraag in de markt achter. Twentsche Kabel was ƒ 10 hoger op ƒ 260 niet te koop. Twijnstra en Gudde steeg ƒ 4 naar ƒ 107 en De Telegraaf ging ƒ 3 omhoog naar ƒ 191. Wegener verwisselde ƒ 2 hoger van eigenaar op ƒ 54. Van Berkel werd nu verhandeld op ƒ 30,50, nog eens ƒ 2 meer dan er woensdag tevergeefs voor werd geboden. Holec, waarbij woensdag op een ƒ 3 hogere koers van ƒ 33 niet tot zaken kon worden gekomen, ging nu naar ƒ 39. Amfas steeg ƒ 1,80 tot ƒ 102,50.

Aan de andere kant zakte Beers ƒ 5 weg naar ƒ 131. Goudsmit werd ƒ 1,50 minder waard op ƒ 83,50. Bouwer NBM raakte ƒ 0,40 kwijt op ƒ 8,50.

Op de actieve markt begon Elsevier-NDU vroeg in de middag wat weg te zakken. Océ-v.d.Grinten zette de stijging nog wat voort. Ook de staatsfondsen gingen langzaam maar zeker wat verder omhoog.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa. Drijfhout. alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 36.880-ƒ 37.380, vorige ƒ 35.840-ƒ 36.640; bewerkt verkoop ƒ 39.250, vorige ƒ 38.480.
ZILVER: onbewerkt ƒ 935-ƒ 1005, vorige ƒ 875-ƒ 945; bewerkt verkoop ƒ 1060, vorige ƒ 1000.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.84	2.96
Engelse pond	4.18	4.48
Belgische frank (100)	5,25	5,55
Duitse mark (100)	110,00	114,00
Italiaanse lire (10.000)	17,15	19,50
Portugese escudo (100)	2,10	2,60
Canadese dollar	2,29	2,41
Franse franc (100)	35,25	38,25
Zwitserse franc (100)	136,00	140,50
Zweedse kroon (100)	35,50	38,50
Noorse kroon (100)	38,00	40,00
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. schilling (100)	15,75	16,25
Spaanse peseta (100)	1,83	2.08
Griekse drachme (100)	2.80	3.60
Finse mark (100)	50,00	53.00
Joegoslav. dinar (100)	2,10	3,10
Ierse pond	3.33	3.63

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,90125-90375
Pond Sterling	4,3275-3325
Duitse mark	112,335-385
Franse franc	36,585-635
Belgische frank	5,4995-5045
Zwitserse franc	138,275-325
Japanse yen	124,68-78
Italiaanse lire	18,495-545
Zweedse kroon	37,395-445
Deense kroon	31,035-085
Noorse kroon	39,810-860
Canadese dollar	2,35875-36125
Oostenr. schilling	15,969-979
Ierse pond	3,4690-4790
Spaanse peseta	1,923-933
Austr. dollar	2,6450-6550
Antill. fls.	1,6050-6250
Surin. fls.	1,6125-6425
Saoedi riyal	83.25-83.50

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	141.3	142.2
Algemeen-lokaal	134.5	135.8
Internationals	148.7	149.2
Industrie	116,2	117.3
Scheep- en luchtvaart	150,8	153.6
Banken	239,7	240.5
Verzekering	277,5	283.6
Handel	128.6	129,2
CBS-oblig. index	100.5	101.0
Rendem. staatslening	8.29	8.22
waarvan 3-5 jaar	8.25	8.16
5-8 jaar	8.29	8.24
8 jaar en langer	8.49	8.38
nieuwste drie	8.49	8.41
rend. BNG-leningen	8.27	8.21
rend. bankleningen	8.33	8.33
rend. spaarbrieven	8.82	8.79

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 80.10-80.20 (80,00)
Kon. Olie 129.70-131.20 (129.70)
Philips 46,50-46,60 (46,50)
Unilever 231.50 (231.20)
KLM 157.00-158.50 (157.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie. 20 spoorwegen en overig transport. 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1253.15	580.46	139.64	500.78
Hoogst	1272.15	589.07	140.75	507.84
Laagst	1246.95	575.63	138.58	497.62
Slot	1268.80	583.63	140.08	505.34
Winst/ verlies	+18.60	+5.19	+1.26	+6.14

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	180,30	180,20
Akzo	79,60	79,90
ABN	366,50	368,50
Amev	136,80	141,10
Amro-bank	62,20e	62,80
Bos Kalis Westm.	48,50	47,10
Dordtsche Pr.	116,80	118,00
Dordt. Petr. pref.	114,80	115,50
Elsevier-NDU	424,00	431,00
Ennia	159,00	160,50
FGH	42,80	43,90
Gist Brocades	165,50	167,50
Heineken	133,80	133,50
Heineken Hld.	115,80	115,50
Holl. Betongroep	87,00	88,00
Hoogovens	35,20	35,60
KLM	153,50	157,00
Kon. Olie	129,50f	130,20
Nat. Ned.	175,90	177,70
NedLloyd groep	97,00	97,00
NMB	156,50	156,00
Océ-Gr.	214,20	222,00
Van Ommeren	29,80	30,70
Pakhoed Hold.	58,50	58,20
Pakhoed cert.	52,30	50,70
Philips	46,70f	46,60
Robeco	316,00	318,00
Rodamco	127,70	127,60
Rolinco	305,00	306,20
Rorento	196,00	196,20
Unilever	230,50	230,80
Ver. Bezit VNU	121,50	122,00
Volker Stevin	29,70	29,90
Westland U.H.	104,80	105,80

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	129,30	130,00
12.50 id 81-91	118,10	118,90
12.25 id 81-88	111,30	111,70
12.00 id 81-91	115,00	115,70
12.00 id 81-88	110,00	110,40
11.75 id 81-91	111,20	112,00
11.50 id 80	110,90	111,50
11.50 id 81-91	113,00	113,80
11.50 id 81-92	114,00	114,80
11.50 id 82-92	114,20	115,10
11.25 id 82-92	113,10	114,10
11.25 id 81-96	117,50	118,00
11.00 id 81-88	107,80	102,60
11.00 id 82	112,70	113,40
10.75 id 80	111,80	112,00
10.75 id 81	109,70	110,00
10.50 id 74	106,30	106,50
10.50 id 80	115,00	116,00
10.50 id 82-89	109,70	110,50
10.50 id 82-92	107,10	107,60
10.25 id 80-90	112,50	112,80
10.25 id 80-87	106,50	106,50
10.25 id 82-92	112,80	113,40
10.00 id 80	106,30	106,80
10.00 id 82-89	107,90	108,50
10.00 id 82-92-2	105,30	105,80
10.00 id 82-92	108,50	109,00
9.75 id 74	104,50	104,80
9.50 id 76-86	103,50	103,90
9.50 id 76-91	104,50	104,60
9.50 id 80-95	105,00	105,30
9.50 id 83-90	106,10	106,70
9.25 id 79-89	103,20	103,50
9.00 id 75	101,80	102,10
9.00 id 79-94	102,70	103,20
9.00 id 83-93		
8.75 id 75-1	103,00	103,90f
8.75 id 75-2	101,30	101,50
8.75 id 76-96	101,20	101,50
8.75 id 79-94	101,40	101,50
8.75 id 79-89	101,80	102,00
8.50 id 75-90	101,50	101,80
8.50 id 75-91	100,80	101,00
8.50 id 78-93	100,60	100,70
8.50 id 78-89	100,70	101,00
8.50 id 79-89	100,70	100,80
8.25 id 76-96	100,70	100,80
8.25 id 77-92	99,50	99,80
8.25 id 77-93	99,70	99,90
8.25 id 79-89	99,70	99,90
8.25 id 83-93	100,60	100,90
8.00 id 69	99,90	100,00
8.00 id 70-95	98,60	98,80
8.00 id 71-96	98,30	98,60
8.00 id 70-1	101,40	101,70
8.00 id 70-2	101,80	102,00
8.00 id 70-3	101,20	101,40
8.00 id 76-91	97,70	98,00
8.00 id 77-97	99,20	99,40
8.00 id 77-87	97,70	98,00
8.00 id 78-88	100,70	100,70
8.00 id 83-93	100,20	100,30
7.75 id 71-96	98,20	98,40
7.75 id 73-98	96,90	97,30
7.75 id 77-97	96,80	97,10
7.75 id 77-92	96,90	97,30
7.75 id 82-93	98,10	98,30
7.50 id 69-94	96,90	97,10
7.50 id 71-96	96,70	96,70
7.50 id 72-97	95,90	96,60
7.50 id 78-93	95,40	95,80
7.50 id 78-88-1	96,90	97,10
7.50 id 78-88-2	99,00	99,20
7.50 id 83-87-90	99,00	99,00
7.50 id 83-90-2	96,60	97,20
7.20 id 72-97	97,00	97,20
7.00 id 66-91	94,40	94,40
7.00 id 66-92	96,80	96,80
7.00 id 69-94	96,00	96,00
6.75 id 78-98	94,90	95,00
6.50 id 68-93-1	92,10	92,20
6.50 id 68-93-2	93,80	94,00
6.50 id 68-94	93,60	93,60
6.25 id 66-91	94,00	94,00
6.25 id 67-92	94,70	94,70
6.00 id 67-92	94,20	94,20
5.75 id 65-90-1	93,70	93,50
5.75 id 65-90-2	94,30	94,30
5.25 id 64-89-1	95,20	95,20
5.25 id 64-89-2	94,60	94,60
5.00 id 64-94	94,80	94,80
4.50 id 58-83	91,80	91,80
4.50 id 59-89	99,20	99,20
4.50 id 60-85	94,30	94,30
4.50 id 60-90	99,90	99,90
4.50 id 63-93	93,80	93,80
4.25 id 59-84	92,60	92,60
4.25 id 60-90	98,80	98,80
4.25 id 61-91	93,20	93,20
4.25 id 63-93-1	93,70	93,70
4.25 id 63-93-2	92,00	92,00
4.00 id 61-86	91,60	91,60
4.00 id 62-92	97,20	97,20
3.75 id 53-93	91,90	91,90
3.50 id st.47	91,00	91,00
3.50 id 56-86	92,30	92,50
3.25 id 48-98	95,60	96,00
3.25 id 50-90	85,80	86,00
3.25 id 54-94	93,40	93,40
3.25 id 55-95	91,20	91,20
3.25 id 55-85	89,60	89,60
12.00 BNG 81-06	97,50	97,50
11.00 id 74-84	122,60	122,70
11.00 id 81-06	105,50	105,40
9.50 id 74-99	116,00	116,00
9.50 id 75-85	104,30	104,30
9.50 id 76-01	101,70	101,70
9.00 id 75-00	106,20	106,40
8.75 id 70-95	102,60	102,80
8.75 id 70-90	101,50	101,80
8.75 id 75-00	101,80	101,80
8.75 id 77-02	101,30	101,60
8.50 id 70-95	101,30	101,60
8.50 id 70-85	100,20	100,20
8.50 id 73-98	103,50	103,50
8.25 id 70-96	100,20	100,50
8.25 id 70-85	99,00	99,40
8.25 id 76-01	102,80	103,00
8.00 id 69-94	98,30	98,50
8.00 id 71-96	98,60	99,50
8.00 id 72-97	98,20	98,50
8.00 id 75-00	97,80	98,40
7.60 id 73-98	97,60	97,90
7.50 id 72-97	95,60	95,80
7.25 id 73-98	95,30	95,50
7.00 id 66-91-1	93,90	94,10
7.00 id 66-91-2	95,80	95,80
7.00 66-4	95,30	95,50
7.00 id 72-97	96,10	96,10
6.75 id 67-92	93,10	93,70
6.75 id 68-93	94,70	95,10
6.50 id 67-92	93,70	94,10
6.25 id 67-92	93,90	94,30
6.00 id 65-90-1	93,30	93,50
6.00 id 65-90-2	94,80	94,80
5.75 id 65-2	95,10	95,10
5.50 id 65-90	94,90	95,30
5.25 id 64-89	94,60	94,90
5.25 id 65-90	94,70	94,70
5.00 id 58-88	94,20	94,30
5.00 id 64-89	94,90	95,00
4.75 id 58-88	94,50	94,60
4.50 id 58-89	94,70	95,00
4.50 id 59-84	94,60	94,70
4.50 id 60-85	98,20	98,20
4.50 id 62-92	98,20	98,20
4.50 id 62-93		92,50

a=laten
b=bieden
d=ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	92.50	92,50
6.75 Amro 73	88,50	89,50
5.50 Amro 69	99,30	99,50
8.50 Boskalis	—	—
11.00 Bredero	96,50	97,00
6.25 Buhrm. T	106,00	106,00
7.25 Buhrm. T	—	—
7.00 Credit L.B.N.	97,70	98,50
4.00 Elaion	—	96,00
8.75 Elsev.-NDU	94,40	—
7.25 Furn. 73	119,00	120,00
5.75 Gist-Br.	93,00	94,00
5.25 Hoogovens	232,00	235,00
7.25 Kappa 73	—	—
8.75 KNSM	94,50	94,50
8.75 KBB	98,00	98,00
7.75 K.N. Pap.	73,00	74,00
7.25 M'intosh	115,50	115,50
9.00 Meneba	171,00	172,00
7.00 NMB-B	98,50	98,50
7.25 Nederh.(a.g.)	48,50	47,00
9.50 Nutricia	23,50	23,50
7.75 Nutricia	—	—
8.00 Nijverd.	111,00	111,50
6.50 Oce-Gr.	117,00	124,00
10.00 Pont	99,00	99,00
7.50 Proost B.	98,50	98,60
6.50 Rollinco	76,00	76,50
6.50 id. 1000	76,30	77,20
8.00 Sanders	—	98,20
8.75 Schuitema	100,00b	100,10
14.00 SHV-Hld.81	127,00	127,30
8.75 Stev. Gr.	92,00	92,00
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	90,20	90,20
8.50 Volk. Stev.	85,70	85,10
7.00 W'have	148,20	150,50
7.00 W'sanen	102,50	103,30
8.75 W.V.Hyp.	96,50	96,60

Binnenlandse aandelen

ACF	164,50	164,20
AMFAS	98,50	105,00
Asd. Rubber	9,40	9,60
Asd. Rijtuig	264,00	264,00
Ant. Brouw	211,00b	211,00b
Ant. Verf.	192,00	192,00
Ass. St. R'dam	75,80	76,50
Audet	168,00	169,00
Aut. Ind. Rt.	1330,00	1330,00
Ballast-N.	76,60	77,50
Bam	59,00	58,00
Batenburg	395,00	395,00
Beek van	113,00	112,00
Beers	136,00	132,50
Begemann	75,00	77,00
Belindo	390,00	391,00
Berkel P	28,50b	31,20
Blydenst. C	1840,00	1855,00
Boer Druk	87,50	87,50
Bols	90,00	90,50
Borsumij W.	236,00	238,00
Braat Bouw	144,00	142,00
Breevast	210,00	211,00
Breevast (cert.)	209,00	210,00
Bredero	179,00	176,00
Bredero (cert.)	175,00	173,00
Buhrm. Tett.	49,00	49,20
Cal. hold NV	34,50	35,00
Calve-D. cert.	312,00	315,00
id. 6 pct. cert.	1790,00	1770,00
Centr. Suik.	114,20	114,90
id. cert.	114,20	114,80
Ceteco	174,00	173,70
id. cert.	171,50	172,50
Chamotte	18,20	17,90
Cindu-Key	22,70	22,90
Claimindo	384,00	385,00
Credit LBN	45,50	45,50
Deli mij.	70,00	71,00
Desseaux	54,60	56,00
Dorp en co.	95,00e	95,50
Douwe Egb.	57,60	58,00
Econosto	53,20	54,00
Emba	226,00	232,00
Eriks	91,10	91,50
Fokker	39,10	39,00
Furness	38,50	39,00
Gamma H.	61,50	61,50
id. 5 pct.	18,10	18,40
Gel. Delft c.	149,00	149,00
Gerofabr.	69,80	—
Giessen	138,50	140,50
Goudsmit	85,00	83,50
Grasso	207,50	207,50
Hagemeijer	44,00	45,00
Hoek's Mach.	69,00	70,50
NV Holdoh.	176,00	180,00b
Holec	33,00b	39,00
HALL Trust	211,50	215,00
Holl. Sea Searc..	3,50	3,60
Holl. Kloos	111,00	111,00
Hunt. Douglas	18,40	18,40
HVA Mijen crt.	114,50	114,50
IHC-Inter	45,00	45,00
Ind. Maatsch.	86,00	82,00a
IBB Kondor	255,00	258,00
Internat. M.	26,90	27,40
Kempen B.	95,30	95,10
Klene S.	307,00	308,00
Kluwer	119,00	120,00
KBB	29,40	29,60
id. cert.	29,40	29,70
id. 6 cum.	9,50	9,50
KNP	55,00	55,20
Krasnap.	89,00	89,00
Kwatta	13,80	13,90
Landre Gl.	—	131,00
Leids. Wol.	120,00e	122,00
Macintosh	154,80	156,00
Maxw. Petr.	318,00	319,00
Meneba	60,00	59,70
MHV A'dam	15,00	15,00
Moeara En.	513,00	525,00
id. 1-10	6720,00	6700,00
id. 1-4	1450,00	1450,00
Mulder	600,00	600,00
Mijnb. W.	520,00	520,00
Naarden	43,90	44,40
Naeff	126,00	126,00
Nagron	27,40	28,20
NBM-Bouw	8,90	8,50
Nedap	420,00	415,00
Ned. Crediet	31,80	31,90
Ned. SHB	224,10	224,50
Ned. Springst.	3900,00	—
Nierstrasz	740,00	750,00
Norit	103,00	104,80
Nutricia GB	87,50	87,50
Nijverdal	131,00	132,00e
Orenstein	187,00	188,50
Otra	73,20	73,50
Palembang	—	—
Palthe	57,90	57,50
Pont Hout	61,00	64,00
Porcel Fles	128,00	128,00
Proost en Br.	102,00	107,00
Rademakers	—	—
Ravast NV	—	—
Reesink	252,00	252,00
Riva	715,00	715,00
id. cert.	690,00	690,00
Rohte en Jisk	65,50	—
Rommenholl.	405,00	410,00
Rijn-Schelde	3,95	3,75
Sanders	106,50	109,80
Sarakreek	102,00	102,00
Schuitema	102,00	108,00
Schuppen	181,00	186,00
Schuttersv.	40,00	41,50
Smit Intern.	42,10	41,90
Telegraaf	196,00	200,00
Textiel Tw.	101,00	100,50
Tilb. Hyp. bk.	2,40	2,25
Tw. Kabel h.	250,00	260,00b
Twynstra en G.	31,60	31,60
Ubbink	132,00	133,00
Ver. Glasf.	292,50	304,00
VMF-Stork	78,90	79,50
Verto cert.	36,30	37,00b
VRG Gem. Bez.	51,20	51,50
Wegener cert.	52,00	54,00
Wessanen	120,50	120,00
Westhaven Asd.	213,50	212,50
Wolters Samson	155,00b	160,00
Wyers	46.40	45,20
Wijk en Her	74,50	75,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	213,80	213,80
Alg. Fondsenb.	148,00	148,00
Alrenta	132,00	131,90
Alvamy	—	—
America Fnd.	235,00	237,50
Binn. Belf. VG	—	159,00
B.O.G.	160,50	161,50
Chemical F	33,00	33,00
Col. Growth Sh.	28,10	28,20
Concentra	20,10	20,20
Goldmines	1365,00	1350,00
Holland F	173,00	173,50
Interbonds	624,00	625,00
Japan Fund	35,20	35,80
Leveraged	157,00	158,50
New York Ind.	1240,00	1250,00
Obam	117,70	118,80
Old Court Dlr.	106,00	107,00
Sci Tech.	10,20	10,40
Sumabel	52,50	52,50
Technology	41,70	42,00
Tokyo PH	114,50	116,00
Unifonds	19,00	19,40
Vance. Sand	18,50	18,50
Viking	48,00	47,50
Wereldhave	156,00	157,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	35,50	36,70
Am. Motors	7,90	8,00
Am. Tel. & Tel.	65,40	65,80
Asarco	31,60	33,00
Atl. Richf.	45,00	44,70
Beth. Steel	23,10	24,00
Boeing Comp.	41,75	41,50
Burroughs	52,50	52,60
Citicorp.	35,30	34,80
Colgate	—	24,00
Cons. Foods	—	—
Control Data	51,40	51,50
Dow Chemical	36,40	36,10
Du Pont	50,75	50,40
Eastman Kodak	70,80	72,20
Exxon Corp.	36,30	36,50
Fluor Corp.	19,30	19,25
Ford Motor	63,50	64,20
General Electr.	54,80	55,40
General Motors	74,30	74,90
Getty Oil	66,50	66,60
Gillette	—	—
Gulf Oil	40,80	42,50
Honeywell Inc.	127,00	125,50
IBM	130,00	131,30
Intern. Flavor	33,10	33,50
Intern. Paper	53,10	53,00
Intern. Tel.&Tel.	44,10	44,75
Litton Ind.	63,20	64,00
Lockh. Aircraft	42,00	43,25
LTV Corp.	15,90	16,20
Mobil Oil	30,10	29,60
North Am. Phil.	68,40	68,00
Occ. Petr. Corp.	23,50	23,50
Pepsico	33,90f	34,35
Philip Morris	67,50f	68,30
Philips Petrol.	33,00	33,00
Polaroid Corp.	32,80	33,60
Quaker Oats	—	—
RCA	31,90	34,00
Rep. Steel	27,30	28,30
Schlumberger	51,50	52,00
Sears Roebuck	37,40	38,30
Shell Oil	42,90	41,60
Sperry Corp.	44,90	46,10
Stand. Oil of Cal.	35,50	34,60
Tandy	37,90	39,40
Texaco	35,60	35,25
Texas Instruments	115,00	116,00
Union Carbids	67,00	68,00
Union Pacific	56,50	56,30
U.S. Steel	28,30	28,60
Warner Lambert	29,30	30,10
Westingh. El.	45,30	46,90
Woolworth	36,00	37,10
Xerox Corp.	43.00	45,00

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	141,00	142,50
AMAX Inc.	74.00	74.00d
Amer.Home Pr.	145,00	149,00
Amer.Motors	24,20	25,30
ATT (Nedam)	190,60	192,00
ASARCO Inc.	82,00	87,00
Atl. Richfield	—	127,50
Boeing Comp.	122,80	122,50
Burroughs	152,00	152,00
Can.Pac.Ent.	112,50	114,50
Chrysler	86,00	89,90
Citicorp	103,50	102,00
Colgate-Palm.	67,20	69,80
Control Data	149,00	150,00
Dart & Kraft	205,20	208,00d
Dow Chemical	106,50	105,00
Eastman Kod.	210,20	212,00
Exxon Corp.	104,00	106,00
Fluor Corp.	54,50	59.00f
Ford Motor	184,00	184,00
Gen.Electric	161,00	163,00
Gen.Foods	138,00	141,20
Gen.Motors	216,50	216,50
Getty Oil	197,00	196.00d
Gillette	141,50	141,60
Goodyear	91,00	89.00
Hitachi	910,00	910,00
Inco	44,00	46,00
IBM	372,00	380,00
Int.Flavors	94,80	96,50
ITT	127,60	129,00
Kroger	111,00	108,00d
Litton Ind.	185,00	187,00
Lockheed Corp.	362,00	372,00
Merck & Co	285,00	289,00
Minn. Mining	240,00	245,00
Mitsubishi Elec.	380,00	—
Nabisco Brands	115,50	120,00
North Am.Phil.	198,00	196,00
Pepsico	99,00	101,50
Philip Morris	197,00	198,00
Phillips Petr.	97,50	94,30
Polaroid Corp.	90,00	91,50
Procter & Gam.	162,00	169,70
Quaker Oats	140,00	150,00
RCA Corp.	91,30	97,50
Schlumberger	148,70	148,80
Sears Roebuck	118,00	110,50
Shell Canada	61,00	60,50
Shell Oil	124,00	120,00
Sperry Corp.	132,00	135,00
Stand. Oil. Calif.	104,50	105,00d
Tandy Corp.	109,00	112,50b
Texas Instr.	330,00	335,00
Union Pac.	166,00	165,00
US Steel	83,50	82,00
Warner-Lam.	83,50	85,50
Westingh. El.	132,10	135,00d
Woolworth	103,50	107,00
Xerox Corp.	121,50	126,50

e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

GOEDEMORGEN! HIER IS DAN DERWIJNS PRIMEUR. DOE-HET-ZELVER WORDT EVEN WAKKER!

Wij brengen als eerste een kunststof kozijn op de markt dat u geheel zelf op maat kunt maken.

Simpel, lekker goedkoop (tot.50% voordeliger) en van topkwaliteit!
Wij begrijpen dat u niet meteen overtuigd bent van het gemak waarmee OOK U zelf kozijnen maakt. Daarom hebben wij zaterdag en zondag a.s. ingeruimd als demonstratiedagen.
Wij laten u zien hoe eenvoudig een kozijn wordt gemaakt. Sterker nog, we stellen u in staat het zelf te doen, zonder speciaal gereedschap.

Komt u gerust kijken en wij maken er, onder het genot van een drankje, interessante en gezellige dagen van.

P.S. Oh ja, als primeuraanbieding (geldig t/m 31 okt. '83) betaalt u slechts ƒ 75,– per m2 voor dubbelglas.

DEMONSTRATIEDAGEN
★ zaterdag 8 okt. a.s.
★ zondag 9 okt. a.s.
VAN 10.00 TOT 17.00 UUR



DERWIJN B.V. KUNSTSTOF KOZIJNEN BORN

Heirweg 10 – industrieterrein (bij Mazda) – Tel. 04498-53636

Helaas was ik niet in de gelegenhe[id] om tijdens de demonstratiedagen [een] kijkje te komen nemen. Wilt u [zo] spoedig mogelijk (i.v.m. voordeela[an]bieding) met mij een vrijblijvende a[f]spraak maken.

NAAM: ....
ADRES: ....
POSTCODE: ....
WOONPLAATS: ....
TEL.NR.: ....

Knip uit en stuur deze coupon zonder postzegel naar: Derwijn B.V. Antwoordnummer 113, 6108 VN Born

---

Gevr. betrekkingen

GEVELREINIGING uitkappen en voegen, vochtbehandeling. Tel. 045-16147.

Uw diepvries koelkast of BEDRIJFSKOELING defect? Bel "Vriesko", 045-27342.

Aannemer kan nog RUWBOUW, verbouwingen enz. dir. aanv. Tel. 04406-12423 b.g.g. 043-642591.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen, 045-312613.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

LOODGIETER kan weer werk aann. Gas, water, sanitair, riolering, badkamers, dakwerk, zinkwerk, allesbranders, keuken enz. Gratis offerte. Tel. 045-711608.

CV-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen. Nu ƒ 59,–. Inl. 045-711608.

Onderhoudsman kan nog ONDERHOUDSWERK aannemen. Tel. 045-242295.

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkzaamh. aann. Tel. 045-413861.

Pas 65'er zoekt part-time werk, vakbekw. meubelmaker, alias meubelverkoper (eigen verv.) Tel. 045-712649.

Gevelverzorging
"Limburg" gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, voegwerken en vochtwering. Tel. 045-251467.

METSELAARS kunnen nog werk aannemen. Tel. 045-352304.

WERKSTER zkt. werk v.d. ochtenduren, omg. Nieuwenhagen, t. 045-317196.

Ervaren TYPISTE zkt. thuiswerk. Tel. 045-451939.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Parket
Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,– m2. Stroken vanaf ƒ 41,50 m2. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 045-750305.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en adres. Tel. 045-313956.

ATTENTIE; is uw dak lek, goot kapot, cv.-uit, geen gas of water meer! Wij lossen dit probleem op en snel! Bel 045-212203/226779.

Erv. BOEKHOUDER b.z.a. voor het bijh. van administratie het opmaken . jaarstukken en belastingaangiftes, t. 045-311329.

Welke bloemist of handelaar wil 2x p. wk. verse SNIJBLOEMEN rechtstreeks v.d. veiling, event. planten, kan thuis bezorgd worden. Br. ond. nr. HK 339 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle DAKWERK. dakgoten, schoorsteen. zinkwerk, dakkapellen. onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961 of na 19.00 uur, 045-323698.

Tuinverzorging, SNOEIEN, spitwerk enz. Goed werk, niet duur. Bel dan 045-272093, na 18.00 uur.

Dakwerk is vakwerk. Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN". Tel. 045-216151.

TV-ANTENNES, plaatsen rev., onderh. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8, Heerlen, tel. 719414.

Jonge vrouw biedt zich aan als baby- of KLEUTEROPPAS bij haar thuis 04490-17258.

Plaat- en SPUITWERK reeds va. ƒ 500,– en tectyleren. 045-725788.

GEVELREINIGING, uitkappen en voegen, vochtbehandeling. Tel. 045-216147.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Tel. 045-216147.

Voor al uw bruilofts partijen maken wi[j] goedkoop maar eers[t] KOUD BUFFET ook de kleine beurs. „De [...] Keuken". Tel. 045-27[...]

Wim Herms[...]
Alle dakwerken, lood, werk, schoorstenen, gen, impregneren Marshallstr. 5, Bruns[...] Tel. 045-251558/271[...]

Ervaren TYPISTE zorgt al uw typewerkz[aam]heden op moderne p[rofes]sionele IBM-schrijfm[achi]ne. Tel. inl. 045-25817[...]

CENTRALE VERW[AR]MING, bouwpakket [...] rad. ƒ 2900,–, mo[...] ƒ 120,– per aansl. [...] inl. 045-711608.

Al meer dan zestig jaar is venak-hilhorst assurantiën een vertrouwde naam in zuid-limburg.
Om onze portefeuille verder uit te diepen en te vergroten dienen wij ons enthousiast team medewerkers uit te breiden met

Een aktieve klanten-adviseur (m/v)
(part. en bedrijven)

die verantwoordelijk zal zijn voor het beheer en de uitbouw van een "eigen" deel van de portefeuille.
Om aan de hooggestelde verwachtingen te voldoen achten wij ruime ervaring en een uitstekende assurantiekennis (minimaal B-diploma) onontbeerlijk.
Leeftijd 25-35 jaar. Naast een vast salaris en provisieregeling bieden wij:

- een dertiende maand.
- goede onkosten- en autokostenvergoeding.
- premievrije pensioenregeling.

Telefonische informatie wordt U verstrekt door de heer Stevens, directe tel. kantoor 045-220522, privé 045-713505.

Schriftelijke sollicitatie gaarne aan onderstaand adres t.a.v. de directie.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.



VENAK-HILHORST ASSURANTIËN
Hoofdstraat 376, postbus 305, 6430 AH Hoensbroek.

10.599,-

Om misverstanden te voorkomen: dit is de nieuwprijs.



De aanschafprijs van een 3-deurs Suzuki Alto is geen lokkertje. Voor die f 10.599,- vallen u lusten ten deel die u zelfs niet in duurdere auto's aantreft. Rolgordels vóór en heupgordels achter bijvoorbeeld. Achterruitverwarming en een kachelaanjager met 3 snelheden.

Tegenover die lusten staan lasten die de zuinigste automobilist nog lachend zal dragen. Zo zal de wegenbelasting per kwartaal maximaal f 66,- bedragen. Terwijl de onderhoudsbeurten slechts om de 10.000 km plaatsvinden. Voor een 4-deurs Suzuki Alto FX betaalt u nauwelijks meer: f 11.499,- en wie uitgeschakeld is, rijdt vanaf f 11.999,- in de goedkoopste volautomaat van Nederland.

Suzuki Alto. 'n Heleboel auto voor je goeie geld.

30581

Alcars, Haefland 15, 6441 PA Brunssum. Tel. 045-252244.
Autobedrijf Bos Heerlen B.V., Grasbroekerweg 9, 6412 BE Heerlen. Tel. 045-724545.
Autobedrijf Vossebeld, Hingenderstraat 28, 6111 AC St. Joost-Echt. Tel. 04754-1917.
Autobedrijf Vleugels B.V., Scharnerweg 137A, 6224 JD Maastricht. Tel. 043-627241.
Automobiel Maatschappij Roermond B.V., Oranjelaan 802, 6043 GL Roermond. Tel. 04750-23851.



OPENING

BRC Rijwielcentrale rechtstreeks af fabriek aan u!

ZATERDAG 8 OKTOBER

Openingsaanbiedingen:



Gratis: Spaakreflectoren (geldt alleen voor deze fiets)

ORIGINELE OMAFIETS
in rose, wit en zwart
Normaal 450,–
NU 295,-
met versnelling 345,–

KOMPLETE DAMES- OF HERENFIETS
alles d'r op en d'r an.
Terugtraprem.
Normaal 385,–
NU 279,-

TROMMELREMFIETS
met roestvrij stalen velgen,
3 versnellingen etc.
NU 485,-

VELGREMFIETS
3 versnellingen
geheel kompleet
Normaal 460,–
NU 378,-

SUPER DE LUXE FIETS
voorzien van terugtraprem en als extra één knijprem
In dames- of herenuitvoering, keuze uit bruin-groen of blauw
295,–
Retour voor uw oude komplete fiets 100,–

195,-

10 pluspunten

OM UW FIETS BIJ DE BRC RIJWIELCENTRALE TE KOPEN:

1. BRC Rijwielcentrale levert u een oerdegelijke Hollandse fiets, rechtstreeks van fabriek (die me[er] dan 100 jaar bestaat), dus... spotgoedkoop!
2. BRC Rijwielcentrale geeft 5 jaar garantie op vorken, frame, en 1 jaar op alle onderdelen en arbeidsloon.
3. BRC Rijwielcentrale heeft fietsenmakers in dienst met een ervaring van tenminste 15 jaar.
4. Door eigen exportafdeling is uw inruilfiets bij ons het meeste waard.
5. Als u tenminste twee fietsen van ± ƒ 500,– koopt, kunt u bij ons in 12 maanden betalen.
6. BRC Rijwielcentrale heeft een kleurengamma dat u nergens kun[t] vinden.
7. De unieke PRIJSGARANTIE. Mocht u elders dezelfde kwaliteitsfiets voor een lagere prij[s] kunnen kopen, dan betaalt BRC Rijwielcentrale het verschil terug, zelfs tot 3 maanden na aankoop.
8. Weet u dat u een BRC-fiets weer terug kunt verdienen? Wanneer u 10 vrienden of kennissen bij ons een fiets laat kopen, krijgt u van ons een nieuwe fiets.
9. Eigen transport.
10. Uw fiets kunt u bij BCR Rijwielcentrale verzekeren tegen speciale BRC-prijzen

8 VESTIGINGEN IN ZUID NEDERLAND

BRC Rijwielcentrale
rechtstreeks af fabriek aan u!

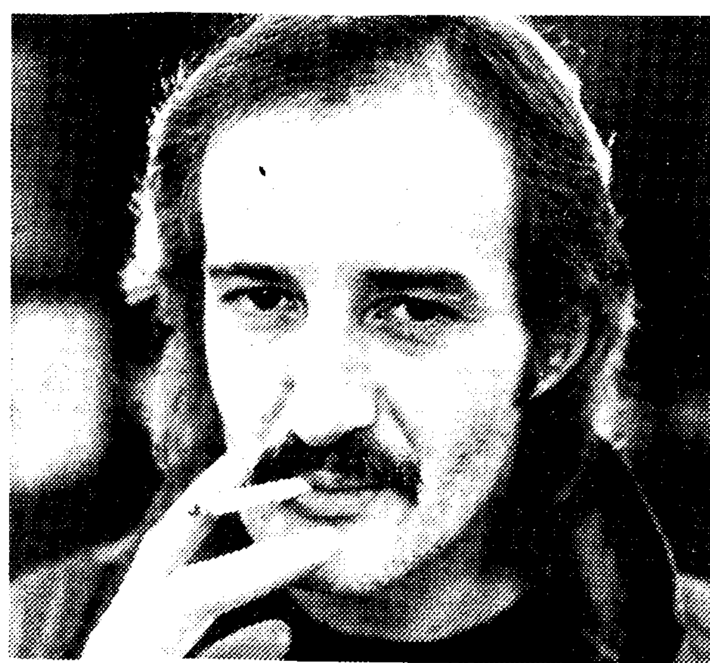
Malperthuisplein 51, Maastricht, 043-435842

Herman Brood, Fay Lovsky, Jan Akkerman en vele anderen

Toppers op lustrumfeest van Tsjé in Susteren



HERMAN BROOD



● JAN AKKERMAN



● FAY LOVSKY

USTEREN — Van donderdag 13 oktober tot en met dinsdag 8 oktober viert jongerencentrum Tsjé uit Susteren zijn der-e lustrum. Met een groots opgezet programma in een feest-ent voor het Tsjé gebouw wordt aan dit lustrum extra luis-er bijgezet. Op donderdag 13 oktober is er receptie en een re-nie voor leden en oud-leden. De Maastrichtse groep asklaar zorgt voor het muzikaal entertainment met songs it de 40-er jaren en komische acts. Vrijdag 14 oktober is Ne-erlands meest beruchte musicus Herman Brood met zijn Vild Romance te gast in Tsjé. In het voorprogramma staat de imburgse groep Effe Plat.

Zaterdag 15 oktober brengt het KA-theater om 14.00 uur voor de kinderen een modern sprookje, getiteld „De Kruik". Vanaf 20.00 uur geven de Nijmeegse Booze Brothers, een 12 man sterke soul en rhythm & bluesband, een concert. Tijdens de tweede set van hun optreden speelt de Janse Bagge band enkele nummers met deze groep mee. Na dit optreden brengt de Amsterdamse band Paolo Passionato and the Pennies from Heaven Zuid-Amerikaans gerichte popmuziek op de planken. Na het gebruikelijke frühschoppen op zondagmorgen is er s'avonds een optreden van de Barrelhouse Blues band, gevolgd door de rhythm & blues formatie Harry Muskee Gang.

Mo

Op maandag 17 oktober worden de festiviteiten voortgezet met een optreden van de Mo, een uit vier personen bestaande formatie uit de randstad met swingende synthesizer-muziek. Deze avond wordt afgesloten met een optreden van de bekende zangeres Fay Lovsky, bijgestaan door een proffesionele band. Het feestprogramma wordt op dinsdag 18 oktober tenslotte afgesloten met een festival van amateurbands. Aansluitend aan dit festival zorgt een van 's werelds beste gitaristen, Jan Akkerman en zijn band voor de uitsmijter van deze avond.

De aktiviteiten beginnen iedere avond om 20.00 uur. De entree bedraagt ƒ 6,-, uitgezonderd donderdag 13 oktober, wanneer de entree vrij is. Bovendien bestaat er de mogelijkheid voor ƒ 20,- een passe-partout te kopen. Voorverkoopadressen: platenhandel Siva te Sittard, café de Tamboer te Echt en natuurlijk Tsjé zelf.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Geleense zangeres Lori Spee ingestort

GELEEN – De Geleense zangeres Lori Spee is ingestort. Woensdag bezweek Lori onder de te grote druk van haar werkzaamheden en moet nu voor minstens één maand rust nemen. Lori had klachten over verminderde eetlust en duizelingen. Alle afspraken voor de maand oktober zijn afgelast.

Frans Roosen, verbonden aan het artiestenbureau John de Mol jr. en rechterhand van Lori Spee, wijt het instorten van de Geleense zangeres vooral aan het overvolle programma dat zij de laatste vijf maanden moest afwerken. Frans: „Lori heeft enorm hard aan haar derde elpee, die overigens deze maand op de markt komt, gewerkt. Daarbij moesten de normale afspraken nagekomen worden zoals de serie Holland on Satelliet, televisie- en radioprogramma's en optredens. Verder is zij nog steeds in het midden van het land op zoek naar een geschikte woning zodat Lori niet steeds weer heen en weer hoeft te reizen. In ieder geval zijn voorlopig voor deze maand alle afspraken geannuleerd".

Lori werkte wekenlang aan haar nieuwe elpee en was intens betrokken bij de opnamen. Het verantwoordelijkheidsgevoel van deze zangeres voor het eindprodukt is alom bekend en daarom is het juist nu zo jammer dat zij, vlak voor de presentatie van haar derde elpee, de druk van het artiestenleven niet meer aankon. „Het is heel vervelend voor Lori dat dit nu gebeurd is, vooral nu zij komend weekend in haar eigen omgeving, in de Stadsschouwburg van Sittard, zou optreden", aldus Frans Roosen, „maar wij zoeken naarstig naar een alternatief, hoe moeilijk dat ook is".



● LORI SPEE ...minstens een maand rust...

Speulentere met Benny en Marc en Dave

AASTRICHT – In het ROZ-programma 'Speulentere' (vanaf 18.10 ur) valt vanavond een optreden te eluisteren van de 16-jarige organist enny Geurts uit Kaalheide en het o Marc en Dave. Aanleiding zijn un recente platen. Bovendien laat enny Geurts een populaire versie oren van Bachs' „Toccata en fuga". arc en Dave (voor correspondene en inlichtingen Ine van Grrotel 04902-17681) brengen het nummer „De beroemde vier woorden" n gehore.

Goliath en 'de barabaren' vanavond als TV-nachtfilm



● STEVE REEVES en GIULIA RUBINI in „Goliath and the Barbarians".

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Eind jaren vijftig, begin jaren zestig spuwden de Italiaanse filmfabrieken een niet te tellen aantal krachtpatserfilms uit, waarin nu eens Hercules, dan weer Goliath of Ursus geheten vechtersbazen hun ontzagwekkende spierbundels in werking stelden ten bate van slaven en geknechten, belaagde prinsessen en opzij geschoven nobele heersers. De spelers, die daartoe de brede borst ontblootten, zoals Gordon Scott, Steve Reeves, Mark Forrest en Reg Parks, waren weliswaar niet met acteertalent gezegend, maar aan hun biceps mankeerde niets.

De opkomst en populariteit van de spaghetti-westerns maakten een abrupt einde aan dit primitief vermaak tussen bordpapieren decors, een genre dat zijn oorsprong vond in de spektakelfilms uit de begintijd van de Italiaanse cinema. Veronica gaat ook even in de tijd terug met de vertoning, op deze vrijdagavond laat, van „Goliath en de barbaren" (Il terrore dei barbari) uit 1960. Steve Reeves, toen een idool van de bodybuilders, laat hierin weer ongelooflijke krachttoeren zien, tot ontzetting van de Longobarden, die Verona overvallen, tot woede van hun schurkachtige leiders en tot verrukking van een barbaarse prinses.Aanvankelijk helemaal in z'n eentje, later als aanvoerder van de stedelingen, neemt hij het op tegen de wildemannen, die zijn land hebben overspoeld. Het ging er barbaars toe, in de zesde eeuw.

Regisseur Carlo Campogaliani heeft niet kunnen vermijden, dat de mannetjesputter nu en dan ook nog moet acteren en dat wordt dan een pijnlijke geschiedenis. Vechten en mannetjesputte n gaat hem gemakkelijker af. (Nederland II, 23.20 uur).

Flying Band in Heerlen

HEERLEN – In Mio's Return aan de Heerenweg in Heerlen treedt op deze vrijdagavond de bekende Flying Band op, die op 29 oktober ook in het Casino van Treebeek een artiestengala zal opluisteren. De zeven leden tellende Flying Band bestaat momenteel acht maanden en oogst gezien haar allround-repertoire overal veel succes. Het is de bedoeling dat elke vrijdagavond in Mio's Return orkesten, bands, groepen of solisten optreden.

Vanavond op televisie

★ Vrouw in het wit

Bij de KRO is vanavond de eerste aflevering van de vijfdelige Britse verfilming „The woman in white" naar het boek van Wilkie Collins te zien. De rollen worden o.a. vertolkt door Daniel Gerroll, Ian Richardson en Diana Quick. Onderwijzer Walter Hartricht loopt 's nachts een spookachtig in het wit geklede vrouw tegen het lijf. Hij is verbaasd als hij hoort dat zij uit een psychiatrische inrichting is ontsnapt en in relatie staat met Frederic Fairlie. Even later ontmoet hij een meisje dat sprekend op de geheimzinnige vrouw in het wit lijkt. Als Hartright na een gestrande liefde met zijn pupil Laura Fairlie naar het buitenland vertrekt, blijkt dat Laura verstrikt is geraakt in plannen waarin valsheid, verraad, terreur en dood een rol spelen... (Nederland I, 20.28 uur).

★ Je ziet maar

De Vara start vanavond met het jongerenprogramma „Je ziet maar". In deze eerste aflevering, gepresenteerd door Hanneke Kappen, zit behalve veel muziek een hamburgertest, een interview met leden van de popgroep Doe Maar, de lancering van de „Je ziet maar"-krant en de uitslag van een onderzoek van bureau Intomart naar hoe jongeren over de plaatsing van kernwapens denken. (Nederland II, 19.12 uur).



● HANNEKE KAPPEN ...presentatrice van „Je ziet maar"...

televisie BINNENLAND

Nederland 1

9.30-9.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
10.00 **Fuort mei de brot.** Fries programma via het Teleschoolbord.
10.30-12.00 **Schooltelevisie.**
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
16.00 **Dag huis, dag tuin, dag opbergschuur.** De vader en moeder van Jan werken allebei. Daarom gaat Jan naar de peuterspeelzaal.
16.15 **Dr. Snuggles.** Tekenfilmserie.
16.30 **Toppop.** De Nationale Hitparade. Presentatie: Ad Visser
18.55 **Belfy en Lillibit.** Jeugdserie over het kabouterweesmeisje Belfy en haar vriendje Lillibit.
19.20 **Ik woon in Griekenland.** Eerste aflevering van een serie van zes programma's over het leven van kinderen in Europa. 1: Drie dagen uit het leven van Takos Kalogeropoulos.
20.00 **Journaal.**
20.28 **De Vrouw in het Wit.** Vijfdelige Engelse dramaserie naar de gelijknamige roman van Wilkie Collins. De schilder Walter Hartright ontmoet de vrouw in het wit voor de eerste keer in Hampstead Heath.
21.20 **Brandpunt in de markt.** Maandelijke programma over het wel en wee van de Nederlandse economie.
22.20 **Alle zegen komt van boven.** Engelse comedy-serie. De legende. De pastoor brengt een bezoek aan de gokkende pater Abe.
22.45 **Ik hou van jou.** Maandelijks programma met spontane gesprekken op straat, aan de deur en thuis, waarin Nederlanders zich uitlaten over hun ervaringen in de liefde.
23.35 **Journaal.**
23.40 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.15 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.20 **Paspoort.** Informatie voor Spanjaarden.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **Je ziet maar.** Popmuziek, informatie, onderzoeken en service, speciaal voor jonge mensen. Presentatie Hanneke Kappen.
19.52 **De Willem Ruis Lotto Show.** Hoogtepunten uit de shows van de afgelopen maanden.
20.32 **Fame.** Amerikaanse tv-serie. Achter de wolken schijnt de zon. Bruno's vader is binnenkort vijfentwintig jaar taxichauffeur. Reden voor een feest.
21.20 **Haagse Bluf.** De politiek belicht en toegelicht vanuit het HOT-theater in Den Haag.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Humanisme en de toekomst.** TV-debat over de vraag of het humanisme op weg is de grootste geestelijke stroming van Nederland te worden en of het Humanistisch Verbond hierbij wellicht een onmisbare rol speelt.
23.20 **Goliath and the Barbarians.** Italiaanse avonturenfilm uit 1960 van Carlo Campogalliani, naar een verhaal van Gino Manjini. De overval op Verona door de Lombarden, vormt het begin van een felle strijd tussen de zoon van Emiliano (alias Goliath) en zijn troepen enerzijds en de barbaren anderzijds.
21.50 **The God Father.** Eerste aflevering van een vierdelige tv-bewerking naar het gelijknamige boek van Mario Puzo. Met Marlon Brando, Al Pacino, James Caan en Robert Duvall.
23.20-23.55 **Sing Country.** Tweede van een serie van zes programma's waarin David Allen hoogtepunten presenteert van het International Festival of Country Music, dat in het paasweekeinde van dit jaar gehouden werd in het tennisheiligdom: Wembley Stadion.

televisie BUITENLAND

BFBS

12.30 **Rainbow.**
12.50 **Schools: Read on.**
13.15 **Schools: You and me.**
13.30 **Alles klar.**
13.35-14.10 **Emmerdale Farm.**
16.45 **Birthday time.**
17.25 **Finder's Keepers.** Quiz.
17.45 **ITN News.**
18.00 **Alles Klar.**
18.05 **Winner takes all.** Quiz.
18.30 **Tomorrow's World.** Wetenschappelijk magazine.
18.55 **Angels.** Serie.
19.20 **The Freddie Star Showcase.**
20.05 **Minder.** Serie.
21.00 **BBC News.**
21.25 **Now and then.** Serie.

Duitsland 1

10.00 Journaal en Thema's van de dag. 10.23 Sing mit uns. 11.55 Terugblik. 12.10 ZDF Magazin. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Journaal. 13.15 Teletekst. 16.15 Journaal. 16.20 Himalaja im Monsun. 17.05 Teletechnikum. 17.50 Journaal. 18.00 Hier und Heute. 18.25 Bei uns liegen Sie richtig. 19.00 WWF-Club. 20.00 Journaal. 20.15 Die Frau nebenan. Franse film. 22.00 Plusminus. 23.00 Benjamin. 00.40 Journaal.

Duitsland 2

10.00-13.30 Programma-overname Duitsland 1. 15.25 Aerobic dansen.15.40 Teletekst. 15.57 Programma-overzicht. 16.00 Journaal. 16.04 Pinnwand. 16.20 Pfiff. 17.00 Journaal. 17.15 Tele-Illustrierte. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Journaal. 19.30 Auslandsjournaal. 20.15 Aktenzeichen: XY... ungelost. 21.15 Action. 22.00 Journaal. 22.20 Aspekte. 22.50 Sport am Freitag. 23.20 Aktenzeichen: XY... ungelost. 23.30 Shaft. Amerikaanse speelfilm. 01.05 Journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastiek. 08.10-12.20 en 17.00 Schooltelevisie. 18.00 Telecollege. 18.30 Marco. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Journaal. 20.15 Schul-Zeit. 21.15 Eff-eff. 21.45 Landesspiegel. 22.15 Der Dokter und das liebe Vieh. 23.00 Rockpalast met Fun Boy Three. 24.00 Journaal.

Duitsland 3/SWF

8.20-10.15 en 17.25 Schooltelevisie. 18.00 Die Störchen von El Gordo. 18.25 Ritter Prancelot. 18.30 Cursus maatschappijleer. 19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten.

19.25 Journaal. 19.30 Formel Eins. 20.15 Wetenschappelijk magazine. 21.00 Consumentenrubriek. 21.15 Mathematik und Experiment. 21.45 Wortwechsel. 22.30 Eine Amerikanische Familie. 23.15-24.00 Kleines Musik-Kolleg.

België/BRT 1

14.00-16.00 Schooltelevisie. 17.50 Teletekst voor iedereen. 18.00 Quaquao. 18.05 Klein, klein kleutertje. 18.15 Er was een keer... 18.25 Juke Box. 18.30 Open School. 19.00 Uitzending door derden. 19.40 Mededelingen en programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Weerman. 20.15 Mini Micro Macro. 20.20 Hair. Amerikaanse musical. 22.20 Première-Extra. 23.20 Journaal. Aansluitend Coda.

België/BRT 2

19.00 PVBA Elektron. 19.40 Mededelingen en programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Weerman. 20.15 Gezondheidsmagazine. 20.50 Proms '83: Vioolconcerto van Beethoven. 21.40-22.40 Schooltelevisie.

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie. 16.45 Vakaturebank. 17.30 Plein Jeu. 18.20 Fitness.18.25 Journaal.16.32 Les invités d'Arlette Vincent. 19.40 Microdéfi. 18.55 Allo, plein jeu. 19.05 Ce Soir. 19.30 Journaal. 20.00 A Suivre. 21.05 Dernière Séance: Maman a 100 ans. Spaanse satirische speelfilm. 22.50 Journaal.

België/RTBF 2

18.05 La corde au cou. 19.00 Memo-Sud. 19.30 Journaal. 20.00 Verkeerstips.20.05 Billet de faveur: La petite hutte. 22.00 - 22.30 l'Europe a table.

radio

Hilversum 1

7.02 Ontbijtshow, vervolg. 8.06 Echo. 8.16 Scheer je weg. 8.53 Overdenking. 9.03 Adres Onbekend. 10.03 Muziek op bestelling. 11.03 Ratel. 11.53 Overdenking. 12.03 Spelen maar. 13.06 Echo. 13.16 Muziek om op te schieten, een kwestie van aksent. 14.03 1984. 15.03 Bijplaten.

15.50 Kiekeboe. 16.02 Aan de veilige kant. 17.02 Henk Elsink. 17.53 Marktberichten. 17.55 Mededelingen. 18.06 Echo-magazine. 19.02 Levenslief en leed. 19.30 Man en paard.

20.03 Country Time. 21.02 Nine O'Clock Jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Erik de Zwart. 2.02 In the Mix. 3.02 Peter Teekamp. 5.02-7.00 Komt voor de bakker.

Hilversum 2

7.11 Radionieuwsdienst 9.05 NOS-Service. 9.24 Waterstanden. 9.33 De Maand van het Boek. 11.00 AVRO's Denksportprogramma. 11.10 De Nederlandse Schoolradio. 11.33 Homonos. 12.00 NOS-Werkbank. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Tussen het nieuws. 13.10 Meer over minder. 14.20 Voor blinden en slechtzienden. 14.33 Reuma-Voorlichting 15.03 Radioweekblad. 18.10 VARA's reaktietelefoon. 18.20 Uitzending van het GPV. 18.30 Een uitzending van het ministerie van financiën. 18.40 Het Circuit. 21.40 NOS-Service. 22.10 De Buren Zeggen... . 22.40 Oost West 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Hilversum 3

7.02 Ronduit op 3. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek Motief. 10.30 Popstation. 12.03 Mono. 13.03 Tipparade. 15.03 Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Bart en De Zwart. 22.02-24.00 Countdown Cafe.

Hilversum 4

7.02 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's Meesterwerken. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Strauss en Co 13.05 Veronica Klassiek. 14.30 Oktober Jazzmaand. 16.00-17.00 De tweede beweging. Amerikaanse muziek. 20.00-23.00 Internationaal Concert Podium.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag 18.03 ROZ-Aktueel 18.20-19.00 Speulentere

BRT 2

5.30 Dag en dauw 8.15 Happening 10.03 Platenpoets 11.55 Mediatips 12.00 Limburgs Programma 13.10 Showbizz Internationaal 14.00 Het vertoon 15.25 Boekenboetiek 16.10 Abraham al gezien? 17.05 Made in Germany 18.00 Fokus 18.15 Meer muziek 19.10 Hitriders in the sky 19.53 Onderweg 20.00 Eddy Wally 20.30 Sporttekort 22.10 Music-motion 23.30-2.00 Twee tot twee

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer 11.00 Biggi's Lieder Lotto 12.00 RTLCasinoParade 14.00 Stunde der Hits 15.00 Die Blaue Stunde 16.00 Typisch Helga 17.00 Tafe Five 19.00 Walter's Plattenladen 21.00 Rock around the radio 22.00 Hit- und Oldie-Show 23.00-1.00 Der Tag geht

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

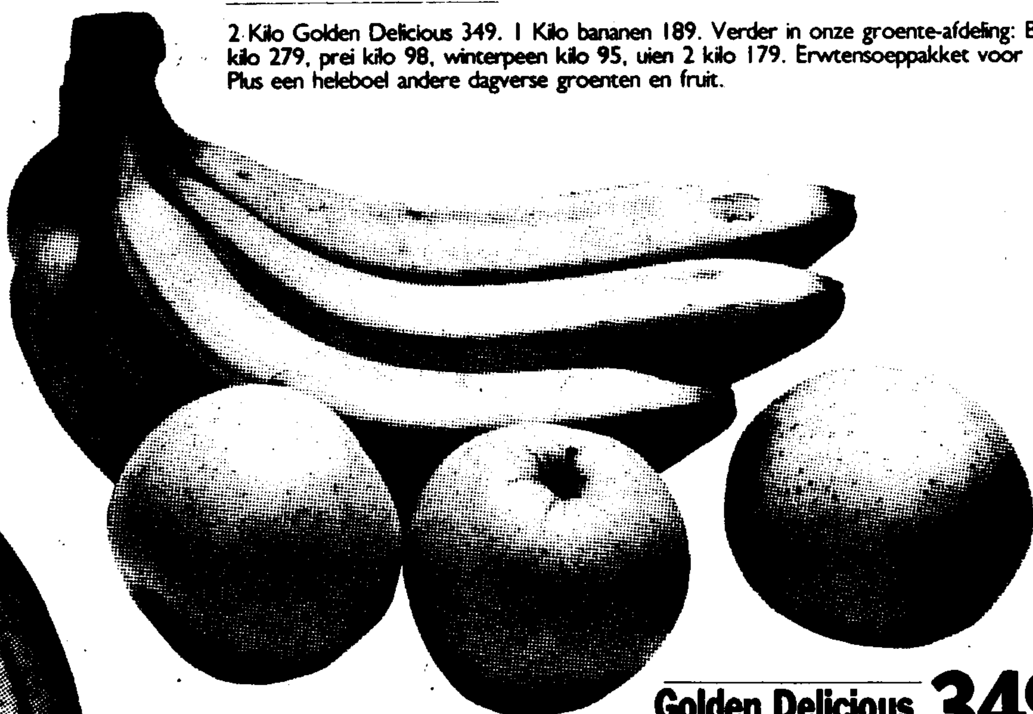


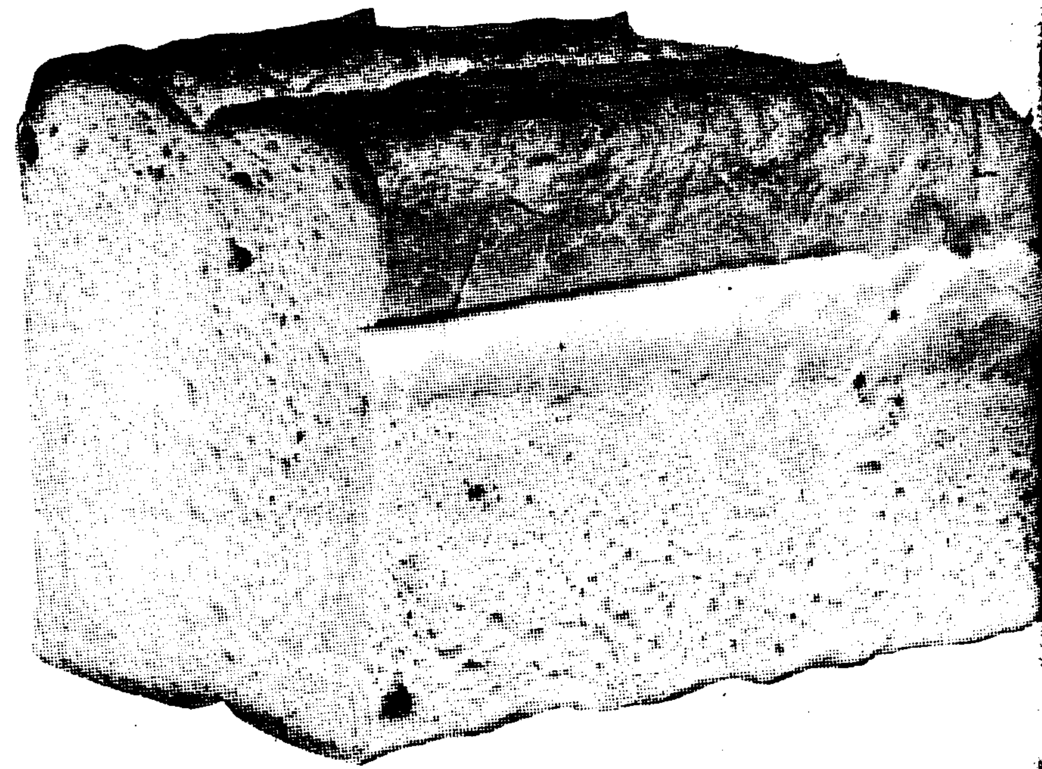
Unox leverpastei 149
blikje à 56 gram

3 Blikjes Unox leverpastei à 56 gram, slechts 149. Trouwens wat vindt u van deze prijzen? Rundergoulash 400 gram 199, vlees- en kipperagout 425 gram 129, gehaktballen in jus 390 gram 179, hamburgers met saus 460 gram 169, Homburg leverpastei 200 gram 89, Unox Smac 200 gram 175. Corned beef 340 gram 359, boterhamworst 400 gram 199, bockwurst 5 stuks 219, cocktail miniworstjes 120 gram 139. En natuurlijk is er nog véél meer.

Bananen 189
kilo

2 Kilo Golden Delicious 349. 1 Kilo bananen 189. Verder in onze groente-afdeling: Bintjes 5 kilo 279, prei kilo 98, winterpeen kilo 95, uien 2 kilo 179. Erwtensoeppakket voor 198. Plus een heleboel andere dagverse groenten en fruit.





Golden Delicious 349
2 kilo

Luxe broodsoorten 181
diverse, 800 gram

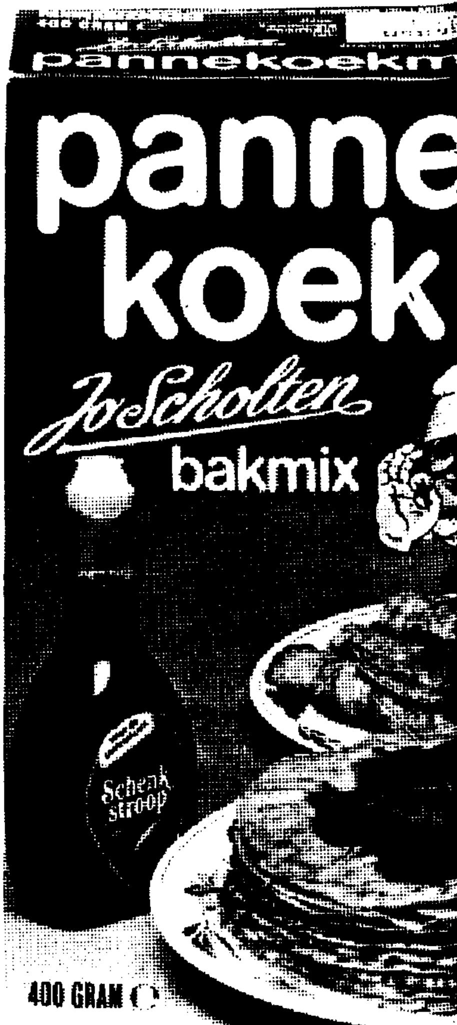
Diverse luxe broodsoorten, 800 gram 181. De warme bakker brengt elke morgen ook no[g] minibroodjes 10 stuks 121, puntjes/bolletjes 6 stuks 131, krentebollen 4 stuks 131, stokbrood 131. Brood op z'n best voor bijzonder lage prijzen.

Ringleverworst 199
Stegeman, 500 gram

Stegeman ringleverworst, 500 gram 199. Wat vindt u nog meer in onze vlees- en vleeswaren-hoek? Snijworst, 100 gram 119, boterhamworst 100 gram 79, ontbijtspek 100 gram 129, Westfaalse metworst 500 gram 499, Unox rookworst 239, Ardenner achterham 100 gram 189, boerenmetworst 100 gram 139, schouderham 100 gram 139, gekookte Gelderse worst 100 gram 99. Kortom: veel te veel om op te noemen.

Pencé's 99
pak 5 stuks

Pencé's, pak van 5 stuks 99. Verder vindt u bij de koekjes: lange vingers 99, café noir 149, Bastogne koeken 159, mokkastaafjes 149, speculaas 95, bokkepootjes 169, mergpijpjes 139, tarwe biskwie 69. En nog véél meer lekkere dingen.



APPELS EN PEREN, KOEKJES EN CRACKERS, BROOD EN BELEG: OP ALLES BESPAART U GELD BIJ EDAH.



Magere vanille vla 109
houdbaar

Magere vanille vla 'houdbaar' 109. En zo hebben wij nog meer houdbare zuivel: chocolade vla 129, caramel vla 129, volle- en halfvolle melk 117 en 93, Yogho-Yogho 149, Eromel chocolademelk 149, Slagroom 115, Bon-a-mel karnedrank 139, chocodrank 85. En voor alle andere zuivelprodukten komt u maar even kijken.

Pannekoekmix 99
pak 400 gram

Pannekoekmix, pak 400 gram. 99. Als u zelf ie[ts] lekkers wilt maken hebben we ook: Patent bloe[m] 1 kilo 95, Bakmeel 500 gram 65, Cakemeel 50[0] 79, Maizena 400 gram 79, Honig mix voor groentesaus 150 gram 159, vanille suiker 10x8 [g] 75, citroensap 100 ml. 69, gedroogde pruimen [...] gram 119, gedroogde tutti-frutti 200 gram 119, kunnen we doorgaan.

Op al onze afdelingen, in al onze winkels, is alles laag geprijsd. Niet één of twee artikelen, àlles. Bekende merken èn winkelmerken. En de artikelen waarmee wij speciale prijsafspraken hebben zijn nòg goedkoper. Elke dag weer.

Edah is dus niet zo'n kruidenier van tijdelijk een voordeeltje, maar van dagelijks voordeel. Speciale koopjes hebben we niet. Omdat u àlles voor speciale prijzen koopt bij Edah. Alles bij elkaar kan dat heel wat schelen in uw portemonnee. Dus... we zien u wel. Bij Edah.

Olvarit blauw div. smaken, potje 150 gram	93
Vitacee flacon 500 ml.	149
Stophoest 3 rollen	125
Stimorol 5 pack	179
Theebiskwie pak 175 gram	49

Theezakjes pak 20 x 4 gram	65
Eromel koffiecreamer pot 400 gram	249
Gesneden vermicelli zak 500 gram	69
Menuet kruivermicelli pak 250 gram	79
Brinta pak 500 gram	169
Paneermeel pak 160 gram	35
Goldpack pudding instant, div. smaken, pakje	29
Sun O Sun saus dessert, aardbei/kersen, 150 gram	99
Klop klop pak 2 x 40 gram	99
Eromel topping pak 2 x 40 gram	79
Werthers echte 3 rollen	199
Cream crackers pak 200 gram	59
Melba toast pak ca. 900 gram	67
Heineken bier krat 24 x 300 ml.	1432
Pitt bier krat 12 x 300 ml.	486
Advokaat fles 500 ml.	449
Musketier sherry fles 680 ml.	389
Corbières V.D.Q.S. Franse landwijn, fles 1000 ml.	495
Dippy toiletpapier pak 4 rollen	89

Roodmerk koffie vac. gem. pak 250 gram	309
Gala koffie vac. gem. pak 250 gram	353
Korreloploskoffie Roodmerk, pot 200 gram	639
Koffiefilterzakjes No.2, pak 120 stuks	149
Darlington theezakjes 20 x 4 gram	109
Alimenta pindakaas pot 350 gram	99
Cacaofantasie Cocobon, bus 800 gram	459

Ananasstukjes blik 567 gram	139
Fruitcocktail blik 410 gram	149
Champignons blik 170 gram	139
Gepelde tomaten blik 425 gram	69
Bruine bonen blik 850 ml.	79
Kapucijners blik 850 ml.	79
Tomatenpuree blikje 68 gram	19

Laatste nieuws:
MELKOORLOG!

Volle melk dagvers, 1 liter	~~124~~	119
Halfvolle melk dagvers, 1 liter	~~103~~	98

Eru goudlijntje 100 gram	89
Camembert blikje 125 gram	199
Volle yoghurt dagvers, pak 1 liter	149
Haringsalade bakje 200 gram	249
Sardines blik 120 gram	89
Almiron AB blik 900 gram	1036
Golden Wonder chips papr./nat., zak 200 gram	119
Wokkels papr./nat., zak 70 gram	118
Venco zachte drop pak 500 gram	327
King pepermunt 4 rollen	135
Martini vermouth wit/rood, fles 750 ml.	525
Palmolie zeep 3 x 90 gram	139
Seringen toiletzeep 3 stuks	129
Zwitsal bij-de-handjes doos 50 stuks	398
Ajax allesreiniger flacon 750 ml.	224
Glorix flacon 1000 ml.	169
Aluminiumfolie rol 25 meter	295
Friesche Vlag goudband, fles 500 ml.	174
Eromel koffiemelk halfvolle, fles 1 liter	189

Franse mosterd glas 250 gram	
Nasi Goreng blik 700 gram	2
Mosselen pot 200 gram	1
Makreel filets blikje 125 gram	
Tissue keukenrollen pak 2 rollen	1
Prodent tandpasta 2 tubes	1
Aqua Fresh tandpasta tube 50 ml.	1
Scheerschuim Fresh Up, bus 200 ml.	1
Brio voorwasmiddel pak 500 gram	1
Gezinswasmiddel zak 2000 gram	2
Ziezo bontwas koffer 1500 gram	3
Robijn wasverzachter flacon 1450 ml.	2
Dubro citron flacon 500 ml	1
Ziezo afwasmiddel flacon 500 ml.	1
Remo allesreiniger flacon 750 ml.	1
Fix schuurmiddel vloeibaar, flacon 300 ml.	1
Lunchzakjes pak 100 stuks	
Pedaalemmerzakjes pak 20 stuks	
Rioja Beron rode spaanse wijn, fles 700 ml.	4
Manoir wijnen rood/wit/rosé, fles 700 ml.	3

Prijswijzigingen ten gevolge van overheids- en/of fabri[eks]maatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek he[bben] niet alle filialen alle artikelen in huis.

EDAH

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaard heeft.

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Budel**, Nieuwstraat 49 ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 10-7 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23, Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Markt 3 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Meijel**, Kerkstraat 25 ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Markt 3-4 ■ **Nuth**, Stationsstraat 80 ■ **Reusel**, Schoolstraat 19-23 ■ **Reuver**, Past. Vranckenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wihelminaplein 10 ■ **Sittard**, Hemelsley 1, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 2 ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hoverstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 99 ■ **Veroendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Weert**, Maaspoort 63, Sutjensstraat 30 ■

TIJDJE VRIJ



MET

NINO TOMADESSO

info

DATUM: donderdag 20 oktober

VERVOER: met comfortabele touringcars van firma Schmitz (Susteren)

PRIJS: 40 gulden per persoon. Kinderen géén korting

PROGRAMMA: tijdens heenreis via Antwerpen koffietafel, gevolgd door bezoek aan werkeiland Neeltje Jans rond 13.00 uur. Om ongeveer 15.00 uur bezoek aan Zierikzee. Rond 18.00 uur begin terugreis onderbroken door koffiestop.

OPSTAPPLAATSEN EN -TIJDEN: SUSTEREN (Garage Schmitz) 7.15 uur, SITTARD (NS-station) 7.30 uur, GELEEN (Rijksweg Zuid) 7.45 uur, HEERLEN (Achterzijde NS-station) 8.10 uur, KERKRADE (Rodahal) 8.30 uur.

BOEKEN: vanaf maandag a.s. bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD

Dagje Deltawerken voor Vrienden van het Limburgs Dagblad



● *Gigantische pijlers (de zwaarste weegt 18.000 ton) op het werkeiland Neeltje Jans. Eens staan zij als wachters in het water....*

Neeltje Jans en Zierikzee: zwerven door Zeeland.....

Die laatste januarinacht van dat jaar....Noordwester storm raast over Noordzee en lage landen. Windkracht tien tot elf.

Bulderend geweld. Uitzonderlijke situatie. De woedende noordwester èn zeldzaam springtij, vormen een moordende combinatie. De genadeloze storm overvalt zuidwestelijk Nederland. Watersnood! Ramp!
Later, begin 1953, maakt men een verbijsterende balans op. Men telt de doden, 1835 mensen hebben het leven verloren. Men raamt de algemene schade, ruim 15 miljard gulden.

De ramp is het sein tot onmiddellijke actie. Na dichting van dijken en versterking van zwakste schakels, neemt langzaam maar zeker een ongekend waterbouwkundig en planologisch project vormen aan. Het Deltaplan. Afdamming van zee-armen. Stormvloedkering. In enkele simpele woorden een mondiaal ongekend grootschalig meesterstuk: plaats in de stroomgeulen betonnen pijlers, pak de voet van de pijlers stevig in een stenen drempel en maak de resterende doorstroomopening afsluitbaar met beweegbare stalen schuiven.

Kering

Nu, ruim dertig jaren na de ramp'53, nadert het Deltaplan zijn voltooiïng met de bouw van een stormvloedkering in de monding van de Oosterschelde.

Om het natuurlijke spel van de elementen te kunnen handhaven werd het oorspronkelijk plan voor afsluiting ingrijpend gewijzigd. In plaats van de bouw van een gesloten dam, werd voor een stormvloedkering gekozen. Bij superstormen kan deze kering worden gesloten, terwijl hij onder normale omstandigheden open blijft. De veiligheid van het achterliggende gebied blijft verzekerd, terwijl het getijverschil in de Oosterschelde zo groot mogelijk blijft.

Droomwerk

In de brochure „Een wonder in de Delta", valt o.m. dit te lezen: „De ogen van de wereld zijn op de Oosterschelde gericht. Daar is week na week de voortgang te volgen van een karwei dat in de waterbouw zijn weerga niet kent. Dertig jaar in de aanval tegen de zee, de pijlerdam in de Oosterschelde moet de kroon op het werk worden. Meer dan zeven miljard gulden kosten de werken voor- en achterin de Oosterschelde. Cijferaars hebben eens aangeduid dat de werken een tientje per seconde kosten. Voor die prijs wordt een droomwerk gemaakt....".

Naar dat droomwerk voert op donderdag 20 oktober een voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD georganiseerde dagtocht. Vanuit verschillende opstapplaatsen in Limburg via Antwerpen en over de Zeelandbrug naar het werkeiland Neeltje Jans. Dat bereikt wordt via een hulpbrug over de Schaar van Roggenplaat en waarop aan de hand van filmvoorstelling, tentoonstelling en rondrit over het eiland een ruim, bijzonder interessant en aanschouwelijk beeld gegeven wordt van de fantastische en imponerende wijze waarop Nederland zich tegen het water, tegen de zee keert.

Zierikzee

Het blijft tijdens deze dagtocht niet bij een bezoek aan Neeltje Jans alléén. Na dat bezoek, dat ruim anderhalf uur duurt, wordt Zierikzee aangedaan. Om er te winkelen en desgewenst een (warm) hapje te eten. A propos, op de heenreis wordt de deelnemers aan deze dagtocht een koffietafel aangeboden. Zierikzee. Aan de zuidoostzijde van Schouwen-Duiveland. Een heel oud stadje dat vele toeristen trekt. Als nederzetting gaat Zierikzee terug tot de negende eeuw. De watersnood'53 liet ook Zierikzee niet onberoerd. De ramp richtte er grote schade aan. Nu is het stadje een charmant plaatsje. Van de grote basicale kerk is slechts de St.Lievenmonstertoren gebleven. Zierikzee bezit tal van oude woonhuisgevels. In de voormalige gevangenis, het Gravensteen, ontdekte ik --om maar iets te noemen-- een alleraardigst wijnkeldertje. Kortom, Zierikzee is een visite dubbel en dwars waard. Dat is het bezoek aan Neeltje Jans, als een soort exponent van de Deltawerken, ongetwijfeld óók. Men raakt er diep van onder de indruk.....

korte toer

Familiepark De Efteling boekte dit jaar een record: liefst 1.906.000 bezoekers. Wanneer men hierbij 226.000 abonnementhouders telt, bezochten 2.132.000 mensen het park in Kaatsheuvel. Vergeleken met '82 446.000 mensen méér ● Op zaterdag 22 en zondag 23 oktober loopt in het wijkcentrum De Helftheuvel in Den Bosch een tentoonstelling over modelspoor. Het publiek kan er actief zijn. Er zal namelijk een rangeerheuvel, een schakel- en bedieningspaneel worden nagebouwd waarmee bezoekers zelf aan „het werk" kunnen. Openingstijden zaterdag 10.00-18.00, zondag 10.00-17.00 uur ● Van zaterdag 15 tot zondag 16 oktober loopt in de Brabanthallen in Den Bosch de Dierenshow'83. Onder het motto „Het konijn als huisdier". Ruim 2500 konijnen van 35 verschillende rassen zijn er te bewonderen. Bovendien is er de internationale tentoonstelling Mundikat (ruim 600 inzendingen), vinden shows op kynologisch gebied plaats en zijn drie hallen ingericht voor paarden, vogels, vissen en dieren op en rond de boerderij. Dierenshow dus.



Reductie voor Vrienden Limburgs Dagblad

Circus van Moskou in Luik

De sprookjesachtige wereld van het Russische circus. Samenspel tussen mens en dier, licht en muziek. Uitzonderlijke kwaliteit en verbluffende perfectie. Het Circus van Moskou komt naar Luik. Dat betekent o.m. Boris Iwanow met zijn gedresseerde beren, vliegende trapeze Lozovik, virtuoze ruiters, ballet van het Russische Staatscircus en....clown André Nikolajew die men nu allerwegen al de opvolger van de grote Popov noemt....
De voorstellingen van het Circus van Luik in het sportpaleis (Coronmeuse) zijn:
dinsdag 18 okt. 20.00 uur; woensdag 19 okt. 15.00 en 20.00 uur;
donderdag 20 okt. 20.00 uur; vrijdag 21 okt. 20.00 uur;
zaterdag 22 okt. 14.00, 17.15 en 20.30 uur;
zondag 23 okt. 14.00 en 17.15 uur.

Reisbureau Schoonbrood in Maastricht (tegenover het station) heeft kaarten in voorverkoop. Prijzen: 400, 500, 600 en 700 Belgische francs. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD ontvangen, bij vertoon van hun pasje, op deze prijzen een reductie van 50 francs.

ZOO ZWARTBERG

Dagje dierentuin. Dagje dieren observeren. Boeiende bezigheid. Dagje genieten. Bijvoorbeeld in Zoo Zwartberg in Belgisch-Limburg. De lezers van het LIMBURGS DAGBLAD ontvangen vanaf morgen tot en met 22 oktober, bij vertoon van onderstaande bon, gezinsreductie op de entreeprijzen. Volwassenen betalen 7 in plaats van 10 gulden, kinderen tot 12 jaar 3 in plaats van 5 gulden.

BON

Houd(st)er van deze bon heeft recht op de voor de lezers van het **LIMBURGS DAGBLAD** tot 22 oktober a.s. geldende

gezinsreductie

op de entreeprijzen van Zoo Zwartberg.



Hij was, Laurent Savelkoul, de nestor van het gezelschap. En wilde dat weten óók. Toen, enkele dagen geleden, het feest rond de geboorte van Relais du Centre het hoogtepunt bereikte, klom de „oudste" op een stoel en hield voor een gemêleerd gehoor van liefhebbers van een goede tafel een vlammende dooprede. Laurent Savelkoul benadrukte het gelukkige gesternte waaronder Relais du Centre het levenslicht gezien had en onderstreepte nogmaals de noodzaak van de allernieuwste samenwerking tussen, de allerjongste vereniging van restaurateurs. De spreker sprak echter in het Limburgs, hetgeen aanwezigen raden liet naar wát de nestor precies zei. „Zij die het niet begrijpen, kunnen straks voor tekst en uitleg bij me komen...", nam Savelkoul alle onduidelijkheden weg.

Hoe dan ook: over de reden van aanwezigheid van dat gemengde gezelschap, die dag in restaurant De Zwaan (Oirschot), bestond geen enkele onzekerheid. Het vierde een nieuw samenwerkingsverband tussen goede restaurants in Nederland. Na een jaar van oriëntatie en voorbereiding was Relais du Centre een vaststaand feit. Vier deskundigen --Pieter Taselaar (Maastricht), Wina Born, Hubrecht Duyker en Henk van Stipriaan-- selecteerden vijfentwintig restaurants met, zoals het heette, „vergelijkbare kenmerken en problemen". Limburg is (voorlopig) in Relais du Centre vertegenwoordigd door 't Klauwes (Wahlwiller) en 't Plenkske (Maastricht). Niet te veel van het goede, deze nieuwe vereniging? Per slot van rekening kennen we al Neerlands Dis, Romantisch Tafelen en Alliance. Het waaròm van Relais du Centre legde voorzitter John van Meurs zó uit: „De leden van Relais du Centre vinden zich nèt een tikkeltje anders, een beetje meer avontuurlijk. De keuken zal vaak Frans, traditioneel of nouvelle cuisine, maar ook bijvoorbeeld Oosters zijn. We zoeken nog naar een goede Italiaan. Ook specialiteiten uit andere landen en zelfs streekgebonden gerechten zijn op de kaart terug te vinden. Kortom, een tocht langs Relais du Centre-restaurants wil de gasten verrassende ervaringen laten opdoen. Mede doordat de bedrijven veelal gevestigd zijn in karakteristieke, soms eeuwenoude panden die het culinair verblijf een extra dimensie geven". Wij geloven John van Meurs bij voorbaat, vragen ons na zijn explicatie echter wel af waarom er dan in Limburg niet meerdere restaurants waardig werden bevonden opgenomen te worden in Relais de Centre.....



● *Die dag bij het Vrijthof in Oirschot. Men hief het glas op een nieuw samenwerkingsverband. V.r.n.l. Hans Pauw van 't Plenkske (Maastricht), „nestor" Laurent Savelkoul, Annemie Savelkoul-Gorissen en Frans Savelkoul van 't Klauwes (Wahlwiller).*

● Pindaschaaltjes en zand op de vloer. Onderstellen van oude trapnaaimachines waarop tafelbladen rusten. Oma's keukenkast tegen en vergeelde schilderijen aan de muur. Een heilig hartbeeld achter de gedeeltelijk uit beton vervaardigde teek. Eerste, vluchtige impressie van „'t Is egaal", één van de vele genoeglijke, sfeerrijke cafeetjes die Limburg kent. Bier in een „piepke", tafelwijntje in een glas waaruit men bessengenever drinkt. „'t Is egaal", de naam van een café aan het Wilhelminaplein in Schinveld.

Ik dronk er een dezer dagen een glas. Met kasteleinse Soezie Peters. Samen met haar moeder Betsy runt zij sinds enkele maanden dit café dat weliswaar een gemengd publiek over de drempel krijgt, maar waarvan Soezie toch onderstreept dat „meer dan de helft uit jeugdige personen bestaat". Geen wonder dat er voornamelijk popmuziek uit de luidsprekers klinkt en dat Soezie (eens stewardess op schepen) hardop denkt aan avonden met levende muziek. „Nieuw genre popmuziek". Hoewel zij zegt beslist geen eetcafé uit te baten, brengt zij naast 'n kopje tomaten- of goelasjsoep vier variaties met stokbrood op tafel. Bestaande uit „mülkesbroeëd" (warm varkensvlees plus paprika in zachte smaak), „sjerp broeëd" (warm varkensvlees in pepersaus met ananas), „boebelersbroeëd" (soort chili con carne) en „sjèle musj" (blindevink). En als bezoek(st)ers geen trek in die hapjes hebben maar Soezie vragen een glas (Amstel)bier te tappen, dan zal zij ongetwijfeld denken: „Ach, 't is egaal". Kennelijk haar lijfspreuk.

Een tekstje overigens die, daar aan het Schinveldse Wilhelminaplein, op het cafévenster in witte letters gepenseeld staat. Bewoording buiten die niets verraadt over binnen. Het is ook om het even...



EEN HALVE EEUW DIESEL BLIJFT EEN HELE ERVARING

Hoewel het onze stijl niet is om te pronken met een rijk verleden (het gaat tenslotte om de auto's die we nú bouwen), in het geval van onze dieselhistorie doet een terugblik volledig ter zake.

Want als ervaring ergens meetelt, dan is het wel bij de bouw van een dieselpersonenauto. De uitvinding van Rudolf Diesel mag er een van revolutionair gehalte zijn, het is slechts weinigen gegeven er een soepele en comfortabele automobiel op te grondvesten.

Mercedes-Benz is daar ruimschoots in geslaagd. Dat kunnen we zonder enige terughoudendheid beweren, want het 'harde bewijs' rijdt in groten getale op de Nederlandse wegen rond.

We bedoelen de Mercedes-Benz 200D tot en met de 300 TD Turbo. Een uiterst succesvolle serie, waarvan er sinds de introductie in 1976 inmiddels ruim 2 miljoen zijn verkocht. Een diesel met de soepele gang van een benzine-auto, het uithoudingsvermogen van een lokomotief. En de betrouwbaarheid van De Nederlandsche Bank.

Om met dat laatste te beginnen: een gezaghebbend Duits autoblad (Auto Motor Sport, augustus 1981) rekende ons voor dat de automobilist die jaar in jaar uit Mercedes-Benz 200D rijdt, gemiddeld pas na 852.777 km genoodzaakt is de hulp van een sleepwagen in te roepen.

Ook dat kan niemand ons nazeggen.

De levensduur van de auto is eveneens illustratief voor de aparte plaats die de Mercedes-Benz Diesel-serie inneemt. Een diesel met 250.000 probleemloze kilometers op de teller is een normale zaak.

Een ander cijfer dat u zal aanspreken: een Mercedes-Benz Diesel brengt na drie jaar intensief gebruik in de regel nog de helft van de aanschafprijs op. Tel daarbij op de ongewoon lage onderhoudskosten – slechts 4 cent per kilometer.

1933 Daimler-Benz ontwikkelt de eerste dieselmotor voor seriebouw in personenauto's. 3,8 Liter, 6 cilinders en een vermogen van 82 pk/2880 t/m.

1936 Daimler-Benz introduceert de 260D, de eerste in serie gebouwde personenwagen met dieselmotor ter wereld. Topsnelheid 97 km/u. Vier cilinders, 2,6 liter. Verbruik 9,5 liter/100 km.

1953 Introduktie van de 180D. Volkomen nieuwe aandrijving en koetswerk.

1965 Introduktie van de 200D. Top- en kruissnelheid 130 km/u. Nieuw is de wisselstroomdynamo.

1968 De nieuwe generatie wordt voorgesteld. Met o.a. een diagonale pendel-achteras-constructie en anti-duikvooras.

1976 De C111 met turbo-dieselmotor van 190 DIN-pk vestigt 3 wereldsnelheidsrecords en 16 internationale klasserecords over lange afstanden t/m 10.000 mijl.

1978 De C111-III vestigt 9 wereldsnelheidsrecords en 11 internationale klasserecords. Max. snelheid 325 km/u met een "300D"-motor met turbocompressor en interkoeling. Vermogen: 230 DIN-pk!

1978 Introduktie van de 3 liter turbo-dieselmotor voor gebruik in personenwagens.

1983 Mercedes-Benz Diesel: nog steeds de maatstaf voor economie, veiligheid en comfort.

Plus de ongemeen gunstige verbruikscijfers – een Mercedes-Benz Diesel haalt uit een liter brandstof gemiddeld 20% meer rendement dan een gemiddelde personenauto met benzinemotor – en u begrijpt beter waarom de exploitatie van een Mercedes-Benz Diesel naast de concurrentie zo gunstig afsteekt. Het opmerkelijk lage lease-tarief bewijst eens te meer: u rijdt al een Mercedes-Benz Diesel voor f 1.258,– per maand (exclusief BTW en brandstof, bij 30.0 km per jaar).

Tenslotte de veiligheid van de Mercedes-Benz Die Ook wat dat betreft neemt de diesel een aparte plaats in. Afgezien van de geruststellende waslijst veiligheidsmaatregelen, de onwrikbare kooiconstructie en het onverstoo bare onderstel (berekend op de topsnelheid van een 280E) is het de enige diesel die kan worden uitgerust met de Airbag (een bijzonder effectieve luchtzak die bij botsinge in werking treedt) en het computergestuurde ABS-remsysteem. Beproefde voorzieningen, die ten overvloede du delijk maken dat de 'stamvader' onder de diesels zijn voor sprong nog lang niet heeft verloren.

Mercedes-Benz wil een halve eeuw dieselhistorie niet ongemerkt voorbij laten gaan. De officiële Mercedes-Benz dealer besteedt er de komende periode uitvoerig aandacht aan. Niet slechts door een feestelijke aankleding van zijn showroom. Maar vooral door een intensief en gevarieerd proefritprogramma. En tenslotte – daar is het u toch om te doen – door een uitermate aantrekkelijk jubileumaanbod.

200D-240D-240TD-300D-300TD-300TD TURBO DIESEL

MERCEDES-BENZ DIESEL
DE AUTO MET DE LANGSTE ADE

MERCEDES-BENZ NEDERLAND B.V., REACTORWEG 25, 3542 AD UTRECHT, TEL. 030-4

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 7 oktober 1983 ● Pagina 13

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Bekers

Secretaris Hendriks van da-esgymnastieklvereniging KGV Fidelitas uit Brunssum. an weer opgelucht ademhalen. fgelopen maandag werden t zijn auto twee wisselbekers stolen die bestemd waren or de winnaars van de club-mpioenschappen die op 25 ptember gehouden werden. e kleinoden werden woens-g, door een medewerker van gemeente Brunssum, gevon-n. De dieven hadden de be-rs, waarop de naam van de inaressen was gegraveerd, eggegooid. Waarschijnlijk aren de bekers door de in-riptie van generlei waarde or de dief of dieven. De bekers n inmiddels door de secreta-s van de gymnastiekverenin-g aan de beide sportvrou-en, Milena Mulders en Dorine n Kampen, overhandigd. Die llen de bekers wel goed opber-n zodat een tweede diefstal et meer kan voorkomen.

Breakers

Breakers houden niet alleen n kletsen via de ether, ze zijn k best te vinden voor een ge-llige avond met een goed glas jn en een dansje. Zaterdag-ond houdt de Bleijerheidse eakersclub zo'n avond in het tronaat aan de Ursula-aat, uiteraard in Bleijerhei-. De 'Parodie Showgroep '81' eft medewerking toegezegd natuurlijk is er ook een goed kest dat voor de dansmuziek rgt. Iedereen is welkom, maar or niet-leden is er wel een en-e van 3.50 gulden.

Zuiden

'Ons Zuiden' is een Hengel-ortvereniging in Nieuwenha-n. Natuurlijk mogen ze zich rust 'Ons Zuiden' noemen, ar in feite is het zuiden net goed hun zuiden als ons zui-n. Nietwaar? In ieder geval ganiseert de vereniging op 29 tober, 26 november en 27 de-mber trips naar de Noordzee daar te vissen. Er wordt dan vist op weiting, gul en kabel-uw. Wie daar wat meer van l weten kan het beste even ntact opnemen met Wiel Nelis Nieuwenhagen, telefoon: 2809. Die weet er alles van.

Video

De brandweer van Kerkrade eft gistermiddag ter gelegen-id van de officiële opening n de vernieuwde kazerne, een deo-recorder gekregen van nnemer Diels en architect oltrop. „Fijn" zei de voorzitter n de personeelsvereniging n de brandweerlieden, „als n in de toekomst Roda JC edstrijden om de Europacup at spelen en er zou toevallig dens zo'n wedstrijd brand tbreken, dan kunnen we als e terugkomen toch nog zien e Roda JC wint." Brandweer-annen moeten optimisten n, in velerlei opzicht.

Brand

Nu we het toch over brand bben kunnen we U ook wel en vertellen wanneer de eer-officieel geregistreerde and van Kerkrade heeft ge-ed. Dat schijnt in 1123 te zijn weest, toen op Rolduc verblij-nde lieden waren het niet ns met hun behandeling daar staken uit onvrede de boel in and. En dan maar zeggen, t wij in een slechte tijd leven, k al moet de brandweer nu el 1200 keer per jaar uitruk-n.

Rolduc

Nu we toch in Kerkrade zijn zelfs op Rolduc, blijven we ar nog even om U ook nog het lgende te vertellen. De Onder-mingsraad van het De Wever ekenhuis in Heerlen, verblijft omenteel op Rolduc om er een rsus te volgen. Onderne-ingsraden doen dat vaker: op e manier leren ze opboksen te-n directies die meer bedrijfs-sultaten dan het welzijn van werknemers voor ogen heb-n, anderzijds leren de leden n de ondernemingsraad el-ar beter kennen. Dat 'leren nnen' blijft beperkt tot de ac-iteiten die overdag plaats-nden, want 's nachts leeft de ub streng gescheiden. De he-n op de derde etage en de da-es op de eerste. Alleen de cur-sleider, die logeert in het eer-e kamertje van de dameseta-. Maar die houdt dan ook keu-g een oogje in het zeil, net zo-s de abt dat vroeger deed. ar die had het makkelijker, nt als we ons niet vergissen l er vroeger weinig te schei-n naar sexe in Rolduc.

Busreizen naar Duitsland en Oostenrijk favoriet

Veel mensen weg in herfstvakantie

HEERLEN – Ondanks of dankzij de recessie (dat is niet geheel duidelijk), is het een feit dat veel mensen de komende herfstvakantie aangrijpen om er met de bus op uit te trekken. De heer D. Oderkerken van Fiësta Tours in Schaesberg bijvoorbeeld spreekt van een spectaculaire groei ten opzichte van verleden jaar. Collega's van hem in de reiswereld bevestigen deze woorden.

Al enige jaren bestaat er een trend om een paar keer per jaar weg te gaan in plaats van één lange en dure vakantie. Vooral de carnavalsvakantie wordt hiervoor gebruikt. Dit jaar blijkt ook de herfstvakantie meer dan andere jaren in trek om weg te gaan. Dat het financieel slechter gaat in Nederland lijkt daar weinig aan af te doen.

Uit een paar telefoontjes naar reisbureaus in de Oostelijke Mijnstreek blijkt dat ook in onze regio, die toch waarlijk niet is overgeslagen door de recessie, nogal wat mensen er een weekje tussenuit gaan.

De bus blijkt het favoriete vervoermiddel. En dat is misschien wèl een gevolg van het feit dat de mensen toch minder hebben te besteden. De bus is immers aanzienlijk goedkoper dan het vliegtuig. De langere reistijd wordt op de koop toegenomen. Bovendien zijn de bussen nu een stuk comfortabeler dan in het verleden met hun toilet, video en bar.

Dichtbij

Reisbureau Van der Biessen in Kerkrade meldt dan ook dat in de herfstvakantie alle bussen goed vol zitten. Collega's in Heerlen stemmen daarmee in.
Over het algemeen liggen de bestemmingen niet al te ver weg, Duitsland en Oostenrijk zijn favoriet. Maar er zijn toch ook mensen die nu nog in tien dagen aan de Costa Brava een kleurtje hopen op te doen.

Vernieuwde kazerne feestelijk in gebruik genomen

● *Burgemeester Smeets opent de kazerne door een plaatje onder de plaquette te schroeven.*

Brandweer Kerkrade rukte 1200 keer uit

KERKRADE – De Kerkraadse brandweer moest in 1982, 1200 keer uitrukken. Dat is vier maal zoveel keren, als in 1973. Toen vlogen de brandweerwagens 300 keer de kazerne uit. „De brandweertaak en de uitrukfrequentie nemen hand over hand toe. Vooral het aantal hulpverleningen (dus niet het echte bluswerk. Red.) is inmiddels opgelopen tot ongeveer zeventig procent van alle inzetten. Voor de brandweer van Kerkrade zal een inzet bij hulpverlening of rampen, geen vreemde zaak zijn" aldus brandweercommandant Delnoy gistermiddag tijdens de opening van de verbouwde kazerne in Kerkrade.

Die steeds toenemende taak van de brandweer was er de oorzaak van dat ook het gebouw waar de brandweer verblijft moest worden aangepast. De Kerkraadse brandweer heeft 47 medewerkers, daarvan zijn er 20 vrijwilligers. Een bedrag van 2.3 miljoen gulden was gemoeid met de renovatie van de kazerne die op 17 mei 1982 begon en juni van dit jaar werd afgesloten. Gisteren was het feest bij de brandweer. Burgemeester Jo Smeets van Kerkrade verrichtte de officiële opening door in de hal een koperen herinneringsbordje onder een fraaie plaquette te schroeven.

Na de opening, waarbij ook aanwezig burgemeester Coenders van Landgraaf, vertegenwoordigers van brandweerkorpsen uit de regio en Herzogenrath, alsook de heer Boelkens adjunct-inspecteur van de Inspectie op het Brandweerwezen, werd er feestgevierd.

Kans op een baan wordt na werkervaring vergroot

Stichting RAMA helpt jongeren aan werkervaring

HEERLEN – Jongeren die geen werk kunnen vinden, helpen aan werkervaring in het midden- en kleinbedrijf; die taak heeft de stichting RAMA zich gesteld. Met de opgedane ervaring moet het voor die jongeren dan makkelijker zijn een baan te vinden. Het gaat hier om jongeren die slechts weinig of geen voortgezette scholing achter de rug hebben. Werkgevers kijken bij het aannemen van personeel naar de gevolgde schoolopleiding én ervaring in het bedrijfsleven. Omdat de bedoelde jongeren het eerste niet hebben, kijgen ze het tweede nooit. De kans op werk is daarom praktisch nihil. Een vicieuze cirkel die de stichting tracht te doorbreken.

Driekwart jaar is de stichting nu actief en de resultaten zijn volgens voorzitter Jos Schreurs positief te noemen. Tot nu toe zijn vijftig jonge werklozen aan een werkervaringsplaats geholpen. Dat zijn banen – in dit geval in het midden en kleinbedrijf, een fotozaak of een drogisterij bijvoorbeeld – waarbij de jongeren kunnen leren hoe het in het bedrijfsleven toegaat en de kneepjes van het vak onder de knie kunnen krijgen.

Een jongere krijgt een jaar lang de kans ervaring op te doen. In die tijd heeft hij of zij minimaal in twee ondernemingen gewerkt. Een dag in de week is in dat jaar vrijgemaakt voor verdere scholing.
Om te voorkomen dat de werkgever niet alleen maar een gratis werknemer krijgt – de stichting betaalt het loon van de jongere – moeten de deelnemende ondernemers aan allerlei stringente eisen voldoen. Belangrijkste daarvan is dat de werkervaringsplaats „boventallig" moet zijn. Niet echt nodig voor het bedrijf dus.

Het experiment is bij de deelnemende jongeren, na een kleine aanpassingstijd, goed aangeslagen. Dat blijkt onder meer uit het zeer lage ziekteverzuim en de hoge opkomst bij de scholingsdag.
Vijf deelnemers hebben intussen een baan gevonden. De stichting verwacht, met enige slagen om de arm, dat uiteindelijk meer dan de helft van de jongelui die meedoen een baan zullen vinden.

De positieve ervaring heeft ertoe geleid dat het project volgend jaar zal worden uitgebreid. Was het tot nu toe beperkt tot de Mijnstreek, volgend jaar zullen ook andere streken van Limburg worden ingeschakeld. In totaal zullen er dan 200 werkervaringsplaatsen te vergeven zijn. De invulling hiervan is trouwens al een eind op weg.
De stichting is een uitvloeisel van de werkgroep Regionale Arbeidsmarkt Afspraken (RAMA), een initiatief van de Limburgse werkgevers en -nemers met medewerking van het provinciaal bestuur, die tot doel heeft de werkgelegenheid in de economisch zwakkere delen van Limburg te versterken.

● *Enorme ravage vorige nacht na het ongeluk op de Domaniale Mijnstraat in Kerkrade.*

Twee gewonden bij autobotsing

KERKRADE – Twee personen zijn gewond geraakt bij een botsing van twee auto's woendagnacht op de kruising Domaniale Mijnstraat - Kruisstraat in Kerkrade. De 27-jarige P.K. uit Kerkrade reed toen door rood en botste tegen een auto die met groen licht de kruising overstak. P.K. liep een hersenschudding op en zijn medepassagier een enkelfractuur. De bestuurder van de andere auto liep enkele snijwonden op.

De politie van Kerkrade vraagt eventuele getuigen van het ongeval zich met haar in verbinding te stellen. 045 – 452345, toestel 130.

Teveel voedergewassen op het veld

Hubertusjacht Welten afgelast

HEERLEN – Omdat er nog veel voedergewassen op het veld staan en het gerst pas is ingezaaid wordt er dit jaar in Welten geen Hubertusjacht gehoudenn. Andere jaren vond deze jacht, als met name het graan was gemaaid, meestal begin september plaats. De zegening van paard, ruiter en brood gaan na de traditionele ruitermis zondag, gewoon door.

Boer H. Beuken (de initiatiefnemer van de jachtpartijen) is al 23 jaar lang de grote drijfveer achter dit jaarlijks terugkerend jachtfeest in Welten, waar toen met plusminus 20 paarden werd gestart. Dit jaar zullen er ongeveer 50 paarden plus ruiters van manege De Rouche, evenals een ruitervereniging en ponyclub aanwezig zijn.

Alvorens pastoor Buchman dit gezelschap voor de kerk zegent, vindt er zondag allereerst om 12.00 uur in de St. Martinuskerk een mis plaats ter intentie van de levende en overleden ruiters. Als speciale gasten zullen de jachthorenblazers St. Hubertus uit Nieuwenhagen, onlangs met goud bekroond in Wenen, de plechtigheid in de kerk muzikaal opluisteren.

Twee jongens verdacht van diefstal

KERKRADE – Twee jongens uit Heerlen, respectievelijk 16 en 17 jaar oud, zijn gisternacht door de Kerkraadse politie opgepakt omdat ze ervan verdacht worden een motor gestolen danwel een gestolen motor gekocht te hebben. Beiden zitten achter slot en grendel en zullen worden voorgeleid aan de Officier van Justitie in Maastricht. De motor werd dinsdag gestolen vanaf de Schaesbergerstraat in Kerkrade.

TWEE KEER BLOEDPRIKKEN MOET

Vrijspraak ondanks 1,91 promille alcohol

HEERLEN – Ondanks het feit, dat de verdachte terecht stond omdat hij liefst 1,91 promille alcohol achter de kiezen had – en dat is vier keer zoveel als het maximaal toegestane – heeft politierechter mr. Hermesdorf gisteren in Heerlen vrijspraak moeten vonnissen. Verdachtes raadsman, mr. Rob Bedaux, had namelijk met succes aangevoerd dat de verdachte destijds bij zijn aanhouding door de politie, verkeerd was voorgelicht over het toestaan en afnemen van de bloedproef.

Volgens de verdachte hadden de drie agenten die hem na zijn aanhouding 'behandelden' hem de keuze gegeven: Nú of straks een bloedproef. Verplicht is echter, dat wanneer binnen een uur na aanhouding bloed wordt geprikt, de verdachte er recht op heeft om na een aantal uren een tweede bloedproef te ondergaan. En dat hadden de agenten de cliënt van mr. Bedaux niet duidelijk gemaakt.

Teneinde de verklaring van de verdachte te onderzoeken, had de politierechter de zaak al eens aangehouden, zij het met veel tegenzin. In het proces-verbaal van de drie verbaliserende agenten, was namelijk wel aangekruist dat verdachte een tweede 'bloedproefkans' was geboden.

Uit nieuwe, schriftelijke verklaringen van de agenten bleek gisterochtend echter dat een en ander toch volgens de versie van de verdachte was gegaan.

En omdat één bloedproef niet als bewijs mag worden geteld, kon de politierechter niets anders doen dan de verdachte in vrijheid naar huis sturen.

● *Ook de prinseraad was paraat; hier krijgt Truutsche felicitaties van de president Frans Hamers.*

Mevrouw Janssen uit Haanrade kwam deze keer zelf

100-jarige ontmoet onbekende dame, die felicitaties stuurde

SIMPELVELD – Eindelijk weet mevrouw Truutsche Hanneman uit Simpelveld, die gisteren haar 100e verjaardag vierde, wie haar de laatste vijf jaren trouw op haar verjaardag een gelukstelegram stuurde. Het blijkt een zekere mevrouw Janssen uit Haanrade te zijn.

Toen Truutsche Hanneman 95 jaar werd kreeg zij een telegram van een mevrouw die meldde zelf ook jarig te zijn op de 6de oktober. Vijf jaar herhaalde zich de felicitatie, maar nooit werd de gelukwens voorzien van een afzender. Gisteren kwam mevrouw Janssen zelf uit Haanrade naar Simpelveld om de 100-jarige te feliciteren en daarmee maakte zij een eind aan een vijf jaar durend geheim.

Uiteraard is er gisteren behoorlijk feest gevierd in Simpelveld. Begonnen werd met een eucharistieviering opgedragen door pastoor Vreuls. Tijdens de receptie, die overigens enkele uren uitliep, kwamen burgemeester Teheux en het voltallig college, alsook oud-burgemeester Bouwens en zijn echtgenote felicitaties aanbieden.
Harmonie St. Ceacilia en mannenkoor David zorgden voor de muzikale noot en ook de Prinsenraad van de carnavalsvereniging, met president Frans Hamers, een regelrechte afstammeling van de 100-jarige, gaf acte de presence.

40 jaar getrouwd

(O)ma en (O)pa Goossens-Kuiper

Proficiat

Kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg u allen oprecht dank zeggen voor de vele blijken van belangstelling en medeleven, bloemen, h.h. missen, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Botterweck

Nettie Botterweck-Stijnen
Carlie en Bert
Leo

Kerkrade, Caumerstraat 119

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Terwinselen-Kerkrade-West.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekende, namen wij op 6 oktober afscheid van onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Christina Hermens

echtgenote uit het 1e huwelijk van wijlen

Ludovicus Hubertus Konings

echtgenote uit het 2e huwelijk van wijlen

Harie Beckers

Zij overleed op de leeftijd van 73 jaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Elsloo: **Els Konings**
U.S.A.: **Netty de Jong-Beckers**
Piet de Jong
Stein: **Jack Beckers**
Celine Beckers-Bernard
Elsloo: **Mia Hennen-Beckers**
Cor Hennen
Elsloo: **Gerard Beckers**
Jo Beckers-Schols
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Hermens
Familie Konings
Familie Beckers

6181 CN Elsloo, 6 oktober 1983
Dr. Poelsstraat 39.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 10 oktober om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

De overledene zal bijzonder herdacht worden op zondag 9 oktober in de eucharistieviering van 10.30 uur in voornoemde kerk.

Bezoek uitvaartcentrum Daemen en Zn., Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Ik zal verheerlijkt opstaan in het licht en eeuwig leven voor Gods aangezicht.

In alle rust en vrede is heden ontslapen onze lieve man, vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Johannes Stoffel Buyze

echtgenoot van

Nelly Jacomina Leeuwe

in de leeftijd van 70 jaar.

Brunssum: **N.J. Buyze-Leeuwe**
Canada: **Gré Buyze**
Zweden: **Anna Marie en Sture Meuller-Buyze**
België: **Johan en Dineke Buyze-Vroegh**
Hoensbroek: **Alberdien en Rein Hummel-Buyze**
Heerlen: **Inge-Greta Buyze en Arno Heynen**
en kleinkinderen

Brunssum, 6 oktober 1983
Wieënweg 38, 6445 CE Brunssum

De rouwdienst geleid door ds. D.J. Monshouwer zal gehouden worden op dinsdag 11 oktober as. om 14.00 uur in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Brunssum-Treebeek.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren voor de dienst.

Liever geen bezoek aan huis.

Op verzoek van de overledene geen toespraken.

OVERLEDEN

† **Johannes Hubertus Leenhouts**, echtgenoot van Maria Waltjé, oud 78 jaar. Lantaarnstr. 10, Maastricht. Naar wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in intieme kring plaatsgevonden.

† **Nico Brenenraad**, echtgenoot van Liza Essers, Kapittelherenstr. 33, Eijsden, oud 53 jaar. De uitvaart wordt gehouden op zaterdag 8 oktober a.s. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Breust-Eijsden.

† **Antonius van Sint Fiet**, echtgenoot van Elisabeth Hegt, oud 74 jaar. Populierweg 58b, Maastricht. De uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 10 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Limmel-Maastricht.

† **Marie van Engelshoven** echtgenote van Lambert Bouchoms, oud 72 jaar. Rijksweg 43, Heer-Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats op zaterdag 8 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Banden te Heer.

† **Maria Margaretha Veulemans**, echtgenote van Joseph Hoelbeekx, oud 61 jaar. Redemptielaan 27a, Wolder-Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats op zaterdag 8 oktober a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus en Paulus te Wolder.

'Veilig in Jezus armen'

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, is na een langdurig ziekbed, toch voor ons plotseling, in vrede ingeslapen, op de leeftijd van 79 jaar, mijn geliefde echtgenote en zorgzame moeder

Henriëtte Hedwig Koster-Kreutzer

echtgenote van

Peter Koster

Kerkrade: **H. Koster**
T. Fredericks

6 oktober 1983
Deken Deutzlaan 229
6464 XT Kerkrade

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis vinden plaats op maandag 10 oktober as. om 14.00 uur in de Aula van de Algemene Begraafplaats Schifferheide.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.15 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor uw blijken van medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

mevrouw

Gertrud van Well-Schorn

willen wij u hartelijk danken.

Marlies Nieskens-van Well en familie

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 9 oktober om 10.00 uur in de kerk van de H. Moeder Anna te Heerlen.

De vele reacties en belangstelling voor, tijdens en na de crematie van mijn echtgenoot

Wiel Schoumakers

zijn in deze droevige dagen een steun voor ons geweest.

Daarvoor onze hartelijke dank.

Speciaal woord van dank aan firma Rotax.

Mevr. S. Schoumakers-Stawenga

Hoensbroek, oktober 1983.

Dankbetuiging

De leegte die zij achterliet, kan niemand wegnemen. In blijvende liefde gedenken wij wat zij voor ons betekende.

Wij danken u hartelijk voor uw medeleven en belangstelling ondervonden bij het overlijden en de crematie van

Jenny Joosten-Van Dijk

H.A. Joosten
Moeder, kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1983.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en crematie van onze onvergetelijke ouders, schoonouders en grootouders

Miet Schmeits-Vromen
Gerard Schmeits

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Chrit en Mia Reijnders-Schmeits
Hub en Tiny Schmeits-Rouschop
Sandy en Davy

Nieuwstadt, oktober 1983

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op 9 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Nieuwstadt.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij allen danken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Elisabeth Thuis-Aretz

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 9 oktober om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij u allen hartelijk danken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Agnes Demers-Peters

Bijzonder dank aan de heren van de ambulancedienst van de DGD, doktoren en verplegend personeel afd. 5 West, De Weverziekenhuis te Heerlen.

N.S. Demers, kinderen en kleinkinderen

Brunssum, oktober 1983.

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 9 oktober a.s. om 11.30 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Graag wil ik allen die van hun meeleven blijk hebben gegeven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man

Joseph Jennen

daarvoor hartelijk danken.

De zeswekendienst zal plaatsvinden morgen, zaterdag 8 oktober, om 18 uur in de Sint-Petruskerk te Sittard.

L. Jennen-Palmen
Huize „de Kollenberg"

Sittard, oktober 1983.

MEERSSENSE HOVENIER WINT GOUDEN PRIJS

MEERSSEN – De Meerssense hovenier Wil Smeets (43) heeft een gouden bekroning gewonnen in de eerste tuinprijsvraag voor 'professionals' van de Kring Tuin- en Landschapsvoorziening. De prijs zal op 13 oktober worden uitgereikt. Smeets krijgt de prijs, die bestaat uit een kristallen kogel met het vignet van de Kring, voor zijn ontwerp van de tuin van de heer en mevrouw Van Zijl in Meerssen.



● *Hovenier Wil Smeets in de tuin waarmee hij een 'gouden prijs' won.*

Vier andere hoveniers elders in het land krijgen de andere gouden, resp. drie zilveren prijzen. Smeets is overigens de enige die de bekroonde tuin ontwierp èn uitvoerde. Hij deed dat acht jaar geleden en onderhoudt de tuin nog altijd.

Dit soort wedstrijden is in Engeland reeds jaren ingeburgerd. In navolging daarvan heeft de genoemde kring, samen met de Maatschappij Tuinbouw en Plantkunde en de Bond van Nederlandse Tuinarchitecten deze wedstrijd uitgeschreven, mede om in een tijd van bezuinigingen bij overheid en particulier wat meer aandacht te vestigen op de fraaie resultaten die hoveniers en tuinarchtecten weten te bereiken.

Doorkijkjes

De tuin in Meerssen, die een oppervlak heeft van ongeveer vierduizend vierkante meter, is beplant met velerlei bomen en heesters en ook vaste planten, waarin de voorkeur voor de gebruikers voor minder bekende soorten tot uitdrukking komt. Er zijn grote gazons, en hoogteverschillen die de aanleg accentueren. Diverse hagen schermen de tuin af voor onbescheiden blikken. Van verschillende plaatsen in de tuin heeft men fraaie doorkijkjes. En zo grote tuin vraagt extra aandacht, zodat alle plekken ervan uitnodigend werken. Hoewel de tuin iets heeft van een park- of coulissenlandschap noemt Smeets het geen landschapstuin, maar meer een 'vilatuin'.

Smeets is zelf een echte plantenliefhebber. „Als je werk je hobby is kunnen de resultaten vaak niet dat accent krijgen waardoor het zich van ander, gewoon werk onderscheidt," zegt hij. Hij ergert zich overigens aan de rigoureuze manier waarop tegenwoordig door plantsoenendiensten wordt gesnoeid. „Ik zeg tegen de mensen die mij werken altijd: bekijk die boom of heester eerst eens, en snoei dan zo, dat de plant zijn eigen typische vorm en karakter behoudt."

---

officiële mededelingen

GEMEENTE MEERSSEN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 22 maart 1983, 1e afdeling no. BL 18635 tot goedkeuring van het op 26 november 1981 vastgestelde bestemmingsplan Raarberg onherroepelijk is geworden, met uitzondering van het op de bestemmingskaart rood omlijnde gedeelte en met uitzondering van enkele bepalingen van de van het plan deeluitmakende gebruiksvoorschriften aan welke plangedeelte en aan welke bepalingen de goedkeuring is onthouden.

Genoemd bestemmingsplan met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften en toelichtende beschrijving ligt met ingang van 10 oktober 1983 voor een ieder ter inzage op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.

Meerssen, 7 oktober 1983.

De burgemeester voornoemd,
drs. J.H.H. Mans.

Waterschap Roer en Overmaas
BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas, gevestigd te Sittard, maakt bekend, dat door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 27 september 1983, nr. BK 19271 B aan de gemeente Born vergunning is verleend, als bedoeld in artikel 39, lid 1 (d) van het reglement op de waterlossingen in Limburg voor het dempen van een gedeelte van de waterlossing genaamd Reydtsgraaf, voorkomende onder nr. 4 in de legger A der waterlossingen van het waterschap Geleen- en Vlootbeek, deelgemeente Born.

Dit besluit ligt gedurende dertig dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ten kantore van het waterschap Roer en Overmaas, Parklaan 10, Sittard.

Binnen 30 dagen na de dag waarop de beschikking is gegeven, kunnen op grond van artikel 7 van de Wet Administratieve Rechtspraak Overheidsbeschikkingen bezwaren worden ingediend bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg.

Sittard, 7 oktober 1983.

Het dagelijks bestuur voornoemd,
A.J.M. Kurvers, voorzitter,
J.J.M.M. Stassen, secretaris.

Waterschap Roer en Overmaas
BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas, gevestigd te Sittard, maakt bekend dat door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 27 september 1983, nr. BK 19271 A, aan de gemeente Born vergunning is verleend, als bedoeld in artikel 39, lid 1 (c) van het reglement op de waterlossingen in Limburg voor het maken van een inlaatwerk in de Reydtsgraaf, voorkomende onder nr. 4 in de legger A der waterlossingen van het waterschap Geleen- en Vlootbeek, deelgemeente Born.

Dit besluit ligt gedurende dertig dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ten kantore van het waterschap Roer en Overmaas, Parklaan 10, Sittard.

Binnen 30 dagen na de dag waarop de beschikking is gegeven, kunnen op grond van artikel 7 van de Wet Administratieve Rechtspraak Overheidsbeschikkingen bezwaren worden ingediend bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg.

Sittard, 7 oktober 1983.

Het dagelijks bestuur voornoemd,
A.J.M. Kurvers, voorzitter,
J.J.M.M. Stassen, secretaris.

RL heeft behoefte aan lichamen voor studiedoeleinden

MAASTRICHT – Hoewel in de 'snijzaal' van de medische faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg relatief weinig menselijke stoffelijke overschotten worden gebruikt, zit men er toch krap in. Momenteel heeft men de beschikking over dertig lichamen per jaar, maar gezien de behoefte die er toch bestaat zoumen er wel veertig kunnen gebruiken.

Aan de medische faculteit van de RL wordt veel van de vaardigheid, die op andere faculteiten in de snijzaal wordt geoefend, verkregen door simulatie, o.a. in het vaardigheidslaboratorium ('skills lab'). Maar bepaalde zaken kunnen nu eenmaal alleen worden geleerd aan 'echt' materiaal.

Wanneer de stoffelijke resten zijn gebruikt voor de doeleinden van de medische faculteit worden ze gecremeerd of begraven, op de wijze zoals de betrokkene zelf of diens nabestaanden dat wensen. Alleen wanneer die wensen crematie of begrafenis inhouden op een verder afgelegen plaats dan de dichtstbijzijnde worden de meerkosten verhaald op de nabestaanden.

Vragen

Deze zaak was onderwerp van schriftelijke vragen, in de Tweede Kamer gesteld door het VVD-lid Franssen aan diverse ministers. Minister Rietkerk antwoordde, dat een lijk geen lijk meer is (in de zin van de Wet op de Lijkbezorging), als het eenmaal is afgestaan voor de wetenschap.

Hij liet in de verdere antwoorden de mogelijkheid open dat het stoffelijk overschot wordt verwijderd op dezelfde manier als ander ziekenhuisafval, namelijk gelijk met het huishoudelijk afval; in het Ziekenhuis St. Annadal beschikt men overigens over een eigen verbrandingsoven voor dit doel.

Wanneer de provincies hun provinciale afvalplannen gereed hebben, zal voor dit soort afval een aparte regeling moeten worden getroffen.

Maar voor de hier bedoelde stoffelijke overschotten bestaat dus doorgaans een andere regeling, die overigens verschilt van faculteit tot faculteit.

Jaarverslag van ziekenfondse

Ziekzijn in Limbur kostte vorig jaar meer dan miljard

SITTARD – De Limburgse ziekenfondsen hebben in 1982 voor het eerst meer dan een miljard gulden uitgekeerd ten behoeve van de verzekerden. Wanneer de kosten van de Algemene Wet Bijzondere ziektekosten (AWBZ) worden meegerekend is er vorig jaar zelfs 1.7 miljard gulden uitgegeven aan ziektekosten. Een en ander blijkt uit het jaarverslag van de Stichting Overleg Limburgse Ziekenfondsen, dat gisteren verscheen.

De ziekenfondsen zien zich dan ook genoopt tot een 'voorzichtig financieel beleid'. Ondanks dat allerwege wordt betoogd dat de kosten van de gezondheidszorg omlaag moeten blijven de kosten nog stijgen, al houden de ziekenfondsen de mogelijkheid open, dat de stijging groter zou zijn geweest zonder remmende maatregelen.

In 1982 werd per ziekenfondsverzekerde in de provincie Limburg een bedrag van ƒ 1406.11 uitgegeven, 7.9 procent meer dan in 1981. In heel Nederland werd ƒ 1396.86 uitgegeven, 9 procent meer dan het jaar ervoor; he schil tussen het Limburgs het landelijke beeld is du kleiner geworden, maar no tijd hoort de Limburgse zie fondspatiënt tot de duurste het land. Uit de prognoses b dat hij in 1983 weer iets gaa lopen: voor Limburg word uitgave van ƒ 1497.51 verwe een stijging van 6½ procent, heel Nederland ƒ 1462.29, toename meer dan 4.7 procent.

En dat alles heeft niet gelei een aanmerkelijke verbete van de kwaliteit van de ge heidszorg, zo wordt in het slag opgemerkt. Sterker no moeten kosten worden gem voor zaken 'waarmee geen zekerdenbelang is gedi Men doelt daarbij op de naamde medicijnenknaak. ziekenfondsen vrezen over dat de veranderingen die overheid al of niet van pl doet voor te voeren nadelige gen zullen hebben voor de zondheidszorg.

Dat alles wordt, naar de zie fondsen vrezen, nog verer door het feit dat er geen ze heid bestaat over de wijze w op het nieuwe academisch kenhuis in Maastricht zal den gefinancierd. Als die f ciering niet in belangrijke r gaat op grond van een 'sc king' van het rijk, dan z nieuwbouw opnieuw leiden verhoging van de kosten va gezondheidszorg in Limbur deze provincie.

Onderzoek: schokkende inkomensdaling van uitkeringstrekkers

UTRECHT – Grote groepen uitkeringsgerechtigden zijn er dit jaar veel meer in inkomen op achteruit gegaan dan het kabinet heeft berekend. In veel gevallen is de daling ronduit schokkend. De achteruitgang van de netto-uitkeringen komt in de meeste gevallen ver boven de 7 à 8 procent die de regering als maximale teruggang heeft genoemd. Dit blijkt uit de resultaten van een onderzoek van de Gehandicaptenraad en het Nationaal Orgaan Gehandicaptenbeleid die zijn neergelegd in het rapport „Nog meer minder".

Het rapport, waaraan is meegewerkt door de Nederlandse Stichting voor de Statistiek en de vakgroep micro-economie van de Vrije Universiteit, is gisteren in Utrecht aangeboden aan de commissie voor sociale zaken van de Tweede Kamer, mevrouw J. Kraaijeveld-Wouters.

Cijfers

De onderzoekers hebben berekend dat van de mensen met een minimumuitkering 12,5 procent niet in inkomen daalt, dat er bij 65 procent sprake is van een daling van 1-7 procent, van 7-15 procent, bij 5 procent van een daling van 15-20 procent en bij 7,5 procent van een daling van 20 procent of meer.

Bij 78 procent van de mensen met een minimum-plus inkomen uit de sociale zekerheid bedraagt de daling 7-15 procent. Van de 'modalen' gaat 69 procent er van de bovenmodalen 35,5 procent er meer dan 7 procent op achteruit.

Plannen vo Limburgs danstheate

HEERLEN – Het onlangs richte Maastrichts Dans K tief onderzoekt momente mogelijkheden om een Lim se danstheatergroep in het te roepen. De nadruk van h groep komt te liggen op d „post-modern dance", m Japans danstheater en „p mances". Het is de bedoeli uiteindelijk tot een profess dansgroep van ongeveer medewerkers te komen, di avondvullend programma presenteren. Aanvankelijk het Limburgs Danstheater o tredens op kleine podia, w in een later stadium de ove naar de grotere theaters ge zal worden.

Het Maastrichts Dans Kol waarbinnen dit initiatief is ge heeft zich nog niet tot de provin richt voor subsidie. Secreta Moulijn: „Wij willen eerst op kracht iets van de grond br want in deze tijd hoef je imme om subsidie aan te kloppen. W den de kosten zo laag mogelijk, door we wellicht toch kunnen

Probleem

Het grootste probleem van h burgs Danstheater is het aant van de medewerkers. Belang den voor dit initiatief dienen e de dans/balletopleiding gevol hebben, al over danservaring schikken en er de nodige vrije ti steken.

In de Nutsschool in Brunssum men een geschikte oefenruim vonden, waar gewerkt zal w aan zgn „events", dansgebeu sen gebaseerd op improvisati als zij ontwikkeld zijn door Cunningham en zijn tegenhang sutaka Ishii.

Verder zal er veel aandach steed worden aan solowerk er geëxperimenteerd worden allerlei bewegingsvormen, o combinatie met beeldende vormen. Belangstellenden ku contact opnemen met de se ris van het Maastrichts Dans lektief, p.a. Rozestraat 242, PT Heerlen, tel. 045 – 217975.

Staatsgreep Niger mislu

ABIDJAN – Het aan presiden ni Kountche getrouwe leger Niger heeft woensdagavond poging om diens bewind om werpen verijdeld. Dit heeft mier Oumarou Mamane gis bekendgemaakt.

In een radiotoespraak die wer vangen in de hoofdstad van I kust, Abidjan, zei Mamane da groep gewapende mannen ge had geprobeerd de macht te ne blijf van generaal Kountch Frankrijk om zich meester te m van de macht.

„Maar dank zij de waakzaamhe de vaderlandslievendheid va krijgsmacht is de situatie controle gebracht en is de ord stield", aldus de verklaring.

Strafpleiter aan het woord in „Playboy"

MAASTRICHT – In de jongste uitgave van Playboy Nederland, het blad dat in navolging van zijn Amerikaanse grote broer veel vrouwelijk bloot in zijn kolommen perst, worden negen pagina's gewijd aan de Maastrichtse strafpleiter mr. Max Moszkowicz sr. „Een openhartig gesprek" heet het. Drie foto's, één en face en twee en profil ter linker en ter rechter zijde, illustreren het interview met deze 56-jarige advokaat die een bekende verschijning mag heten in tal van Nederlandse rechtszalen.

In het „kuis" gepresenteerd interview verhaalt mr. Moszkowicz van zijn Oostjoodse afkomst, zijn eerste jeugdjaren in Duitsland en zijn verblijf en overleving in vernietingingskampen van de nazi's. Desgevraagd geeft hij ook onverholen zijn mening over enkele aspecten van het hedendaagse opsporingswerk en daarop aansluitende rechtspraak.

Zo tekent hij aan als advokaat graag toegelaten te willen worden tot de politieverhoren van zijn cliënten. Over het eventueel vertrouwelijk opbiechten van „de waarheid" zegt hij onder meer: „Iemand die mij iets wil zeggen, dat moet hij dan weten. Ik ben advokaat, geen priester en nog minder een biechtvader".

Een ander citaat uit het Playboy-interview: „Er wordt bij het vergaren van de bewijsvoering door de politie met middelen gewerkt, bijvoorbeeld in de bestrijding van de heroïnehandel, die afkeurenswaardig genoemd moeten worden en die vaak nog maar net op de grens van het wettelijke staan, zo ze daar al niet overheen gaan".



● Leopold Chalupa ..thuis in Puth..

Chalupa zweert bij afschrikking en is verzot op voetbal

BRUNSSUM – Het is verwonderlijk dat nog niet geplaatste raketten (de 572 Amerikaanse Pershings-II en kruisraketten, red.) door menigeen in het Westen als een groter gevaar worden ervaren, dan het nucleaire arsenaal dat aan de andere kant al in stelling is gebracht en een daadwerkelijke bedreiging vormt (de nu bijna 480 SS-20-raketten in de Sovjetunie, red.). Aldus de nieuwbenoemde opperbevelhebber van de NAVO-strijdkrachten in Centraal-Europa, de Westduitse viersterren-generaal Leopold Chalupa, gisteren in een eerste ongedwongen bijeenkomst met journalisten van dagbladen uit de Euregio.

Chalupa benadrukte bij die gelegenheid dat de wil tot vrede natuurlijk geen privilege van de vredesbeweging is, maar dat die wens ook leeft bij iedere burger en iedere soldaat. Hij betreurde het dat in de publieke opinie de discussie „niet meer zuiver en aan de basis" wordt gevoerd. De vredesbeweging verweet hij een zekere naïviteit. Chalupa onderstreepte de doeltreffende werking van de strategie der afschrikking. De geschiedenis, aldus de opperbevelhebber, heeft geenszins het bewijs geleverd dat afschrikking tot oorlog leidt; integendeel, tal van oorlogen zijn ingeluid dan wel bespoedigd door een te afwachtende houding.

Waar het om gaat, aldus Chalupa, is handhaving van de vrede in vrijheid en onder menswaardige omstandigheden. In die opzet is de NAVO dank zij de „deterrence" al 30 jaar geslaagd.

Wat betreft de groeiende defensielasten, onderschrijft Chalupa de zienswijze van zijn voorganger, generaal Von Senger, dat serieus naar standaardisering van de wapensystemen moet worden gestreefd. Hij verheelt echter niet dat ook nationale belangen dit streven in de weg staan.

Sudetenduitser Chalupa, een joviale prater die over een dag of tien zijn intrek zal nemen in Kasteel Puth – het is zo ongeveer zijn veertiende naoorlogse verhuizing als militair – zegt grote waarde te hechten aan goede contacten met de pers en steekt zijn liefde voor voetbal niet onder stoelen of banken.

Zijn interesse voor het wel en wee van MVV en de belangstelling voor de verrichtingen van Roda JC en Alemannia Aachen zijn oprecht en verklaarbaar vanuit zijn vroegere militaire loopbaan bij Afcent. Chalupa maakt, als het even kan, geen afspraken op avonden dat de buis bol staat van Europabekervoetbal.

Van het woensdagavondduel tussen die Mannschaft en Oostenrijk (3-0) heeft hij genoten, en de NAVO-commandant doet zich zowaar kennen als de eerste Duitser die bereid is toe te geven dat Nederland in die gedenkwaardige WK-finale van 1974 tegen West-Duitsland eigenlijk onverdiend de boot in is gegaan.

CONCENTRATIE BEDRIJVEN ZAL TARIEVEN IN LIMBURG OPDRIJVEN

Onrust onder PLEM-personeel over regeringsplannen groeit

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT/BUGGENUM – Het personeel van de PLEM in Limburg maakt zich ernstig ongerust over het regeringsvoornemen om de electriciteitsproductie in Nederland te centraliseren. De 550 Limburgse werknemers in de distributie en productiesectoren van de PLEM leven in grote onzekerheid; nog grotere zorg hebben de leidinggevenden in het bedrijf uitgesproken, gezien de te verwachte stoelendans na een landelijke concentratie.

De woordvoerder van de PLEM in Limburg bevestigde gisteren de onrust, die zoals hij zei ook bij directie en commissarissen (de Limburgse gemeenten) steeds groter wordt.

„Het is een maatregel, die ook bij de leiding niet begrepen wordt.

Bovendien vrezen wij dat door die concentratie en de daaruit voortvloeiende aanpassing van de tarieven het gunstige electriciteitstarief in Limburg ten opzichte van de rest van het land teniet wordt gedaan. Dat betekent een nieuwe lastenverzwaring," aldus voorlichter J. Huyskens.

Al eerder hebben de landelijke bedrijven, verenigd in het SEP, kritiek geleverd op de plannen. Ook gouverneur Kremers en de Limburgse Werkgevers hebben de plannen afgewezen. De Werkgevers vrezen met name dat de tarieven ongunstig worden beïnvloed. Volgens de PLEM zelf is het Limburgse Electriciteitsbedrijf er de afgelopen jaren in geslaagd, mede dankzij de mogelijkheid op kolen in de centrales over te gaan, een zodanige positie te veroveren, dat de tarieven onaangetast bleven.

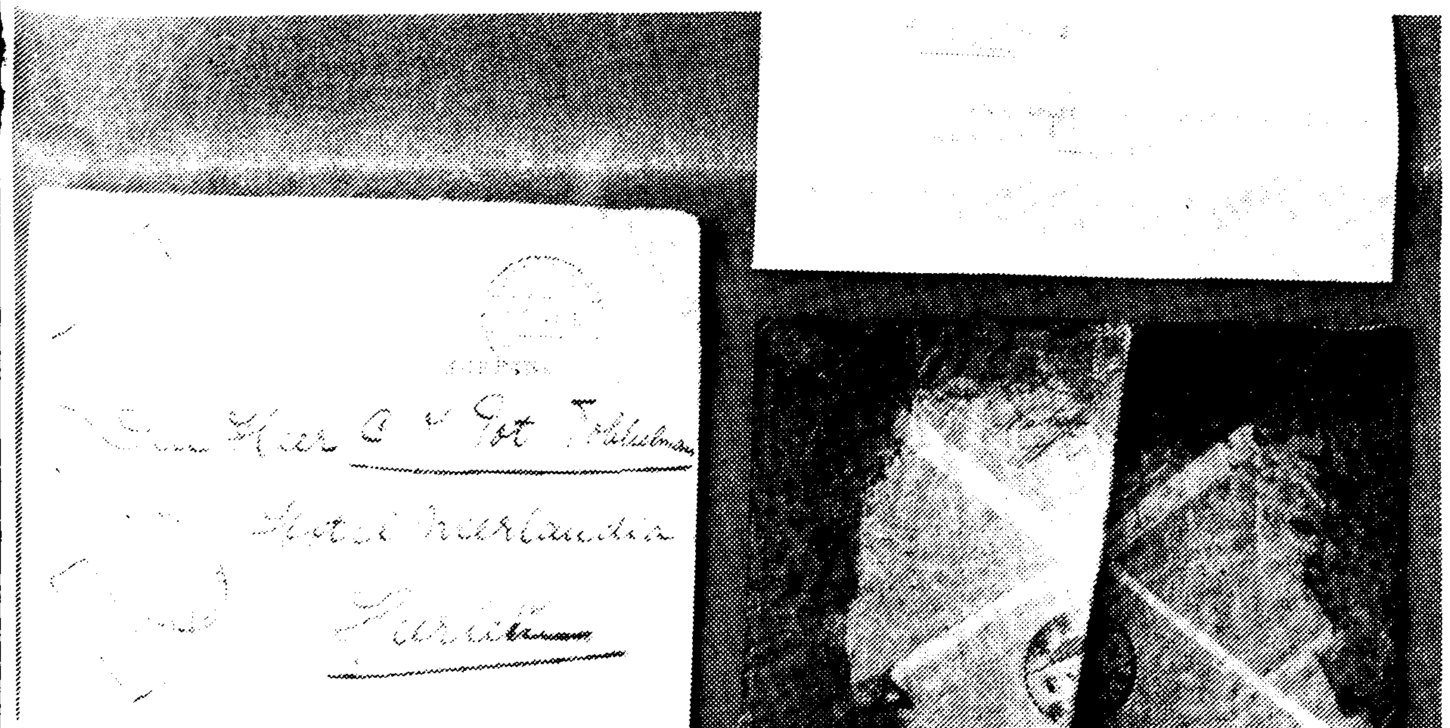
In de Stem der PLEM, het blad van het bedrijf, stond gisteren over deze zaak : Spannende maanden staan ons te wachten. Wat zich in drie jaar tijd heeft ontwikkeld in een loopgravenoorlog, zal binnenkort tot „uitbarsting" komen. Als het felle verzet in de electriciteitswereld zich geen meerderheid weet te verschaffen, ziet het er somber uit. Wij houden de adem in ....

Aanrander aangehouden

SITTARD – Een minderjarige inwoner van Sittard heeft tegenover de politie bekend de afgelopen maanden vijf meisjes en vrouwen te hebben aangerand. De jongeman kon worden aangehouden naar aanleiding van een krantebericht over de aanranding van een meisje begin deze maand.

Diverse vrouwen lieten de politie toen weten ook het slachtoffer van aanranding te zijn geweest.

Via hun verklaringen en persoonsomschrijvingen wist de politie de identiteit van de dader te achterhalen. De jongen is inmiddels op vrije voeten gesteld.



● De zwartgeblakerde brief en de witte envelop van PTT-Bandoeng, alsmede het briefje van de Oost-Indische posterijen met vermelding „Aangetroffen in beschadigde luchtpost van de „UIVER".

„HEERLIJK DAT HET ZO GAUW GAAT...."

Heerlense brief overleefde vliegramp van 'Uiver' in 1934

door servé overhof

HEERLEN – De 99-jarige mevrouw C. Pot-Fokkelman in Heerlen bezit al bijna een halve eeuw een uniek en kostbaar document, dat herinnert aan de legendarische tweemotorige DC 2 „Uiver", die einde oktober 1934 de wereld in verbazing en Nederland in extase bracht door de handicaprace Londen-Melbourne te winnen. De herinnering die de hoogbejaarde dame al die tijd zorgvuldig heeft bewaard, vormt een soort afscheidsbrief van de bejubelde Uiver, die op 29 december van datzelfde jaar namelijk tijdens noodweer in de Syrische woestijn neerstortte.

In de uitgebrande wrakstukken van het propellervliegtuig werd een brief gevonden die mevrouw Pot op 18 december had geschreven aan haar broer Jan in Bandoeng. Omdat de adressering niet meer kon worden ontleed, zorgde de PTT voor correcte terugzending aan de afzendster.

Neerlandia

Mevrouw Pot-Fokkelman, die vast voornemens is op 13 juni van volgend jaar haar honderdste verjaardag te vieren, was gehuwd met de exploitant van het voormalig hotelcomplex Neerlandia-Limburgia, dat was gelegen aan Saroleastraat en Bongerd. Haar zoon Frans werd later directeur van het Grand Hotel aan het Wilhelminaplein en diens zoon op zijn beurt heeft de taak op zich genomen aan de Groene Boord de gastheerlijke familietraditie voort te zetten.

Laatstgenoemde heer Posman nu heeft enkele dagen geleden van zijn oma het kostbare Uiverdocument ten geschenke gekregen nadat beiden in het Limburgs Dagblad hadden gelezen, dat een „herboren" Uiver de spectaculaire vlucht Londen-Melbourne zal reconstrueren en aan de vooravond van deze reprise naar alle waarschijnlijkheid een bezoek zal brengen aan Maastricht Airport ofwel Luchthaven Zuid-Limburg.

Geblakerd

„Het wordt steeds korter. Het is nu den achttiende en den 25ste december hebben jullie deze brief. Ik vind het een heerlijk idee dat het zo gauw gaat". Aldus mevrouw Pot in de brief die zij op 18 december 1934 schreef aan haar broer Jan Fokkelman in Nederlands Indië. De brief ging in Heerlen op de post en op Schiphol mee op de zogenaamde kerstpostvlucht die de KLM-Uiver zou maken naar Batavia. Tijdens een noodweer boven Syrië stortte het toestel echter neer. Gezagvoerder Beekman en zijn crew kwamen daarbij om het leven.

Tot de weinige waardevolle zaken die uit de rokende puinhoop van ijzer en hout konden worden veilig gesteld, behoorden enkele poststukken. Eén daarvan bleek te zijn verzonden door mevrouw Pot van Hotel Neerlandia in Heerlen. De voorzijde van de brief echter was door rookaanslag en uitgelopen olie volledig zwart geblakerd en onleesbaar geworden. Alleen viel nog de omlijning te onderscheiden van een toentertijd in omloop zijnde driehoekige postzegel.

Zonder port

Het „Bedrijf der Posterijen" in Bandoeng stopte de broze brief in een stevige omslag en retourneerde deze via het Hoofdbestuur van het Staatsbedrijf der PTT aan mevrouw Pot met als interne instructie „Uitreiken zonder portheffing". De brief kreeg het poststempel „Bandoeng 26.12.34" en werd voorzien van een kaartje met de ambtelijke aanzegging „Aangetroffen in de beschadigde luchtpost van de Uiver". Met dat kaartje vooral vormt de brief aan broer Jan thans voor diens achterneef in Heerlen een kostbaar historisch document. Pas de afgelopen dagen is de enveloppe opengemaakt. De brief van zus aan broer bleek de ramp gaaf te hebben overleefd. Het geschrevene is regel voor regel goed leesbaar.

Motor 'hoekje om' gezet

Na grapje voor politierechter

HEERLEN – „Zulle v'r dem es pakke" was de gedachte die er aanleiding toe was dat een jongeman gisteren terechtstond voor politierechter mr. Hermesdorf wegens poging tot diefstal. De laatste zag echter wel het verschil tussen echte diefstal en iemand eens flink bij de neus nemen.

Het ging allemaal om een motorfiets die door zijn eigenaar altijd onafgesloten voor een café werd geparkeerd. Om die eigenaar te grazen te nemen vatten een paar andere cafébezoekers het plan op om het voertuig om de hoek te parkeren, zodat een diefstal aannemelijk zou lijken. Dat plan ten uitvoer brengende, werd de verdachte helaas door de politie in zijn kuif gepikt en stond zodoende gisteren voor de politierechter. Mr. Rob Bedaux uit Heerlen verdedigde echter met succes de belangen van zijn cliënt door de hele gang van zaken nog eens haarfijn uit de doeken te doen.

Wat betreft de poging tot diefstal vonniste Mr. Hermesdorf vrijspraak. Omdat de verdachte echter een stuk met de motorfiets had gelopen, werd hem ook nog 'joy-riding' aangerekend. En daarvoor legde de politierechter hem een boete van 150 gulden op.

Niet méér kerncentrales langs Maas

SITTARD/ROTTERDAM – De jury van het internationale watertribunaal in Rotterdam is tegen uitbreiding van de kerncentrales langs de Maas, in verband met de lozing van het radio-actieve tritium. Zij spreekt zich echter niet uit over de sluiting van de huidige kerncentrales.

Door de milieugroep Kollektief Rampenplan uit Sittard was eerder bij het watertribunaal aangedrongen op sluiting van alle centrales waaronder die van Tihange en Jülich.

Zaterdag 15 oktober

Feest voor brassbands in Baarlo

BAARLO – In het kader van het 25-jarig bestaan van drumbrassband „Voorwaarts" uit Baarlo wordt zaterdag 15 oktober het derde Limburgse brassbandtreffen gehouden. Dit treffen, met als doel de brassbandmuziek , en de brassbandgedachte in Limburg te promoten, is een initiatief van brassband Merum-Herten, die het eerste festival in 1981 organiseerde.

Deze derde editie van het brassbandfestival wordt gehouden in zaal Unitas aan de Wilhelminastraat in Baarlo, waar vanaf 18.00 uur stands zijn ingericht van muziekinstrumenten, bladmuziek en lektuur voor harmonie, fanfare en brassband.

De concertavond wordt om 19.15 geopend door Theo Rongen, voorzitter van de Limburgse Muziekbond. Vervolgens zullen optreden: Voorwaarts Baarlo, Stella Duce Venlo, Limburg Stein, Sint Gerlach Valkenburg en Merum Herten. Het optreden van de brassbands duurt ongeveer 45 minuten.

Te koop aangeboden

Te k. aangeb. klassiek BANKSTEL, met DONS-KUSSENS en twee eiken salontafels (Castle). Elbereveldstr. 304, Kerkrade-West.

Tek. 4-p. GASSTEL Pelgrim z.g.a.n. ƒ 85,-. Tel. 04490-15183.

Te k. 2 ROLLUIKEN, bruin, hg. 140 cm, br. 145 cm, halve prijs, 045-314312.

Te k. smalle Philips koelkast, groot diepvriesvak, tafelmodel, gasfornuis met grill en gr. ruit in ovendeur. Mini bijzetkeukengaskachel, 045-320950.

Te k. FILMPROJECTOR super 8 ƒ 175,-; filmcamera + tas ƒ 175,-; filmprojectorscherm 125×125 ƒ 30,-; 1000 Watt lamp ƒ 50,-; 1 bullworker + tas ƒ 50,-; 2 bruidsjurken mt. 38, winter, pr.n.o.t.k.; 1 staande vaaslamp; 1 mini fiets ƒ 50,-; verzilv. thee- en koffieservies ƒ 75,-; 1 vogelkooi staand ± ƒ 65,-; 1 vogelkooi hang met parkiet ƒ 35,-. Acht. 't klooster 37, Nieuwenhagen.

Te k. antieke eik. SLAAPKAMER. Te bevr. 045-713708.

Te k. voorz. OPENHAARD, tel. 045-254324.

BOD gevraagd: 1e dag uitg. Ned. postzegels, compl. Br.o.no.br. 383 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CB Brunssum.

Koopje: POMPBUKS met vizier, 3 wkn. oud, nw.pr. ƒ 625, nu voor ƒ 400,-. Wiegelraderweg 8, Jabeek.

Te k. RACEFIETS merk Colnago, 61 cm, z.g.a.n. Past. Jacobsstraat 8, Sittard.

Te k. mooie CROSSFIETS, pr. ƒ 160,-, + prof. hometrainer. Tel. 04450-1625.

Te k. Union BRIKKETS, 100 kg ƒ 28 afgehaald. Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Te k. dames- en HERENFIETS. Eikstr. 49, Hrl. Tel. 045-214202.

Kachels, het vertrouwde adres voor een goede gebruikte of antieke POTKACHEL, houtkachel, open haardkachel, fornuis, allesbrander, kolenhaard. Nergens goedkoper v.a. ƒ 250,-. Tel. 04459-1638.

OPENHAARDHOUT, droog en op maat, echte m3. Thuisbez. Ook in zakken. 045-751687.

AANHANGWAGEN met dekzeil, afm. 2.50 x 1.10. Thorbeckestr. 8, Heerlen, 045-723514.

Te koop aangeb.: 3 GEVELKACHELS. Tel. inlichtingen: 045-714487.

Te k. BANKSTEL, tv-stoel, mimiset (za.-zo. v. 14-17 u.) De Tichel 130, Heerlen.

T.k. DIEPVRIESKIST 400 L. Spits gasstel, eiken eethoek, grenen eethoek rond, eiken kast, oliehaard, gashaard, TV-kast. Tel. 04490-10994.

Te k. HERENSPORTFIETS, merk Peugeot, 10 versn., ƒ 200,-. Heren- en damesfiets met terugtraprem ƒ 125,- p.st. Kinderfiets 6-7 jr., ƒ 35,-. Margrietstr. 12, H'broek, tel. 045-228281.

Te k. 2 KOLENHAARDEN ƒ 150,- p.st.; gashaard ƒ 100,-; 2 gashaarden huisjesmod. ƒ 175,- p.st. Te bevr. na 18 u. Margrietstr. 12, Hoensbroek. 045-228281.

Te k. electrisch FORNUIS Atag met klok, oven en grill, ƒ 200,-. Tel. 216727. Erfstr. 33, Heerlen.

Te k. HALTERBANK met halter, ƒ 180,-. Tel. 045-253605.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL bekl. dralon 3 + 1 + 1 en bromfiets Kreidler '78 met acc. + sterw. Tel. 045-411377.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. KLEUREN T.V., klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Hoogste prijs voor alle GOUD, postzegels en munten. Akerstr. 208, Hoensbroek.

Te k. gevr. Spectrum of Larousse ENCYCLOPEDIE. Tel. 04406-12875.

GOUD & zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is, contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn), 04490-21965. Iedere dag geopend.

Hoog bod alle GOUD, zilv. munt. en postz., armb., ring., kett. etc. Hoogste pr. ook zond. Inruil, kon direct bij ons. Groenstr. 109 Geleen.

SLOOPWAGENS te k. gevr. van ƒ 25,- tot ƒ 1000, — tev. oud ijzer en metalen. Tel. 045-318480 of 045-321057.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

De hoogste prijs voor uw DIEPVRIESKAST. Defect geen bezwaar. 045-224225.

GOUD en zilver, bijv. armbanden, ringen, kettingen, munten enz. tegen topprijzen en contante betaling. Wij kopen ook zilveren munten. Gebr. v. Verseveld, Saroleastraat 80a, Heerlen, 045-714666; Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Voor PAPIER en oude metalen wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg. Tel. 045-311212.

Te k. gevr. KOLENHAARD. Tel. 045-425175.

SLOOPAUTO'S gevr. tev. schadeauto's teg. zeer goede prijzen. Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. RACEFIETS mt. 65.66, tel. 045-311757.

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S. Klein defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

Te k. gevr. teg. red. prijs BANKSTEL, 4-p. gasstel, kl. t.v., draagb. t.v., diepvr., gasforn., ijskast, dinkytoys, Matchbox en Corgi-Toys. Bellen voor 18.00 u. 045-251579.

Passap BEIMACHINE te k. gevr. Tel. 045-220393.

Te k. gevr. VESPA 3-wiel. rijbewijsvrij, bestelbusje. Aanbiedingen aan: Smeets, Nieuwenhagerheidestr. 50, Ubach o. Worms.

Ter overname aangeboden

goedlopend café

Br. o. nr. HK 337 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. MECCANO-ONDERD. en blikken spoorrails, sp. 32 mm. Churchillstr. 9, Geleen.

Te huur aangeboden

KAMERS te huur in centr. v. Heerlen en Sittard. Vrije opgang. 045-724690.

KAMERS te huur ƒ 300,- p.mnd. Rijksweg-Nrd. 12, Sittard, 04490-12078, na 11.00 uur.

In Nieuwenhagen nog enkele KAMERS te huur voor resp. ƒ 260,-, ƒ 300,- en van ƒ 325,- all-in. Appartement te huur ƒ 600,- p.mnd. all-in. Tel. 045-310690.

Gr. ZITSLPK. douche, c.v., keuken, eig. ing. Pannesheiderstr. 19, Kerkrade.

Gem. ZITSLAAPKAMERS van alle gemakken voorzien in keurig huis voor nette mensen in centrum Heerlen. Tel. 045-726377 of 045-720271 na 18 uur.

Te h. aangeb. CAFETARIA-FRITURE met overname inventaris, zonder contanten onnodig te reflecteren. Tel. 04494-47692.

HEERLEN, appartement te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg. Woonkamer, keuken, balkon, 2 slaapkamers, badkamer, toilet, c.v., berging. Huur ƒ 640,- per maand. Inl. 04494-43275.

KAMER te huur, Kluis 3, Geleen. Na 19.00 uur. Tel. 04494-46174.

Gemeub. APPARTEMENTEN te h. 043-642943 Meerssen.

Gemeub. APPARTEMENT te huur. Tel. 04492-4539.

Te h. in vrijst. landhuis gemeub. APPARTEMENT m. terras en bergruimte. Voor 1 of 2 pers. Swier 17, Wijnandsrade.

Te h. 2-pers. APPARTEMENT te H'broek, woonk. met open keuk., slaapk., douche, w.c. en berg. Huur ƒ 475,- p. mnd. excl. Postbus 219 Hoensbroek.

Te h. gemeub. ZIT-/SLP.KAMER, gebr. v. badkamer, keuken. Te bevr. Akerstr. 132, Hoensbroek.

KAMER te huur gemeub. Veldhofstr. 160, Eygelshoven.

Te huur ZIT-/SLAAPK. in H'heide en Terwinselen-Kerkrade-W. m. gebr. v. keuk., douche en eig. opg. Inl. na 19 uur 223482, ƒ 95,- p. wk. all-in.

Te h. gem. KAMER met wc, douche, keuken, eig. ing. All-in ƒ 575,- p.mnd. Sittarderweg 124, Hrl. Tel. 045-721649. Na 20.00 uur.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER met volpension. Tel. 04494-46159.

Per 1 nov. te huur vrijst. WONING m. gar. en tuin te Oirsbeek, Romenkamp 28. Ind.: w.k., keuken, hal, toilet, 3 slpkrs., badk. m. toilet en c.v. ƒ 853,50 p.mnd. Waarborg ƒ 1000,-. Inl. 04492-1965.

KERKRADE: vrijst. woonhuis te huur ƒ 750,- p.mnd. Br.o.no. KE 801 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. ZIT-SLAAPKAMER met eigen k., w.c. en d.c. Schaesberg, tel. 045-310839.

Te h. vrijst. HUIS m. 3 slpk., voor- en achtertuin + gar. te Amstenrade. Tel. 045-724690.

Te h. PAARDENSTALLEN te Ransdaal. Ransdalerstr. 60A. Tel. 04459-2580.

Heerlen te h. FLATWONING. Ind. woonk., keuken, 3 of 4 slpk., douche, w.c. en berging. Tel. 045-726926.

Te h. ZIT-/SLAAPK. met eig. k., w.c. en d.c. Terwinselen, t. 045-310839.

WINKEL met magazijn + 200 m2 te huur dicht bij centr. Heerlen. Winkel event. ook afz. te h. 04492-2261.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Coriovallumstr. 51 centr. Hrl.

Te h. APPARTEMENT, 2 slp.k., all-in ƒ 725,-. 045-212810.

Te h. gem. kl. ETAGE m. bad, c.v. te Kerkrade-Bleijerheide. 045-456229.

KAMERS te huur vanaf ƒ 350,- incl., met gebr. van keuken, douche, w.c. en c.v. Burg. Lemmensstr. 210, Geleen. Tel. 53595.

Te h. WINKELRUIMTE, ± 100 m², aan de markt in Sittard. Huurprijs ƒ 900 p. mnd. Dir. te aanv. Tel. 045-724690.

Te h. HUIS m. tuin in Eys-Wittem, huur ƒ 850,- p. mnd. Tel. 04451-2055.

Te huur APPARTEMENT te Schaesberg, ƒ 700,- p. mnd. 1 jr. oud. T. 045-411217.

Te h. gem. 1- of 2-pers. KAMERS m. keuk. + douche. Simpelveld, t. 045-443262.

Welke beschaafde dame of heer wil KAMER bij alleenst. dame, event. met pension te Brunssum. Br.o.nr. BR 385, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CB Brunssum.

Te h. gemeub. BOVENWONING, ƒ 150,- p. week. Tel. 045-452144.

Compl. gestoff. BOVENWONING, ged. gemeub., ƒ 850,- incl. + 1 mnd. borg st. Te O.L. Vrouwestr. Kerkrade, tel. 451010 of 710268.

Te h. geh. nieuw gerenov. APPARTEMENTEN te Ubach o. Worms. V.a. okt. '83, tel. 045-320079.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. vrijst. WOONHUIS in Brunssum of omg. Br.o.nr. BR 380 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CB Brunssum.

WOONHUIs, huur ± ƒ 600,- omg. Geleen. Opknappen geen bezwaar. 04494-52916.

KANTOORRUIMTE gezocht, 2 à 3 kamers met keuken in of nabij centrum Heerlen voor instelling voor maatsch. werk. Tel. reacties in kantoortijd bij St.-Fiom-Limburg, Rechtstr. 5A, Maastricht, 043-14856.

Te huur gevr. BOERDERIJ of huis met paardestallen en min. 3 ha weiland. Tel. 045-251964.

Te huur gevr. ouder WOONHUIS met tuin en garage. Tel. 04402-72592.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING aanv. dir. omg. Heerlen/Hoensbroek. Tel. 045-412031. Na 17.00 uur.

Te h. gevr. per 15-10-'83, WONING of bungalow in de gem. Landgraaf. Huur tot ƒ 1100,-. Aanbiedingen aan Kramer Makelaardij, Elsstr. 1, Beek. Tel. 04402-73601.

Echtpaar zkt. met spoed GEMEUBILEERD huis in omg. Hoensbroek-Heerlen. Tel. 045-226980 of 227178.

Ruilen

Te ruil BENEDENFLAT te Sittard, teg. eengez.won. omg. Schinveld of Brunssum. Tel. 04490-27240.

Ruime EENGEZINSWON. met 3 slpk., tuin en grote keuken te ruil teg. eensgel. won. in omg. Hrl. (niet Vrieheide), geen flat. Tel. 045-218610.

Onroerend goed

SCHIMMERT: rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en kleine tuin. Ind. hal, toilet, L-vormige woonkamer, grote keuken, achterkeuken/berging. Verd. 3 slaapkamers, badkamer, zolder. C.v. Kooppr. ƒ 127.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.

MAASTRICHT (Heer): ruim halfvrijst. woonhuis m. garage, schuur en gr. tuin (opp. 550 m2). Ind. hal, toilet, woonkamer met open geïnstall. keuken, kelder. Verd. 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer. C.v. Pr. ƒ 119.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.

SITTARD: Broeksittard, halfvrijst. woning (bwj. '72) met garage en tuin. Ind. hal, toilet, keuken, ruime woonkamer. Verd. 3 slaapk., badkamer, zolder. C.v. Koopprijs ƒ 125.000,- k.k. Pand is voorzien van rolluiken. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Praat eerst eens met Cornelis Brorens over de verkoop van uw huis. Taxaties binnen 24 uur, en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en TAXATEUR o.g. Oranjelaan 211, 6166 BM Geleen. 04494-40030.

Te h. gevr. vrijstaand woonhuis of bungalow in SITTARD. Huurind. ± ƒ 900,-, tel. 040-512500.

MAASTRICHT leuke woning te huur direct bij uitstekende voorzieningen in het bijzonder leuk en sfeervol centrumplan De Heeg. Ind.: 2 slaapkamers, badkamer, berging, balkon/terras en een eigen overdekte parkeerplaats. Huurprijs ƒ 828,95. Doordat deze woning binnen de individuele huursubsidie valt, mag u, afhankelijk van uw inkomen en leeftijd, rekenen op een maximale huursubsidie van ƒ 440,- per maand. Inl. vandaag van 11 tot 18 uur. Tel. 043-614084.

Nieuwenhagen te k. halfvrijst. WOONHUIS m. garage en kelder, 3 gr. slpk., tuin. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-319120.

Te k. OIRSBEEK, woon-/winkelhuis, ook als woonhuis te gebruiken, met garage, veel bergruimte en grote tuin. In goede staat van onderhoud. Prijs in overleg. Inl. A. Bakker, Mozartstr. 17, Eijsden, tel. 04409-3532.

Geleen: Rijksweg-Nrd. Unieke villa. Uitstekend gesitueerde vrijstaande villa met rondom tuin en inpandige garage. Ind. b.g. ruime hal, toilet; prachtige ruime l-vormige living, mooi geïnstalleerde keuken. Verdieping 5 slaapkamers, badkamer met ligbad, douchecel met toilet, zolder. Het pand is volledig onderkelderd. Pr.n.o.t.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. België: Genk-Kortrijk, ruime woning en mag. en gar. Tel. 09-3211354358.

GREVENBICHT: goed gelegen recent gebouwde, geschakelde woning met voor- en achtertuin. Ind. hal, toilet, gr. L-vormige woonkamer met open haard, plavuizenvloer, open voll. geïnst. eetkeuken, garage met wasruimte en hobbyzolder. Verd. 3 slaapkamers, badkamer met douche en ligbad, vaste trap naar zolder. Het pand is voorzien van rolluiken en dubbel glas. Vr.pr. ƒ 148.000,- k.k. Livac B.V., Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.

NIEUWSTADT: goed gelegen, recent verbouwd en gemoderniseerd ruim halfvrijst. woonhuis met garage en grote tuin (550 m2). Ind. hal, toilet, kelder, woonkamer (L-vormig),45 m2 met open haard, keuken m. compl. geïnstall. eiken aanbouwkeuken. Achterkeuken, overdekt terras, verd. 3 ruime slaapkamers en badk. met dubb. w.t. en ligbad, zolder. C.v. Pand voorzien van rolluiken, vraagprijs ƒ 165.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

GELEEN: uitstekend gesitueerd vrijstaand luxe herenhuis met voor- en achtertuin. Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer met open volledig geïnstall. keuken, terras. Verd. 3 grote slaapkamers en een badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Vaste trap naar zolderverdieping, alwaar 4e slaapkamer en berging. Het pand is volledig onderkelderd. C.v. Pr. ƒ 185.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

NIEUWENHAGEN: goed gesitueerd tussengelegen woonhuis met ruime achtertuin. Ind.: b.g. hal, woonkamer, mooi geïnstall. eetkeuken, prachtige badkamer, bergruimte. Verdieping 3 slaapkamers en een vaste trap naar zolder, alwaar 2 kamers. C.v. Prijs ƒ 78.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

MEERSSEN: nabij centrum een keurig gerenoveerd halfvrijst. woonhuis met kleine binnenplaats. Ind.: hal, woonk., open keuken, toilet, kelder. Verd. 2 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar 2e verd. alwaar 1 grote slaapkamer. C.v. Pr. ƒ 83.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

GUTTECOVEN: mooi hoekpand met rondom tuin en garage. Ind.: b.g. gang, toilet, woonkamer met open volledig geïnstall. keuken. Verd. 3 slaapk. en badkamer, zolder. C.v. Vr.pr. ƒ 118.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

VALKENBURG: rustig in nieuwe woonwijk gelegen halfvrijstaande woning met tuin en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken. Verd. 3 slaapkam., badkamer, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapk. C.v. Pr. ƒ 119.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

GELEEN: Lindenheuvel, ruim halfvrijst. woonhuis met grote tuin en garage. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met bar, keuken, ruime badkamer, overdekt terras, werkplaats. Verd. 3 slaapkamers. 2e verd. 1 slaapkamer, c.v., rondom rolluiken. Pr. ƒ 98.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Te koop v. part. halfvrijstaand WOONHUIS met garage, voor- en achtertuin, vr.pr. ƒ 137.000,-, 045-257753.

Te k. BRUNSSUM vrijstaand woonhuis garage, gr. tuin, vr.pr. ƒ 165000,-. Bwjr. '77, 045-255815.

BOUWTERREIN te koop Nieuwenhagen, opp. 477 m2. Tel. 045-412666.

STEIN: Café-restaurant. Dit uitstekend bereikbaar recent gebouwd complex (vloeropp. ± 800 m2) is gesitueerd naast o.a. Dolfirado, tennishal en het Steinerbos recreatieoord (met rechtstreekse toegang). Geen brouwerijverplichting. Prijs op aanvraag (nu nog hoge WIR-premie). Ruime parkeergelegenheden aanwezig. Inlichtingen en voorwaarden zijn te verkrijgen ten kantore van Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: Café met bovenwoning. Goed gesitueerd, langs drukke doorgangsweg. Geen brouwerijverplichting. Prijs ƒ 68.000,- k.k. Livac Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BEEK: winkel-woonhuis, uitstekend gesitueerd langs rijksweg in centrum. Ind. b.g.: winkelruimte (60 m2), keuken, toilet, berging, tuin, kelder. Verd.: woonkamer met open keuken, badkamer, toilet. 2e verd.: 2 slaapkamers. Kooppr. ƒ 85.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

HOENSBROEK gunst. gel. halfvr.st. woonh. met kelder, woonk., keuken, berg., 2e verd. 3 slpk., badk., zolder, ruime tuin. Vr.pr. ƒ 110.000,- k.k. Tel. 045-210306.

Te k. APPART. Hrl.-C. Ind.: hal met plav., aanb.keuken met app., ligb., geh. beteg., 2 slpk., woonk. 30 m2. Iets moois. Vr.pr. ƒ 66.000,-. Tel. 045-723307.

Kerkrade-Haanrade, HOEKHUIS m. garage. Vr.pr. ƒ 149.500,-. 045-456448.

SCHINVELD: mooi bebost bouwkavel voor de bouw van een vrijstaand landhuis met garage ong. 700 m2. Prijs ƒ 40.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard.

VIJLEN: gem. Vaals. In de Kom van het plaatsje een bouwperceel, totaal groot 820 m2, voor de bouw van 2 halfvrijstaande (premie) woningen met garage. Tekeningen en bouwvergunning aanwezig. Prijs nu slechts ƒ 60.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. in Kerkrade WOONHUIS m. tuin, c.v., badk., keuk.,woonk. 3 slpk., kelder, zolder. Pr.n.o.t.k. 045-451754, na 18 uur.

Te k. SCHAESBERG halfvrijst. woonh. m. c.v., gar., smeerput en berging, tuin, kelder, hal, woonk. dichte keuk. serre, 1e verd. 3 slpk. douche m. v.w. 2e verd. vlier. v+a roluik. Pr.n.o.t.k. Tel. 04499-3282.

Te k. ben. 2-kamerflat te HEERLEN met badk. en stalling, gr. slpk. en zitk. met keuken. Tel. 043-470715.

MECHELEN, te k. halfvrijst. woning m. c.v., berg., kelder, nw. stenen gar. Ind. beg. grond: hal, w.c., ruime keuk. m. aanb., gr. woonk. m. open haard. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. douche en vaste wastafel, zolderruimte, voor- en achtertuintje. Pr. ƒ 128.000,-. Hilleshagerweg 31, Mechelen. Tel. 04455-1463.

FRITURE ter overname aangeb. Tel. 04492-1129 na 17.00 uur.

SCHINNEN: te k. halfvrijst. boerderijtje m. 4000 m2 grond. Pr. ƒ 115.000,- k.k. Inl. 04951-32643.

T.k. in BORN geheel geïsoleerd halfvrijst. woonhuis met leistenen vloer en aanbouwkeuken, bjr. 1977, onder arch. aangelegde tuin op het zuiden. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k. Tel. 04498-53328 of 53612.

Te k. te Schaesberg ruim halfvrijst. H.HUIS, pr.n.o.t.k. Tel. 045-317442.

Gr. vrijst. WOONHUIS te k., gr.opp. 5.25 are, te Haanrade. Tel. 045-458286.

Halfvrijst. woonh. te k. EYGELSHOVEN, ƒ 90.000,- k.k. Tel. 045-462928.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. F.A. Straten Voerendaal bellen, tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

Te k. BAKSTEENSTRIPPEN vanaf ƒ 7,50 per m², vloertegels, wandtegels vanaf ƒ 15,- per m². Van Hees b.v., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Te k. aangeb. kunststof en aluminium RAMEN en deuren op maat gemaakt, direkt af fabriek. Listacon-Theunissen B.V., Horselstr. 1 t/o Heineken, industrieterrein Nuth. Tel. 045-243638.

TRAPPENSPECIALIST Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie. Tel. 04490-19970.

Rustieke bouw- en BESTRATINGSMATERIALEN voor huis en tuin. Div. soorten kinderkopjes. Prachtige natuurstenen voor het maken van bloembakken. Kunradersteengroeve Q&Q Expl. Mij., Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751884.

Huur uw machines

bij Brouwers BV o.a. betonmolens, compressoren, pompen, steigermateriaal, liften, mastiekketels, lasapparatuur etc. etc. Te bevr. Maastricht, Willem Alexanderweg 2, tel. 043-628444 tst. 25, Wijlre, Industrieweg 5a, tel. 04450-2220.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,- per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. Tel. 045-423641.

Auto's en motoren

Van 1e eig. te k. VOLVO 343 DL, schakel met gasinst., bwj. 5-'79, km.st. 90.000. Kochsln. 5, Nieuwenhagen.

MAZDA 626 SDX autom., eind '80, LPG, 50.000 km, nieuwst. 045-721670.

Te k. zeldz.mooie OPEL GT 1900 S, tel. 045-316227, inruil mog. Sleinadastr. 71, acht. de Haesen, Schaesberg te bezicht. na 15 uur.

Te k. MITSUBISHI Saporro, eind '78. Tel. 045-453286.

Te koop Triumph SPITFIRE 1500, bwj. '75, wit, nieuw gespoten, versn.bak defect. Prijs ƒ 2500,-. Tel. 045-317165.

Te k. van part. MERCEDES 200, bwj. '80. Tel. 045-443894.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '70, goed lopend, tel. 045-218050, na 18.00 uur.

Te k. mooie GOLF L, '76, i.z.g.st. ƒ 3800,-, tel. 045-250392.

Te k. SIMCA Matra Bagheera S, blauw, bwj. '78, vr.pr. ƒ 6000,-, tel. 045-416297.

Te k. OPEL Manta 19 SR, '77, Ravensboschstr. 6, Hulsberg. Tel. 04405-3250.

Weg. omst. te k. HONDA Civic '81, 5-drs., km. 25000, ƒ 11.250,-. Laanderstr. 128, Hrl.

MERCEDES 250 coupé autom., bwj. '70, goede banden, stuurbekr. Pr. ƒ 3700,-. Tel. 045-752547.

PORSCHE 911 Targa, '71, i.st.v.nw., pr. ƒ 13.000,-. TEl. 045-752547.

MGB-CABRIOL., '65, inr. mogel., ƒ 6000,-. tel. 045-752547.

Weg. omst. te k. FIAT Mirafiori 1400 CL, veel extra's, sportv., 5-gang, i.st.v.n., bwj. eind '82. Tel. 045-221418 (tuss. 17 en 19 u.).

SUZUKI jeep SJ 410, bj. '82, tel. 04408-2249.

Te k. DATSUN 120A, bj. '78; Ford Taunus Combi '77. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

BMW 316 groenmet. '78; BMW groen '76; BMW 320 wit '75; BMW 320 rood '75; BMW 1502 '77 a.nw.; Kadett D rood '80; Kadett City '78 wit.; Kadett '73 z. mooi; Kadett '70 gaaf; Citroën GS Pallas '78; Dyane 6 '77 blauw; Allegro 4-drs. '76; VW Kever '74 autom.; Carina '72 4-drs. autom. puntgaaf; VW kever '73; Renault R5 Alpine '80; Mazda 929 '78 hardtop coupé zilver, zeer mooi. Gar., fin. inr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

Te k. OPEL Kadett '76, pr. ƒ 2750,-. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic + sportvelgen, bj. '78, i.g.st., Dek. Deutzln. 51, Kerkrade.

AUTO te k. gevr. teg. cont. betal. ± ƒ 3000,-. Tel. 045-425039.

Te k. VW GOLF, bwj. '75, 1100 cc. Feldbiss 117, Kerkrade. Tel. 045-462086.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '74, loopt prima, ƒ 800,-, of Dyane 2 CV, '74, ƒ 500,-. Lambr. v. Middelhovenweg 6, Blauwdorp-M'tricht, na 4 uur.

Te k. MAZDA coupé, type 929, bwj. '76, pracht auto, spotprijs ƒ 1575,-. Olieslagerstr. 499, Roermond-Donderberg.

Te k. BMW 2002 L., bj. '75. Pappersjans 12, Heerlerheide.

Te k. CITROËN GS, bj. '80, km. 34500, als nieuw. Pappersjans 12, H'heide.

Te k. DATSUN 120Y coupé, bj. '75. Vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-727653. Tuss. 18.00 en 20.00 uur.

Te k. HONDA CX 500, m. v. acces. Tel. 04492-3494.

GOLF 1100 '74, nw. schokbr. + k.lampen en waterp. ƒ 1850,-. Hereweg 69, N'hagen. Inruil Kadett mog.

Te k. LADA 1500 combi m. LPG, bwj. '77, t.e.a.b. Kapelbergweg 6, Stein.

Te k. FORD Taunus Bravo, bwj. '82. Nieuwenhagerheidestr. 48, Ubach o. Worms.

Te k. AUDI 100 LS, bwj. '77, ƒ 2500,-. Frisostr. 22, Hoensbroek.

Te k. FIAT 131 1600 CC, bwj. '77, t.e.a.b. Slakkenstr. 25, H'broek, 045-215164.

Te k. VW GOLF L, bj. '78, ƒ 6500,-. Mgr. Nolensstr. 87, H'broek, tel. 045-216075.

Suzuki SJ 410 Q

juni '83, 6000 km. div. accessoires, ƒ 3000,- onder nieuwprijs. Autobedrijf Bos b.v., Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545.

Te k. RENAULT 12 autom. '74, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 04456-568.

In en verkoop van AUTO'S. Tevens verhuur van moffelcabine en hefbrug. Autohandel Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. FORD Taunus, eind '77, met fraaie sportwielen, km.st. 61.600, i.z.g.st., vr.pr. n.o.t.k. Nijssenstr. 4, Geleen (tussen Eindstr. en Knapenstr.). Tel. 04494-53958 na 18 u.

Te k. in nw.st. FIAT 127, nw. model, type '79, km.st. 45.000, kl. groen. Inl. 043-10140.

Te k. DAF 44 kl. rood, auto is i.z.g.st. prijs ƒ 1400,-. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Auto HERAL BV. Ingeruild op Honda: Honda Civic luxe, '79 t/m '81, schakel en aut.; Honda Accord 3-drs., '78; Honda Prelude, '81. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of lease-auto's; Volvo 343 DL aut., '78; Renault 14 TL, '79; Datsun Sunny aut., '82; Mazda 616 aut., '77. Verder enkele goedkope auto's o.a. Renault 12 TL; Citroën GS Club; Peugeot 104 GL; Renault 6 TL; Renault 4; Datsun Cherry. Hondadealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. pracht. HONDA Accord, 4-drs., kl. zilver, 49.000 km, bwj. '79, pr. ƒ 7850,-, tel. 045-322179.

Te k. z. mooie RENAULT 4 TL, bwj. '77, kl. beige, absol. 100% gaaf en goed, pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-351214.

AUTOMAAT Opel Kadett Berlina, bwj. '79, km.st. 38.000, goudmet. auto verk. in nw.st. ƒ 9800,-. auto Ekas, Kokelestr. 114, Kerkrade. Tel. 045-454763.

Auto EKAS occasions Mercedes 230 coupé autom., m. alle extra's met.bruin, bwj. '80, in showroomconditie Opel Kadett Berlina autom. nov. '79, km 38.000 i.nw.st. Opel Kadett City SR, bwj. '79, Opel Kadett City SR zwart, bwj. '78, VW derby LX met sunroof, i.nw.st. km 39.000, bwj. '80. Triumph Spitfire, type '78, 1e eig. 53.000 km ƒ 6750,-. div. inruilers van ƒ 500,-. auto's boven ƒ 5000,- m. Bovag-gar. aut. Ekas, Kokelestr. 114, Kerkrade 045-454763.

Keurige collectie inruilauto's voor reële prijzen: PEUGEOT 504 TI '77 ƒ 2950,-, Ford Taunus 1600 '79, aut. ƒ 5750,-, Honda Accord '78, aut. ƒ 5950,-. Honda Civic type '77, aut. ƒ 3250,-, Mazda 818 '78, ƒ 3450,-, BMW 1802 '76 ƒ 3450,-, Opel Ascona 1600 SR op gas '80 ƒ 7500,-, VW Buggy Ruska ƒ 1950,-, Fiat 132 GLS, gas '79 ƒ 2950,-, Peugeot 304 combi '78, ƒ 2750,-, Allegro '77, ƒ 1950,-, Datsun 120 A FII ƒ 1950,-; Datsun 120 A FII '80, autom. ƒ 4950,-, Chrysler 1308 GT '78, ƒ 2950,-; Simca 1100 '79, ƒ 2950,-, Ford 1600 GL '77, gas, ƒ 2750,-, Mazda 818 combi '77, ƒ 2450,-, VW Golf '76, ƒ 2750,-, Mini '77 ƒ 2950,-, Citroën GS '78 ƒ 2250,-, Ford Capri II '76 ƒ 2750,-, inr. fin. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste straat links voor grens Locht.

Te k. HONDA Civic, bj. '77, spuitw. + motor defekt. Na 5 u. Vr.pr. ƒ 1750,-. 04490-10729.

Te k. DATSUN Micra 7 mnd. volledige garantie, kl. blauw, 04490-10785.

Te koop VOLKSWAGEN Passat TS, bj. '75, i.z.g.st., ƒ 1250,-. Torenstraat 10, Oirsbeek, tel. 04492-3414.

Te k. MERCEDES 406 D, bestelwagen, kl. rijbewijs, bwj. eind '74, Haefland 18, Brunssum.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '75, vr.pr. ƒ 2500,-. Plataanplein 11, Heerlen (na 13.00 uur).

1e klas OCCASIONS: Mazda 323 1.3 DX 4-drs., '81; Opel Kadett 1200 S '81; Opel Kadett 1200 caravan '80; VW Golf 1100 L '80; Opel Ascona 1900 '79. Autobedr. Martin, tel. 045-242412, Pastorijstr. 106, Nuth.

Te k. v. part. RENAULT R5, bwj. eind '74, in zeer goede staat. Nieuwenhofstraat 3, Hoensbroek.

Wegens omstandigheden voordelig te koop DATSUN Cherry GL Jubileum uitv., bwj. 1980, zilv.met. Pulmann bekl., 60.000 km gel., i.st.v.nw. Prijs ƒ 8750,-. Te bevr. Mevr. Drijver, Wilgenstr. 7, Passart, Heerlen-Noord.

VOLVO 144 Grand Luxe 1970, 1e eig., 130.000 km, schuifd., led. bekl. enz. Mot. + techn. 100%. Vaste prijs ƒ 950,-. Tel. 045-211976 of 253024.

VOLVO 244 GL overdrive 1982-7, 49.000 km, goldmet., LPG + schuifd., ƒ 27.000,-; Volvo 244 GL overdive 1981-12, 101000 km, blauw, LPG ƒ 19850,-; Volvo Albert Klijn, kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

G.G. AUTO'S biedt aan: degelijke occasions van de bekende grote merken met volledige garantie. Al onze auto's staan geprijsd in ons bedrijf met keuringsrapporten. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl. Tel. 224172 (grote weg Hrl.-Brunssum).

FORD Taunus 1600 Bravo '81. Ford Taunus 1600 CL '80 en '79. Datsun Cherry GL '79 en '0. Reanult R 18 L '81. Renault R20 '79. R.5 GLS '80. Audi 100 5 E '79. Toyota Corolla sportswagon '79. Toyota Corolla 30 '77 4-deurs. Honda Accord 3-drs. automat '80. Peugeot 305 GL '80. Citroën Visa '79. Ford 1600 L '74 ƒ 1000,-. VW Golf L '76 ƒ 3250,-. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

MAZDA 323 de L. 4-drs. nieuw model '81, 30.000 km; Toyota Corolla de L. 4-drs. '81; Ascona 1600 S '79 en '80; Kadett 1200 S stationcar '80; Kadett 1200 S 3-drs. '80 en '81; Mitsubishi Colt de L. '80. Garantie, finc. en inr. P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 721406.

Te k. MERCEDES 300 D, zeer mooi, bwj. '79. Kerkweg 83, Puth-Schinnen.

Te k. HONDA Civic autom. 1974, i.g.st. 045-460734.

MAZDA 626 coupé 2-liter, 11-'79, ƒ 7750,-; Ford Capri II, veel extra's, '76, ƒ 4250,-; Ford Taunus 1600 automaat, '76, ƒ 3350,-; Audi 100 LS 5-cil., '80, ƒ 11.750,-; VW Jetta 16 S, '80, ƒ 9750,-; Toyota Carina de luxe, '80, ƒ 8400,-; Ford Escort 1300 GL, '79, ƒ 6750,-; Opel Manta 16 S, '78, ƒ 6250,-; Opel Ascona 16 S, blauwmet., '78, ƒ 6250,-; VW Golf, '78, ƒ 6750,-; Opel Ascona 19 S, rood, '78, ƒ 6250,-; Renault 5 GTL, '77, ƒ 3500,-; Simca Matra, groen, '77, ƒ 6750,-. Al deze auto's in prima staat. Financiering en inruil. Uw adres voor een betrouwbare inruilauto: Meidoornstraat 21, Geleen. 04494-47737.

RENAULT 5 GTL autom., bwj. '82, 18.000 km, ƒ 12.500,-. Zandweg 160, Hrl. Tel. 045-416023.

Te k. MERCEDES vrachtauto v. kl. rijbewijs, met open laadbak type 406, bwj. '77, weg. plaatsgebr. Te bevr. Waalstr. 17, Hrl.-Beersdal.

Te k. FORD Capri 1600 GL, bwj. '81. Tel. 04490-18241.

RENT-A-CAR met Bovag-garantie: BMW 525 I, '83, 12.000 km; Ford Sierra 1.6, '83; Ford Escort 1.1 Bravo; 2X '83; Ford Granada 2.3 autom., '82; Opel Monza 2.5 E autom., '81; Opel Kadett Corsa 16 S, '82; Rekord, 1980; Alfa GTV 2.5, type '82; Citroën CX Athena, '81; BMW 733 I, '79; BMW 318, '78; Audi 100 GL 5E, 63.000 km, '79; Volvo 245 GL Station, '79; Golf C, '81; Pontiac Formula, '78; Mitsubishi 1.6 GL, '79. Dr. Nolenslaan 113, Sittard, 04490-10655.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. OPEL Kadett 1200, i.g.st., bwj. '77, pr. ƒ 3950,-. 04490-17956.

Zastava Yugo	1983
Honda Accord 3-deurs	1980
Honda Civic automaat	1979
Talbot Horizon 1.5 GL	1981
Ford Taunus 2.0L	1980
Renault R5 GTL	1981
VW Golf Sprinter	1981
Sunbeam automaat	1980
Simca 1100	1979
Mazda 323 HB	1981
Mazda 323 NB	1982
Mazda 626	1979, 1981
Mazda Legato	1981
Mazda 818 coupé	1976
Mazda 929 coupé	1978

De betere occasions staan bij Mazda-automobielbedrijf

A. Caubo B.V.

Langheckweg 2, 6488 EL Kerkrade, tel. 045-457976.

Koopje! ALLEGRO i.z.g.st. pr. ƒ 950,-. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Te k. gesloten BUS, bj. '76, motorisch + plaatwerk 100% in orde. Prijs ƒ 2250,-. Tel. 045-719132.

TALBOT Rancho te k. ƒ 15.000,-. Tel. 259771 en 713307.

Te k. VW GOLF MX, bj. '79, 5-drs., radio-cass. + extra's, km.st. 56.000, z.g.a.n. Inr. mogl. Pr.n.o.t.k. Ridderweg 18, Heerlerbaan.

Met spoed te k. gevr. jonge schade- en SLOOPAUTO'S. Autosloperij Joep Wolters, Sportstraat 14, Kerkrade, tel. 045-411480.

Te k. GOLF 1100, 4-drs., bwj. '76. Tel. 045-460684.

Te k. TOYOTA Carolla, bwj. '74, vr.pr. ƒ 1200,-, Pr. Mauritsstr. 31, Hoensbroek, na 13.00 uur.

Te k. PONTIAC Firebird, bwj. '76, kl. parelmour, wolfr. velg. br. band. wit ler. bekl., LPG, pr. ƒ 4900,-, tel. 045-212898, Wyenweg 147, Treebeek.

FIAT 131 '75. Prijs ƒ 1500,-. Heideveldstr. 5 Elsloo. Na 14 uur.

Te k. OPEL Rekord 19 N bouwj. '78 met gas. Tel. 045-750933.

Te k. FIAT 127 bj. '77. Sintermeertenshöfke 5 Heerlen-Welten. Tel. 716439.

Te k. SUZUKI GS 1000 bj. '78. Tel. 04454-1318.

Koopje RENAULT 4 Safari bj. '76. Vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 04492-1079.

Te k. MAZDA 818 bj. '75 kl. zwart. Vr.pr. ƒ 1250,- en Suzuki jeep L.J. 80 V bj. 10-'80. Veel acc. 40.000 km. Gaat weg voor hoogste bod. Litscherveldweg 6 Heerlen.

Te k. OPEL Ascona, bwj. '79, oranje, 47.000 km, als nieuw. 't Park 3, N'hagen.

Ingeruild: BMW 315, 1982; BMW 316, 1982, 1981, 1980; BMW 320, 1982, 1979, 1977; BMW 518, 1979; BMW 730, 1978; BMW 728 I, 1982. Autobedrijf KERA b.v., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. OPEL Kadett, '74. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Inruil auto's met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service o.a. ESCORT 1600 Bravo, '82; Opel Ascona S, '82; Datsun Cherry 1400 GL, '81; Honda Civic 1335, '80; Audi 100 GL 5 E autom., '79; Taunus 1600 L autom., '78; Fiesta 1100 L, '78; Citroën GS special, '78; Triumph Dolomite HL, '77; Escort bestel, nw. type, '81; en nog enkele goedkope inruilwagens. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Bastiaans Nissan-dealer

20X DAtsun van 1000 tot 2600 cc

Honda Quintet
'82 bruinmet. 5-drs.

Honda accord
'80 blauwmet. 3-drs. LPG

Simca Horizon
'81 grijsmet. 5-drs.

Kadett Spec.
'80 groenmet. 2-drs.

Visa Club
'79 blauw 5-drs.

3x Taunus
'77, '77 aut., '78 aut.

Cherry coupé
'80 roodmet.

Datsun Diesel Bluebird 2.0
'81 wit 5 versn. 4-drs.

3 maanden volledige garantie. Alle nieuwe Nissan's voorradig, ook Cherry, Sunny diesel. Spoorsingel 50, Heerlen, tel. 045-724141.

Te k. weg. omst. z.g.a.n. CITROËN GS speciaal met schuifdak bj. aug. '79. Vr.pr. ƒ 3250,-. Te bevr. 045-351912.

MERCEDES 250 6 M '78 ƒ 14.250,-; BMW 316-318 va. ƒ 6500,-; Opel Rec. 2 ltr. S '78, koopje; Manta Irmsher uitv. ƒ 3950,-; Kadett 3× va. ƒ 1750,-; Ford Fiesta '79; Mustang 2 ƒ 2750,-; Escort 13 L '76 ƒ 2500,-; Renault 5 TL '78 ƒ 4750,-; Citroën Break '78 ƒ 4500,-; Honda Civic '77 ƒ 4550,-; Volvo 66 de L autom. '76 ƒ 2450,-; DAF 46 autom. '76 ƒ 2000,-; Simca 1308 GT '77 ƒ 950,-. Ink., inr., fin. en gar. Auto Center De Bongerd 35A, Spaubeek. 04493-4106.

OPEL Kadett 1.2 de luxe oktober '81. Prov.weg 66, Limbricht.

T.k. TOYOTA Carina bjr. '76. Keerweg 48, Buchten-Born.

ALFETTA 2000, bwj. 1980, ƒ 9750,-. Bel op en kom kijken. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen. Tel. 04494-40030.

Te k. lelijke EEND, bwj. '75. Montfortstr. 5, H'broek, na 17.00 uur.

MERC. 608 D hoogwerker; Merc. 207 bestel; Merc. 307 D, open laadb.; Merc. 508 D, open en gesl.; Merc. 307 D, dubb. cab.; Talbot, '77-'80, bestel, ruime keuze; Hanomag F 55 kipper; F 66 open; Mini bestel, '80. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61-63, Nuth, 045-243317.

OPEL Kadett stat.car, 1980; Opel Kadett City, 1979; Talbot, '77-'80, bestel, ruime keuze. W. Feijts auto's, Vaesrade 61-62, Nuth. Tel. 045-243317.

Te k. HONDA Civic, bwj. '76, pr. ƒ 2300,-. Parallelstraat 11, Nuth, 045-242779.

AUDI 80 LS, 1979-10, silver, 45.000 km, ƒ 12.500,-; Renault 5 Le Car, 1979-03, silver, 58.000 km, ƒ 7750,-; Volvo 343 DL, 1981-04, bleu, 49.000 km, ƒ 13.750,-; Volvo 343 DL autom., 1977-08, groen, LPG, 67.000 km, ƒ 6950,-; VW Golf autom., 1976-05, geel, 75.000 km, ƒ 4950,-; Volvo Albert Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. RENAULT 4 TL, '77, vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 04459-1741.

Te k. OPEL Kadett 1.2, gas, '80; Ford 1100 S, '80; Fiat Sport 127, zwart, '78; Mitsubishi 1.4 GL Lancer, '80; Innocenti de Tomado, '80, oranje; Peugeot 305 GL, blauw, '79. Div. Renault 4, 5, 14 en 18 in verschillende prijsklassen. Inr. en financiering mogel. Auto Valkenburg, Wilhelminaln. 31, Valkenburg. 04406-12514. Uw Renault-dealer.

Te k. mooie R16 TL, bwj. '78, goed onderhouden. Pr. ƒ 2450,-. Tel. 04450-1625.

Te k. CITROËN 2 CV 6 spec., 9-'81, 16.000 km. Pr. ƒ 7500,-. 04450-3058.

Te k. VW PASSAT, '74. 04492-4321.

BMW 730 AUT. met.zilver, bjr. nov. '77, 106.000 km, 1e eig. Serv.pap. ter inz. Veel access. ƒ 12.650,-, 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Renault & TL, 66.000 km, sept. 1977, zeer mooi m. gar. ƒ 4350,-. Inl. 04498-54510.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 127 sport '79; Fiat 127 3- en 2-drs. '77 t/m '81; Fiat Panda 45 '81, '82; Fiat 128 Special 4-drs. '78; Fiat 128 3P 1300 '78; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '81; Fiat Ritmo 65 CL, 5-drs. '81, met gas; Fiat Ritmo 75 CL, 5-drs. '80; Fiat Ritmo diesel '80; Fiat 132 '78; BMW 518 '77; Citroën GSA special '82; Chrysler Sunbeam 16S, aut. '79; Daihatsu Charade '81; Honda Civic '80; Mercedes 250 aut. '80; Opel Commodore '82; Peugeot 604 '78; Renault 5 L '78; Renault 4 GTL '82; Toyota Corona 1800 '75; VW Derby S '78; Vauxhall Chevette '79; Fiat 238 bus '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

FORD 1600 1979, puntgaaf, 81.000 km. Julianastr. 7 Geleen. 04494-47194.

Te k. PEUGEOT 504 autom. bj. '76 i.g.st. Vr.pr. ƒ 1450,-. 04490-11757.

Te k. Premier Volaré PLYMOUTH coupé 1978, Mach I, verchroomde motor, 1 jr. garantie. Peugeot 304 SLS 1978 met schuifdak. Alle 3 eerste eigenaar. Tel. 04490-20783.

AUTO'S hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 100,- tot ƒ 10.000,- voor uw auto. Bel 045-411572.

Te k. FORD Taunus 1600 L, autom., bj. '75, vr.pr. ƒ 1800,-. Tel. 045-412584.

Met spoed te k. gevr. AUTO'S, bussen, bestelauto's, ook met schade en/of defect. Tel. 045-456963.

Te k. KADETT stationcar automatic, bwj. okt. '76, vr.pr. ƒ 3500,-. Na 16.00 uur Moltweg 57, Schaesberg.

Te k. RENAULT 6 TL, '78, vr.pr. ƒ 3500,-. Mgr. Lemmensstr. 36, N'hagen.

Auto Limburg, een k… lage prijzen en kwalite… service. RENAULT 18… stationcar, grijsmet., ƒ 9900,-; Ford Taunus Bravo, grijsmet., ƒ 11.500,-; Ford Taunus L, groen, '81, ƒ 9750,-; …bot Solara 1.6 LS, ƒ 99… Renault 18 TL, bruin… '81, ƒ 9750,-; Opel Rek… 2 L, 4-dr., blauwmet., ƒ 10.750,-; Opel As… 1.9, 2-drs., blauwmet., ƒ 9250,-; Ford Fiesta … L, rood, '80, ƒ 8750,-; … geot 305 SR, bruin… '80, ƒ 8750,-; Alfasud … blauw, '80, ƒ 9500,-; To… ta Carina, 2-drs., br… met., '80, ƒ 9500,-; To… Liftback 16 DX, bla… met., '80, ƒ 9750,-; M… 626 1.6, 4-drs., grijs… '80, ƒ 8750,-; Renau… GTL, rood, '80, ƒ 87… Datsun Laurel, groen… '80, ƒ 6750,-; Ascona … Berlinetta, 4-drs., bla… met., '79, ƒ 9250,-; … Taunus combi 16 L, gr… met., '79, ƒ 7250,-; To… Tercel DL, rood, ƒ 7750,-; Renault 5 … automaat, rood, ƒ 6900,-; Simca Hor… LS, blauw, '79, ƒ 67… Fiat Ritmo 65 L, bl… '79, ƒ 5900,-; BMW … blauwmet., '78, ƒ 10.7… Mercedes 250, grijs… '77, ƒ 12.750,-; Opel … kord, 4-drs., oranje, ƒ 5900,-; Opel Ascona … 4-drs., blauwmet., ƒ 7750,-; Mazda 323, 3-… bruinmet., '78, ƒ 52… Toyota Corolla DL, … '78, ƒ 4750,-; Audi 100 … groenmet., '77, ƒ 49… Audi 100 LS, rood, ƒ 3950,-; Peugeot … groenmet., '77, ƒ 37… Lada 1500 S, groen, ƒ 1500,-; TR 7, bruin… '76, ƒ 6750,-; Opel As… 19 SR, geel, '76, ƒ 42… Toyota Corolla 30 … groenmet., '76, ƒ 25… Mercedes 280 S co… grijsmet., '74, ƒ 6250,-; … subishi Celeste, bl… met., '76, ƒ 4000,-. Ink… inruil en vlotte fina… ring, elke keuring to… staan, 3 mnd. gara… eigen werkplaats. … Limburg, Stationsstr… tel. 04402-74808.

Te k. nieuw model M… CEDESBUS 208 B, … mooi, bj. '78. Pr. ƒ 89… Tunnelweg 54, Ind… Dentgenbach-Kerkrade.

Te k. FIAT Ritmo, bj… Audi 100 LS bj. … ƒ 4500,-, Passat LS, … bj. '78, pr. ƒ 4500,-, Ren… 5 L, bj. '78, pr. ƒ 4500,-, … mog. Tunnelweg 54, In… strieterrein Dentgenb… Kerkrade.

Te k. FORD MUSTA… GIA, 8 cyl. Alle acc. bj. … '79. Tel. 045-719335.

Te k. FORD Thunder… iets speciaals op … t.e.a.b. Gouverneurstr… Hrl.

Te k. automatic OPEL … dett, zeer mooi, … ƒ 750,-. Bilderdijkstr… Hrl.

Koopje FORD 1600 L, '77, iets moois, … ƒ 2250,-, Egstr. 82, Hrl.

Te k. DATSUN 100A C… ry '77, radiocass., sun… i.z.g.st. t.e.a.b. Moet … inruil mog. Nic. Beet… 88, Heerlen.

BMW 315 '82, 10.000 … gelopen, schadevrij, … extra's. Nieuw! Voll… rantie. Gar. Moonen, … kenburgerweg 11, Voe… daal. Tel. 045-751501.

Te k. OPEL Ascona, … mooi, type '75, … ƒ 1750,-. Einderstr. Heerlen.

Te k. OPEL Kadett, … '74, nieuw model, ƒ 650,-. Limburgiast. Meezenbroek-Hrl.

Te k. OPEL Rekord … bwj. '74, i.g.st. mot. … ƒ 850,-, 045-252309.

Kleine zuinige AUTO'… Balt o.a. Renault 5 … 1980, Auto Bianchi A… '78, Mini 1100 spec. '7… Mini Clubman '75, … 1000 '78, Princess … autok. 12 mnd. '79, R… 3500, oud mod. '76, All… 1304 spec. '77. Balt … Kasteellaan 1, Hrl. Tel. 721541.

LOVEN b.v. Heerlen, … da-dealer, Palemigerb… 401, Heerlen (rot… Schelsberg), tel. 722451. Mazda 323 S… '80; Mazda 323 NB … 1300 '81; Alfasud 1.5 T… Alfa Alfetta 2000 L… Ford Taunus 1.6 L + … '80; Ford Escort 1300 … 4-drs., '81; Mitsubishi … lant 1600 GL '78, '79; … Caravan 2.3 diesel … Peugeot 304 stationcar … Peugeot 604 '80; VW k… bus '81; Toyota Carin… luxe + LPG '80; Opel … dett Berlina '77; Opel … cona 1.9 '79; Opel best… to diesel '81; Peugeot … GR '78; Fiat Fitmo '79; … Morris Mini aut. '78; … kope inruilauto's: B… 2002 '74 ƒ 2250,-; Rena… L '77, ƒ 3250,-; Peugeot … '76 ƒ 4000,-; Peugeot … '75 ƒ 2500,-; Renault 1… '76 ƒ 2450,-, Mazda 61… LPG '76 ƒ 3950,-.

FIATDEALER biedt … Mini van '80, beige; … cess 2000 HL, '79, … met., Fiat Ritmo 65 CL … roodmet., Fiat Ritm… CL, '79, oranje; Renau… TS '79, geel; Citroën … club '80, wit; Renault … '82, blauw; Fiat Ritm… CL '79, oranje; inruil e… nanciering mogelijk. … dealer Harry Schob… Tegelstraat 3, Bruns… Tel. 045-250675.

SIMCA Horizon 1.3 … bwj. '79, km stand 87… technisch 100%, div. … tra's prijs ƒ 7300,-. 045-713587.

te k. 2× OPEL Rek. 2 … 1 automaat. Hoogstr… Nieuwenhagen.

Te k. BMW 2800 CS bj… ƒ 4000,-. Tel. 045-3122…

T.k. CAPRI 23 S bjr… blauwmet. i.z.g.st. Te… Achter de Hoven 67, B… ten, 04498-55866.

Te k. TOYOTA Coroll… luxe bj. 5-4-'82, kl. b… als nieuw. Conjestr… Passart-Hrl. tel. 220659/222994.

Te k. FORD Taunus … ƒ 850,-. Heerenweg … Nieuwenhagen, vrijd… 17.00 uur.

Te k. FORD Taunus … i.z.g.st., bwj. '73, Groe… 153, Ubach o. Worms.

Directie: 'Aan OR genoeg informatie verstrekt'

Welterhof werkt niet mee aan onderzoek

EERLEN – De directie van elterhof is niet genegen, rieduizend gulden ter beschikking te stellen voor een oor de Ondernemingsraad evraagd onderzoek naar bealde aspecten van het financieel beleid van het psyisch gezondheidscentrum de laatste jaren. De OR eeft het onder andere het ermoeden, dat een sportzaal n een zwembad niet met de ereiste vergunningen zijn ebouwd, zodat de exploitae ervan op de verpleegprijs u drukken. De OR had daarn een extern bureau, SOBI Amsterdam gevraagd een nderzoek in stellen. Dat onerzoek zou drieduizend gulen kosten.

Verbodig

e directie is van mening dat het nderzoek overbodig is omdat de R al voldoende informatie heeft.

e hebben adviezen gehad van het ZI, de NZR, de ziekenfondsen en t COTG. Alle andere aanvullende ormatie kan de OR zo van ons ijgen. Maar zonder overleg renn ze naar de buitenwacht," zei gisen desgevraagd economisch diteur Nijsten.

lgens een woordvoerder van de R verhindert de wet op de OR de ectie inhoudelijk te oordelen er een adviesaanvrage bij een exne adviesinstantie, zij kan alleen zwaar maken tegen het bedrag t ermee gemoeid is. Maar Nijsten ent, dat in artikel 22, lid 2 van genoemde wet staat, dat over zo'n aanvraag vooraf met de directie overlegd moet worden. „En dat is niet gebeurd.".

Inkomsten

Blijkens een persbericht van de OR is het bedrag dat met het onderzoek gemoeid is laag te noemen, er is dan ook sprake van een 'niet al te diepgaand onderzoek'; behalve de kwestie van de sportzaal en het zwembad zou ook de 'inkomstenkant van Welterhof in de laatste jaren' de aandacht moeten krijgen van SOBI, en de vraag of de adviezen die het GITP de laatste jaren aangaande Welterhof heeft uitgebracht wel 'optimaal worden nageleefd.'

Volgens de heer Nijsten zijn diverse onderwerpen die de OR onderzocht wil zien nog niet eerder met de directie besproken.

Bussluis in Maastricht

MAASTRICHT – In de Maastrichtse wijk De Heeg heeft de bus voortaan vrij baan. Een vrije busbaan, die voortdurend door automobilisten werd gebruikt als sluiproute, is omgebouwd tot bussluis. Er zijn betonnen drempels aangebracht, die zo hoog zijn dat een bus er gemakkelijk overheen kan, maar de chauffeur van een gewone auto zijn motorblok ernstig zal beschadigen bij pogingen de sluiproute toch nog te benutten.



● De bussluis

Fantastische fantasieën van Freek de Jonge

MAASTRICHT – Het moeilijke van „De illusionist" is het feit, dat hij helemaal niet moeilijk is op het moment dat je ernaar zit te kijken, maar achteraf ga je voortdurend nieuwe dingen ontdekken, die je tijdens het volgen van „het verhaal" als zoete koek hebt geslikt. Achteraf is „De illusionist" best een moeilijke film, die je meer dan eens zou moeten gaan zien om hem ten volle te kunnen genieten, zoals met een goed boek, waarnaar men iedere keer weer grijpt.

„De illusionist" is een anderhalf uur durende illusie. Alles wat men ondergaat is op de fantasie van de hoofdfiguur gebaseerd. Een droom dus, die echter zo reëel wordt, dat men al meteen vanaf het begin vergeten is, dat men een droom volgt. En in die droom komen enkele heel menselijke elementen sterk naar voren: een saaie jeugd, een overheersende moeder, de angst voor een mogelijke hersenoperatie, de zelfmoord van zijn vader. Freek de Jonge speelt een geweldige illusionist, wiens gezicht alleen al de kijker voor het probleem stelt: fictie of werkelijkheid. Hij kijkt in het begin en aan het eind van de film om de deur van de kleedkamer. Alles wat zich daarbinnen afspeelt is pure fantasie. De fantasie is zelfs zo puur, dat regisseur Jos Stelling en Freek de Jonge, beiden verantwoordleijk voor het scenario, het niet passend gevonden hebben om woorden te gebruiken. De geluiden, die men hoort zijn behalve de natuurlijke geluiden de muziek van Willem Breuker, muziek die de film een melancholische ondertoon geeft. Het klinkt ietwat naar de muziek van de grootmeester van de filmmuziek Ennio Morricone, maar dat zal wel fictie zijn.

Ruim drie jaar hebben De Jonge en Stelling aan „De illusionist" gewerkt. Het resultaat is van dien aard, dat er in de Nederlandse filmgeschiedenis nauwelijks een vergelijkbaar werkstuk is afgeleverd. In het droomverhaal kan men het Kain en Abel-motief herkennen. Twee broers, die in eerste instantie slechte ogen met elkaar gemeen hebben. Zonder bril zijn ze hulpeloos en gaan bijna als de lamme en de blinde door het leven. Als de broer(knap gespeeld door Jim van der Woude) in een zwakzinnigengesticht wordt opgenomen, wil Freek de Jonge in navolging van de Routini's in de grote stad een carrière als artiest opbouwen. Hij komt echter niet verder dan het gesticht waar zijn broer verblijft en ziet daar mensen in situaties, die weliswaar als abnormaal geduid kunnen worden, maar waarvan men zich kan afvragen of ze wel zo gek zijn.

Er blijven veel meer vragen open dan alleen deze en om ze beantwoord te krijgen zal men ervoor moeten zorgen dat men „De illusionist" kan dromen. Net zo als Freek de Jonge en Jos Stelling gedurende drie jaar hebben gedaan. De film draait momenteel in de Mabi in Maastricht.

THEO PASING

LORI SPEE OVERSPANNEN

Galaconcert St. Joep Sittard afgezegd

SITTARD/GELEEN – Het galaconcert dat harmonie St. Joseph van Sittard vanavond zou geven in de Sittardse schouwburg gaat niet door. Dit vanwege het feit dat Lori Spee, die met het koor het concert zou verzorgen, plotseling ziek is geworden. De Geleense zangeres is ingestort en de dokter heeft haar volstrekte rust voorgeschreven. (Zie ook pag. 9).

De ruim 500 bezitters van toegangskaarten voor het concert dat vanaond om kwart over acht zou beginnen, moeten hun entreebewijzen in elk geval zorgvuldig bewaren, zo laat het bestuur van de harmonie hen weten. Er wordt nog bekeken of het galaconcert op een nader tijdstip gegeven zal worden of dat het geld wordt terugbetaald. Van de mogelijkheid te voorzien in een plaatsvervangster voor Lori Spee is afgezien, omdat men het eerste concert van dit soort met de populaire Geleense zangeres wilde uitvoeren.

Gistermorgen kreeg het bestuur van St. Joep de jobstijding te horen van het theaterbureau. Het bestuur van de harmonie is gisteravond in spoedvergadering bijeengekomen om de (financiële) consequenties te bespreken.

undaag onderzoeksresultaten

Debat over VBF-Maastricht uitgesteld

AASTRICHT – Omdat er vanag een aangekondigd onderzoek er de afzetmogelijkheden van wandbuizen uitkomt, heeft de weede Kamercommissie voor onomische Zaken het debat over lankingsplannen van de Verigde Buizenfabriek Maastricht teren uitgesteld.

als bekend wil de directie van het drijf het personeelsbestand tebrengen van 180 naar 67. Minis-Van Ardenne hield de commisvoor dat het bedrijf dat vestigin heeft in Maastricht en Oosterut zelf moet bepalen waar afgenkt moet worden.

een volgende debat zal de bendsman antwoord geven op vran van de commissieleden. Zo wilde leden weten hoe het mogelijk dat in Maastricht wordt overgerkt met vreemde krachten en teijk over afslanken wordt gespron. Ook nadrukkelijk wil de comssie weten hoe de kwaliteit van directie van het bedrijf is.

HARM SCHELHAAS OP ZILVEREN VIB-FEEST:

Boterberg groeit naar EEG-consumptie voor een jaar

door jan van lieshout

HOENSBROEK – Gerrit Braks liet zich de kaas niet van het brood eten. De minister van Landbouw en Visserij wilde evenals Pierre Lardinois, voorzitter van de hoofddirectie van de Rabobank, melk bij het broodje kaas, als wilde de bewindsman daarmee beduiden dat dàt de oplossing van de zuiveloverschotproblematiek is, waarmee de Europese Gemeenschap kampt: drink meer melk en eet meer boter en kaas.

De promotie vond plaats tijdens de borrel, welke gisteren in het voormalig gemeentehuis van Hoensbroek bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het daar sinds kort domiciliërende Voedselvoorzieningsin- en verkoopbureau (VIB) werd geschonken. Het onder de vleugelen van het ministerie van Landbouw opererende VIB heeft een importante taak bij de ordening van de Europese landbouwmarkt.

Ter voorkoming van prijsbederf koopt het bureau overschotten weg, welke worden bewaard tot de vraag het aanbod weer overtreft. Daarnaast regelt het VIB de voedselhulp aan noodlijdende landen, classificeert het geslachte varkens en beheert het panden, waarin calorierijke biscuits zijn opgeslagen, waarmee bij calamiteiten de eerste honger van evacuées kan worden gestild.

De feestredenaars kwamen met zware kost. Worden feestredes normaliter in majeur gesteld, de redenaars op het zilveren bestaansfeest van het VIB spraken in mineur. „We beleven momenteel de ernstigste zuivelcrisis sinds de Tweede Wereldoorlog", aldus drs. Harm Schelthaas, voorzitter van het produktschap voor zuivel. „Op 29 september bedroeg de interventievoorraad ongeveer 620.000 ton boter. Het is zeker mogelijk dat tot april – het begin van het nieuw productieseizoen – de voorraad zal aangroeien tot 900.000 à 1.000.000 ton. Vervolgens zal deze voorraad bij ongewijzigd beleid en bij ongewijzigde marktontwikkelingen in de loop van de komende zomer kunnen toenemen tot tenminste 1,5 miljoen ton. Dat is ten naaste bij de EEG-consumptie voor één jaar. Het is de vraag of de EEG over voldoende koelhuisruimte beschikt om over een dergelijke hoeveelheid boter op te slaan.

Ondanks de grondige verstoring van de zuivelmarkt heeft de Raad van Landbouwministers tot nu toe nog geen enkele effectieve maatregel genomen, gericht op een herstel van het evenwicht of een beheersing van de boteroverschotten. Politiek aanvaardbare oplossingen zijn schaars. De bereidheid tot internationale samenwerking verkeert op een dieptepunt sinds de Tweede Wereldoorlog. Het is laag tij geworden voor elke vorm van internationale samenwerking. Toch zijn maatrgelen dringend nodig", aldus drs. Harm Schelhaas.

„Als Europa geen oplossing vindt voor die structurele zuiveloverschotten wordt de EG in haar voortbestaan bedreigd", waarschuwde ir. Pierre Lardinois, de voorzitter van de hoofddirectie van de Rabobank, die een pikante schets van vijfentwintig jaar Europees landbouwbeleid gaf.

Steeds duidelijker wordt dat de monetair compenserende bedragen (mcb's) – „een uitvinding van de Fransen" –, welke in de zomer van 1969 „door de strot van de anderen werd gejaagd" en waartegen de door Pierre Lardinois geleide Nederlandse delegatie zich tijdens een tot in de ochtend durende zitting verzette, het zaad van veel kwaad is. De monetaire wanorde in de EG verontrust de in Noorbeek geboren en getogen voorzitter van de hoofddirectie van de Rabobank.



● *Voorzitter hoofddirectie van de Rabobank, Pierre Lardinois (links) toast met minister van Landbouw en Visserij, Gerrit Braks.*

Benzinedieven

SITTARD – De Sittardse politie heeft woensdagnacht twee inwoners van Heerlen aangehouden omdat ze in de Reigerstraat uit geparkeerde auto's benzine hadden afgetapt. De politie werd gewaarschuwd door omwonenden die de mannen in de buurt van de auto's rond hadden zien scharrelen. Bij de komst van de agenten kozen de twee het hazepad, maar ze konden even later toch in de kraag worden gegrepen. Een van de twee kreeg nog een tweede proces-verbaal aan zijn broek omdat hij de politie een valse naam opgaf.

TRANS AIR HOLLAND:

'Vereniging werkt mee aan ontslagen'

ERLEN – Trans Air Holland, de anisatie die de burgerluchtart wil stimuleren, speelt de huld" van een mogelijk verlies n 17 arbeidsplaatsen op Maascht Airport terug naar de Verging „Geen uitbreiding Vliegd Beek". In een brief aan de verging reageert Trans Air op een ikel in het Limburgs Dagblad arin de vereniging met betrekg tot de eventuele ontslagen t dat de Raad van Bestuur van Luchthaven „de hand in eigen ezem moet steken".

ns Air Holland vindt de aanleg een oost-west baan dringend odzakelijk en laat de vereniging en: „Wij hebben U al vaker medeeld dat de oost-west baan flink aantal banen zal gaan eppen. U verzet zich tegen een t-west baan. Daaruit conclude-wij dan ook dat U meewerkt aan oneconomisch beleid, ten aanvan het vrachtvervoer en U rkt er tevens aan mee dat 17 menop straat komen te staan".

organisatie wijst in de brief op **de komst van vliegtuigen met geluidsarme motoren en bestrijdt de stelling van de vereniging dat een nieuwe baan extra geluidshinder zal betekenen. „Wij adviseren U dan ook om eerst te informeren voordat U als vereniging de luchthaven naar de bevolking toe zwart maakt", aldus Trans Air Holland.**

Gilwellreünie in Mesch-Eijsden

MAASTRICHT – Het district Maastricht van Scouting Nederland houdt zaterdag 12 november in Mesch bij Eijsden een reünie van (oud-)Gilwellians. Daaronder worden verstaan de leiders en leidsters die ooit de hoogste graad hebben behaald in technische en mentale vorming, om die reden gerechtigd zijn bepaalde onderscheidingstekenen te dragen en die ieder na beëindiging van de cursus een certificaat hebben ontvangen met de authentieke handtekening van prins Bernhard als koninklijk commissaris van Scouting Nederland.

De oudste Gilwellian in het district Maastricht is een oud-districtscommissaris van ver in de zeventig, de jongste een ambitieuze leider van nauwelijks twintig. Zij allen worden op 12 november om 13 uur verwacht in de kerk van Mesch waar de reünie wordt ingeleid met een eucharistieviering. Vervolgens wordt een instructief programma afgewerkt over „Scouting nu" en wordt de dag afgesloten met het traditionele kampvuur.

Zaterdag tussen Linne en Roermond

Maas lager om gat bij stuw

ROERMOND – Vanaf vanavond 10 uur zal Rijkswaterstaat in het Maaspand Linne/Roermond de waterstand geleidelijk laten zakken, tot juist achter de schuiven van de stuw in Linne de bodem van betonblokken in het stortbed is vrijgekomen. Zaterdagmorgen kan dan worden begonnen met het inspecteren van deze bodem die door uitspoeling momenteel een flink gat heeft opgelopen. Vorig jaar is dat bij de gebruikelijke jaarlijkse peiling voor het eerst gebleken; duikers hebben de afgelopen weken vastgesteld dat de bodem van zware betonblokken inderdaad in omvangrijke mate is verzakt.

„Daar moet na het onderzoek een herstelplan voor worden opgemaakt: vermoedelijk er nieuw grind onder aanbrengen en dan de 3.5 ton zware blokken weer netjes naast elkaar erop brengen", zegt ing. E. Hegeman, waarnemend hoofd van de dienstkring. De verzakking is voor Rijkswaterstaat als een verrassing gekomen: aan de stuwen van Roermond, Belfeld en Sambeek blijkt een verschijnsel als zich thans in Linne voordoet te ontbreken. Ook de oorzaak van de uitspoeling in Linne is nog onbekend. „Er moet wel in voorzien worden. Zou je er niets aan doen en zou de uitspoeling verder gaan, dan is het niet ondenkbaar dat de bodem onder de fundatie van de stuw verdwijnt. In het ergste geval zou dat beteken dat-ie omvalt", aldus ing. Hegeman.

Tot 80 cm

De verzakking doet zich hoofdzakelijk voor achter de middelste schuif. Daar bevindt zich in de bodem nu een groot gat. Zaterdag moet blijken, welke blokken daar nog op hun plaats liggen en welke niet. Daartoe zal de waterstand in het Maaspand nog verder omlaag worden gebracht. Verwacht wordt tot 50 cm. onder het huidige peil, maar zo nodig zelfs tot 80 cm. Zaterdagavond hoopt Rijkswaterstaat met de inspectie klaar te zijn. Maandagmorgen, wanneer de beroepsvaart om 4 uur weer begint, moet de waterstand weer normaal zijn.

De lagere waterstand zal voelbaar zijn in het hele Maaspand tussen de stuw van Linne en die van Roermond, dus ook in de jachthavens en in de grindgaten. Rijkswaterstaat is intussen al begonnen deze verlaging bekend te maken aan alle belanghebbenden in het pand.

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

STUCADOOR neemt alle binnen- en buitenwerk aan: zoals sierpl.werk, verbouwingen en vochtige kelders. Tel. 045-459073.

KL. AANNEMER kan nog opdrachten aann. Ook kl. klussen. 04494-43098.

DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Landgraaf. Tel. 045-312817 of 460861.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

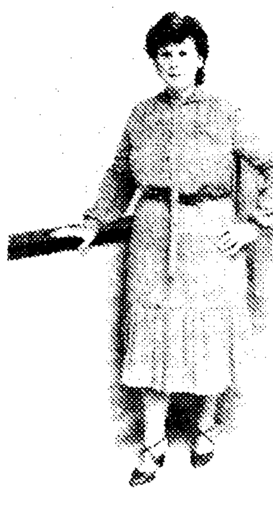
Beek: nieuwe en gebruikte KANTOORMEUBELS waaronder bureaus, kasten, typestoelen, magazijnstellingen, voliokasten 4 en 2 laden, kantinetafels, schrijftafels, opbergkasten voor ƒ 150,– per stuk, brandkasten, inbouwkluisjes in diverse maten, mooie gereedschapskisten, 5 laden, schuifdeurkasten, vakkenkasten, bureaus met 3 laden, tekentafels met machines, schrijfmachines, rekenmachines enz. enz. Van Dooren kantoormeubelen. Houten direktiemeubelen. Veldekelaan 2 te Beek, tel. 04402-78030 of 78885 bereikbaar tot 10 uur 's avonds. donderdagavond koopavond.

TAPIJTTEGEL-STUNT. Haartegel nu 5,95 p.st.; ijzerst. boucletegel 5,95 p.st.; zw. kwal. haartgl. 6,95 p.st. woll. berbertegel 11,95 p.st. Manders woninginr., Willemstr. 101-103, Heerlen, tel. 045-720618.

KEUKENS, rolluiken, kozijnen, laag in prijs met garantie. R.J. Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor tegen fabrieksprijzen. Dabekausen, Punterweg 7, M'str. tel. 043-629510.

Stunt-Hewij b.v.
Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Stuntverkoop van topkwaliteit kleding, schoenen, bijoux, etc. Elke dag geopend!!!



Jurk ƒ 109,-
(gr. maten)

Te k. teakh. VOORDEUR, linksdr. 88×211, geh. compl., i.z.g.st., ƒ 200,–. Churchillstr. 9, Geleen.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL als nw. ƒ 500,–. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Stalen RAMEN te k., ideaal voor serre. Tel. 043-646177.

Te k. 2 ant. KLOKKEN, 1 Franse schoolklok, 1 oude Boulle, beiden ingelegd met parlamour. 045-215704.

Te k. zwarte essen houten KAST 2.80 cm l. ƒ 600,–, z.g.a.nw. BMX-crossf. ƒ 200,–, wedstr. g. gek. Batavus renf. ƒ 450,–, is nieuw. Past. Broersstr. 6, H'broek. 045-220570.

Te k. KINDERWAGEN, blauw skai + babyuitz. samen vr.pr. ƒ 300,–. 045-461621.

Te k. antiek en ouderwets geloogd: 2-drs. eik. TOOGKAST van ƒ 1750,– voor ƒ 1250,–; zware eik. tafel met 4 stoelen van ƒ 1150,– voor ƒ 950,–; grenen boerenladencommode van ƒ 850,– voor ƒ 700,–; 2-drs. linnenkastje van ƒ 575,– voor ƒ 350,–. Verder keukenkastjes, eethoeken, commodes, nachtkastjes, eiken slaapkamer enz. Ook veel kleingoed o.a.: lampetstellen, veel saks emaille, oud kinderspeelgoed enz. Antiek en cadeaushop, 't Stoofje, Bokstr. 81, Heerlerheide, tel. 045-228940. 's Maandags gesloten. Geen koopavond. Open van 9 tot 18 u. Zat. tot 17.00 uur.

KONIJNEN, div. rassen, stalen hokken en verzendkisten, kooi met koppel valkparkieten, ƒ 60,–; antieke wandklok, ƒ 250,–, zwarte kolenhaard met mica voorfront, ƒ 175,–. Na 13.00 uur. Tel. 045-314442.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leer of stof. Direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. DIEPVRIESKASTEN, -kisten en koelkasten, z.g.a.n. de helft v.d. nw. prijs. Gr. kisten 1 gld. per ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Te k. KLEUREN T.V., voltransistor met tiptoetsen ƒ 450,–, tel. 045-454628.

Te k. KLEUREN T.V., prima toestel. Tel. 04406-12875.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, houten balken, gegalvaniseerde golfplaten, radiatoren. Matrak Nuth, tel. 045-243736.

Te k. HAAGCONIFEREN in soorten 80 tot 2 mtr. v.a. ƒ 5,–; heide in 60 srt. ƒ 1,–; sier en dwergconiferen, heesters- klimplanten, vaste planten, bomen, graszoden ƒ 3,– p.m2. Kwekerij-Tuincentrum Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131.

Te k. OOSTHOEK-ENCYCLOPEDIE, 25-delig, met 2 sprekende boeken. Laatste uitgave, 6 mnd. oud, nw.pr. ƒ 3900,– nu ƒ 1700,–. Tel. 04406-12875.

Te k. a. PLEXIGLAS op maat gezaagd. Daemen kunststoffen, Past. Eijckstr. 14A, Berg a.d. Maas, tel. 04495-6315.

ZONNEBANKEN en zonnehemels grootste sortering, laagste prijzen. Nu een zonnebank vanaf ƒ 795,–. Gespreide betaling ook mogelijk. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Bang en Olufsen-STEREOINSTALLATIE thuis proberen? Dat kan! Belt u even 045-212330? Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide. 045-212330.

Te k. antieke Ventiaanse MEISJESSLAAPKAMER, iets aparts, verder antieke bedden, nachtkastjes, buro's, kinderwagen enz. Tel. 045-725595.

Gezocht
snelbeslissende kopers voor enkele overjarige fietsen tegen
aantrekkelijke
prijzen.
Rekers,
Willemstraat 85
Heerlen. Tel. 045-726840.
Kouvenderstraat 183, Hoensbroek. Tel. 045-212537.

Te k. 2 DANSMARIETJESCOSTUUMS, t.e.a.b., 1 blauw-wit en 1 rood-wit, eventueel hoed en pluim. Tel. 045-257536.

Te k. barokken DRESSOIRKAST, 2 mtr. lang, iets aparts. Tel. 045-456005.

Te k. BRUIDSJURK m. 46-48, tel. 045-218050, na 18.00 uur.

Te k. aangeb. diverse KINDERWAGENS showmodellen, 20% tot 50% korting. Harlekijn Baby- en Peuterwinkel, Nieuwstraat 6a, Hoensbroek, tel. 045-221263.

Te k. AQUARIUM 40×40×100 met tropische vissen en acc. Vr.pr. ƒ 200,–. Te bevr. Bergstr. 40, Hoensbroek.

Weg. omst. te k. Sanyo VIDEO Betamax, 9 mnd. oud, 2 jr. gar., z.g.a.n. Na 18 uur, 04494-44387.

Te k. z.g.a.n. WANDMEUBEL, midden eiken in gl.-in-loodraam en verl. bar. 4-drs. tot l. 2.40 m. vr.pr. ƒ 1200,–. Tel. 043-476598.

Te k. STOELTJESKLOK, Barok eethoek en tv-kast, Straatsburgstr. 33, Vrieheide-Heerlen.

Te k. KAMERTAFEL + 4 stoelen ƒ 400,–; st. schemerlamp ƒ 50,–; naaikastje m. handnaaimachine ƒ 150,–; 2 bruine tafeltjes ƒ 50,– en ƒ 25,–; wit tafeltje ƒ 30,–; 2 rode keuk.stoelen ƒ 10,–; slp.kamerzeil ƒ 500,–; pendelkeuk.lamp ƒ 50,–. Treebeekstr. 113, Treebeek.

Te k. BANKSTEL ƒ 100,–; bankstel ƒ 175,–; bankstel ek. ƒ 350,–; bankstel, modern nieuw, 2-2-1-zits, ƒ 650,–; eethoek ƒ 100,–; omaslaapkamer ƒ 350,–; gasfornuis ƒ 75,–; radio-/pick-up stereo; wasmachine; diepvrieskist ƒ 200,–; schilderij (Indonesisch landschap) ƒ 75,–; gashaard. Verder div. eik. kasten, moderne kasten, dressoirs, slaapkamers. Veel bankstellen, eethoeken enz. enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek. Tel. 045-725595.

Grote verbouwingsopruiming: grote partij WASAUTOMATEN, koelkasten, diepvriezers, stofzuigers, centrifuges, gasfornuizen, kachels en afzuigkappen, lampen en kronen alle electr. apparaten zoals: wafelijzers, strijkijzers, koffieapp. grillen, dekens, serviezen en klein meubelen, dit is de echte voorbereiding op een grote verbouwing, met werkelijk 20 tot 50% korting. Alle merken Philips, Rondo, Etna, Miele, Ata, Zanussi, Bauknecht, Marijnen en Zanker. De zaak met de beste service. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum.

Grind. TROTTOIRTEGELS, zand, grind, teelaarde, containers etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

HI-FI-VIDEO-FANS. Ingeruild: videorec. J.V.C. V.H.S. ƒ 948,–, Sony Betam ƒ 798,–, T.V. port. ƒ 148,–, cass.deck Akai ƒ 128,–, ƒ 148,–, Sharp ƒ 168,–, tuner ƒ 175,–, ƒ 248,–, boxen 90W. ƒ 148,–, 60 W. ƒ 98,–, ƒ 68,–, kleurentel. Phil. 12 prog. ƒ 698,–, 3 in een ƒ 275,–, ƒ 325,–, inruil mogelijk. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 417651.

KLEURENTELEVISIES KTV vanaf ƒ 250,–; zw./w. TV vanaf ƒ 50,–. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Huur uw machines
bij Brouwers BV, o.a. bosmaaiers, grondfraismachines, kettingzaag, elek. heggeschaar etc. Te bevr. Maastricht 043-628444 tst. 25. Wijlre tel. 04450-2220.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te k. HERENFIETS met versnell., i.z.g.st. Tel. 045-324584.

AANHANGWAGENS en onderdelen, ijzer en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

TUINPALEN, geïmpr. Houth. „Impreg", In de Cramer 104, Heerlen, 045-751687.

Te k. oude SCHILDERIJEN voor liefhebbers. Tel. 045-216332.

Te k. dames- en HERENFIETS, Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Opa-, OMAFIETS, dames- en herenfietsen, kinderfietsen. Tel. 045-257371.

Te k. leren JAS m. 50, zwart, Erfstr. 14, Heerlen. Tel. 045-221125.

Te k. compl. GELUIDSFILMUITRUST. Bell e. Howell m. toebeh. 045-410631.

Ant. SLAAPK. + Henri-II-kast + tafel. Drievogelstr. 139, Kerkrade.

Te k. alle soorten MEUBELS, ook antiek. Op tel. afspr. vrijbl. te bezichtigen, 045-451877.

Te k. WANDELWAGEN, ƒ 60,–. Tel. 045-454459.

BLOEMKOOL te k. vers v. 't land v.a. 0,75 verkrijgb. na 15.00 u. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek. Tel. 04492-1742.

KLEURENTEEVEE grote sort. Philips grootb. vanaf ƒ 295,– Alle toest. Pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen tel. 045-724760.

Dakdekkersbedrijf Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle DAKEN en zinkwerk. Maastrichterlaan 42 Landgraaf. Tel. 045-312817 of 460861.

Te k. Agust-Förster PIANO 1 jr. oud Nieuwpr. ƒ 6500,– Vr.pr. ƒ 5200,– Te bevr. 045-451550.

Te k. KNOPACCORDEON 120 bassen tel. 045-352549 na 18 uur.

Antiek en curiosa „DE EGELANTIER", Willemstr. 107, Heerlen, 045-726326. Spiegels 75-125; nachtkastjes 150; trapn.-mach. 95-150; lampetstel 125; Westminster pendule 150; porc.klokken 65-175; spinnewiel 125-175; olielamp 65-165; hang-olielamp 195-275; emaille koffiekannen vanaf 35; viool 225; bijbels-misboeken etc. etc. Dagelijks 1-6 uur. Dond. koopavond.

STEREOREK, hoog model; wedstrijdgolfbiljart; Raleigh damesfiets. Tel. 043-630103.

ONDERHOUDSMAN kan nog onderhoudswerk aannemen. Tel. 045-242295.

Te k. grote open AANHANGWAGEN, i.g.st., ƒ 450,–. Te bevr. Voorterstraat 100, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. AANHANGWAGEN. Hertogenln. 156, Kerkrade. Na 17.00 uur.

Te k. BABYVLEUGEL, 1.60 lang, i.g.st. Te bevr. tel. 04405-1642 na 18.00 uur.

Te k. geloogde KASTEN, omastijl, p.st. ƒ 750,–. Tel. 045-272088.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf ƒ 200,–, ca. 45 bankstellen vanaf ƒ 200,–, ca. 30 eethoeken vanaf ƒ 200,–. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Nrd.) t.o. sauna Poglajen, naast tankstation, tel. 045-215716. Geopend v. 10 tot 18 u. Donderdagavond koopavond.

Te k. MOTORMAAIER Atco, i.z.g.st. ƒ 200,–. Tel. 04402-73090.

ZONNEHEMELS en lampen voor een eerlijk advies en de laagste prijs. Brozon 04407-1554 speciaalzaak in UVA zonne-apparatuur.

Zonnebanken - hemels - lampen - tegen sensationeel lage prijzen. Gebr. Aarts b.v. Kerkstr. 45 Born tel. 04498-51239.

Te k. GEVELKACHELS z.g.a.n. Pr. vanaf ƒ 375,– excl. BTW. Gebr. Aarts BV Haaskoul 6 Born tel. 04498-51525.

Te k. electr. FORNUIS te bevr. Schleidenstr. 59, Kerkrade.

Te k. BRANDSTOFTANK 5000 l. en 1200 l., polyester tank 500 l. en 8 radiatoren, 300 bouwblokken voor binnenmuren en 700 Tuille du Nord-pannen. 043-629433.

Nieuw
primeur voor Nederland: rolluiken met gepatenteerde automatische akoestische inbraakbeveiliging. Alleen te verkrijgen bij: firma Goffin, Schelsberg 302a, Heerlen, tel. 045-726210.

500 KACHELS plus alle toebehoren, gunstig in prijs, te koop. Wijshoff, Centrum Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

Nieuwe MATRASSEN en spiralen in alle maten nu tegen gunstige prijzen te koop, evenals 1e-klas tapijttegels, in div. kleuren v.a. ƒ 1,45 p. stuk. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Centrum Hoensbroek.

Te k. AARDAPPELS 55 ct. p. kg afh. 50 ct. Friet 65 p. kg 045-454317.

Te k. eiken BANKSTELLEN, antieke eethoeken, tevens meubelstoffering, Silstr, 7, Sittard, 04490-20249.

Te k. CASS. DECKS o.a. Technicks audio Sonic v.a. ƒ 175,–, tuner-versterker o.a. Pioneer technicks v.a. ƒ 100,–, draaitafels o.a. Philips Dual v.a. ƒ 75,–, diverse k.t.v.'s o.a. Blaupunkt 51 cm. 16 programma's ƒ 750,–, diverse k.t.v.'s v.a. ƒ 250,–. Inr. mogl. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 045-222235.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend o.a.: Philips, Grundig, Blaupunkt, tiptronic v.a. ƒ 295,–, Blaupunkt met afst.bed. ƒ 395,–, zw./wit-t.v. ƒ 75,–, radio/t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23, station Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. heren- en DAMESSPORTFIETS m. 3 en 5 versn. nieuw, koopje. Provincialeweg-Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. TV-MEUBEL plaats voor stereo-in en lage dressoir, weg. overcompl. 215164.

Te k. bruine jemen B... JAS, mt. 50, z.g.a.n. ƒ 500,–. Tel. 04406-150...

Te k. STEREOINST. ... z.g.a.n. Op gen Braak Heerlerbaan.

GRASZODEN 1e kwa... gar., gr. thuisbez., 713357.

Rijwiel Cash & Carry
Rijwielen vanaf ƒ 189,–, kinderfietsen ƒ 109,–, 3 v... ƒ 279,–, crossfietsen ƒ 199,–, 10 versn. race ƒ 2... Akerstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond 045-217687.

Gebruikte RAAMKOZIJNEN, vele maten. Tel. 04450-1970. Lage prijzen.

DEUREN in Merbau hout, borstwering 89 cm in alle standaardmaten, prijs ƒ 225,– p. stuk. Houthandel Janssen, De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

VLOERTEGELS meer dan 100 soorten aan lage prijzen, 1e keus 20x20 cm al vanaf ƒ 19,95 p/m2. Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Teakhouten VOORDEUR met klein foutje, halve prijs. Tel. 04450-1970.

Ter overname aangeb. kook- en BAKFORNUIS, elektrisch, 8 binnendeuren met koperen scharnieren en klinken, accordeon (5-korig), zwembadzuiveringsinstallatie en aanhangwagen. Te bevr. Colmond 2a, Ubachsberg.

Te k. 4 rijen WIENER, merk Melodia + versterkerbox, Nieuwenhagerheidestr. 48, Ubach o. Worms.

Te k. 2 spiksplinternieuwe dames- en HERENFIETS. Dames 3 versn. Dond. na 16 u. Vrijd. gehele dag, tel. 045-228498.

APPELS, karmijn en boskoop, ƒ 0,60 en ƒ 0,80 per kg. Na 11.00 uur. Thull 18C, Schinnen.

Te k. ronde uitklapbare EETKAMERTAFEL en 4 Biedermeier stoelen. 045-411145.

Modern BERGMEUBEL, donker wengé/wit 275 cm. als nieuw! Pr. ƒ 350,–. Tel. 045-416923.

LINTZAAG 380 V. i.z.g.st. Walem 112, Schin op Geul, tel. 04459-2780.

Weg. verh. te k. ko... KEUKEN (3 jr. ... Nw.pr. ƒ 11.500,– ... ƒ 4700,–. Tel. 045-7244...

Te k. DAMESFIETS ... vus, herenfiets Lo... tief. Aambosveld 17 ... len.

OPENHAARDHOUT ƒ 75,- per m3. Tel. 0... 1079. Gratis thuis bez...

Antieke Bieder... KAST + vitrinekas... antieke dekenkisten. 242907.

Te k. MEISJESFIETS ... amodel, z.g.a.n. (lft. ... jr.). Tel. 045-352304.

Te k. butagas FOR... ƒ 135,–, grassnij... ƒ 45,–, afwasmach. ƒ ... Tel. 045-311120.

Te k. koperen WA... POMP. Kampstr. 27. K...rade-W.

Eenmalige ELEKTR... CAOPRUIMING! voedingen, trafo's, m... strumenten, flat... audio-app., lan... dumpprinten, kl. mo... etc., koopjes v.a. ƒ ... Verkoop alleen op ... dag 8 okt. van 9.00 tot ... uur. Elzehof 2, Uba... Worms (wijk Nami... sche Driessen).

Te k. eiken SLAA... MER uit oma's tijd. ... de witte tafels (klass... stoelen. Past. S... denstr. 53, Hoensbroe...

Te k. 4-pits GASSTE... deksel, ƒ 65,–; gas... ƒ 150,–; geyser ƒ 75,–... mes- en herenfiets ƒ ... p. stuk; 2 kolenha... i.g.st., ƒ 150,– p. stuk 045-228281.

Te k. Brabantse PLA... BUISKACHEL, nog ... bruik. Tel. 045-25287...

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Star wars sage, deel 1 en deel 2, a.l. dag. 20 uur, za, zo en wo 14.30 en 20 uur.
Rivoli: Brandende liefde, 4e week, 16 jr. dag. 20 uur(m.u.v.ma), za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur, wo 15.30 en 20 uur. Five easy pieces, 16 jr. ma 20 uur.
H 5: Flash dance, a.l. 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Thor de verschrikkelijke, 16 jr. 2e week, dag. 14 en 20 uur. Tiger Joe, 16 jr. dag. 14 en 21 uur. Kom met je waldhoorn tussen mijn alpen, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. De lift, 4e week, 16 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur.
Passage: Bedcarrière van een fotomodel, 18 jr. dag vanaf 14.00 uur. Porno boerderij, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Hecate, zo 20 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: Firebird tornado, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

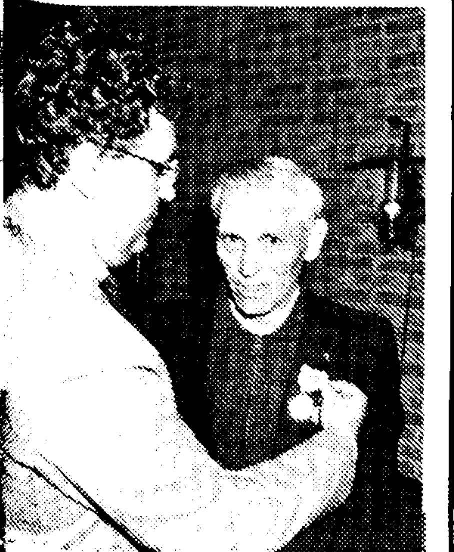
Wijngrachttheater: Walt Disney's tekenfilm parade, a.l. za en zo 15 uur. Porky 2, 16 jr. 2e week, za, zo en ma 19.30 uur. Dolle pret in een Tiroler bed, 16 jr., za, zo en ma 22 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Puberty blues, 12 jr. do en vr 20.30 uur. De kannibalen vallen aan, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Blue thunder, 12 jr. za, zo en ma 20.30 uur. Dolle pret in een Tiroler bed, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. Star wars & empire strikes back, a.l., ma en di 20.30 uur.

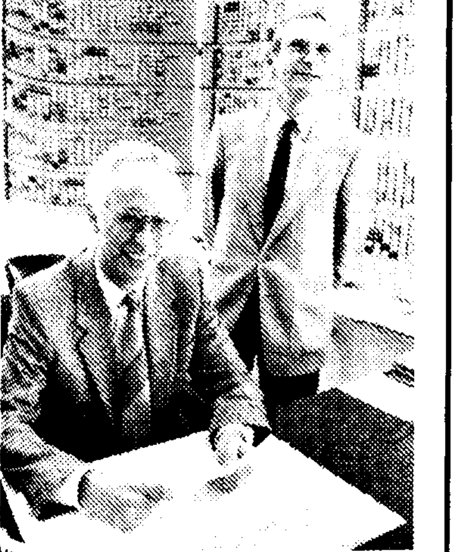
Per Persoon

Zondag heeft het Koninklijk Harmonie-Orkest Heerlen tijdens het jubileumconcert in de stadsschouwburg afscheid genomen van dirigent **Marcel Arbeel.** Per 1 oktober is als nieuwe dirigent aangetrokken de heer **M. Zenden** uit Vaals-Lemiers. De heer Zenden volgde zijn opleiding aan het Conservatorium in Maastricht.



Antoon Hoogakker uit de Bouwbergstraat 81 in Schinveld ontving uit handen van burgemeester Ritzer de 'War-medal of general Dwight D. Eisenhower'.
Deze onderscheiding werd hem op 1 oktober in Brugge toegekend door de Allied Resistance Force O.M.I.S. wegens zijn diensten voor het verzet tegen de Duitse bezetting in de Tweede Wereldoorlog.
Van mei 1943 tot mei 1945, toen hij door Russische strijdkrachten bevrijd werd, heeft de heer Hoogakker in politiek gevangenschap gezeten in de concentratiekampen van Sachsenhausen en Oranienburg.
Namens het Oranjecomité werd door hun voorzitter een fraai bloemstuk aangeboden en een dankwoord uitgesproken.
Reeds eerder werden aan de heer Hoogakker een tweetal onderscheidingen toegekend, te weten op 16 december 1981 het Nederlandse Verzetskruis en op 15 mei 1983 ontving hij te Ligny het Europees Verzetskruis.

Aan het conservatorium te Maastricht slaagde **Marianne Dumont** uit Kerkrade voor de schoolmuziekakte B.



Alle leerlingen van het Heerlense Coriovallum College hebben de gehele woensdag vrij gehad nadat de nieuwe rektor en conrector van die school waren benoemd. De nieuwe rector is **Drs. J. Bleijersbergen,** nieuwe conrector van het Atheneum is **Ir. J. Vonhögen.**
Beiden hebben hun sporen bij het Coriovallum College al ruimschoots verdiend. De 51-jarige drs. Bleijersbergen is als doctorandus in de Franse taal- en letterkunde al sinds 1956 aan het onderwijs verbonden. Sinds augustus 1967 geeft hij les aan het Coriovallum College en sinds 1968 is hij ook verbonden aan de opleiding Frans MO-A van de Katholieke Leergangen in Sittard. In 1973 werd Bleijersbergen bovendien aangesteld als conrector, belast met de zorg voor brugklassers en de organisatie van het eindexamen.
Ir. Vonhögen volgde zijn opleiding aan het Technische Hogeschool in Eindhoven en werd in 1969 benoemd als leraar Natuurkunde aan het Coriovallum College. Hij is al jarenlang de roosterspecialist van de school en bestuurslid van de Stichting Katholiek Onderwijs Hoensbroek.



● *De eveneens jubilerende drumband van de Bocholtzer fanfare.*

Feestelijkheden starten vandaag in kerk

Fanfare Bocholtz viert dubbel jubileum

BOCHOLTZ — De Koninklijke Erkende Fanfare St. Cecilia uit Bocholtz viert het komende weekeinde haar 80 jarig bestaansfeest. Daarnaast viert de drumband van de fanfare haar zilveren jubileum. Vandaag wordt om 19 uur het feest gestart met een eucharistieviering. De Koninklijke Philharmonie en het kerkelijk zangkoor St. Joseph zullen hieraan hun muzikale medewerking verlenen.

Aansluitend om 20 uur wordt in de harmoniezaal Coerver Goebbels een receptie gehouden. Tevens zullen dan een viertal jubilarissen gehuldigd worden. Dit zijn: de heer J. van Ermingen, bestuurslid van de fanfare en HAFAKO-organisatie, Joep Franken, lid van „ Die Kalkdörfler" en opleider van de saxofonisten, beiden zijn vijftig jaar lid en de heren Frans Weijers en Math robben, beiden muzikant en respectievelijk 40 en 25 jaar lid van de fanfare. Aansluitend om 21.30 uur is er een dansavond met muziek van het orkest „Green Oak". Morgen om 20 uur wordt in de Sporthal Bocholtz een Internationale Gala Jubileumshow gegeven waaraan artiesten uit Duitsland, Belgie en Nederland meewerken. De entree voor deze avond bedraagt negen gulden. Zondag om 11 uur is er Fruhschoppen met „De Kalkdörfler". Om 15.30 uur is er een drumbandfestival waaraan tien verenigingen deelnemen. Het feest wordt om 19 uur besloten met een Beierse-avond die verzorg wordt door de „Eyserbachmuzikanten". In de pauze zullen de zusjes Muizers uit Posterholt optreden.

Groots opgezette viering in schouwburg

Postzegelvereniging Heerlen zestig jaar

HEERLEN – Dit jaar is het precies 60 jaar geleden dat de postzegelvereniging Heerlen werd opgericht. Op dit moment zijn binnen de vereniging ongeveer 560 postzegelverzamelaars georganiseerd. Met dit aantal is de postzegelvereniging Heerlen de grootste organisatie in zijn soort in Limburg.

De postzegelverening helpt de filatilisten op drie manieren. Zij geeft voorlichting over alles wat met het verzamelen van postzegels te maken heeft, bijvoorbeeld door het houden van lezingen en hulp bij het opzetten van een album.
Verder zorgt ze ervoor dat de leden op relatief goedkope manier aan goede zegels kunnen komen. Ook nieuwe postzegels kunnen door de vereniging aan de leden worden gezonden.
Het jubileum zal niet ongemerkt aan postzegelsparend Limburg voorbijgaan. Dit weekend zijn in de Heerlense schouwburg allerlei activiteiten op touw gezet. Er is een tentoonstelling met 250 kaders. Er kan worden geruild en er zijn stands op allerlei gebied. Er worden films vertoond etc.
Vrijdagavond 7 oktober beginnen de activiteiten om 20.00 uur, zaterdag om 10 uur en duren tot 22.00 uur. Zondag aanvang om 10.00 uur. In de schouwburg is een crèche ingericht.

Eerste steen basisschool in Welten

HEERLEN – Vanmiddag legt de heer Möller, inspecteur van het kleuter- en lager onderwijs Heerlen, de eerste steen van de uitbreiding en nieuwe gymzaal van de kleuter- en lagere school Sint Anna aan de Doom in Welten.

De nieuwbouw moet voor het nieuwe schooljaar gereed zijn en moet vooruitlopend op de basischoolgedachte van 1985 mogelijk maken dat kleuter- en lager onderwijs integreren.
De steenlegging begint om drie uur.

films

AUTOKINO

„BLUE THUNDER": een Amerikaanse avonturenfilm uit 1983. In de hoofdrollen: **Roy Scheider, Warren Oates, Malcolm McDowell, Candy Clark.** Regie: **John Badman.** Tussen twee helicopterpiloten, die samen in Vietnam hebben gestreden, ontstaat rivaliteit als een van hen de bijzondere helicopter, Blue Thunder, mag testen. 12 jaar.

„PUBERTY BLUES": een redelijk onderhoudende Australische speelfilm over de problemen, waarin tieners zoal kunnen belanden. Uit 1981. In de hoofdrollen: **Nell Schofield, Jad Capelja, Geoff Rhoe, Tony Hughes.** Regie: **Bruce Beresford.** Surfen staat mannelijk en dus hebben de surf-jongens niet te klagen over gebrek aan vrouwelijke belangstelling. Twee muurbloempjes lukt het de aandacht van de surfjongens te trekken. Zij worden al snel als sloofjes behandeld, die er alles voor over hebben om in de gunst van de jongens te blijven. Alle leeftijden.

H 5

„DE LIFT": een opmerkelijke Nederlandse horrorfilm uit 1983. In de hoofdrollen: **Huub Stapel en Willeke van Ammelrooy.** Regie: **Dick Maas.** „De lift" is een debuutfilm van Dick Maas, die hiermee niet alleen in Nederland, maar zelfs tot in Amerika toe veel waardering heeft geoogst. Dick Maas beschikt over een bijzondere gave om spanning te doseren en met „De lift" levert hij een productie af, die zijn weerga in dit Nederlandse genre niet kent. Een liftmonteur gaat een geheimzinnige strijd voeren met een lift, die zelfstandig geworden is. De lift maakt een aantal slachtoffers, voordat de vasthoudende monteur met gevaar voor eigen leven het „monster" te lijf kan gaan. 16 jaar.

H 5

„FLASH-DANCE": een romantische Amerikaanse dansfilm uit 1983. In de hoofdrollen: **Jennifer Beals en Michael Nouri.** Regie: **Adrian Lyne.** Een fabrieksarbeidster wil graag danseres worden. Ze meldt zich aan bij een dansacademie, maar kan niet tegen de manier, waarop de andere kandidaten met haar omspringen. Ze blijft in haar vrije tijd dansen en wordt ontdekt door de directeur van de fabriek. De weg naar een dansopleiding ligt voor haar open. Alle leeftijden.

RIVOLI

„FIVE EASY PIECES": een interessante Amerikaanse zedenschets uit 1970. In de hoofdrollen: **Karen Black, Jack Nicholson, Lois Smith, Susan Anspach.** Regie: **Bob Rafelson.** Een treffende sfeertekening van enkele mensen, wier band het pianospel is, waaruit verhoudingen ontstaan, maakt deze film tot een bijzondere produktie, waarin fraai acteerwerk te bewonderen valt. 12 jaar.

Limburgse kunstenaars op tournee in Polen

BRUNSSUM – Vijf Limburgse kunstenaars beginnen op 14 oktober met een kunstexpositie in Polen die drie maanden zal duren en op drie verschillende plaatsen gebracht zal worden. De eerste plaats zal zijn Gdansk, de tweede Stetin en als derde een plaats in het zuiden van Polen.

In totaal zullen er 120 kunstwerken geexposeerd worden waaronder grafisch werk, olieverfschilderijen, aquarellen en colages van de kunstenaars Sjef Biesen, Rinus van Leunen, Anthony van Lieshout, Peter Bertus en Peter Bos. Samen met Boy Fox' Hans Wassen en de organisatoren wordt er een werkbezoek gebracht van een week om kennis te maken met diverse kunstateliers. Dan zal erook van gedachten worden gewisseld over de hedendaagse kunst.
Rinus van Leunen zal apart met 70 kunstwerken te gast zijn in de Kloostergalerij van de Poolse plaats Sopot. Het geheel staat in het kader van een culturele uitwisseling tussen Polen en Nederland, gegroeid uit een bezoek van een mannenkoor RMK '21 uit Brunssum aan Polen enkele jaren geleden. Er zijn toen mogelijkheden gezocht tot wederzijdse kunstexposities met als resultaat dat vijf Poolse kunstenaars reeds exposeerden in het gemeenschapshuis D'r Brikke Aove. Het bezoek dat de Limburgse kunstenaars aan Polen brengen is op uitnodiging van de Poolse regering.



● *Het gouden Jorissen uit Simpelveld.*

Gouden paar in Simpelveld

SIMPELVELD — Vijftig jaar geleden gaven Harrie Jorissen en Tina Jorissen Weerts elkaar het ja-woord. Vandaag zullen zij tesamen met hun 7 kinderen, 13 kleinkinderen en vrienden en bekenden deze dag herdenken. Om 15 uur zal in de parochie kerk een eucharistieviering worden opgedragen. Tussen 18.30 en 20 uur wordt in zaal Dackus aan de Irmstraat een receptie gehouden.

Het gouden paar geniet nogal bekendheid in Simpelveld, waar zij dertig jaar lang de horecazaak Jorissen aan de Kloosterstraat beheerden. Harrie werd geboren in Waalbroek. Na zijn schooltijd werd hij metselaar. Dertig jaar heeft hij bij de drankenhandel van Wersch in Heerlen gewerkt als leverancier van gerstenat. Als soldaat leerde de gouden bruidegom zijn bruid kennen. De gouden bruid is afkomstig van het gehucht Trintelen onder Eijs-Wittem. Zij heeft haar hele leven in de huishouding gewerkt en later ook het café en pension, dat een echte narrentempel was, gerund. Beiden houden van kaarten en gaan ook graag met vakantie. Daarnaast is de gouden bruidegom een verwoed wandelaar en bezoekt de gouden bruid op de woensdagen de damessoos.

Landgraaf dringt tekorten terug

LANDGRAAF – In zijn vergadering van donderdag 13 oktober krijgt de Landgraafse gemeenteraad een collegevoorstel te behandelen dat voorziet in het terugdringen van het feitelijk begrotingstekort met 610.000 tot 590.000 gulden. Hierdoor ontstaat een nieuwe post 'onvoorziene uitgaven' van ruim 170.000 gulden.

Reeds in de begroting voor dit jaar memoreerden B en W dat een tweesporenbeleid nodig was teneinde het tekort van 1,2 miljoen gulden te verlagen. Enerzijds door het ruimschoots beheersen van kosten en uitgaven, terwijl aan een verhoging van eigen inkomsten niet te ontkomen is. Hoewel van gemeentewege steeds meer moet worden bijgedragen aan RWW- en bijstandsuitkeringen heeft Landgraaf een financieel negatieve ontwikkeling weten te doorbreken.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

HEERLEN. Apotheek Heerlerbaan, Caumerboord 31, tel. 412647 en apotheek Ganzeweide, Stanleystraat 23, Heerlerheide, tel. 210772.
NIEUWENHAGEN-SCHAESBERG-UBACH OVER WORMS. Apotheek Lempers, Hoofdstraat 5, Schaesberg, tel. 310777.
Zaterdag van 9.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE-EIJGELSHOVEN. Apotheek Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, Chevremont, tel. 454000.
BLEIJERHEIDE. Apotheek Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Apotheek Heggen, Akerstraat Noord 43, Treebeek, tel. 213773. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 252845.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen tel. 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder telefoonnummer 452095.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. tel.712411.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter Vluggen, Bleijerheidestraat 93, tel. 452913 Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur dokter Van de Poel, Peschbeemdenstraat 9, tel. 452913.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Dokter Crutzen, Panneslagerstraat 3, Simpelveld, tel. 440333. Van vrijdag 18 uur tot zondag 24 uur.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 uur tot 24 uur dokter Pieck, Pasweg 97, tel. 311322. Daarna tot zondag 24 uur dokter Ypenburg, Lichtenbergerstraat 32, tel. 313186.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur dokter Res en Martens, Kerkstraat 74, Ubach over Worms, tel. 312364.
VOERENDAAL. Dokter Hulshof, Raadhuisplein 4, tel. 751322.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Tandarts Retera, Akerstraat 91, tel. 714552. Spreekuur van 11 tot 12 uur.
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Tandarts Schobben, Wilhelminastraat 5, Nieuwenhagen, tel. 314236.Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Tandarts Janssen, Hofstraat 9, Nijswillertel. 04451-1969. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Tandarts Habers, Nieuwstraat 28, Hoensbroek, tel. 214673. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar,tel. 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.

Regio kort

VOERENDAAL
● In Huize St. Laurentius wordt zondag een concours gehouden voor solisten van drumbands. Het evenement begint om 13 uur en er zijn ongeveer 80 deelnemers.
● De V.S.V. houdt woensdagavond in het gemeenschapshuis te Klimmen een thema-avond met als onderwerk: vrouw en vrijwilligerswerk. Aanvang 20 uur, eigen bijdrage f 1,-.

KERKRADE
● De SSOV de Bokkenrijders houdt vrijdag 14 oktober op de Berenbos in het Rolducerveld om 19.30 uur een kwajongconcours. Inleg voor leden f 3,50; voor niet leden f 5,- per persoon.
● De harmonie St. Aemiliaan houdt op zaterdag en zondag de jaarlijkse oktoberfeesten in zaal Kluytmans aan de Bleijerheidestraat. Zaterdag starten de feesten om 20 uur en zondag om 11 uur. De muziek wordt verzorgd door de Original Wurmtaler Musikanten en de entree is vrij.

HEERLEN
● De Zeeduivels uit Heerlen houden zaterdag 29 oktober een zeevistrip op de Noordzee. De kosten voor deze trip bedragen f 50,- voor leden en f 45,- voor niet leden. Passagiers betalen f 25,-. Inlichtingen A. Cuijpers tel. 723181, V. Stienen tel. 720185 en L. Kanders tel. 424222,
● Vanaf vandaag tot en met zondag 16 oktober wordt dagelijks van 9 tot 19 uur in het ontmoetingscentrum van Welterhof een tentoonstelling gehouden van kunstenaar Gene Eggen. De Limburgse formatie Pascal Graus geeft donderdag 13 oktober om 20 uur eveneens in het ontmoetingscentrum een uitvoering. De vrienden van Achilles-top Kerkrade houden zondag 16 oktober om 10.30 uur een trimloop rondom Welterhof over een afstand van 2,5 of 7,5 km. Inschrijving f 4,- bij Mieke Faessen, Pannenberg 37, Hoensbroek, tel. 219543. Op 23 oktober wordt tussen 13 en 17 uur een ruilbuurs georganiseerd.

NIEUWENHAGEN
● Het clubhuis Paddestoel, Beatrixstraat 31a, is weer open voor clubhuiswerk. Iedere woensdag van 14 tot 16 uur voor kinderen van 4 tot 12 jaar. Ook is men inmiddels weer gestart met een cursus voor vrijwilligers, die iedere dinsdag tussen 20 en 22 uur in het clubhuis gehouden wordt.

NUTH
● De heer Leon Pansters, Keelkampstraat 67, is benoemd tot secretaris van de voetbalvereniging Minor.
● Op de banen van de handboogschutterij St. Hubertus in Tervoorst wordt zondag een semi-interland gehouden tussen teams uit Nederland en Belgisch Limburg. Wethouder Lenoir zal om 12.30 uur het startschot lossen.

WIJNANDSRADE
● Zaterdag houdt de buurtvereniging Swier haar jaarlijkse feestavond in het gemeenschapshuis. De aanvang is 20 uur en de entree bedraagt f 7,50. De avond wordt muzikaal omlijst door Die Lustige Dorfmusikanten.
● Onlangs werd onder leiding van dirigent Voncken een jeugdkoor opgericht. De naam van dit koor luidt voortaan De Stefaantjes. Nieuwe leden kunnen zich iedere maandagavond tussen 18 en 19 uur aanmelding in de basisschool waar de repetitie's worden gehouden.

BRUNSSUM
● Vandaag om 20.30 uur wordt in de Burcht een kwajong-concours gehouden.

Concertagenda

● **HEERLEN**
● In het kader van het 60-jarig bestaansfeest van de parochie St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat te Heerlen, wordt vanavond om 20.00 uur in de parochiekerk een koren-avond gehouden waaraan meewerken het Mannenkoor Polyhymnia uit Heerlen en het Limburgsa Vokaal Ensemble. De avond is gratis toegankelijk.
● Zondag geeft het mannenkoor Polyhymnia tussen 15 en 16.30 uur in het ontmoetingscentrum van Welterhof een concert. Er is vrij entree.
● Maandag brengt het Kerkraad's Symfonie-orkest om 20.30 uur in het ontmoetingscentrum van Welterhof een licht klassiek programma. Er is vrij entree.

HULSBERG
● Het gemengd koor St. Caecilia organiseert morgen in de parochiekerk van Hulsberg een concert waaraan deelnmen: het mannenkoor Voerendaal, mannenkoor Geulklank uit Valkenburg en de gemengde zangkoren St. Caecilia uit Rothem, Bunde en Hulsberg. Het concert, dat gratis toegankelijk is, begint om 20 uur.

Kienagenda

VRIJDAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 19.45 uur in het Kegelpaleis.
Kerkrade: 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide.
19.45 uur in club 208. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden. 20 uur in zaal Reuling.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall.
Schaesberg. 20 uur in het Hobbyclubgebouw. 20 uur in zaal 't Berbke.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen. 20 uur in zaal Vogelzang.
Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw. 14 uur in het Irenehuis. 20 uur in 't Höfke.19.45 uur in Concordia.
Hoensbroek: 19.15 uur in zaal Schiffers. 19.30 uur in het St.-Janscentrum.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk.
Nuth: 19.30 uur in het Trefcentrum.

V.L.A. vergadert in Kerkrade

KERKRADE — De Vereniging van Belgisch- en Nederlands-Limburgse Auteurs houdt zaterdag 8 oktober haar jaarvergadering op Rolduc te Kerkrade.

Om half drie wordt men op Rolduc ontvangen, waar een rondleiding gegeven wordt door directeur Stassen. Aansluitend gaan de leden vergaderen en de niet-leden brengen een bezoek aan het mijnmuseum.
Om 18.00 uur wordt het gezelschap op het stadhuis ontvangen door burgemeester J. Smeets. Deze bijeenkomst wordt opgeluisterd door het Kerkraads Blazersensemble.
In de avonduren heeft op Rolduc een koffietafel plaats met aansluitend gezellig samenzijn, waarbij diverse leden voordragen uit eigen werk.

nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739383

OCCASIONFESTIVAL

TE KOOP MET GARANTIE O.A.

Talbot-Tagora 2.2 GL (gas)	nov. 81
Talbot-Matra-Rancho	81
Talbot-Solara 1.6 GLS	81
Talbot-Solara 1.6 GLS	nov. 81
Horizon 1.5 GL	82, 81 en 78
Talbot 1510 GLS	82, 81 en 80
Peugeot 305 GR	78
Alfetta GTV	78
Toyota Corolla coupe	77 en 76
Simca 1308 GLS	79
Citroën GSA Club	81
Citroën GS spec.	75

Rob van Ham auto's B.V.
de Koumen 7, Hoensbroek.
Tel. 045-222455.

OCCASIONS

CITROËN		
2 CV 6	'81	f 7.750,-
2 CV 6	'82	f 8.600,-
Visa Club	'80	f 8.500,-
Visa Club	'81	f 10.250,-
Visa Super E	'83	f 14.950,-
Visa GT	'83	f 16.800,-
GS Special	'79	f 5.750,-
GS Club	'79	f 5.750,-
GSA Club	'80	f 10.950,-
GSA X3	'80	f 10.950,-
GSA X3 LPG	'80	f 11.500,-
GSA Club Break	'80	f 11.450,-
CX Athena	'80	f 14.250,-
AUSTIN		
Allegro	'77	f 1.500,-
MERCEDES		
200	'82	f 32.500,-
OPEL		
Kadett 2 N	'79	f 7.950,-
RENAULT		
R6 TL	'78	f 3.750,-
R5 TL	'79	f 3.750,-
TALBOT		
Horizon 1.5 GLS	'81	f 11.900,-
VOLKSWAGEN		
Transporter 2.0	'80	f 9.500,-

SONDAGH HEERLEN
SONDAGH b.v.
De Koumen 34-36
Hoensbroek-Heerlen
Tel. 045-223300*
CITROËN

CITRÖEN	
2 CV Club	'81
Visa	'79, '80, '81
GS	'79
GSA Sp. CL	'80, '81
CX GTi	'78
FORD	
Fiesta 1.1 L	'80
Escort 1600 sport	'79
Escort 1.3 L	'81
RENAULT	
4 GTL	'81
5	'83
TOYOTA	
Carina 1.6 de luxe	'80
HONDA	
Accord automaat	'81

VAN ROOSMALEN
Rijksweg 113, Gulpen.
Tel. 04450-1450.

OK-INRUILWAGENS. BETROUWBARE GEBRUIKTE AUTO'S VAN DE OPEL-DEALER.

Opel Kadett	'80, '81, '82
Opel Ascona	'79, '80, '82
Opel Ascona diesel	'80
Opel Rekord	'77, '79, '80
Opel Rekord stationcar	'78
Opel Derby LS	'80
Audi 80 LS	'80
VW Polo S	'80
GSA Pallas	'80, '81
R4 GTL	'81
R5 TL	'79, '80, '81
R5 TS	'81
Horizon LS	'79
Horizon GLS	'80
Fiat Ritmo 65 CL	'79
Fiat Ritmo 65 L	'80
Fiat Lusso 127	'79
Innocente	'80
Volvo 340 DL	'82
Alfa Super 1.5	'80
Honda Civic	'80
Honda Accord	'80
Toyota Carina	'80
Ford Taunus + LPG	'78
Ford Taunus	'78
Ford Fiesta 1100 L	'81
Porsch 924	'81

Alle auto's voorzien van ANWB-keuring en prijs.

CANTON-REISS
„Waar U auto's met service koopt"
HEERLEN

BEDRIJFSAUTO'S
NICO NEIS

- **MERCEDES 207 D,** beste verl. met ramen, bouwjaar 79.
- **MERCEDES 307 D,** open laadbak, bouwjaar 78.
- **MERCEDES 508 D,** gesl. best. extra verl. bouwjaar 78.
- **TOYOTA HI-ACE DIESEL** gesl. best. verl. bouwjaar 80.
- **FORD TRANSIT DIESEL** gesl. best. bouwjaar 79.
- **RENAULT R4 F6** gesl. best. bouwjaar 78.
- **VW TRANSPORTER** gesl. best. nw. motor bouwjaar 79.
- Alle auto's zonder reclame of nieuw gespoten.
- Met garantie en service.
- **KANTOOR:** Hoeferpark 13, Beek, tel. 04402-74267

Ook 's avonds en 's zaterdags.

ABC-OCCASIONS

Cherry 1300 5-drs. LPG '82	Bluebird diesel '81
Cherry 1400 GL 3-drs. '81 (2×)	Silvia coupe 1800 '82
Cherry 1200 L 3-drs. '80	Honda Quintet 5-drs. '82
Sunny 1400 coupe '79 (2×)	Honda Accord 3-drs. LPG '80
180 B '79	Taunus 1600 Ghia aut. '78
Bluebird 1800 GL '82	Kadett 1200 special '80
Bluebird aut. 4-drs. '80	Talbot Horizon 1500 GL '81
Sunny 1400 GL 2-drs. '79-'80	Sunny 1400 GL 4-drs '80
Cherry coupe 5-versn. '80	

Nissan-dealer
BASTIAANS Spoorsingel 50, Heerlen Tel. 045-724141

Gebruikte Auto's van Kozole

BOVAG GARANTIE — **INRUIL MOGELIJK**

Alfa Sud 1.5 '80 + LPG	Giulietta 1.6 '79
Alfa Sud 1.5 Ti '81	Giulietta 1.6 '79
Alfa Sud 1,5 Ti '79	Alfa Romeo spider
Alfa Sud Sprint Veloce '81	2000 '78
Div. Alfetta's	Lada Niva '80
2000 '78, '79	Opel Ascona 2000 SR '80
Alfetta 1.8 '78	Opel Kadett 1200 S '80
Alfetta GT '77	Renault 4 GTL '79
Div. Giulietta's	Honda Civic '80
2000 '81	Honda Accord '80
	Honda Accord '78
	Simca Rancho '81
	Peugeot 104 '78

E.A. KOZOLE B.V.
Edisonstraat 23 Schaesberg
nabij Draf- en renbaan tel. 045-321088

Opel Kadett '82, '80
Opel Ascona '79
Opel Ascona diesel '79
Opel Manta '79
Opel Rekord '80, '79
Opel Rekord diesel '80
VW Jetta + lpg '80
Citröen Visa super '79
Renault 5 GTL '79
Suzuki Alto VX '81
Suzuki Jeep '80

Enkele wagens beneden f 5000,- o.a.
Opel Manta '76

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV
HAEFLAND 2 (HOEK SCHINVELDERSTR.) BRUNSSUM, 045-257700

■ OK-inruilwagens betrouwbaar van bumper tot bumper ■ 3 maanden garantie ■ 2 weken lang testen ■ gratis inspektiebeurt

Autorama b.v. biedt aan: Datsun 280 ZX '80 kl. rood-metall., veel acc. f 22.000,-; Silvia coupé dec. '81 1e eigen., kl. grijs f 12.750,-; Cherry i.z. GL hatchback '79, kl. blauw f 7500,-; Porsch 911 SC Targa '79 1e eigen., kl. grijs 35.000 km. f 42.000,-; BMW 323I '79, kl. rood spec. uitv. f 18.500,-; 320 '79 kl. bruin f 12.500,-; 318 '80 gas kl. grijs f 12.750,-; 525 '81 1e eigen., kl. grijs f 18.750,-; 520 '79 gas, kl. bruin f 13.250,-; 2× 525 '78 v.a. f 8750,-; 520 '76 gas kl. wit f 4750,-; Mercedes 190 E '83 kl. grijs 9000 km f 45.000,-; 250 '82, kl. rood 10.000 km f 33.000,-; 280 S '75 gas kl. blauw f 8000,-; 280 S '73 kl. geel f 3750,-; 240 D '74 kl. bruin f 2250,-; 2× Matra Bagheera S '78, '79 v.a. f 7500,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX combi '80 gas, kl. rood f 8750,-; Colt GL '79, kl. grijs f 8250,-; Celeste 2.0 '78, kl. bruin f 5500,-; 2× Galant '78 v.a. f 3750,-; Sapporo '78 kl. grijs f 7250,-; Opel Ascona 19 '81 gas, kl. blauw f 9750,-; Ascona 2.0 dies. aut. '80, kl. bruin f 9000,-; Ascona 19 SR '79 kl. groen f 7750,-; Manta 2.0 '80 gas kl. blauw f 9500,-; Rekord 2.0 '80 kl. bruin f 10.000,-; 2× Rekord '79 v.a. f 6750,-; Rekord dies. '78 kl. groen nw. motor f 8250,-; Rekord v. '79 gas kl. rood f 6250,-; Kadett '75 kl. blauw f 2000,-; Commodore '80 kl. geel f 9500,-; Senator 3.0 E '79 kl. rood f 9500,-; 3× Mazda 929 coupé '76, '77, '78 v.a. f 2000,-; Honda Accord Sedan '80, kl. blauw f 10.000,-; Accord autom. '78 kl. blauw f 6500,-; Accord '78 kl. blauw f 6000,-; Innocenti 90 L '81 1e eigen. kl. rood f 6750,-; Lada 2105 '81, kl. rood f 8250,-; 1200 '79 kl. grijs f 3750,-; Renault 14 GTL '80 kl. blauw f 7000,-; 2× 14 GTL '78 '79 v.a. f 5000,-; 4 GTL '79 kl. blauw f 6000,-; 5 GTL '80 kl. groen f 7000,-; Rover 2600 S aut. '79, gas, kl. wit f 8750,-; 3500 aut. '78 kl. grijs f 4500,-; Saab 99 GL 2.0 auto '78 gas, kl. bruin f 6900,-; VW Golf '79 kl. rood f 8900,-; Kever Cabriolet '73, kl. bruin f 11000,-; Toyota Carina DL '81 kl. rood f 9750,-; Celica GT Liftback '77, kl. groen f 6500,-; Ford Taunus 1.6 L '80 gas, kl. grijs f 7750,-; Escort 1.6 sport '79 kl. bruin f 6250,-; Escort 1.1 L '79, kl. bruin f 6250,-; Citroen GSA Break Club '81 kl. blauw f 9000,-; GS Break '80 kl. bruin f 5000,-; GSA Pallas '80 gas kl. blauw f 8500,-; Visa '80 kl. groen f 6000,-; Chevrolet Camaro Targa '78 gas kl. bruin f 8500,-; Alfa Alfetta 2.0 GTV '79 kl. zwart f 5500,-; 1.6 GTV '78 2× 1.8 2.0 Sedan '78 f 4250,-; Club 100 L 5 S '78 kl. groen f 6000,-; 3× 100 LS '77-'78 v.a. f 2500,-; Pacer X '76 kl. bruin f 2750,-; Honda XL 500 R pro link off the road '82 f 3900,-. ANWB-keuring toegest. Inruil, inkoop en directe finance. mog. Moderne all-roundservice-afd. AUTORAMA BV, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Prov. weg Sittard-Heerlen.

NAJAARSAANBIEDINGEN bij Auto Dentgenbach in Kerkrade, het adres voor nieuwe en goede gebruikte auto's, service + onderh. in moderne werkplaats. Volkswagen personenbus, nw. motor, accu etc., f 5750,–; Ford Granada 2.3 GL, schuif-/kanteldak, LPG, 4-drs. enz., f 6750,–; VW Golf diesel LD, donker GL schuifd., f 7500,–; Fiat Ritmo diesel, rood, T '81, f 9800,–; Ford Taunus 1600 GL, fonkelnieuw, LPG, 4-drs., midd. '81, f 13.500,–; Honda Quintett coupé, 5-drs., 1e eigen., 1700 km gel., mid. '82, f 15.950,–; Mitsubishi Celeste 1600 coupé, bruinmetalic, f 5500,–, erg mooi; Renault 5 L, oranje, bwj. '77, f 2950,–; Renault 14 TL, blauwmetalic, f 4250,–; Triumph Spitfire Cabriolette, rood, bwj. '79, f 9750,–; Opel Ascona 1900 SR, wit/geel, heel mooi, f 6500,–; Opel Kadett 1200, korte pook, bwj. '77, f 5750,–; Renault 18 GTS, 1e lak, dure uitv., '80, f 7750,–; Spitfire Cabriolette, zomer- en winterkap, type '76, f 5500,–; Taunus 1600, LPG, 4-drs., sch.dak, bwj. '79, f 6500,–; Datsun 120 Y coupé, type '78, f 2950,–; Renault 5 Alpine, black painted, type '78, f 7950,–; Mitsubishi Saporro 1600 GL, type '79, f 8750,–; Ford Escort 1300, event. LPG, bwj. '78, f 5500,–; Ford 2 ltr. RS, tuning sport, type '77, f 8750,–; Datsun Cherry sportcoupé, 1e eig., rood, t. '81, f 11.500,–; Bedford motorhome T. '82, f 27.500,–. Automatics: Volvo 343 DL, evt. LPG, mod. '78, f 5950,–; Mazda 323, zachtgeel, 3-drs., f 5750,–; enigste Ford Cougar XR 7, electr., type '79, f 5750,–; AMC Pacer, stuurbekr. enz., f 3500,–; Toyota Corolla 30, type 1200, f 2450,–. Inruilers: Taunus, '72, 1600 GT, f 500,–; Audi 100, nw. model '78, f 2950,– (spuitwerk); Ford Taunus 2.0 GL spec., zilver/blauw, f 3950,–. In onze showroom nieuwe Datsuns, korte levertijd!!!! Snel wisselende voorraad, inruil, inkoop, taxaties, financ. enz. Auto Dentgenbach, Langheckweg 36, naast Mercedes-dealer Jurgen BV, ind.terrein Dentgenbach Kerkrade-West. Tel. 045-462353.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij: Autosloperij Rapie, tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. OPEL Manta Hatchback 19 N '79; Honda Prelude LPG '79; Ford Taunus 1600 '77 LPG; Opel Manta 1600 '76; Opel Ascona 1600 '77 LPG; Talbot Horizon '78; Ascona 1600 '77; Ford Fiesta 1100 '77; Opel Rekord 2E '80 LPG. Auto Wever, Brugstr. 38 (bij markt), Schaesberg, 045-314175. Financiering, garantie.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Fiesta 1.1 L 76.000 km, okt. '76, zeer mooi, met gar. f 4650,-. Inl. 04498-54510.

OPEL Manta type '77 autom. f 5450,-; VW Golf type '78 f 5750,-; VW 1303 '77 cabriolet; VW Golf type '77 f 4250,-; Toyota Corolla '79 4-drs. f 5250,-; Toyota Corolla '78 f 4950,-; BMW 2002 '75 f 3250,-; Volvo 144 L '74 f 2450,-; Opel Ascona 16 S type 4-drs. f 4750,-; Bedford V.A.N. 6 cyl. autom. '79 f 6750,-; Opel Kadett spec. type '75 f 1950,-; Fiat 128 combi '78 f 3750,-; Ford 1600 L '78 z. mooi f 4950,-; Datsun Cherry '76 f 2250,-; Peugeot 104 '77 f 1950,-; Honda Civic autom. f 2250,-; Mazda 929 hardtop coupe type '78 f 3250,-; Ford 1600 L type '77 f 2450,-; Ford 1600 combi (m. schade) f 950,-; Toyota 1000 '75 f 350,-; Citroen GS '76 f 650,-. Inr. mog., tevens auto's te koop gevr. Ganzeweide 146, H'heide.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan o.a.: Ford Escort 1.1 Luxe Bravo, blauwmett. maart '83; Escort 1.1 Luxe Bravo Antracit met zonnepakket, febr. '83; Escort 1.1 Luxe Bravo blauwmett., maart '83; Siesta 1.6 luxe zilver, oktober '82; Fiesta 1.1 Festival febr. '83; Fiesta 1.1 S brons '79; Opel Kadett 1.2 S Hatchback, groenmett. '870; Kadett 1.2 S blauw, '79 automatic; Kadett 1.2 S brons '78 luxe uitv. automatic; Kadett 1.2 S coupe oranje '77; Kadett 1.2 N signaal groen '76; Ascona 1.9 N luxe bruinmett. '79; BMW 315 rood nov. '82 1ste eign. nieuwstaat; BMW 316 zwart '80; Mercedes 200 crème div. extra's '79. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek. Tel. 045-215691.

Te k. OPEL Kadett 1.3 met gas, 3-drs., 69.000 km, bj. 7-'80, kl. grijsmet. Plataanstr. 20, Heerlen-Passart.

LEIJENAARS-AUTOCENTRALE biedt te koop aan een pracht collectie automobielen onder erkende keuringen en volledige garantie. Aankoop ook via een lening. Ford Taunus 1600 Grand Luxe 5-deurs stationcar met getinte ruiten en schuifd. l.groenm./leren dak '81; Renault 5 Parisienne rood 11 mnd. oud; Honda Prelude de Luxe met alm. sportv. d.blauwm. '81; Ford Escort 1100 de luxe Bravo zilvergr.m. 8 mnd. oud '83; Ford Escort 1100 de luxe/Bravo blauwm. '82; Ford Escort 1300 de luxe met extra pakket, zilvergr. m. model '82; Opel Kadett Hatchback 12 N de luxe Marina '81; Opel Kadett 12N special stationcar turquoisem '10/80; Opel Kadett 12N de luxe 4-deurs en automatick goudm. 11-'78; Opel Ascona 19N de luxe 4-deurs Engels goudm. '79; Opel Manta 2.0 de luxe goudm./leren dak '79; Opel Rekord 19N de luxe turquoisem '80; 1 Ascona 16 N vierdeurs goudm. '76; VW Golf MX groenm. '79; VW Golf Diesel geel '77; Toyora Tercel de luxe bruinm. '79; Ford Taunus 1600 de luxe vierdeurs rood '78; Fiat 127/1050 CL met LPG-inst., zilvergrijsm. '79; Opel Ascona 16N automatiek oranje '75; VW kever 1200 oranje '72 f 1350,-; Datsun Cherry de luxe f 1350,- '75. Diverse aanhangwagens, vanaf f 400,-. Dit alles bij Leijenaar's-autocentrale, Ridder Hoenstraat 145 t/m 153, Hoensbroek. Tel. 045-212091.

Te k. geweldig mooie KADETT 1200 de luxe, kl. rood, m. trekh. enz. Vr.pr. f 4650,–. Staringstr. 29, Heerlen-Molenberg.

Te k. YAMAHA XT 500 terreinmtr., niet compl., f 550,–. Tel. 045-422239.

VW GOLF L, i.z.g.st., f 2750,–. Rotterdamstr. 24, Schaesbergerveld-Heerlen.

Te k. MERCEDES 200 D. bwj. '80, km.st. 95.000, inruil mog. Bautscherweg 116, Heerlerbaan.

Te k. OPEL Admiraal, bwj. '75, goed onderh., m. LPG, schuifd. en trekh., inruil evt. mog. Belvauer 15, Nieuwenhagen.

Te k. STATIONCAR, i.z.g.st.; OPEL Rekord 2.0 S, 5-drs., bwj. '79, km.st. 59.600, Vialle gasinst. Bautsepln. 24, Voerendaal. Vrijd. na 17 u.

Te k. Alfa Romeo ALFETTA 2.0, type '78, kl. crème n. banden, radio, trekh., getint glas, km.st. 72.000, zeer mooi, f 3350,–. Koopje. Piet Heinstr. 22, Geleen-Lindenheuvel. Tel. 04494-40382.

Te k. VOLKSWAGEN-BUSJES en Peugeot J 7, zeer geschikt als campingbus. Groenseykerstraat 8, Geleen.

Wij betalen f 125,- á f 10.000,- voor uw AUTO of sloopauto, gratis afgehaald. Tel. 045-751399.

Off. dealer LANDI-HARTOG gasapparatuur Necam LPG-inbouwstation L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92 Kerkrade-W tel. 045-410855.

Revisie-werkzaamheden

Uw motor stuk of versleten? Bel Habets voor prijsopgave. Ook deelrevisies en Mercedes-ruilmotoren. Lid Bovag. B.V. Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

Speciale BANDEN aanbieding, voor alle automerken. Van Haaren. Tel. 045-721152.

Wij geven f 125,– tot f 15000,– voor uw AUTO of sloopauto. Gratis af te halen, tel. 045-422435.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,–; zwart-wit vanaf f 100,–. Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

RONDOM DE AUTO

CHARADE DIESEL

race rally AGENDA

9 oktober

Rilland-Bath	Rallycross	
Ingelmunster (B)	Ovalracing	
Alkmaar	Karting	
Oldenzaal	Karting	
Baarlo	Autospeedway/stockcar	

De nieuwe Charade diesel
Zuiniger bestaat niet!

Bij ons te zien en te rijden.

Autobedrijf	Garagebedrijf	Automobielbedrijf
H. MERKELBACH	**R.C. TIEMS**	**TON B.V.**
Benzenraderweg 295	Rijksweg-Nrd. 16a	Rotscherweg 60
Heerlen	Geleen	Ubach o. Worms
045-415264	04494-41521	045-313588

ATTENTIE AUTOMATIC-BEZITTERS!!
Nu in STEIN bij **TUNE-UP CENTRE**
J. SPEETJENS
ruilmotoren te koop voor iedere auto met 1 jaar of 20.000 km garantie. Diverse typen in voorraad. Tevens losse onderdelen verkrijgbaar. Voor prijsopgave bel 04495-2419.

Inlichtingen over de rubriek RONDOM DE AUTO
Bel: ELS SWAANS
045-739383

ATTENTIE GASINSTALLATIES!!
Bel **TUNE-UP CENTRE**
J. SPEETJENS
voor prijsopgave. Compleet en losse onderdelen, verkoop. Zéér concurrerende prijzen!
Dealer: **EUROGAS ELECTRONIC.** Tel. 04495-2419.

OPEL BERGSTEYN
Officieel Opel-dealer
IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL ALLE OPEL-MODELLEN...
BERG EN TERBLIJT
Rijksweg 61, tel. 04406-40595

Ruime sortering en betaalbare prijzen bij Autocentrum Kerkrade. BMW 320, kl. rood, Kamel-uitv., alle acc., zeer apart. 9750,–; BMW 318, kl. ivoor, 320-uitv., 11-'78, 9900,–; Cadilac Seville, '77, 4900,–; Ford Capri 2.0 GL 6-cyl., 2× '78 en '79, 8750,–; Audi, '80, luxe, nw. model 802 X, 2-drs. en 4-drs., vanaf 8750,–; Ford Taunus Bravo-uitv., 4-drs., kl. zilvergr.met., 10.750,–; Taunus 2-drs., 4-drs., ook LPG, n. model, '80-'81, vanaf 7000,–; div. Ford stationcars, '77-'78-'79, vanaf 2500,–, ook LPG; Volkswagen pers.bus., nw. mod., '80, 9750,–; VW Derby, kl. rood, bwj. '79, 8500,–; Derby, kl. grijs, 2×, vanaf 3900,–; Golf diesel, kl. rood, nieuwst. 7750,–; Fiesta 1100 luxe, kl. grijsmet., '80, 8750,–; Fiesta, kl. rood (kl. schade), 2900,–; Escort 1100, kl. met., 3900,–; Opel Manta 1600, '77, 4900,–; Kadett en Chevette City, div. bwj. '78, vanaf 2900,–; Citroën GS station, bwj. '79, 3900,–; Citroën GS, div. '78-'79, vanaf 2000,–; Fiat 128 Panorama zast., kl. rood, bwj. '80, 4250,–; Fiat 128 Panorama zast., kl. rood, bwj. '78, 3450,–; Mazda 323, 2× '78-'79, vanaf 4900,–; Toyota Corolla 30, 3750,–; Datsun Cherry 1200, bwj. '79, 3900,–; Cherry 1200 coupé, vanaf 2900,–; Datsun Sunny, bwj. '79, 5750,–; Lada 1200, div. bwj. '78-'79, vanaf 2000,–; Bonito FT sportwagen, kl. rood, 8500,–; 2× Taunus, nw. model, '77, vanaf 2750,–; VW bus Transport, 2750,–; VW pers.bus, vanaf 1000,–; Fiat 126, kl. rood, bwj. '82, 6500,–; Austin Allegro, '79, 3750,–; Sunbeam stationcar 1300, bwj. '79, 3900,–; AMC Pacer met LPG, bwj. '78, 6500,–; Renault 4, '77, 1500,–; Renault 6, '77, 1750,–; Renault 4 bestel, 2750,–; Fiat Mirafiori, 2250,–; Kever semi-oldtimer, 1250,–; Peug. 504, 3× vanaf 1000,–; Mini spec., '77, 2750,–; Datsun Violet, '79, 3500,–. ± 10 inruilauto's vanaf 350,–. Inruil, ruil, inkoop, garantie, financiering, onderhoud. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502. Naast nieuwe politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

Garage SCHAEPKENS biedt te koop aan: Renault 18 5-gang zwart '81, lpg f 9750,-; Ford Fiësta 1e eig. rood f 8750,-; Datsun Cherry '81 blauw metall., f 9000,-; Mitsubishi Saporro '78 f 6950,-; Opel Record stationcar 1e eig. 5-drs., 72.000 km '78 f 6950,-; Ford Capri 1e eig. '76 f 3250,-; Talbot 1100 '80 blauwmetall. f 5250,-; Toyota Carina '79 bruinmetall., f 6750,-; Toyota sportwagon '78 als nieuw f 5750,-; Opel Ascona '77 f 5250,-; Opel Manta '77 f 5750,-; Opel Ascona '75 f 1750,-; Golf '77 geel f 5000,-; Princes '78 2200 HL i.z.g.st. f 2950,-; Toyota 1000 '78 f 3950,-; Honda Accord '78 f 5750,-; Audi 80 automaat '75 f 1250,-. Tevens div. inruilen vanaf f 500,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

BMW 316, bwj. '77, groenmetal., open dak, lichtm. velg., stereo. Kan weg tegen ieder aannem. bod. Canisiusstr. 27, Kerkrade.

SIMCA Chrysler, type 1308 GT, '78, i. abs. n.st., vr.pr. f 3250,-. Lod. v. Deysselstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

In perfecte staat verkerende FORD Escort 1100 L, bwj. midd. '76, met radio, f 3600,–. 045-452848.

Te k. zeer mooie SPEEDBOOT m. regenkap, bwj. 1981, 40 pk motor, geh. gerevis., compl. m. waterski's en alle toebeh., incl. trailer. Vaste pr. f 5500,-. De Lange Akker 46, Vaals, tel. 04454-3472 (na tel. afspr.).

Te k. RENAULT R5 GTL, bwj. dec. '77, i.z.g.st., Pr. Irenestr. 77, Kerkrade, tel. 457129.

Te k. ALFA Spider 2000 cabriolet, 1973, weg. omst., vaste pr. f 4250,–. Nieuw gespot. en nw. banden. Tel. 045-462349.

Te k. KAWASAKI Z 1000, bwj. eind '77, en div. acc., event. m. verzek. Tel. 045-422098.

Te k. Pontiac FIREBIRD, 8 cyl., autom. met LPG, bwj. '72, inr. mog. Klimmenderstr. 93, Klimmen.

Te k. CROSSMOTOR Honda 250, bwj. '78, i.pr.st., f 650,–. Tel. 04494-437725 na 17.00 uur.

OPGELET! Wij geven f 100,– tot f 20.000,– voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324.

Te k. RENAULT 4 GTL, 1978, 120.000km. Tel. 043-50312.

Te k. CAPRI 2 1600 GT stereo radio-cass., bwj. '74, f 1500,-, inr. bromf. mog. Rinkensln. 27, Nieuwenhagen, t. 045 315513.

HONDA Civic, bwj. '75, vr.pr. f 1450,-. Tel. 045-226620.

Te k. MINI autom. '77, 45000 km. als nw. Vr.pr. f 3700,–. Inl. 045-417122.

Te k. OPEL Kadett Berlina 1.3, bj. '81, schadevrij, als nieuw. Rolduckerstr. 43, Kerkrade.

BMW 525 aut., bj. '77, m. lichte parkeerschade, techn. 100%, weinig km. f 4950,-. Inr. mog. 045-461282.

Te k. zeer mooie RENAULT R4, bj. '76, nwe. banden, kl. geel, pr. f 1650,-. Kaalheidersteenweg 51, Kerkrade-W.

Bijzonder goede en mooie AUDI 100 GL, automatic 1972, f 750,-. Elbereveldstr. 194, Kerkrade-W.

Te k. AUDI TS, model Polo, vr.pr. f 2200,-, wegens plaatsgebrek. Te bevr. Buttingstr. 40, H'broek, na 17.30 uur. Zaterdag de gehele dag.

PLYMOUTH Barracuda, bwj. '70. Tel. 04492-1485.

Te k. MERCEDES 280 S autom., LPG, get. glas, oppompbare schokbr., trekh. Tel. 045-752814.

Te k. gevr. sloop-SCHADEAUTO'S. 045-726281 of 045-7522[illegible]

MERCEDES 300 D, '79, bruinmet., aut[illegible] Pullman bekl., stuurb[illegible] lichtmet. velgen, Mi[illegible] band. 205, niveauregel[illegible] schuifd., km.st. 120[illegible] orig. e.k.t., vr.pr. f 24.7[illegible] Iedere dag tussen 18 e[illegible] uur. 04490-15748.

AUTO'S te k. gevr., be[illegible] goede prijs en vrijwari[illegible] bewijs. Garage Sch[illegible] kens, Klimmenderstr. [illegible] Klimmen. Tel. 04405-2[illegible]

Te k. PEUGEOT 305 [illegible] bwj. '78 km.st. 68.000, [illegible] f 4750. Na 18 uur tel. [illegible] 318459.

Te k. HONDA 550 cc ch[illegible] per veel access. Tel. [illegible] 421155 na 18 uur.

Te k. MINI 1000 bwj. t.e.a.b. Tel. 045-259366.

Te k. VW KEVER, bwj. [illegible] event. onderdelen, f [illegible] Kruisbergstr. 14, Br[illegible] sum. Tel. 045-253144.

Te k. RENAULT F[illegible] GTL, mrt. '81, z.g[illegible] i.v.m. aankoop bedrij[illegible] to. Inl. 045-411218.

MINI 1000, '73, f 350,- [illegible] 045-453591. Na 18.00 u[illegible]

RENAULT 5 TS [illegible] f 3700,–. Kaalheiders[illegible] weg 81, Kerkrade, na [illegible] uur.

Te k. RENAULT 4 [illegible] jan. '81, luxe uitv. [illegible] dak, div. acc. km. 26[illegible] prijs f 7.999,–. Inl. 411218.

HONDA Accord, spuitwerk, f 3700,–. 045-412545.

OCCASIONS
MET GARANTIE

	Per maand
VW Polo 1976	f 143,76
VW Polo 1978	f 191,68
VW Polo C 1982	f 351,76
VW Derby LS 1978	f 191,68
VW Derby GLS 1978	f 215,64
VW Golf LS 1976	f 155,74
VW Golf Sprinter 1977	f 215,64
VW Golf MX 1979	f 239,60
VW Golf S 4-drs. 1980	f 328,31
VW Golf C 1980	f 328,31
VW golf GTI 1980	f 440,12
VW Jetta Export 1980	f 304,86
VW Jetta S 1980	f 304,86
VW Jetta LS 4-drs. 1982	f 307,63
VW Jetta CL 1983	f 488,29
VW Passat L 1980	f 328,31
VW Passat L 1981	f 488,29
VW Scirocco TS 1976	f 215,64
VW Scirocco GT 1983	f 690,85
Audi 80 LS 1980	f 304,86
Audi 80 L 4-drs. LPG 1980	f 351,76
Audi 80 L 1980	f 379,76
Audi 100 L5D 1980	f 418,79

	Per maand
Opel Kadett 12N 1982	f 351,76
Opel Ascona 19S aut. 1978	f 215,7[illegible]
Opel Ascona 16S LPG 1979	f 203,6[illegible]
Citroën GSA Club 4-drs. 1980	f 264,6[illegible]
Citroën 2 CV6 Special 4-drs. 1981	f 179,7[illegible]
Citroën GSA Special 4-drs. 1982	f 324,8[illegible]
Ford Escort 1300 Sport LPG 1981	f 329,8[illegible]
Ford Taunus 1600 L 4-drs. LPG 1976	f 143,76
Ford Taunus 2.0 GLS 1980	f 257,9[illegible]
Honda Civic 1500 cc 1978	f 167,7[illegible]
Honda Accord 3-drs. 1977	f 167,7[illegible]
Honda Accord 3-drs. 1978	f 167,7[illegible]
Talbot Horizon 1979	f 215,6[illegible]
Talbot Horizon GLS 1981	f 296,4[illegible]
Talbot Solara GLS LPG 1981	f 316,4[illegible]

Maandtermijnen zijn op PL-basis

VERKOOPCENTRUM **VENCKEN b.v.**
PETER SCHUNCKSTRAAT HEERLEN
(HOEK HEERLERBAAN)

Auto's en motoren

T. k. RENAULT 16 TX, metaliek-blauw, bouwjaar 1977. Vraagprijs f 3900,–. Eygelshovergracht 45, Kerkrade. Tel. 045-460132.

Te k. BMW 1802, i.z.g.st. Bwj. '75, m. sportv. + trekhaak, vr.pr. f 4200,–, 045-215704.

Te k. RENAULT Fuego GTL '81, Saab 900 Turbo met gas, bwj. '79, Peugeot 104, bwj. '77, Renault Service City-garage, P.J. Wienen, Montfortstr. 3, H'broek, 045-212152.

Te k. v. liefhebber VOLVO 142 de luxe, juli '74, zeer mooi km 133.000, te bevr. St.-Leonardusstr. 42, Kerkrade, na 16.00 uur.

Te koop MERCEDES 220D, bwj. okt. '75, f 4000,–, Rennemigstr. 25c, Heerlen.

Te k. BMW 318, bwj. '76, Opel Kadet m. open dak, pas gespoten. Chr. Quixstr. 34, H'broek. Tel. 227716.

Te k. DATSUN, bwj. '72, motor 100% in orde. Vr.pr. f 250,–, 04498-56114, na 17.00 uur.

Te k. MERCEDES 200 '79, 87.000 km, als nieuw. Tel. 045-220940.

Van part. te k. FIAT 127, goed lopende, bwj. '75, pr. f 400,–, 04492-3517.

Koopje! OPEL Kadett, bwj. '76, i.z.g.st. Inr. mog. Trichterweg 94, Treebeek.

Te k. OPEL Manta, bwj. '78, bijz. mooi. Tel. 045-258650.

Te k. MINI Combi-bestel, uitv. 80, goed onderh. 44.000 km. Parmentierstr. 3, Heerlen. Tel. 045-410504, na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 280 S automatic, bwj. '75. Extra uitgevoerd gr. model, moet weg, vr.pr. f 7250,-. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg. Inruil kleinere auto mog.

Te k. MERCEDES 207 D '79, Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175.

Te koop OPEL Kadett 1.3 Caravan, LPG, tr.haak, radio (9m), i.z.g.st. (dec. '80), 50.000 km, vr.pr. f 11.500,–. Tel. 04406-14371.

AUTO'S te k. gevr. Bwj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Hanegraaf klopt (weer) Pevenage

Peter Winnen: come-back in Amerikaanse koersen

door wiel verheesen

VENRAY – Peter Winnen keert in de loop van het nu bijna beëindigde seizoen toch nog terug in het peloton. Hij doet dat niet in wedstrijden op de Europese wegen, maar in de Verenigde Staten. Het betreft twee koersen die volgens de open formule verreden worden; derhalve profs én amateurs tegelijk aan de start.

Leuk

„Eén koers heeft een afstand van 100 kilometer; de andere gaat over 70 kilometer", aldus Winnen. „Ik vind het best leuk om aan de andere kant van de Oceaan nog even in actie te komen. Sinds enkele dagen heb ik de training hervat. Op 20 oktober vindt het vertrek naar Amerika plaats. De 2de of 3de november is de terugreis. Tegelijk met mij gaan ook Henk Lubberding en enkele Brabantse amateurs mee. André Wagtmans, een broer van oud-prof Rini Wagtmans, fungeert als leider. Via hem ben ik trouwens geïnviteerd".

De strijd om het wereldkampioenschap, 4 september in Zwitserland, is tot dusver de laatste wedstrijd geweest waaraan Peter Winnen deelnam. Luttele meters voorbij de eindstreep, die hij met het geslonken peloton bereikte, kwam hij ten val. Een gecompliceerde sleutelbeenbreuk was het gevolg.

„Na terugkeer uit Amerika, ga ik eerst op wintersportvacantie. Daarna hou ik een beetje bezig met cross-werk en trainen op de baan in Büttgen, nabij Mönchengladbach. Dit doe ik uitsluitend om in beweging te blijven. Ontspannen de winter doorkomen. Daar gaat het om".

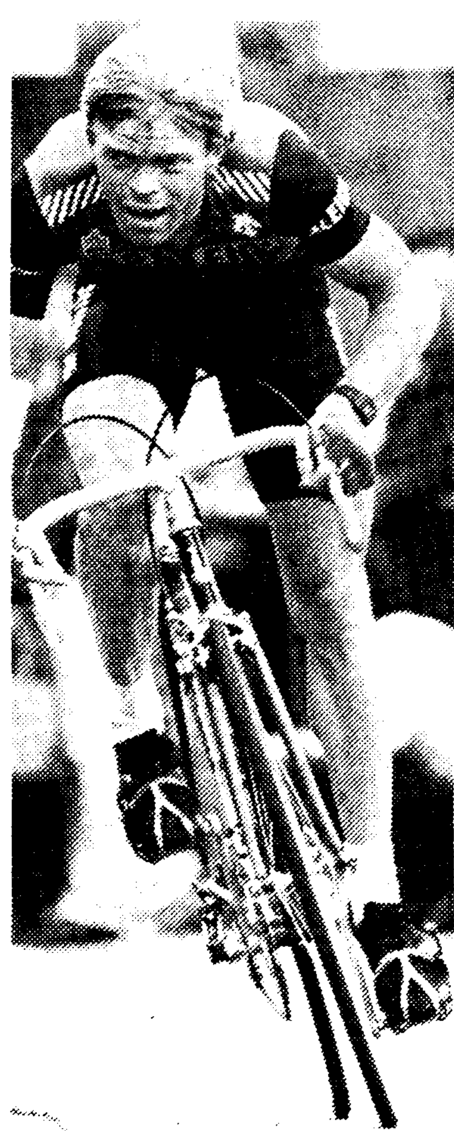
Na afloop van het vorige seizoen maakte Peter Winnen een trip naar het Caribisch gebied, waar hij op Guadeloupe een paar contracten afwerkte. Dit keer blijft hij daar weg. Wel zullen Knetemann en Kuiper, zoals ze reeds verschillende jaren achter elkaar hebben gedaan, op Guadeloupe present zijn. Ook Jan Raas en Cees Priem starten in het overzeese Franse gebiedsdeel.

● Evenals vorig jaar in de tumultueuze eindsprint van Parijs-Brussel, heeft onze landgenoot Jacques Hanegraaf de Belg Rudy Pevenage verslagen. Dit gebeurde nu in het Westvlaamse Zwevezele, 136 km. in 3 uur en 8 minuten. Behalve winnaar Hanegraaf behoorden de navolgende Nederlandse profs tot de prijzenwinnaars: 4. Jos Schipper, 7. Johan Lammerts, 12. Fons van Katwijk, 18. Leo van Vliet, 19. Heddy Nieuwdorp, 26. Cees Priem.

● Peter Post heeft, zoals wij eerder al aankondigden, Gert-Jan Theunisse gecontracteerd voor de Panasonic-Raleigh-ploeg van 1984. Theunisse heeft als amateur deeluitgemaakt van de Amstel-formatie en hij was onlangs in de Tour de l'Avenir een van de beste helpers van kopman Maarten Ducrot. Ook stayer René Kos rijdt volgend jaar in de formatie van Post. Kos werkt zijn normale baanprogramma af, maar hij zal ook aan wegwedstrijden deelnemen.

Intussen zijn alle twijfels over het wel of niet komen van Phil Anderson verdwenen. De Australiër heeft zijn handtekening gezet en hij rijdt dus volgend jaar in Nederlandse wielerdienst.

Dat Eric Vanderaerden in 1984 de kleuren van Panasonic zal verdedigen is nog lang niet zeker. Intussen is de kans zelfs groot geworden dat hij een van de belangrijkste renners wordt in een nieuwe Belgische formatie. Deze zou op de been gebracht worden door Vanderaerden's huidige sponsor Jacky Aernoudt en de rijwielfabriek Splendor, thans nog co-sponsor van Euroshop.



● Peter Winnen, eerst Amerika, daarna wintersportvacantie.
Foto: DRIES LINSSEN

Bert van Marwijk: twee duels 'out'

MAASTRICHT – Bert van Marwijk, de MVV-speler die gevreesd wordt om zijn harde schoten, kreeg naar aanleiding van zijn derde gele kaart in het duel met Heerenveen een schorsing opgelegd van twee wedstrijden en 300 gulden boete. Eigenlijk een „meevaller" voor de Maastrichtse speler. „Ik mag eigenlijk een beetje blij zijn met slechts twee wedstrijden aan de broek", aldus Van Marwijk.

De overige straffen zijn: Walter Waalderbos (FC Groningen): vier wedstrijden onvoorwaardelijk plus 200 gulden; Adriaanse (Den Bosch) 3 wedstrijden plus 200 gulden; Bootsman (Volendam) 4 wedstrijden en o.a. Toonen (Fortuna S) 4 wedstrijden plus 75 gulden.

ROTTERDAM – Joop Hiele zal in de wedstrijden voor de tweede ronde van het UEFA-Cuptoernooi tegen Tottenham Hotspur het doel van Feyenoord niet verdedigen. Hiele liep tijdens een oefenwedstrijd tegen de amateurclub RVVH een knieblessure op. Hij werd enkele uren later geopereerd en zal nu minstens drie weken aan de kant moeten blijven. Peter Brunings vervangt hem.

Vlug en Lenig: prima

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

GELEEN – „Ik moet ze even weer met beide benen op de grond zetten". Laconiek reageerde trainer Pim Rietbroek van Herschi/Vlug en Lenig op de zege van zijn team tegen eredivisiedebutant Hellas. Met niet minder dan 23-11 won de Geleense titelhouder gisteravond in de goedgevulde Geleense sporthal de eerste competitiewedstrijd.

Snel

„Zo moet handbal gespeeld worden". Pim Rietbroek's woorden waren niet overtrokken. Vlug en Lenig speelde een berepartij. Met snel uitgevoerd aanvalspel werd Hellas binnen tien minuten al op een 4-0 achterstand gezet, voordat de Haagse ploeg uit een 7 meter kon tegenscoren.

Dit was illustratief voor de wedstrijd. Ter verduidelijking: international Cees Meeuwisse scoorde slechts tweemaal, beide keren uit een strafworp.

Tweede helft

Na de pauze leek Hellas te worden afgeschoten. De 12-7 ruststand werd binnen tien minuten door ondermeer loeiharde schoten van Wil Jacobs opgevoerd tot 18-7. Hierna zat de thuisclub even „vast".

Op dat ogenblik haalde Pim Rietbroek zijn sterspeler Wil Jacobs naar de kant. „Op zo'n moment moet je Jacobs beschermen. Als het wat minder gaat wil hij de wedstrijd forceren".

Feit was dat V.en L. in die periode niet scoorde. Toen Wil Jacobs en René Nijsten, die in de eerste helft een uitstekende partij speelde, weer in de basis stonden werd de eindstand bepaald op 23-11. De Limburgse handballiefhebbers gingen tevreden naar huis.

Voor de thuisclub scoorden Jan-Willem Hamers (8x) René Nijsen (4x) Paul Louwers, Wil Jacobs (beiden 3x) Hennie Cramers (2x), Mark Willems, Tom Dormans en Martin Vlijm (elk 1x).

WOENSDAG IS IN DUBLIN UUR VAN DE WAARHEID

Rijvers kiest Van Tiggelen

EIST – Met Adrie van Tiggelen in de basisopstelling en nny Silooy op de bank heeft Rijvers onderstreept dat de euwe garde zijn eerste keus blijft, ook voor de voorlopig slissende kwalificatiewedstrijd in het EK voetbal van ensdag in Ierland.

bondscoach is ook na Dublin t van plan een andere weg in te an. „Bij winst zal ik ook voor de dstrijd tegen Spanje mijn spelers deze groep kiezen en in een entueel ander geval zie ik geen ren om van deze lijn af te wijken".

outman

Dublin, waar de Zwitser André ina scheidsrechter is, speelt vrijel hetzelfde elftal als vijf weken rder tegen IJsland. Alleen Peter utman uit de drie-mansaanval n „Groningen" heeft plaats moen maken voor Adrie van Tiggelen, van Sparta naar de FC Groningen overgegane middenvelder. De fenwedstrijd te Brussel, met ocken, Houtman, Valke en Rijkrd in de basis, was een zijsprontje met het oog op „verbredingsogelijkheden" van de groep.

cht

26-jarige Van Tiggelen, als inller voor de toen en nu niet honrd procent fitte Rijkaard, maakin Brussel zijn interland-debuut n een goed kwartier. „Maar nu is t echt", vond de Groningen-spe, die woensdag het duel met het ympische elftal tegen Roemenië ste.

mocht niet van onze clubarts, rust voor mijn enkel in verband t de komende Europa-Cupwedstrijden beter achtte. Als het aan mij had gelegen zou ik in Utrecht wel hebben meegedaan, ik voelde mij goed".

Film

Rijvers heeft donderdag met de groep de film bekeken van de wedstrijd Ierland - Spanje (3-3) van vorig jaar en daarna in de training wat dood-spelsituaties (vrije trappen en hoekschoppen) doorgenomen.

„Daaruit kunnen in de wedstrijd de voor ons gevaarlijkste momenten voortkomen", lichtte Rijvers toe. De bondscoach hoopt dat het oorspronkelijke vrije weekeinde, dat nu met een bekerronde wordt gevuld, geen aanslag op de spelers zal vormen.

„Ik heb met een aantal clubcoaches contact gezocht en hen gevraagd de internationals een beetje in bescherming te nemen als het mogelijk is. De wedstrijd tegen ierland is zo belangrijk dat iedereen daar wel aan zou mogen denken".

Ploeg

Het Nederlands elftal is als volgt samengesteld:
Schrijvers (PEC Zwolle), Wijnstekers (Feyenoord), Ophof (Ajax), Gullit (Feyenoord), Boeve (Ajax), Ronald Koeman (Ajax), Willy van de Kerkhof (PSV), Erwin Koeman (FC Groningen), Van Tiggelen (FC Groningen), Vanenburg (Ajax) en Van Basten (Ajax).
De wisselspelers zijn: Van Breukelen (Nottingham Forest), Silooy (Ajax), Valke (PSV), Houtman (Feyenoord) en Brocken (FC Groningen).



● Tijdens de training van het Nederlands elftal in Zeist deed bondscoach Kees Rijvers enthousiast mee met een partijtje „voetbal-tennis".

Conflict Eaters is verleden tijd

GELEEN – Het conflict tussen ijshockeyclub Smoke Eaters en Vaclar Sochor is opgelost. De Eaters hebben de achterstallige betalingen verricht. Op enkele details na is de zaak nu geheel „uit de wereld".

Vandaag arriveert bij Smoke Eaters een Amerikaanse speler. Guy Abete, 21 jaar en aanvaller, zou volgens Eaters PR-man Eugene van Sloun in 1982 geselecteerd weest zijn voor het Amerikaanse Olympische team. Alvorens hij bij Smoke Eaters onder contract komt, zal de Amerikaan nog getest worden.

OEFENVOETBAL

SVN-Waubach 3–3
Morgen:
MKC-Heer (16.00 uur, nieuwe sportpark MKC).



● Belaagd door DW-Hellasverdedigers neemt René Nijsten van Herschi/Vlug en Lenig het Haagse doel onder vuur. Links Jan-Willem Hamers; geheel rechts Paul Louwers.
Foto: PETER ROOZEN

Ajax zet begeleider van scheidsrechters aan de kant

Leo Horn: „Ze willen mijn hoofd"



● Leo Horn: recht voor de raap.

door jo gerards

AMSTERDAM/HEERLEN – Op het moment dat Leo van der Kroft met veel bombarie in het Feyenoordstadion binnengehaald werd om in de komende jaren bij Europacupwedstrijden de buitenlandse scheidsrechters te ontvangen en te begeleiden, kreeg Leo Horn, die dat 'vak' al jaren bij Ajax uitoefende, een bedankbriefje.

Vijfentwintig jaar zorgde Horn er voor dat de scheidsrechters die bij Ajax moesten optreden goed ontvangen werden. Nu is Leo Horn blijkbaar niet goed genoeg meer.

Jack van Zanten, die middels het Amsterdam 700-(zoveel)-toernooi, een flinke bijdrage levert aan de Ajax-kas, mag nu de honneurs waarnemen.

Graag

„Ik heb dit werk altijd graag gedaan", zegt Leo Horn. „In het begin kwamen nog mensen op bezoek als Taylor en Gentscher. Ik leerde steeds meer scheidsrechters kennen. Fijn om eens met die mensen te kunnen babbelen. Ik bleef bij in dit metier, dat zo veel voor mij betekende".

Gevaarlijk

Horn, die elke week een pagina vol schrijft over voetbalzaken in het weekblad Televizier, heeft in het verleden meerdere malen via deze column tegen zere schenen getrapt.

„Dat is me natuurlijk niet in dank afgenomen", aldus Horn. „Maar niemand van die heren die het allemaal zo goed weten valt me aan. Ze weten duivels goed dat ik meer van hen afweet dan zij van mij. Dat is een gevaarlijke situatie. Zeker, er kwamen scheidsrechters naar Amsterdam die wel eens de bloemetjes buiten wilden zetten. Zoals in Vrij Nederland en het voetbalweekblad VI heeft gestaan, heb ik er keurig voor gezorgd dat deze heren voortreffelijk werden opgevangen".

„Je moet wat doen voor die heren hè. Maar Horn konden ze niet vangen. Die liet zich niet zien in bepaalde etablissemente. Een vriend van mij, Tom Mulder, zorgde dat dit gedeelte van de begeleiding goed werd uitgevoerd. Omdat ik via Televizier nogal wat klappen heb uitgedeeld, willen diverse heren mijn hoofd. Het bedankbriefje van Ajax is een van die prik-acties tegen mij".

Overtuigd

Leo Horn is er van overtuigd dat slechts één, niet met name genoemd, persoon in het Ajax-bestuur verantwoordelijk is voor dit briefje.
„Ton Harmsen heeft het er moeilijk mee, dat weet ik zeker. Aan ere-voorzitter Jaap van Praag heb je niet veel. Die praat veel, maar zegt in feite niets".

„Sommige bestuursleden en niet alleen van Ajax hadden mij liever geen tribunekaart meer gegeven. Maar Leo Horn is bondsridder en heeft recht op zo'n kaart. Bovendien, ik heb genoeg vrienden. Alleen mensen die niet kunnen hebben dat de waarheid over hen wordt verteld, doen moeilijk. Ze kunnen niet verdragen dat ik recht voor de raap zeg wat ik van hen denk. Dat mogen ze toch ook bij mij doen".

Beerendonk stapt op

NIJMEGEN – Leo Beerendonk heeft het bestuur van eerste divisieclub NEC meegedeeld dat hij met ingang van maandag 10 oktober stopt als assistent-trainer. Beerendonk, die voor het derde seizoen als assistent-oefenmeester optrad, verklaarde niet langer te kunnen samenwerken met hoofdtrainer Pim van de Meent.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 15 september 1983, is onder curatele gesteld: **Louis Christiaan Johannes Lacroix**, verblijvende te Sittard, Huize Watersley aan de Watersley no. 1, met benoeming van B.M.C. Dassen-Lacroix, wonende te Houthem, gem. Margraten, aan de Limburgerstraat 7, tot curatrice.

Namens de curatrice,
mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
Sittard.

De rechter-commissaris in het faillissement van **Frans Johannes Hubertus Welzen**, wonende te Beek (L) aan de Maastrichterlaan no. 97, heeft bepaald dat:
1. De schuldvorderingen uiterlijk 4 november 1983 bij de curator moeten worden ingediend.
2. De verificatievergadering op 30 november 1983 te 9.30 uur in het paleis van justitie te Maastricht aan de Minderbroedersberg no. 4 gehouden zal worden.

Mr. P.A.P. van Hilten
advocaat en procureur
Spoorweglaan 12
6221 BS Maastricht

ONTEIGENING

In de zaak van de gemeente Vaals (procureur mr. J.E.F.F.M. Daynstee) contra 1. **A.M.H. Heuts**, weduwe van H.W. Hounjet, geen procureur gesteld hebbende; 2. M.H.L.M. Hounjet, 3. J.J.H. Hounjet, 4. M.J.M. Hounjet, verweerders sub 2, 3 en 4 comparerende bij de procureur mr. R.A.L.M. van Dooren, rolno. 1177 1982, is bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 15-9-1983 de schadeloosstelling vastgesteld.

De griffier
J.H. Keulers, wnd.

Bij beschikking van de kantonrechter te Sittard van 19 september 1983 is aan **Maurice Hubert Anna Marie Maas**, geb. op 28 mei 1964, wonende te Geleen, Past. Vonckenstr. 37, handlichting verleend tot het drijven van een zaak in de verhuur van geluidsinstallaties, het afsluiten van contracten hiervoor en de reparatie daarvan, e.e.a. geheel zelfstandig en in de ruimste zin des woords doch met inachtneming van het bepaalde bij art. 235, boek 1, van het burgerlijk wetboek.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Ascona 2.0 E. bwj. '81, i.z.g.st. Corneliuslaan 34, H'heide. Tuss. 17-19.00 uur.

AUDI 100 LS, goed onderh., type '77, bwj. nov. '76, f 3500,-. Mesdagstr. 23, Hrl. Tel. 045-724244 na 13.00 uur.

Te k. TOYOTA Carina autom., radio-cass., type '78, f 3500,-. Nieuwstr. 51, Schandelen-Heerlen.

Te koop aangeboden: TALBOT Tagora 2.2 GL, 1981, kleur grijsmetallic, km.stand 43.114, gasinstallatie. Rob van Ham auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Wij betalen f 100,- tot f 15.000,- voor alle soorten AUTO'S o.a. loop, sloop en schade. Tevens gratis afhalen. Tel. 045-414460.

Te k. VW KEVER, bj. laat '74. Dr. Ackenspl. 11, Kerkrade.

Sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr. v. f 50,- tot f 3000,-. tel. 04494-43481.

Te k. van part. FORD Taunus 1.6 de luxe, bwj. 10-11-'79, type '80, met LPG, auto 100%, f 7400,-. Tel. 045-443816.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. '76, vr.pr. f 1950,-. Sponserf 78, Hrl.-Rennemig.

BMW 320 '78, f 12.750,-, BMW 320 '80, f 18.500,-, BMW 320 aut. '81, f 23.500,-, BMW 728 I aut. '82, f 47.500,-, Opel Ascona 1600 S '81, f 17.750,-, Mazda 323 '81 f 12.250,-, Capri '79, f 10.500,-, Toyota coupé DX '81 f 11.500,-, Mazda 323 '78 f 4750,-, Fiat 131 '81 f 8750,-, Golf GTI zwart, '80. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie en financiering. Tel. 04494-44944.

Te k. AUSTIN Allegro bj. '75, pr. f 750,-. Tel. 045-461720.

BMW 1502 te k., type '76, 98.000 km, rad.cass.rec., sportv., trekh., in optimale cond., f 3950,-. Tel. 045-423750.

Te k. GASINSTALLATIE voor Americaan. Roebroekweg 44, Heksenberg.

Te k. CITROËN Visa Super, bj. '80, Bergstr. 44, Hoensbroek, na 18.30 uur.

Te k. HONDA Civic, '76. Pr. f 2250,-. Limburgiastr. 143, Hrl.-Meezenbroek.

RENAULT 30, '76, automaat, f 2200,-; Toyota, '75, automaat, f 1850,-; Ford Escort, '75, automaat, f 2400,-; VW Golf, '75, f 2950,-; Taunus 1600 L, '77, met gas, f 3900,-; Taunus 1600 GL, '76, f 3500,-; Renault 4 TL, '77, f 2900,-; Renault 16, '75, f 2200,-; Renault 15 TL coupé, '75, f 1900,-; Fiat 128 CL, '77, f 3200,-; Fiat Mirafiori CL, '78, f 3500,-; VW Passat, '76, f 1500,-; Citroën 2 CV, '76, f 950,-; Citroën GS, '76, f 750,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

DATSUN 100A FII, bwj. '77, i.z.g.st., vr.pr. f 2600,-; Toyota 1000, bwj. '74, vr.pr. f 550,-. Henri Jonasstr. 45, Heerlen.

OPEL 1900 bestel '78 lpg, f 3500,-. Tel. 045-211071.

MERC. 200 D '76 nw. model, wit f 7250,-. Merc. 280 S blauw f 4750,-; Capri 1600 GT '76 f 3750,-; Ascona 1900 SR lpg '76 f 3750,-; VW Golf '75 f 2500,-; Escort '77 f 1750,-; Datsun 120y coupé f 1500,-. Inr. mogl. ook boot of caravan. Overbroekerstr. 54, H'broek, 045-211071.

Autohandel DE MOLEN biedt aan een collectie goede gebruikte auto's me 3 mnd. schriftelijke garantie o.m. Opel Manta 19S lpg '77 f 4750,-; Audi 100 L '78 f 3900,-; Saab 99 L '76 f 4750,-; Ford Cpri II 2000 GL '77 f 3650,-; VW Passat '77 f 2700,-; VW Scirocco TS '76 f 3750,-; VW Golf LS 1600 lpg veel acc. '75 f 3250,-; 2× VW Golf '76 v.a. f 2900,-; Mazda 323 L '78 f 3950,-; Mazda 818 '75 f 2000,-; Fiat 124 L '77 f 2400,-; Daf 44 L '75 f 1500,-; Datsun 180B combi lpg '78 f 3250,-; Renault R5 TL f 2250,-; Mini 1000 '77 f 2750,-; Honda Civic aut. 4-drs. '77 f 3250,-; Honda Civic lpg '77 f 2950,-; Peugeot 204 lpg '77 f 2950,-. Molenstr. 39A, Beek, tel. 04402-79439. Inkoop, verkoop, financiering.

Autohandel DE VIERSPRONG. Leuke auto's voor iedere beurs o.m. Honda Civic aut. '77 f 4250,-; Mazda 929 aut. '77 f 3900,-; Citroën Bazalta '78 f 3750,-; Ford Escort lpg '75 f 2250,-; Mazda 1000 GL '76 f 1850,-; 2× Mini Clubman v.a. f 2250,-; Citroën 2 CV 6 '77 f 2850,-; Ford Capri II '75 f 3450,-; BMW 1802 '74 lpg f 2250,-; Renault 12 TS '76 f 3250,-; Peugeot 504 GL aut. '76 f 3100,-; Datsun 120Y '76 f 2750,-; Volvo 66 DL '76 f 2450,-; Renault 5L '77 f 3750,-; VW Golf uitg. '75 f 3450,-; Renault 12 aut. f 2500,-; Volvo Amazone '65 geheel gereviseerd, iets moois voor de liefhebber; VW bus '79 gesloten f 4250,-. Inkoop, verkoop, financiering. Terlindenweg 12A, achter kasteel Hoensbroek, tel. 045-228690, steeds wisselende voorraad.

Te k. PEUGEOT 204, kl. blauw, bouwjr. '73, f 300,-. Tel. 04405-1870.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S, teg. red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Hrl. Tel. 045-751807.

Bij Donny kijken is kopen. Steeds wisselende voorraad uit 50 stuks. Alle merken en typen. Luxe auto's, bestellers, open laadbakken, ombouwers naar camping, stationcars, kleine bestellers enz. Te veel om op te noemen. Vanaf f 1500,-. Let op adres. Alleen DONNY KLASSEN B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354. Na 18 uur 648564 Maastricht.

Rob van Ham auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: HORIZON 1.5 GL, '82 en '81; Talbot 1510 GLS, '81 en '80; Talbot Solara 1.6 GLS, '81; Horizon GL, '78; Peugeot 305 GR, '78; Alfetta GTV, '78; Citroën GSA Club, '81; BMW 525 (automaat), '77; Simca 1308 GLS, '79 en '77; Toyota Corolla coupé, '77 en '76; Talbot Tagora 2.2 GL, '81; Matra Rancho, '81. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Real Madrid wacht na recordtransfer nog op glansrol

Juan Lozano: „Ik heb mijn draai nog niet gevonden"

Van onze sportredactie

ADRID — „De droom van m'n leven is in vervulling gaan", verklaarde Juan Lozano aan de Spaanse pers, toen hij p 24 juni in z'n vakantie-oord Marbella een telefoontje reeg, dat zijn overgang van Anderlecht naar Real Madrid ond was. Een recordtransfer, want in de hele geschiedenis ad Real nog nooit zoveel geld voor een voetballer betaald: ond de 200 miljoen peseta's oftewel vier miljoen gulden. im één miljoen gulden meer dan Real voor Cunningham ertelde.

et legioen wreef zich verlekkerd in e handen. Lozano werd als een roodnodige Verlosser binnengeaald, die het technisch surplus in uis had waardoor Real Madrid eze competitie de miskleunen in ijf gemiste finales moeiteloos recht ou zetten. Maar die luchtkastelen ebben tot dusverre geen vaste orm gekregen: het spelpeil van de oninklijke is tot ontzetting van de ocios tot ongekende diepte geald. Sparta Praag zette de zesvoudige Europacup-kampioen roemos buiten het UEFA-Cuptoernooi en nieuwkomer Lozano heeft behoudens een acceptabele wedstrijd tegen Bayern München zijn faam niet waar weten te maken.

Ontnuchterd

Toch wel een beetje ontnuchterd door zijn eerste negatieve ervaringen met het Spaanse voetbal, mijmert Lozano: „Ik denk dat het niet normaal is wat er momenteel met Real Madrid aan de hand is. Een ploeg als Real moet toch een eigen speelstijl hebben, maar tot dusverre heb ik daar weinig van gemerkt. Iedereen loopt door elkaar zonder dat posities worden overgenomen. Bovendien zit er teveel ruimte tussen de linies, die slecht aansluiten. Er wordt wel over gepraat maar eenmaal in het veld worden de opdrachten niet uitgevoerd".



● *Juan Lozano: „Niet iedereen heeft persoonlijkheid van Johan Cruijff".*

Het grote verschil tussen Real en Anderlecht ligt volgens Lozano vooral in de discipline en de taktiek: „Technisch zijn Spaanse voetballers beter, kunnen individueel meer met een bal doen, maar in België wordt veel gedisciplineerder en vooral taktisch beter gespeeld".

Diepte

Vooral het gebrek aan diepte mist Lozano bij Real Madrid. „Bij Real spelen we maar met twee spitsen, Juanito en Santillana. Santillana hoef je niet in de diepte te sturen. Hij is een typische spits, sterk met het hoofd. Juanito kan je soms wel lanceren, maar die laat zich vaak ver terugzakken om van achteren ballen op te halen. Bij Anderlecht had je wel drie tot vier man, die je in de diepte kon sturen. Brylle, Vandenbergh, Czerniatinski of Vercauteren. Hier vraagt iedereen om de bal in de voet, één-tweetjes en als de bal onderschept wordt kan je het hele veld weer terugrennen".

Aan de bruuske overgang is Lozano nog duidelijk niet gewend. „Ik geef toe dat ik tot dusverre nog niets gepresteerd heb. Ik heb nog niet op de helft van m'n rendement gespeeld". De oorzaak schrijft Lozano voor een deel toe aan aanpassingsproblemen met het klimaat.

„Normaal weeg ik ongeveer zeventig kilo. Maar door de warmte en de trainingen in de voorbereidingsfase ben ik teveel afgevallen. Ik zit nu nog vier kilo onder mijn normale gewicht en dat merk ik omdat ik nog te weinig kracht heb, vooral bij mijn sterkste punt, de sprint op de eerste meters".

Verf

Dat een speler met de alom erkende kwaliteiten van Lozano, die in 1974 als speler van Beerschot uitgeroepen werd tot de beste middenvelder van België en bij Anderlecht triomfen vierde, bij Real Madrid volstrekt niet uit de verf komt, moet echter ook aan andere factoren zijn toe te schrijven.

„In het Belgische voetbal heb ik toch wel een naam gekregen in die jaren dat ik bij Beerschot speelde. Bij m'n overgang naar Anderlecht heb ik gemerkt dat je gerespecteerd werd. Je werd direct opgezocht en aangespeeld".

Daar ligt volgens Lozano het grote verschil met Real Madrid. „Hier loop ik me herhaaldelijk vrij maar vaak voor niets omdat de bal toch niet komt. Soms probeer ik ballen van achteren op te halen, maar dan wordt er gezegd dat ik niet aan de achterlijn mag komen. En dan loop je gewoon verloren rond".

Gemor

Het gemor van de socios, die resultaten willen zien en enkele perscommentaren waarin de aankoop van Lozano al als een miskoop is aangemerkt, laten de 28-jarige Belgische Spanjaard toch niet geheel onberoerd.

„Ik ben hier voor veel geld naar toe gehaald en dan ben je meteen een crack, waar alles van wordt verwacht. Persoonlijk ben ik niet bang voor die verantwoordelijkheid".

Na een tijdje van starende overpeinzing: „Misschien ligt de schuld ook wel een beetje bij mezelf. Misschien dat ik niet voldoende op het 'plein' (Vlaams voor middenveld) kom en zeg 'hier ben ik'. Maar niet elke speler heeft de persoonlijkheid van Johan Cruijff, die veel gesticuleert en ballen gewoon opeist. Maar dat is nu eenmaal mijn stijl niet".

En als kwinkslag naar Johnny Metgod, die intussen aan tafel is aangeschoven: „In het begin dacht ik: ik zal de ballen wel van Johnny krijgen, maar ja, die speelt niet". Door zijn matige optreden in deze beginfase van het seizoen is voor Lozano ook nog geen vaste plaats weggelegd bij de Spaanse selectie, waar iedereen zeker op gerekend had.

„Met Munoz heb ik alleen vorig jaar contact gehad, toen we met Anderlecht voor de UEFA-beker tegen Valencia speelden. Maar sinds ik hier voetbal heb ik nog niets van Munoz gehoord". Erg zit Lozano daar niet over in. „Het belangrijkste is dat ik met Real weer goed ga draaien. Ik ken mijn capaciteiten, het komt er vooral op aan om rustig te blijven en m'n eigen spel te blijven spelen. En vooral voorkomen, zoals met andere spelers het geval is, dat de nervositeit toeslaat onder druk van het fluiten van het publiek".

De tweede bridgeronde

HEERLEN – Na twee wedstrijden in de bridgehoofdklasse voert Sittard 3 de rangelijst aan met 38 punten, via een 20-0-zege op hun tweede team. Brök 1 volgt met 34 pnt. dat met 14-6 won van Mijnstr. Overige uitslagen: Cor. 1-VM 2 11-9; ODS 1-Mijnstr.1 11-9.

In de eerste klasse (groep A) gaat Cor.3 aan kop via een 18-2-zege op Brök 2. Mijnstr. 3 (dat Cor. 4 klopte met 14-6) volgt met vier pnt. achterstand. Overige uitslagen: Mijnstr.5-VM 5 12-8; Sitt.6-Geleen 11-9; Milj-.lijntje-Sitt.5 10-10.
VM 4 walste met 20-(min)2 over Sitt.7 en gaat aan de leiding met 36 pnt. Cor.2 volgt op een punt na een 20-0-zege op Geleen 2, evenals Mijnst.4 dat Brök klop gaf (17-3). Cor 5-Cor.6 11-9; VM 6-Sitt.4 6-14.

Vanavond „draait" Schaesberg weer

Hans van der Pijl: „Grote namen werken stimulerend".

Van onze medewerker

SCHAESBERG – „In ons land loopt men bepaald niet over van waardering voor pikeurs. In Duitsland is dit wel even anders". Dat zegt Hans van der Pijl (30), die nu bijna twee jaar zijn domicilie in Schaesberg heeft, waar hij ook vanavond - met Valensia H., Petro H. en Ursela D. - op de wekelijkse koersdag tot de „thuisclub" behoort.

Gelaten

Hij spreekt die constatering zonder enige felheid, eerder gelaten uit. Tijdens het hele gesprek blijft hij trouwens de kalmte zelf, volkomen in overeenstemming met de eerder door hem gegeven typering van zichzelf: „Ik ben een trainer die houdt van een rustige manier van werken".
Je verleidt hem beslist niet tot een emotionele reactie met de vraag of pikeurs echte sportlui zijn. Hij gaat niet op de defensieve toer, stelt alleen vast, dat er tijdens een koers veel van zijn concentratievermogen geeist wordt.

Conditie

Realist als hij is, voegt hij er aan toe: „De conditie is natuurlijk niet zo'n voornaam punt voor een pikeur. Hans is (nog) maar een kleine zelfstandige. Zes paarden zijn aan zijn zorgen toevertrouwd. Toch sloot hij dit jaar al 15 draverijen winnend af: een op Duindigt, met Yla van Neerbeek, de rest op de Schaesbergse Draf en Renbaan. „Een naam heb ik natuurlijk niet. Ik won nog nooit een klassieker". De geboren Leidschendammer heeft zijn liefde voor de paardensport bepaald niet van een vreemde.

Vader van der Pijl is fokker, Hans' broer is ook beroepstrainer. Hij kwam dus niet zo toevallig in een vak terecht dat hij omschrijft als „mooi, maar zeer tijdrovend". „Een leerling - die ik me overigens nog niet kan permitteren - is dagelijks van half zeven 's morgens tot zeven uur 's avonds in de weer. Paarden vragen nu eenmaal constante aandacht. Veel vrije tijd blijft er dan ook niet over".

Groten

Als de „grote jongens" uit het Westen en Noorden in Schaesberg van de start komen (Mollema, Dooper, De Wrede bijvoorbeeld), halen ze vaak het leeuwendeel van de prijzen binnen. Is dat voor Hans van der Pijl ontmoedigend? „Nee hoor. Ze stimuleren me op het steeds weer beter te doen. Bovendien is Schaesberg gebaat bij een zo groot mogelijke concurrentie".
Ook een vraag of Limburg paardesport-minded is, vormt voor hem geen probleem. „Dat is zeker het geval, maar ook in onze sport zijn de budgetten tegenwoordig vaak bescheiden".

Programma

Vanavond vermeldt het programma van Schaesberg, zeven draverijen en twee rennen met in totaal 94 paarden.

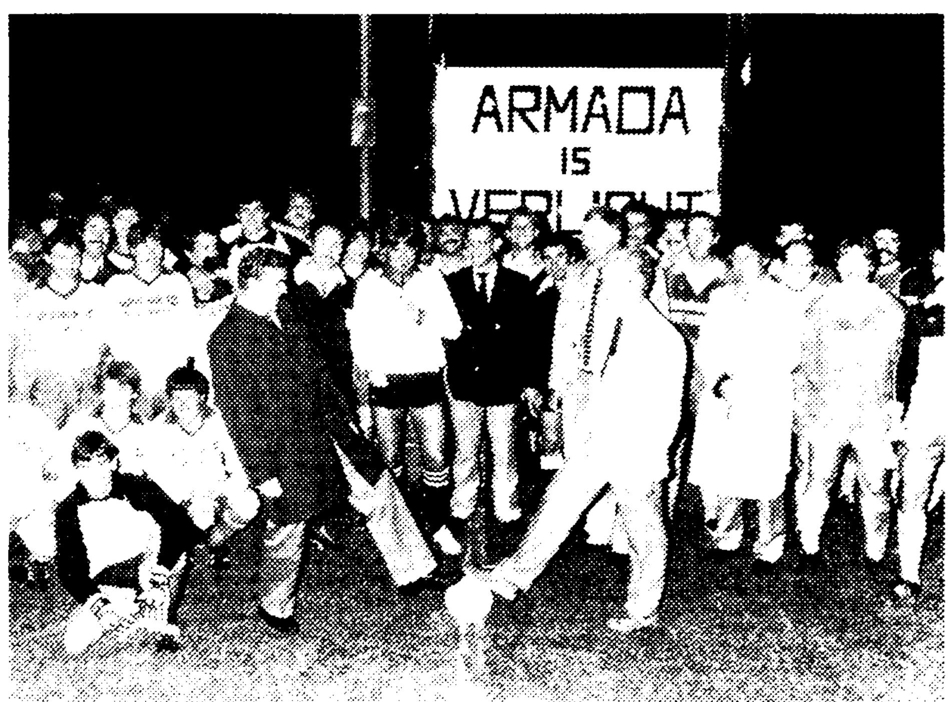


● Hans van der Pijl: „Ik won nog nooit een klassieker".

Foto: FRANS RADE.

LD-tips voor hedenavond

Mendelssohnprijs: 1. Wilson T.; 2. Wandrin Oostland; 3. Wisdom L.
Ishamoprijs: 1. Dom Perignon; 2. Arizona Pie; 3. Amend.
Tsjaikowskiprijs: 1. Wanita; 2. Winny Girl; 3. Verro Constance.
Installatiebedrijf Gilissen Cadier en Keer prijs: 1. Veric Brach; 2. Viking Frisia; 3. Winco van Hulsel.
Orinocoprijs: 1. Madammeke; 2. Capital City; 3. Happy Raaphorst.
Lardenoye Cadier en Keer prijs: 1. Vincent Ulandia; 2. Velino Majo; 3. Tatsjana W.
Wijnhandel Import Caves Cadier en Keer prijs: 1. Udo Buitenzorg; 2. Udeo; 3. Tiny's Boy.
Brozon BV Cadier en Keer prijs: 1. Romeo Hollandia; 2. Panam; 3. Star of Goldstar.
Aannemersbedrijf Heusschen Cadier en Keer prijs: 1. Reza Tonka; 2. Tadira Loo; 3. Sir Nimble.
Tip supertrio zondag aanstaande: 1. Utahbon (8); 2. Titana P. (6); 3. Riemke Uithuizen (2); 4. Urlow Pluto (11); 5. Tilpy (9); 6. Solo Fortuna (14).



● *Burgemeester Creemers en wethouder Van Sloun van Born „in duel om de bal" onder toezicht van scheidsrechter Frans Derks, oud-scheidsrechter Theo Boosten en de beide teams.*

Armada „verlicht"

GREVENBICHT – Derde klasser Armada heeft gisteren zijn lichtinstallatie in gebruik genomen. Nadat burgemeester Creemers de gebruikelijke officiële handeling had verricht, omlijst door fakkel dragende jeugdleden en ludiek spelende Zaate Hermenie „De Roepoepers", speelden Armada en een selectie van het gemeentepersoneel van Born de eerste echte lichtwedstrijd in Grevenbicht's voetbalhistorie De match stond onder leiding van oud-FIFA scheidsrechter Frans Derks.

De wedstrijd eindigde ten aanschouwe van 300 toeschouwers onbeslist: 1-1.
Aanstaande dinsdag speelt Armada in Grevenbicht een oefenwedstrijd tegen eredivisionist Fortuna SC. Aanvang 19.00 uur.

Hockeyclub Maastricht heropent sportcomplex

Van onze hockeymedewerker

MAASTRICHT – Vandaag staan twee heugelijke gebeurtenissen op het programma van de Maastrichtse hockeyclub. Het in december volledig afgebrande clubhuis wordt heropend en tevens wordt het spiksplinternieuwe kunstgrasveld officiëel in gebruik genomen.

Groei

De Maastrichtse hockeyvereniging speelt al twintig jaar in de buurt van het Geusselt-stadion en is inmiddels uitgegroeid tot een van de grootste clubs in de regio Maastricht met ruim 700 leden, die zijn ondergebracht in vijftig competitie spelende teams. Een kunstgrasveld werd op den duur noodzakelijk. Met de realisatie daarvan ging een vurige wens van voorzitter Harry Hogenhuis in vervulling. Hij was immers de stuwende kracht achter het hele project.

Trots

Met gepaste trots wijdt het bestuur vandaag om 19.00 uur het complex in. Vervolgens spelen de dames van Oranje Zwart uit Eindhoven een demomstratiepartij tegen Zwarte Tulpen, een formatie bestaande uit ex-internationals. Aanvang 19.30 uur.

Zaterdagavond Limburgia-Heerlen

BRUNSSUM – De bekerwedstrijd in het amateurvoetbal tussen Limburgia en Heerlen is niet zondagmiddag maar zaterdagavond om zeven uur.

Overschrijvingstermijn met drie dagen overschreden

Rapid moet twee teams „afschrijven"

MAASTRICHT – De Maastrichtse volleybalvereniging Artemis/Rapid heeft noodgedwongen twee teams aan de kant moeten houden. De twee ploegen die aan de districts- en jeugdcompetitie zouden deelnemen, werden drie dagen te laat ingeschreven en dat was voor het district aanleiding om beide teams te weren. „Er kan geen dispensatie verleend worden", aldus de heer Braeken, die de overschrijvingen op 3 september in ontvangst nam.

Secretaris Peter Vermeulen van de volleybalclub is uiterst verbolgen over de beslissing. „Het is natuurlijk een formeel juiste beslissing van het district. De verhoudingen liggen echter volkomen scheef. Niet alleen de vereniging wordt onrecht aangedaan, maar vooral de elf kinderen. Waren het twee spelers geweest, dan was het niet zo'n probleem geweest. Ze zouden dan makkelijk ingepast kunnen worden. Nu gaat het om bijna twee complete teams van jongens die bezeten zijn van de volleybalsport. Het gevolg is dat de spelers niet aan de slag kunnen tijdens de lopende competitie.

Door een jammerlijke overschrijding van drie dagen liggen ze een heel seizoen stop". Vermeulen vraagt dan ook een oplossing voor een „menselijke fout", maar kreeg tot nu toe steeds nul op zijn rekest.
De heer Braeken schuift de schuld volledig in de schoenen van de secretaris van Artemis/Rapid. „Ik heb hem er in augustus nog op geattenteerd en toen zei hij het komt wel in orde. Op 3 september zag ik hem weer en toen overhandigde hij me de papieren. Dat was te laat en het spijt me dan ook voor de vereniging, maar dan kan ik ook niets meer doen. De jongens zijn per 1 januari speelgerechtigd, maar moeten wel in andere teams worden ingepast".

Smoke Eaters: uit- en thuiswedstrijd

John van Sloun heeft twijfels over spelen

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN – Het is nog niet geheel zeker of John van Sloun dit week einde op het ijs verschijnt. De lange Eatersverdediger heeft er een week training op zitten, maar meent dat hij nog niet geheel fit is om te spelen.
„Elf maanden heb ik er naast gestaan", vertelde de ex-international. „Dan is het moeilijk om weer direkt op het niveau te spelen zoals ik het vorig jaar gedaan heb".

Alhoewel hij volop in training is en zijn conditie met de dag toeneemt meent hij dat het nog onverantwoord is om te beginnen met competitie-ijshockey.
Toch overweegt hij om zondag in de spelersbank plaats te nemen, van waaruit hij nog altijd, indien het nodig is, ingezet kan worden. Wel is het haast zeker dat de Canadees MacQuire er dit weekeinde bij zal zijn.

Veer

In verdedigend en aanvallend opzicht zal Smoke Eaters een veer moeten laten. Dirk-Jan Pieters (aanvaller) en Chris Keulen (verdediger) overwegen om te stoppen in het belang van hun studie.

Zaterdagavond staat op het Eaters-programma de uitwedstrijd tegen GIJS Groningen. De Groningers zijn toe nu toe nog zonder winstpunt.

Zondagavond (aanvang 20 uur) speelt Smoke Eaters thuis tegen Deko Builders (Amsterdam). De sterkte van de Amsterdammers is onbekend. Zij hebben links en rechts versterking aangetrokken.



Van de Sterre
Zaterdag 8 okt. a.s. kopen wij kanaries en betalen voor afgeruide vogels. Rood intensief en zalm mannen en poppen ƒ 12,–. Rood pigment mannen en poppen ƒ 10,–. Alle andere kleuren mannen ƒ 9,–, poppen ƒ 4,–. Tevens te koop gevr. alle soorten bastaarden mannen en poppen. Kopen bij Joep Dirks, Hoogstr. 36, Nieuwenhagen. Van 9.00 tot 10.00 uur en bij Oswald v. Loo, O.L. Vrouwestr. te Kerkrade, van 11.00 tot 12.00 uur.

Onderwijs

TYPE-EXAMENS, januari t/m maart. 78,5% geslaagden, bij Instituut Waaifoort BV, Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

Autorijschool Roy HEINENS, Grefkenstr. 45, Brunssum. Tel. 045-258765. 5 lessen gratis. Lessen v.a. ƒ 27,75. Lessen in de rayons Heerlen en Sittard.

GRATIS lessen dat geven wij niet, die moet u extra rijden. Maar wel ƒ 32.50 per uur in BMW schakel of automaat. Rijkserkend en aangesloten bij Aban. Velen slaagden de 1e keer. Boeken ter inzage. Beroepsrijschool S. Heynen, Maastrichterstr. 128, Brunssum. Tel. 045-255289 of 252765.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te k. AARDAPPELS: ƒ 7,– per 10 kilo en ƒ 16,– per 25 kilo afgehaald. Eussen-Rutten, Veldhofstr. 28 (voorheen Hoofdstr.) Eygelshoven, tel. 045-351760. 's Zaterdags de hele dag open.

Te k. houten kipkar en BRANDSTOFTANK 1250 l. Te bevr. 045-751786.

Vakantie

NAJAARSAANBIEDING: inbouwkachels Truma 3002 slp ƒ 375,-, Riviëra vloerkachels ƒ 435,-, ventilatorkachel 500 Wt. ƒ 85,-, wintertenten v.a. ƒ 275,-. Schout Caravaning, Julianastr. 5 Merkelbeek. 04492-1870.

Casita vouwbare CARAVANS m. vaste wanden, 370 kg. v.a. ƒ 5895,–. Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

Te koop gevr. alle soorten tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Caravanhandel DE VIERSPRONG heeft steeds ± 20 caravans van klein tot groot in voorraad, ook vouwwagens o.m. Alpenkreutzer enz. Speedbootje 35 pk. Mercurie met trailer ƒ 2500,-, verhoogde VW bus ingericht als camper ƒ 2000,-. Ook kopen wij alle soorten tour en vouwcaravans tegen reële prijzen. Terlinden 12A, achter kasteel Hoensbroek, tel. 045-228690. Inkoop, verkoop, taxatie en financiering.

Te k. STACARAVAN, z.g.a.n., merk Silverline. Voor verdere inf. tel. 045-442103 na 17.00 uur.

Te k. CARAVAN Tabbard Majesteit met voortent (dubbel asser) 04490-19538.

Te k. luxe STACARAVAN merk Silverline, 8 mtr. × 2.90. Nieuwprijs ƒ 16.000,– nu ƒ 8500,–. Tel. 04454-4690.

Te k. weg. omst. STACARAVAN, 6 m. op camping Reigershorst te Montfort. Compl. inger. m. o.a. koelkast en tuinmeub. Groot overdekt terras, ruime fraaie standplaats in bos. Apart eigen toilet en wasgel. en berging m. 2e koelk. Stromend water, 220 V. t.v.-antenne, verwarming etc. etc. Te bevr. 045-752325.

Antiek

Wegens kleiner wonen te k. prachtige zwaar besneden Mechelse KAST met org. glas in lood deurtjes. Iets moois ƒ 1875,–. L. v. Deysselstr. 32, Kerkrade (Haanrade).

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Gr. assortiment MEUBELS, kachels, kl.goed, rariteiten v. handel en part. Antiekhandel T. Dohmen, Schepenbank 5, Klimmen.

Antiek massief eiken SLAAPKAMER te k. Te bevr. Landsteinerstr. 68, Geleen, tel. 04494-51014.

Steeds meer dan 500 antieke KACHELS plus alle toebehoren voorradig. Daarnaast een unieke collectie antiek in onze 3000 m² toonzalen. Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Ma. gesl., dond. koopavond.

Antiekhandel Simons, Dorpstraat 45a, Nuth t/o kerk, door eigen import Franse en Engelse meubelen, groot assortiment in eethoeken, lampen enz. enz. Betaalbare prijzen. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437 of 244613.

Te k. antieke eik. SLAAPKAMER. Te bevr. 045-713708.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Auto's en motoren

Te k. weg. omst. RENAULT 5 GTL, in perfekte staat, kl. rood, bwj. '80, pr. in overleg, tel. na 19.00 uur 043-70772 of tot 18.00 uur 045-710254.

DATSUN type Cherry 100A FII, '78. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Te k. zeldz. mooie VW KEVER 1300, type '74, mot. 100% i.o. Vr.pr. ƒ 1350,–. Rdr. Hoenstr. 40, Hoensbroek, tel. 045-221852.

Te k. mooie HONDA Civic, type '77, ƒ 2450,–. Parallelweg 245, Eikenderveld-Hrl.

Te k. BMW, bwj. '74, 1802, ƒ 1600,–, 04490-20822.

Nú speciale najaarsprijzen
Renault 14 TS, '81; Mitsubishi Galant GLX turbo diesel, '81; Fiat Ritmo diesel, '80, '81; Honda Civic 1200 E, '79; Mitsubishi Lancer 1200 GL, '81; Peugeot 305 SR + LPG, '80; Fiat Ritmo 85 super, '82; Fiat Ritmo 65 L, '81; Peugeot 304 diesel, '78; Peugeot 304, '77; Fiat 131 1600 CL 5-bak, '81; Mercedes 200 + LPG, '80; Opel Senator 3.0 L, '80.
Auto Lux b.v.
Maastrichterlaan 83, Vaals. Tel. 04454-2121.

Honda Accord 3-drs. EX '82; Honda Civic aut. '78; Honda Civic 4-drs. '77; Honda Accord 3-drs. '77; Ford Taunus 1600 '79; Peugeot 104 ZS '78; Subaru 1.6 '78; Audi 50 '76; Austin Marina '78.
Garage Ed Knops, Honda-dealer
Sittarderweg 10, Born. Tel. 04498-53434.

AUTO'S gevr. v. '75 t/m '80, kl. schade of def. geen bezw. tel. 045-227395, b.g.g. 04459-1665.

V. part. te k. MERCEDES 450 SE (5.0 spec. uitv.) v. 12.00-20.00 u. Nieuweweg 18, Valkenburg.

Te k. VOLVO 244, 045-458259, in prijs gedaald.

Te k. FORD Capri 2300 GT, i.pr.st., na 18 u. Kampstr. 32, Kerkrade.

Te k. van part. BMW 320, km.st. 58.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 17.750,–. Tel. 045-424887.

FIAT 133 A, '78, rood, ƒ 3250,–; Mini 850, '77, blauw, ƒ 2450,–; Alfasud TI, '77, ƒ 2250,–; Datsun 100 A, '76, ƒ 1950,–. Autobedr. Math. Bruls, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

MINI speciaal bwj. '78, zilv.met., Mini 1000, bwj. '77, zw.met. Pr. Irenestr. 5, Kerkrade.

Te k. RENAULT 4 GTL, 46.500 km, blauw, bwj. eind '79. Milleveld 38, Voerendaal. 045-753108.

Te k. sport. FORD Escort 1.3, '79, gasinst., sunr., stereo, vr.pr. ƒ 6500,–. 045-216635, tuss. 17.00-20.00 uur.

Te k. MERCEDES 300 D aut. '79, veel extra's ƒ 19.500,-. Oldsmobile diesel LS aut., '80, nieuwstaat ƒ 10.000,–, BMW 635 CSI aut. Alpina uitv. '79, ƒ 35.000,–, BMW 733i '78, aut., alle extra's ƒ 14.750,–; Rover 3500 '78, nieuwst. ƒ 5750,–; Datsun Violet 160 J, LPG '79 ƒ 4950,–; Alfa Alfette '78, ƒ 4950,–, Alfa Alfette '77, LPG ƒ 3250,–; Morris Marina super de luxe '78 ƒ 2250,–; VW Passat LS '78, LPG, ƒ 3250,–; Mazda 929 '77 ƒ 2250,–; Mazda 616 '76, ƒ 1250,–, Toyota Celica ST speed '75 ƒ 1750,–, VW Golf 1600 '76, ƒ 2250,–; BMW 2002 '74 ƒ 1500,–, Ford Taunus stationcar '76, ƒ 2250,–. Renault 17 TL sport coupé '74 ƒ 1500,–. Bedrijfswagens: exclusief BTW: Fiat Florino bestel '82 37.000 km ƒ 5950,–; VW-bus dubb. cabine '73 ƒ 950,–; VW dubb. cabine '78 ƒ 2950,–; 2x Daf vrachtwagen m. laadklep '76 v.a. ƒ 9500,–. Inruil en financ. mogelijk. Eigen werkplaats. Battenweg 3a, Maasbracht. Tel. 04746-4972.

Peugeot 305 GL, dec. '80, als nieuw; Mitsubishi Galant 1600 GL, juni '81; Datsun Sunny 140 Y coupé, apr. '79.
Autobedrijf W. Kees
Dorpsstraat 64, Schinnen.

R5 TL, mrt. '80; R5 GTL, jan. '77, mrt. '78, jan. '81; R6 Rodeo, sept. '76; R14 TL, apr. '78; R14 TS, febr. '79, jan. '81; R18 GTL, jan. '81; R18 GTS, mrt. '79, apr. '80; R20 TS, juli '79; R30 TS, apr. '79; Austin Allegro, nov. '79; Mini 1100 special, aug. '78; Opel Kadett, '76; Peugeot 104 GR, jan. '80, jan. '81; Peugeot 204, aug. '76; Princess 1700, dec. '78; Toyota Tercel, okt. '79; Volvo 343, mrt. '79; Volvo 244 DL, juni '75; VW Derby LS, mrt. '79; VW Golf, juni '80.
Renault-dealer Kerres-Kerkrade
Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade. Tel. 045-452424.

Te k. CHEVROLET Malibu classic, 8 cil. m. LPG '80, kleur roodmet., tel. 077-43055. Na 17.00 uur, 077-10721.

GOLF GTI, bj. '80, veel extra's. Soppestr. 9, Spaubeek, tel. 04493-1981.

Te k. HONDA CWX bwj. 1980, km 21.000. Achter de Winkel 313, Schaesberg na 18 uur.

PORSCHE 924, bwj. '78, v.v. 5-bak, LM-velgen, w.w. glas, radiocass., electrische buitenspiegel. Sublieme staat van onderhoud, ƒ 23.000,–, inruil Golf diesel mog. Tel. na 19.00 uur, 04450-1480.

Peugeot 505 SRD Turbo automaat
Automobielbedrijf Ploum, Peugeot/Talbot-dealer. Eygelshovergracht 64, Kerkrade. Tel. 045-460500. Biedt aan met Bovag-garantiebewijs: Peugeot 104 GR '80; Peugeot 304 GLS '78; Peugeot 305 SR '80; Peugeot 504 coupé 6 cil. autom., Peugeot 505 SR '81; Peugeot 504 GR diesel '78 en '79; Peugeot 505 SR diesel autom. '81, VW Scirocco GT '80; vw Jetta GLS '80; Renault Fuego GTS '81; Renault 18 TL '78; Ford Taunus 2.0 autom. '79; Ford Fiesta '81; Opel Kadett 1.3 SR '81; Honda motor 750 4 met acc. '79; Talbot Horizon 1.5 GLS '80 en 1.3 LS '80. Diverse goedkope inruilers van ƒ 200,– tot ƒ 800,–. Inruil en financiering mogelijk.

Door inruil verkregen
BMW 518, bwj. '82, nieuw model
Kleur wit, sportvelgen, electrische spiegels, getinte ramen, km.stand 16.000. Inruil en financ. mogelijk. Inclusief 6 mnd. garantie.
Theo Luyten Service Center
In de Cramer 50, Heerlen. Tel. 045-719335.

Dieren

Te k. Duitse HERDERS pups, ontw. en geënt en stamb. Tel. 045-241610 na 18 uur.

Te k. DWERGPINCHERTJES, yorkshireterriertjes, z. dwergpoedeltjes. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. 04404-1527.

Te k. POEDEL, 1 jr. oud, zwart, reu, pr. ƒ 100,–. 04498-56114, na 17.00 uur.

Te k. Duitse HERDER, 4 jr. oud (ex-douane-hond) afgericht. Niet gesch. als huisdier. Alleen voor bedrijfswaakhond. Zeer aggressief. Pr. ƒ 500,–. 04498-56119, na 17.00 uur.

Beloning ƒ 150,-
voor terugbrengen van onze hond; zwart, teefje, witte pootjes, wit staarteinde, witte borstkas met witte streep op snuit. Midd. grt., slank, vermist sinds 30-9. Inl. W. Fengels, Irmstr. 51 Simpelveld. Tel. 045-443143 of politie Simpelveld.

Te k. KANARIES (geel en wit). Te bevr. De Maar 25, Schaesberg (woonerf).

FRETTEN te koop. Spoordijkstr. 62, Hoensbroek.

Te k. nest Duitse HERDERS, 9 wkn. oud, ingeënt en ontwormd, m. stamb. J. Roth, Reeweg 135, Ubach o. Worms.

Te k. weg. omst. pracht. DOBERMANN PINSCHER, teef, 1 jr., erg waakz., z.g. stamboom, alleen v. g. tehuis, tel. 045-415794 tuss. 14 en 16 uur.

Te k. KALKOENEN en bambo, patrijzen. Schut Crapoel 8, Gulpen.

Te k. jonge DALMATIËRS en kamerhondjes. Kennel van het Hondenpaleis, Dorpstr. 116, Pey-Echt.

Te k. ROTWEILERPUPS, reu ƒ 450,–. Tel. 04459-1260.

Te k. pracht. DWERGBOK en koppel Caroline eenden, Hellebroekerweg 13, Wijnandsrade.

Te k. pr. HONDENHOK + gegalv. ren. (2.50m×2.50m). Tel. 045-711489.

CYPERS-KATERTJE, gratis af te halen, zindel., 2 Siamezen te k. à ƒ 100,- m. stamb. Molenstr. 41, Brunssum.

Te k. zwarte MIDDENSLAGSCHNAUTZERS, 5 weken oud m. stamb. 04490-10668.

DOBERMANNPUPS te k., 13 wk. oud. Habets, v. Galenstr. 61, Geleen.

Deze week bij: Dierenspeciaalzaak „Natura". Rijksweg-Zuid 142, 6161 BT Geleen. Tel. 04494-49197. Tamme, sprekende kaketoe's, pratende beo's en tamme papegaaien, alle met schriftelijke praatgarantie. U kunt bij ons terecht voor een enorme sortering tropische volièrevogels, o.a. edelzangers, mozambiquesijzen, groene tijgervinken, Japanse nachtegalen etc. Komt u geheel vrijblijvend een kijkje nemen. Wij kopen en ruilen vogels in.

PAPEGAAIEN met kooi v.a. ƒ 275,–; jonge congo grijze roodstaartpapegaaien met kooi ƒ 375,–, met spraakgar. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'tricht. Tel. 627280.

PAPEGAAIEN sprekende grijze en amazone. Inr. mog. Tel. 04494-49517.

3 GREYHOUNDS te k. zeer goede afst. Goedkoop. Heidestr. 3 Brunssum tel. 045-257233.

Zeer mooie PEKINEESJES met stamb., uitmuntende afstamming. Prov.weg-Zuid 143, Oirsbeek.

PAARDENSPORT. Alles voor paard en ruiter. Willemstr. 50 Heerlen.

Bromfietsen

KREIDLER m. cockp. en knipperl. en v. acc. Vr.pr. ƒ 625,–, Gravenweg 32, Ubach over Worms.

Te k. in nw.st. verk. AUTOMATIEK brommer. Vr.pr. ƒ 325,–, Gravenweg 32, Ubach over Worms.

PUCH Maxi te k. kl. bruin 1½ jr. oud. Vaste pr. ƒ 400,-. Tel. 045-726268.

Te k. weg. beh. rijbewijs YAMAHA RD 50 MX, bwj. '82, i.z.g.st. 045-315634.

HONDA MT 5 bwj. '83, 4300 km gel. Schuttershüske, Schutterspark-Brunssum.

Te k. BROMFIETS Honda Camino autom. kl. blauw, bj. '81, m. verzek. Tel. 045-353390, voor 2 uur.

Te k. SUZUKI ER 50, bwj. '82, z.g.a.n. Akerstr.-Nrd. 294, Hoensbroek.

Te k. VESPA Ciao, i.z.g.st., ƒ 400,–. Tel. 04494-48189.

Te k. HONDA MTX + allrisk verz. 1 mnd. oud, als nieuw, koopje. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. ONDERDELEN, nieuw en gebr. div. gebr. bromfietsen o.a. Zündapp, Kreidler, Yamaha, Puch Maxi, Honda. Tevens krukasrevisie. Daytona Shop, Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. PUCH Maxi, als nieuw. Laanderstr. 26, Heerlen (t/o kerk).

Te k. ZÜNDAPP KS 50, z.g.a.n. Horenweg 17, Nuth.

Te k. DAMESBROMMER, Anjerstraat 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. '78, m. sterwielen. Op de Knip 96, Kerkrade-West.

Geld en goed

Wij kopen en verkopen SPAARBRIEVEN, ongeacht restlooptijd. Vraag vrijblijvend inlichtingen, Stationsstr. 8 Heerlen tel. 045-712715/040-440455.

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,– p. jr. op basis van 75% no-claim. Inf. Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek, tel. 045-225367.

Cont. GELD v. alle goud, zilv. munt. + postz. Groenstr. 109 Geleen.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limb. TV-SERVICE, tel. 045-314122.

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders., Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben Honigmanstraat 55, Heerlen, tel. 045-716830.

Leesmap Bakker
Voor goedkope, gezellige, lange avonden.

Inhoud		Prijzen
Panorama	Aktueel Nieuw	ƒ 8,25
Privé	Mijn Geheim, 1 week oud	ƒ 6,25
Story	Sexy lachparade, 3 wk. oud	ƒ 5,25
Don. Duck	Robbedoes, 6 weken oud	ƒ 4,25
Libelle	Idylle, 10 weken oud	ƒ 3,50
Nieuwe Revue	Neue Revue, Houdmap	ƒ 4,–

Extra meisjesbladen, heren-/damesromans tegen geringe bijbetaling. Wij leveren ook Duitse en stripmappen. Correcte bezorging. Geen verplichting.
Bel nu 045-319573 b.g.g. 045-315771.

PARAGNOST voor toekomstvoorspelling, kosmopsychologie en alternatieve genezing. Tel. 04498-51963.

STOELVLECHTERSBEDR. repareert rieten en biezen stoelen. Gratis halen en brengen. 045-216592.

Reisgenote
Vanwege mijn gezondheid zoek ik (65+) tijdens de wintermaanden warmere streken op, graag heb ik dan gezelschap van a sophisticated lady, femme de monde, anstandige, nicht weltfremde frau, leeftijd 45-60 jaar, goedogend, vitaal, sportief en in bezit van rijbewijs. Brieven graag o. nr. MA 347, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

AUTOTELEFOONS ƒ 2.498,-. Draadloze telef. ƒ 298,-. Telefoonbeantwoorders ƒ 198,-. Doorkiezers ƒ 398,-. Alles excl. BTW. Tel. 045-215969.

REPARATIES met garantie: diepvriezers, koelkasten, café-, friture- en slagerijkoeling, wasautom. Bel direct Lesseg T.D. 045-224225.

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohmann, verkopen wij ALU. SCHUIFLADDERS. Nu 10 meter van ƒ 445,– voor ƒ 289,–. Tevens andere lengtes leverbaar, met DIN-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal-Ladders B.V. Tel. 04490-20406.

REPARATIES van alle merken wasmachines, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten en diepvriezers. Paumen T.D. Schinveld, tel. 045-253782.

Handelaren nog enkele vrije plaatsen voor de overdekte snuffelmarkt
Hartje Heerlen
Interesse? Bel snel 045-710389 of 045-717273.

WASAUTOMATEN defect? Bel Vriesko tel. 045-727342.

Huwelijk/kennismaking

ZAKENMAN, 44 jr. 1.70 m, zkt. lieve vriendin. Indien nodig bereidt te helpen. Br. ond. nr. Si 808 LD, 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Nette HEER van 49 jr. zkt. alleenst. vrouw met flink post. tot 45 jr. v. gezellige omgang. Postbus 5442, Sittard.

Iedere vrijdag bal voor ALLEENSTAANDEN. Café-pension „De Kersenhof", Wilhelminastraat 77, Eijsden, nabij station.

Nette serieuze jongeman, 28 jr., rustig en eerlijk kar., zkt. een serieuze jonge VROUW tot 28 jr., om wederz. de eenz. op te lossen en een fijne relatie op te bouwen. Geen uitgaanstype. Br. liefst m. foto o. nr. HK 335 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hij is jong en sportief, soms wat speels maar soms ook serieus. Hij gelooft nog in de liefde en wil graag warmte geven en ontvangen. Er zijn zovelen net als hij, op zoek naar haar om mee te lachen en om mee te huilen. Waar is "zij". Hij wil haar zo graag leren kennen. Laat "ZIJ" even bellen naar mevr. Klein in Kerkrade, tel. 045-459448.

Nette VROUW, 28 jr., zkt. vriendin om samen mee uit te gaan (niet lesbisch). Tel. 045-228004.

Wedn. zeer goeduitz., vit. zakenman, r.k., wil kennism. met eenv. goeduitz. vitale eerlijke vrouw (wed.), niet-rookster, opgewekt type, leeftijd 50 tot 58 jr., all. ser., geen uitgaanstype, geheimh., verz. Br. liefst m. foto en tel. op erew. retour. Br.o.nr. BR 377, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CB Brunssum.

Nette weduwe, ongeb. 68 jr., zkt. ser. nette man of weduwnaar tot 68 jr., geen uitg. type om eerlijke en duurzame vriendsch. op te bouwen liefst omg. landgraaf of Heerlen. Br.m.foto o.e.r. Br.o.no. SB 736. Ld. Fr. Erensln. 4, 6371 GV schaesberg.

Man zoekt nette VROUW 50-60 jr. om samen door het leven te gaan. Br.o.nr. SI 806, L.D., Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Gescheiden man zkt. all.st. VROUW om eenzaamh. op te lossen, lft. 50-55 jr. Br.o.nr. VA 897 LD, Wilhelminastr. 37, 6301 GG Valkenburg.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.
Relatievorming Limburg
Erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Reulen, Heerlen, tel. 045-412847. Mevr. A. Driessen, Maastricht, tel. 043-435231. Mevr. Beckers, Susteren, tel. 04499-1435. Mevr. Riley, Heythuizen, tel. 04749-3903. Voor schriftelijke informatie: Vestahof 41, Maastricht.

JONGEMAN 22 jr. zkt. kennism. m. meisje 19/23 jr., voor een gezellige en goede relatie, liefst brieven m. foto. Br.o.nr. BR 381, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CB Brunssum.

Contacten/clubs

Pr. Hendrikln. 70A, **FILMCLUB**, ontspanning, charm. girls. Ma.-vr. 15.00 tot 02.00 uur.

Gezellig relaxen in de ge en intieme **COUN CLUB.** Provincialeweg 144 Oirbeek. Geo vanaf 14 uur. 's Zater vanaf 20 uur.

Vindt u het ook moeilijk een homofiele, lesb. sexuele **RELATIE** aa gaan? Wij kunnen u helpen op zeer discr. Schrijf ons voor verder formatie. Contact John en Carla, Pos 447, 6160 AK Geleen.

PRIVERELAXEN: dag geopend. Meisje vraagd. Tel. 04490-2

Privé **TILLY,** tel. 228620.

SONJA en Rosy met gelkamer, v.a. 12.00 Tel. 04494-53846.

Knappe slanke en sp ve **KNUL** (25) zkm. (echt)paar voor mo vriendschap. Br.o.nr. 386, L.D. Rumpenerstr 6443 CB Brunssum.

Nieuw! **MARIJKE** es service. Tel. 045-4255

Welke **VROUW** wil, fin. vergoeding, jonge discreet ontvangen privé-contact. Geen roeps. Reacties: br BR 387, L.D. Rumpen 81, 6443 CB Brunssu

ESCORT, jonge ch dame komt bij u thuis weekends. 045-425 ass. gevr.

TAMARA ontvangt u ook escort. Tel. 431440.

Escort: leuk meisje zoekt u thuis ook ends. **045-727335.** gevr.

Privé **BRIGITTE** ook cort. Tel. 043-435259

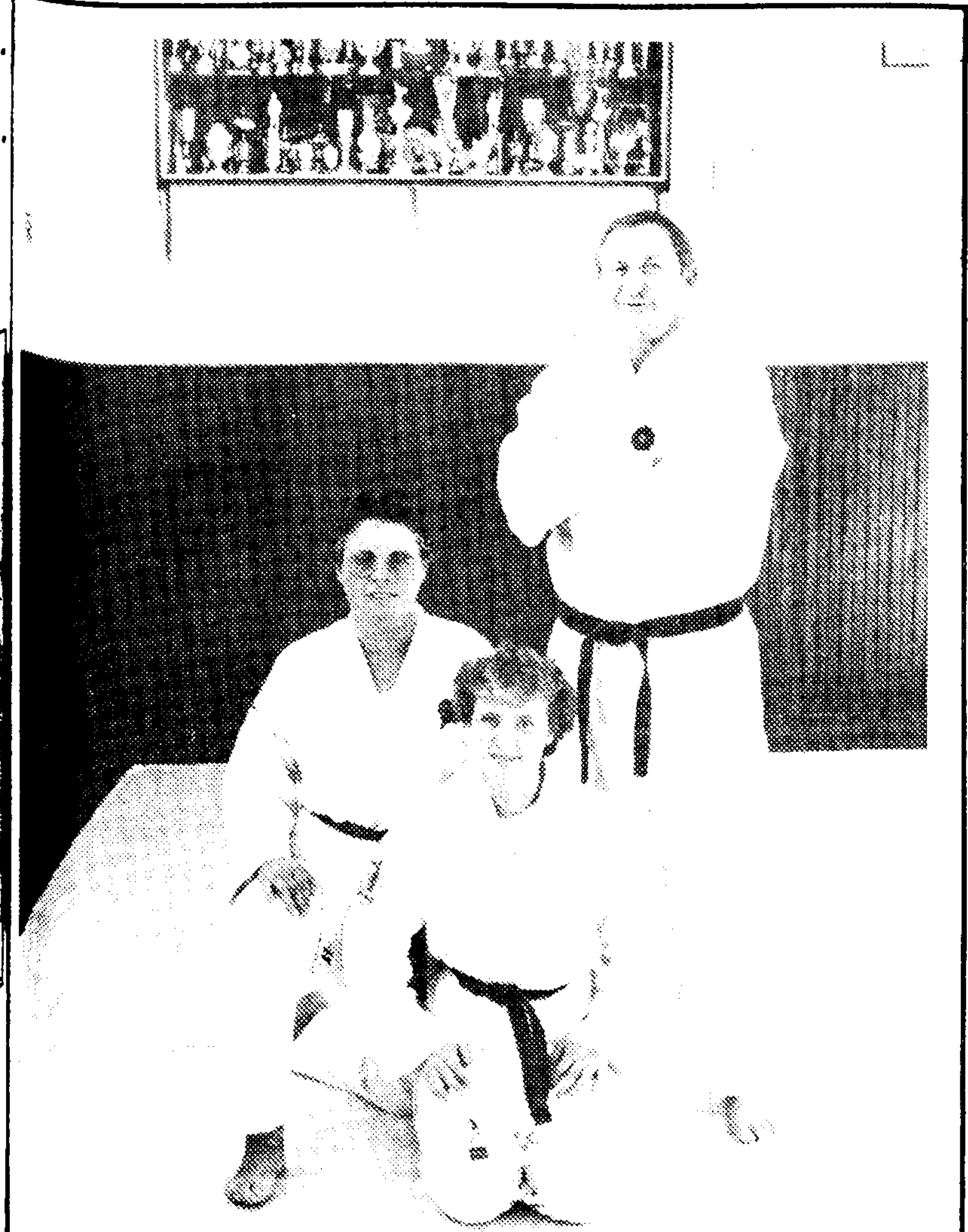
Te huur **WOONHUIS** privé-werk. Rustig gen. Huur ƒ 700,– p. 04951-32643.

CHRISTEL, puur heerlijk en niet duur. 12.00 u. 045-324072.

Nieuw! **MIEKE.** spontane meid. Tev. jes gevr. 04494-5099

ESCORT!! Jong bezoekt u thuis of in Dag en nacht. Tel. 228627. Discr. verz.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK



● *De familie Krystek: judoka's in hart en nieren.*
Foto: DRIES LINSSEN

Zilveren jubileum Albert Krystek

HEERLEN – De sportschool van Albert Krystek, gelegen aan de Diepenbrockstraat in Heerlen, viert morgen haar zilveren jubileum. Exact dertig jaar geleden kwam Krystek zelf voor het eerst op de judomat en vijf jaar later zette hij zijn eigen sportschool op poten. Sindsdien is het instituut uitgegroeid tot een grote 'onderneming', waarvan nu ruim 500 judoka's deel uit maken.

Overigens is de hele familie Krystek bij de sport betrokken. „Zonder mijn vrouw Annie zou het voor mij destijds erg moeilijk geweest zijn om iets dergelijks te beginnen", vertelt Krystek. „Het is bij ons elke week zeven dagen sporten en Annie is een enorme steun voor mij. Ze geeft les aan de jeugd en verzorgt tevens de damesgym".

Albert Krystek beheerst de judosport tot in de kleinste details. De kneepjes van het vak leerde hij vooral van de Japanse grootmeester Morioka, die hem van 1963 tot 1981 onderwees.

Sinds 1981 staan zijn sportschool en de dependance in Nuth onder auspiciën van de Judobond Nederland en in dat [illegible] kwam de Heerlense grootmeester op de markt met het boek Ju Jutsu, waarvan dit jaar nog een herdruk verscheen.

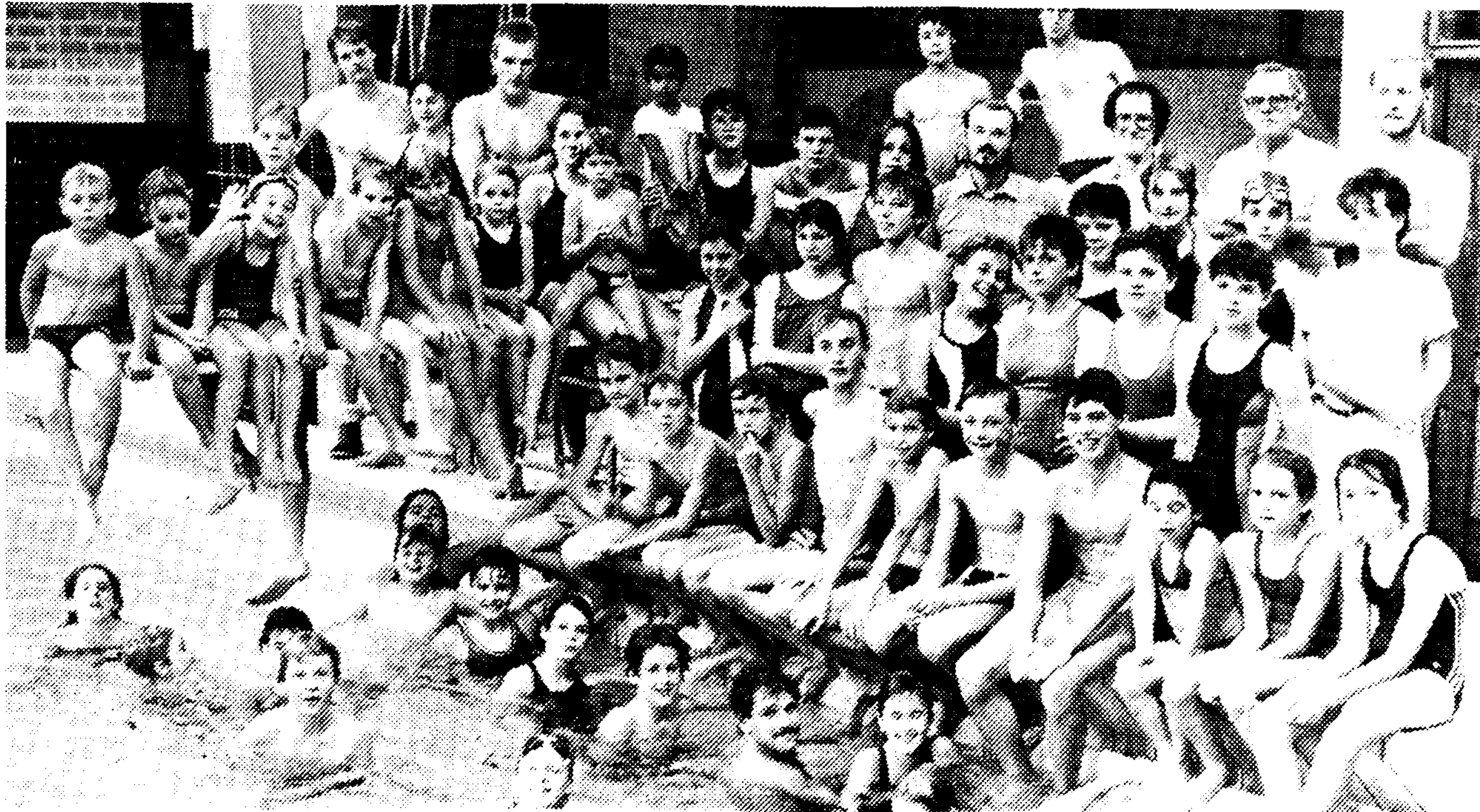
Het 25-jarig jubileum wordt luister bijgezet met een receptie in het Grand Hotel (morgen) tussen 16.30 en 18.30 uur.

Nieuwenhaagse vereniging viert derde lustrum

Zwemclub NIMO: klein maar fijn

Van onze medewerker
EDUARD LEURS

LANDGRAAF – Zondag is het precies 15 jaar geleden dat zwemvereniging NIMO uit Nieuwenhagen aan het rijtje van officiële verenigingen kon worden toegevoegd. Zoals op zovele plaatsen kwam de zwemvereniging er omdat er in de betreffende plaats een bad gebouwd werd. De eerste initiatieven tot het oprichten van een zwemvereniging werden dan ook genomen door het badpersoneel van het zwembad „Nieuwhovenbach". Onder leiding van de eerste voorzitter Jan Terpstra werd de vereniging NIMO een feit.



● *Zwemclub NIMO viert zondag feest. De negentig leden tellende vereniging viert dan het 15-jarig bestaansfeest.*

Momenteel is zwem- en poloclub NIMO één van de kleinere Limburgse verenigingen die onopvallend aan de weg timmeren. Voorzitter Harrie Coenen over zijn vereniging: „We hebben zo'n 90 leden, waarvan een kwart startvergunninghouder is. Daarnaast speelt een kleine groep waterpolo op kringniveau, terwijl de rest wordt gevormd door de recreatieve zwemmers. Prestatief gezien streven we naar het hoogste, maar het is geen must. Gezelligheid staat bij onze vereniging, mede als gevolg van de inbreng van de jeugd, voorop".

Het typerende van de zwemvereniging NIMO is dat de jeugd een vrij sterke invloed heeft op het reilen en zeilen van de vereniging. Bestuurlijk gezien kan de jeugd zijn invloed uitoefenen in het jeugdbestuur, dat als één van de voornaamste taken heeft om activiteiten op te zetten buiten het zwembad.

Harrie Coenen hierover: „Toen ik zo'n 2 jaar geleden voorzitter werd van de vereniging, was dat noodgedwongen. NIMO had het interne problemen achter de rug en als er niet zou zijn ingegrepen was NIMO er niet meer geweest. Ik was echter op zwemgebied een leek. Het was voor mij een legpuzzel van 3000 stukjes, waar ik geen voorbeeld van had. Toch heb ik in de afgelopen periode ervaren dat je niet persé ter zake kundig hoeft te zijn om voorzitter te kunnen zijn van een vereniging. Het gaat erom dat je als voorzitter kunt sturen op grond van menselijke kontakten, en niet op puur zakelijke motieven."

Hij vervolgt: „Dat heeft mij geleerd dat je ook aan de rest van het kader geen hoge eisen hoeft te stellen. Daarnaast vind ik de stem van de jeugd erg belangrijk. Die stem is vaak volwassener dan wij geneigd zijn te denken."

Naast het feit dat NIMO een aantal jeugdige bestuursleden kent, wordt ook de begeleiding in en rond het water gedaan door jeugdige trainers. „Een situatie die is ontstan door enerzijds de problemen van een paar jaar geleden en anderzijds door het ontbreken van de financiële middelen. Maar ze hebben voor mij bewezen dat ze verantwoording kunnen dragen", aldus Coenen.

Het feestprogramma van NIMO heeft een bescheiden karakter. Vrijdag worden de clubkampioenen gehuldigd tijdens een feestavond. Bij de niet startvergunninghouders zijn dat Armando de Wolf (jongens), Patricia Web (meisjes) en Patrick Logister (alternatief), terwijl bij de startvergunninghouders Franz te Lam (jongens), Sandra Ringens (meisjes) en Mathie Oltzheim (alternatief) de prijzen in ontvangst mogen nemen.

HOENSBROEK – Fervente tafelvoetballers kunnen tien maandagen achtereen hun hart ophalen in het Hoensbroekse Wienercafé aan de Wilhelminastraat. Er is een vrije inschrijving mogelijk voor elk koppel via telefoon 045-214953.

Worstelen

HEERLEN – Morgen worden enkele aantrekkelijke worstelpartijen gespeeld. In de sporthal aan de Heldevierlaan in Heerlen vindt de streekderby plaats tussen Prins Hendrik en Excelsior Brunssum. Het duel begint om 20.00 uur. Koploper Simson Schaesberg komt in Utrecht in actie tegen medekoploper Olympia.

Badminton

HEERLEN – In sporthal Kaldeborn wordt zondag een groot badmintontoernooi gehouden. Vanaf 9 tot 19.00 uur zullen ruim 90 badmintonners in dit recreatietreffen de strijd aanbinden.

Handboogschieten

NUTH – Zondag vindt op de baan van de handboogschutterij St. Hubertus een semi-interland plaats tussen Nederlands en Belgisch Limburg. De wedstrijd wordt om 12.30 uur geopend met een schot van wethouder Lenoir. Om 18.00 uur binden de kampioenen nog een persoonlijke wedstrijd met elkaar aan.

Volleybal

HEERLEN – In de sporthal Kaldeborn speelt VCH 3 tegen VC Rooy (13.30 uur), gevolgd door de ontmoeting VCH 2-Van Santen Haag (15.15 uur). De heren van Pancratiusbank spelen om 17.00 uur tegen Udenhout. Furos ontvangt in de sporthal Rolduc in Kerkrade Lyceum (17.00 uur), terwijl in sporthal Rumpen in Brunssum om 15.45 uur BSV en Geevers 2, alsmede de dames van BSV tegen Altenitas in actie komen.

Schinskoelloop

SCHINVELD – Zondag 9 oktober vindt in de Schinveldse bossen de zevende Schinskoelloop plaats. De eerste start voor de jeugd tot en met 13 jaar over 1200 meter is om 10.15 uur en de 5 en 10 km-lopers starten een kwartier later.

De start van de trimlopen, die worden georganiseerd door de Stichting JJW Schinveld, in samenwerking met Achilles-Top, is bij de kantine van de zweefvliegclub ELZC. Verdere inlichtingen bij John Paas, Burg. Boschstraat 39, Schinveld, telefoon 256446.

Bert Isenborghs: „Ik wil er alles uithalen"

Groene Ster straalt weer

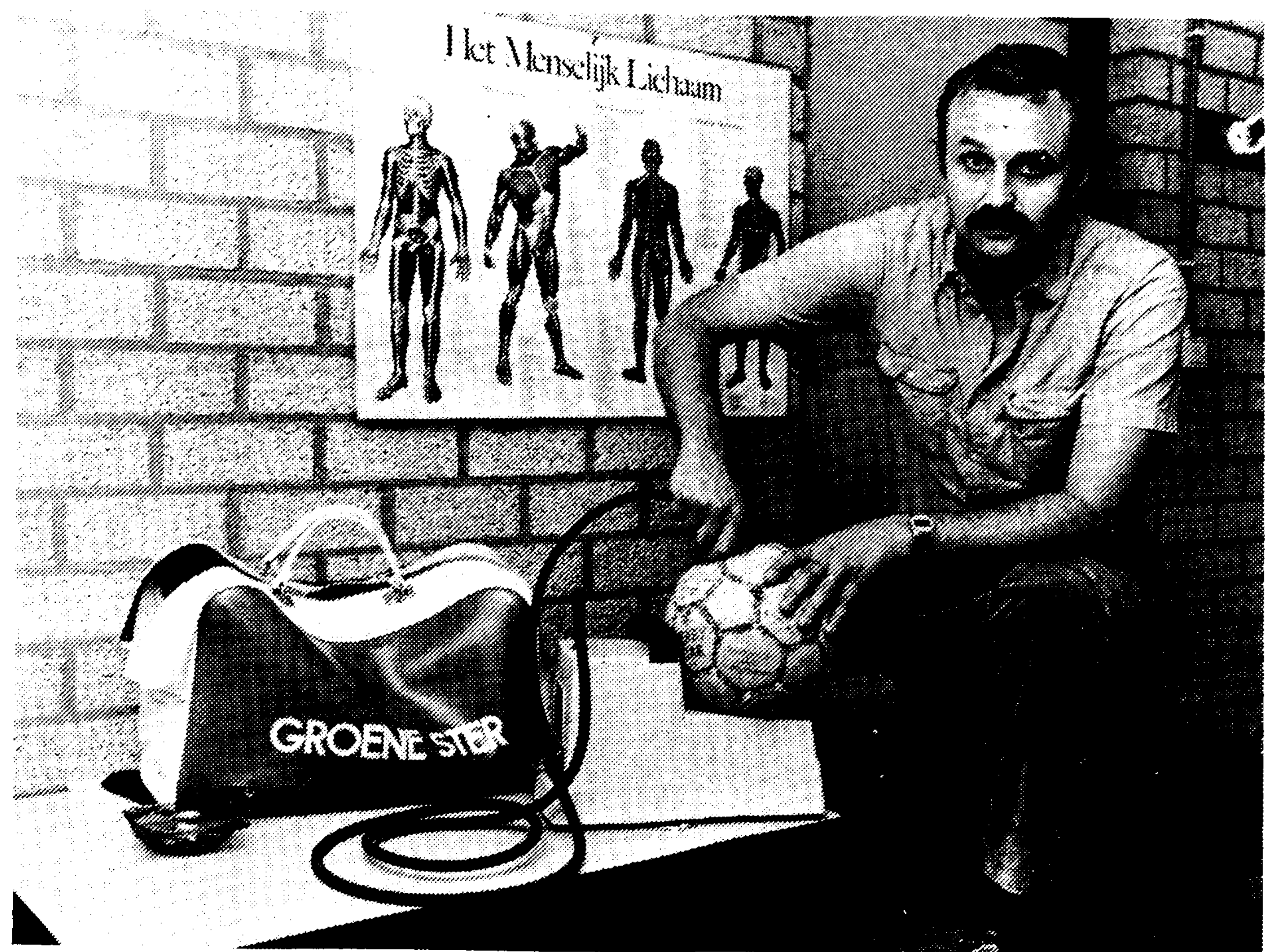
Van onze medewerker WILLY WINGEN

HEERLEN – Groene Ster, vorig seizoen onder leiding van ex-Limburgia-speler Bert Isenborghs (35) al hoge ogen gooiend in de derde klasse na het behalen van de titel in de vierde klasse, doet het weer voortreffelijk. De competitie is pas een paar weken oud, kaarten zijn er nog niet geschud. Daarvoor zijn de onderlinge verschillen te miniem. Je kunt echter nu al gerust een aantal favorieten aanwijzen. Insiders bevreemdt het dan ook niet, dat Groene Ster in het verdere verloop van de competitie de sterren best wel wil laten stralen.

Schril in tegenstelling tot de bevredigende resultaten, staat echter de abominabele situatie van het sport'complex' van de vereniging, te weten een hoofdveld, dat op dit moment alleen door het eerste team mag worden gebruikt, omdat het gras nog te jong is; een ander veld waar alle andere teams op spelen voldoet niet aan de normen, en een trainingsveld van zeventig bij dertig meter, met verlichting die op een spaarbrandertje lijkt. „ Deze situatie is inderdaad uniek," zegt Bert Isenborghs, „ wij mogen van kwart voor zeven tot acht uur trainen en daarna is het de beurt aan Helios. Dat daar nu eens niets aan gedaan wordt snap ik niet."

Ondanks deze antieke toestanden gaat het met de vereniging redelijk goed. „ Zeg maar rustig goed," vult Isenborghs aan. Groene Ster voert het veld aan, maar het verschil met nummer tien bedraagt slechts twee punten. Zou het geringe krachtsverschil daar debet aan zijn? „ Ik geloof van niet. Iedereen heeft op dit moment weliswaar een steekje laten vallen, maar er zullen toch een paar favorieten zijn. Ik wil daar in ieder geval graag bijhoren, al kun je daar op dit moment nog geen zinnig woord over zeggen. Er zijn nog 36 punten in deze, overigens heerlijke klasse, met erg veel derbyś, te verdelen en ik wil het uiterste er uit halen. Lukt het niet, geen man over boord."

Bert Isenborghs is een man van de jeugd. Bij hem krijgt zij de kans die ze verdient. In de afgelopen jaren heeft hij zes jeugdspelers weten in te passen. „ Op dit moment is de selectie nog steeds niet compleet. Houps is pas terug en Pieterman (dubbele beenbreuk) en Pelzer (geschorst) zullen voorlopig nog geen deel uit maken van de selectie. Gelukkig is die erg breed, en komt er veel aanvoer van het tweede team en jeugd. Een voorbeeld is tweede-elftalspeler Witte, die afgelopen zondag meespeelde en direct tweemaal scoorde. We hebben succes tot nu toe, maar dat is vooral een verdienste van het team en niet van de trainer."



● *Bert Isenborghs: „ Het succes is de verdienste van onze team.*
Foto: THEO GIJZEN

BEKERVOETBAL

RKVCL-MVV 2
SC Caberg-Berg '68
Leonidas-St. Pieter
Standaard-RKBFC
WVV-FC Vinkenslag
SCG-Gulpen
Eijsden-Vilt
Schimmert-Mheerder Boys
SV Meerssen-Fortuna S. 2
RKUVC-Treebeek
Heerlen Sport-Nijswiller
Heksenberg-De Leeuw
Groene Ster-Coriovallum
Miranda-FC Gracht
Kolonia Waubachse Boys
Limburgia Heerlen
EHC-Roda JC 2
Bekkerveld-Waubach
SVN-RKBSV
Schuttersveld-Hopel
Kaspora Sweikhuizer Boys
Lindenheuvel-SVM
Haslou-De Ster
Geleen-Buchten
Minor-Voerendaal
Sittard-Born
SVE-PSV '35
Armada-Maasbracht
Stadbroek-Roosteren
Holtum-EVV
Stevensweert-EMS
Eindse Boys-RKSVV
Crescentia-Bieslo
Belfeldia-SC Irene
Merefeldia-VCH
Wilhelmina '08-Brevendia
Veritas-MVC '19
Tiglieja-FC VVV 2
Roermond-VOS
Helden-VVV '03
Megacles-Heel
Venlo-FC Oda
IVO-Panningen
Volharding-Leunen
Sparta '18-Achates
Stormvogels '28-Venray
Meterik-Wittenhorst

Ben Habets: zeven keer raak ● Henk Cremers: dertien keer grabbelen

Lief en leed gaan hand in hand in de amateurwereld

EIJSDEN/MEERS– Het gegeven is oud: vreugde en verdriet gaan hand in hand in het voetbalwereldje. Terwijl de een wordt gefêteerd ondergaat de ander het lot van de voortdurende afgang. Onze medewerker PIERRE FRAMBACH bezocht achtereenvolgens de succesvolste Limburgse amateurvoetballer van dit moment (Heer-topschutter Ben Habets) en de meest geplaagde: Havantia-doelman Henk Cremers, die reeds dertien keer moest grabbelen.

amateurs
door dik en dun
onder redactie van arno römgens

VV Eijsden wist tot nu toe zeven keer het net te vinden. Op zich natuurlijk niets bijzonders, ware het niet dat alle zeven doelpunten door één man gescoord werden. Ben Habets (23) tekende voor deze unieke prestatie. Pas overgekomen van Heer blijkt hij zich goed aan te passen in Eijsden.

Hij zelf vindt het niet verwonderlijk dat het zo goed lukt. „Er komen natuurlijk een aantal facetten bij kijken om te scoren. Zo moet je een beetje kunnen voetballen, de ballen krijgen en uiteraard het geluk hebben. Toch zal het niet alleen van mij moeten komen bij Eijsden. Trainer Peter Benen hamert daar ook steeds op. Je loopt natuurlijk het risico dat ze een mannetje op je gaan zetten, maar zulke dingen prikkelen mij zodanig dat ik dan nog beter ga spelen".

Ben Habets speelde nog een jaar in MVV C. De toenmalige trainer Groenewegen vond hem weliswaar een zeer technische voetballer maar niet snel genoeg!

Ben kijkt niet met vreugde terug op zijn MVV-periode: „Ik hing tegen het betaalde voetbal aan maar je moet natuurlijk wel een redelijke kans krijgen. Niet zoals bij MVV waar goede spelers uit eigen stad opzij moesten voor duur betaalde „Hollanders" die niks presteerden. Wie weet als het goed blijft lukken in Eijsden rolt er ergens misschien nog een profcontract uit", lacht Ben Habets

Van Ben Habets over naar Henk Cremers.

Veel keepers zouden vermoedelijk een minderwaardigheidscomplex krijgen van de status „ meest gepasseerde doelman van Zuid II"; niet echter Henk Cremers: „Het is natuurlijk geen prettige ervaring maar nieuw is deze situatie niet. Ik heb ieder jaar al veel doelpunten om de oren gekregen dus het went wel. Toch moet ik direct eraan toevoegen dat het huidige aantal van dertien geflatteerd is. Pak nu zo'n wedstrijd als afgelopen zondag tegen Kluis. Zij hadden gezien het spelbeeld verdiend gewonnen, maar dan wel met 1–0 en niet met die drie goals erbij die ze me de laatste minuten erin prikten, toen een aantal spelers bij ons het geloof in eigen kunnen al hadden verloren".

De reden dat Henk Cremers er de moed in houdt is dat hij een aantal zaken ziet die binnenkort positief kunnen werken. „We hebben een aantal routiniers verloren en zijn nu vier A-spelers aan het inpassen. Bovendien hoop ik dat binnenkort onze laatste man, Math Wijnen, weer fit is en dat scheelt dan enorm. Ook is het zo dat bij Havantia de mogelijkheid bestaat dat in de winterperiode kan worden doorgetraind op de velden of het nu sneeuwt of regent. Na de winterperiode pakken wij steeds veel puntjes".

Contacten/clubs

MARY-AN: Maastricht. Relaxen en bemiddeling. 14-23 u. Ass. gevr. 043-623416

SEXFILMVOORSTELLINGEN: door. 10-22 u. Stationstr. 31 Sittard. Meisjes aanw.

SARINA, charmante jonge dame bij Videoclub 390 Geleen. Films naar keuze. eig. kamer. 04494-48933

LINDA prive. Het voor jong en oud. Iedere dag ook za. + zondag. 045-228431

CLUB Paris geopend ma. t/m vr. vanaf 14 uur. 4-pers. whirlpool, sauna, luxe baden, video en waterbedden. Provinciale-weg-Noord 31A, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Spec. kamer aanw.

ESCORT. Lief meisje bezoekt u thuis. Zeer discreet. 04498-52028. Tev. ass. gevr.

043-623416: Claudia nieuw jong meisje bij prive Maastricht 14-23 uur.

Gezellig en warm in **TALLY'S,** prive- en filmclub v. 14.00 tot 1.00 uur. Tel. 045-462809

MIRA en Wind, Streeperstr. 3c, 2e etage, Schaesberg. v.a. 11 uur. Ook weekends.

Bar **„LA STRADA".** Pr. Hendriklaan 66, Brunssum. Maria, Rosie, Samanta, Kathy, Tony, Elli en Hannie heten u dag welkom van 14.00-2.00 uur.

JEANETTE ontvangt u prive. net. jong en lief. Tel. 045-444159

PRIVÉ Red Rose. geop. v. 14 u. tot 23 u. van ma. tot vr. Leuke dames aanw. Bovenste Caumer 20. Heerlerbaan. Tel. 045-424057

Prive **SULEIKA.** Tel. 045-228620

Prive **DAISY.** Tel. 045-227873.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Sisi leuk jong meisje. bel beslist 045-321580.

TAFFANYCLUB met nieuwe meisjes. Nu beter dan ooit. Tel. 045-321580

Prive bij **JANINE.** Bernadette 04490-20464 v.a. 14.00 uur iedere dag.

SPECIALITEITENFILMS: zelf uitz., kijken in prive-kamer. Stationstr. 31, Sittard.

ATTRAKTIEVE dame ontvangt prive v.a. 9.00 uur. tel. 045-721759.

MADSONCLUB presents: Goga, Katleen, gerda, Marita, Tina, Ingra. De club voor de man van nu. Nieuwstr. 110, Kerkrade. 045-454372. v.a. 20 uur.

ESCORT thuis of in hotel. tel. 045-228927 discr. verz.

BETROUWBAAR en discreet relaxen. Tel. 04750-31693.

DONNA-CHRISTIEN, speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

Club **BELVEDERE** Valkenburg v.a. 15.00 tot 03.00 uur. gezellige bar, sauna, solarium, discrete parking. Intern. gezelschap. 04406-40905

KATJA'S escort! 3 meisjes verwennen u. van 9.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-422564

Hallo heren, wij zijn nieuw. **PRIVE** en escortservice voor dag en nacht. Ook liveshows. Tel. 045-424987.

NOENDA: prive 10-22 uur. 04492-4518. Assistente gevr.

Prive **MARGO** met leuke meisjes m. t/m vr. 11 tot 22 u. Tel. 04494-52758.

ONGELOOFLIJK goed. Body to body massage. Dit alles en nog veel meer in Club Caresse. Drievogelstr. 4, Kerkrade-Spekheide vanaf 20 uur.

ANGELIQUE prive en escort. Tel. 045-425465. Tevens meisjes gevr.

NIEUW! Sofia, jong en lief wil u verwennen met bad - bar - video. Zeer prive. Tel. 04754-3325

VIDEOCLUB Heerlen. Leuke films. Leuke meisjes. Parallelweg 71A. Tel. 045-718067

CONTACTBURO Limburg. Bem. prive-adres d.m.v. naaktfoto's, kamerverh. 11-23 uur. Dames v. thuisbijverd. gevr. Rijksweg Zd. 178B Geleen. tel. 04494-46884

PRIVÉCLUB CINEMA met sauna, pornofilms etc. Steeds nieuwe lieve meisjes. Maastricht, Kapoenstr. 29, 150 mtr. vanaf Vrijthof. tel. 043-18884.

Club te Maastricht vraagt **HOSTESSEN** voor overdag (12 uur tot 22.00 uur). Hoog loon. Intern mog. Kom naar Jodenstr. 2. Maastricht.

Prive **NICOLLE.** Tel. 045-228738.

THAI prive! Weert Suffolkweg 13. tel. 04950-20247.

Prive **NICOLLE,** tel. 045-228738.

Prive **SAKYRA,** tel. 045-227873.

RUIMER DAN DE GOLF: DE NIEUWE GOLF.

Eén van de uitgangspunten bij het ontwerpen van de nieuwe Golf was om met behoud van compactheid een auto te bouwen die qua ruimte aan de top staat in het middenklasse-segment.

Wie de moeite neemt bij wijze van kennismaking zowel voor als achter in de Golf plaats te nemen, komt al snel tot de conclusie dat de Volkswagen-constructeurs voortreffelijk in die opzet zijn geslaagd.

Door toepassing van een langere wielbasis en een grotere spoorbreedte in combinatie met een nieuw gevormde carrosserie, is een enorme ruimtewinst gerealiseerd. Vóór is de nieuwe Golf ruim 9 cm breder geworden en achter 12 cm!

Achterpassagiers merken bovendien tevreden op dat de knieruimte aanzienlijk is toegenomen.

De gerealiseerde ruimtewinst komt tot uiting in een totaal zitoppervlak van 2,60 m, een unicum in deze klasse. Grotere wijd opengaande portieren vergemakkelijken het in- en uitstappen.

De veel toegankelijker kofferruimte is maar liefst met 30% gegroeid tot 410 liter.

ZUINIGER DAN DE GOLF: DE NIEUWE GOLF.

Je ziet het de nieuwe Golf direct aan dat z'n aerodynamische vorm nog verder geperfectioneerd is.

De verbeterde vorm resulteert in een luchtweerstandscoëfficiënt die bijna 20% is verlaagd.

Met een Cw-waarde van 0,34 neemt de nieuwe Golf een koppositie in z'n klasse in en komt hij op hetzelfde niveau als bijvoorbeeld de Porsche 911 turbo. Dat scheelt kilometers op één volle tank.

Bovendien zijn door tal van technische ingrepen met name de benzinemotoren weer een stuk zuiniger geworden.

Met een grotere tankcapaciteit van 55 liter beschikt de nieuwe Golf nu over een indrukwekkende actieradius.

U heeft keuze uit 5 verschillende benzinemotorversies van 33 kW (45 DIN-pk)* tot 82 kW (112 DIN-pk) en 2 dieselversies, waaronder de turbo diesel.

COMFORTABELER DAN DE GOLF: DE NIEUWE GOLF.

Breeduit gezeten in de verbeterde stoelen die rug en benen meer steun bieden, kunt u constateren dat het weggedrag aan kwaliteit heeft gewonnen.

Dat zit hem voornamelijk in de achteras met koerscorrigerende lagers waarmee het gloednieuwe onderstel van de Golf is uitgerust.

Een constructie die in principe alleen bij veel duurdere auto's wordt toegepast (en dan nog lang niet bij allemaal).

Voordeel daarvan is dat de nieuwe Golf nauwelijks of geen boodschap aan slecht, oneffen wegdek heeft en zich nog vaster in de bocht bijt.

Comfort biedt ook een gewijzigd, subtieler doseerbaar verwarmings- en ventilatiesysteem, dat u van het juiste rijklimaat verzekert. Speciaal op lange trajecten een factor van betekenis!

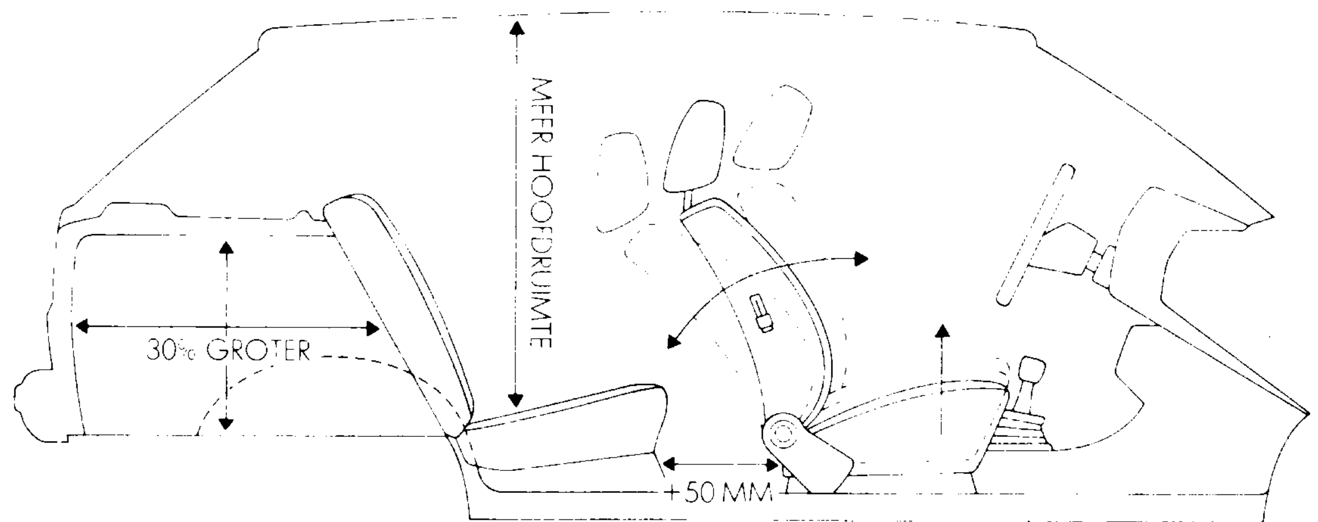
STILLER DAN DE GOLF: DE NIEUWE GOLF.

Stille auto's maken ontspannen automobilisten. En ontspannen automobilisten rijden vanzelfsprekend veiliger.

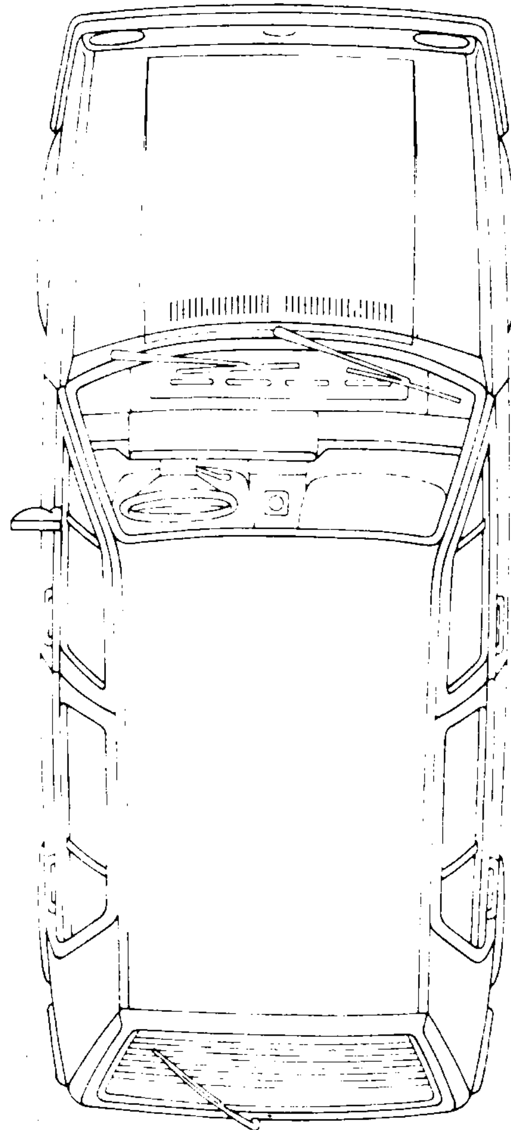
Door de aangepaste aerodynamische vorm, de nieuwe motor- en wielophanging en tal van andere geluiddempende voorzieningen is het geluidsniveau fors (met 3 decibel) verlaagd.

Dat betekent dat u van de nieuwe Golf erg weinig gaat horen, maar over hem des te meer. Ook z'n prijs geeft daar alle aanleiding toe.

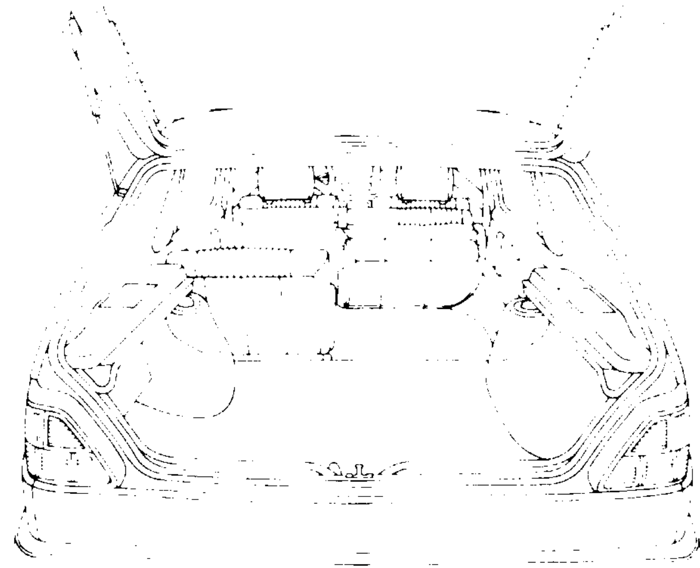
VANAF 17.595,-



ROYALER: Z'N BINNENRUIMTE.



LANGER: Z'N WIELBASIS.



RUIMER: Z'N KOFFERBAK.

BOEK NU EEN PROEFRIT BIJ ÉÉN VAN DE 180 VOLKSWAGEN DEALERS.





VOLKSWAGEN. DEGELIJK DUURT 'T LANGST.

*...everingskosten f 345,–. Prijzen incl. BTW af Leusden. Vrijblijvend. Wijzigingen voorbehouden. 6 Jaar carrosseriegarantie tegen doorroesten van binnenuit en 3 jaar lakgarantie zijn inclusief. Dure anti-roest behandelingen zijn overbodig. *Het basismodel is leverbaar vanaf januari ...*

CONTACTBURO: prive voor uw discreet relaxadres. Stationsstr. 31, Sittard. t. 12526.

BRITTA: sjiek jong meisje bij videoclub 390. Geleen. 04494-48933. 14-22 u.

NIEUW in Herzogenrath-Strass. Im Strasserfeld 46 charmante gastvrouwen verwennen u dag. Ma.-zat. v. 10.00 tot 23.00 uur.

COUNTESSA Christina alle behandelingen, s.m., ook weekends v.a. 9 uur 's morgens. tel. 045-721759.

Gevr. zo spoedig mog. enkele leuke **BARDAMES.** Oben Ohne Bar. Akerstr. 10. Kerkrade-West. Tel. 415654. Bel na 16.00 uur.

Prive bij **ANITA** m. video, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

Contactburo **LUCIE** voor relaxadressen van dames, boys, enz. Tel. 04494-50921.

Heerlijk **AVONDJE** met romantisch meisje in exclusieve spiegelkamer van 18 tot 2 uur. Tel. 045-721759. Ook weekends.

Bar **LA CHANDELLE** een bezoek waard. Nieuwstr. 134, Hoensbroek.

CONTACTBURO Yvonne. Nieuw gestart, nieuw tel. Verhuisd van 045-461970, nu 425100.

ESCORTSERVICE!!! Liveshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178!!!

Nette **DAMEN** erwarten Sie in privater Atmosphäre. tägl. ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen. Krefelstr. 64, tel. 09-49240593838.

Terug van weggeweest, we zijn weer daar en staan weer voor u klaar. **ESCORTSERVICE** voor een mooi meisje bij u thuis of in hotel. Bel. 045-222802.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Liveshow. Ook weekends. Tel. 045-226980.

Privé bij **SANDRA** echt discr. 045-462139.

VIDEOCLUB Beek, Molly en Anja vervullen uw gekste wensen. Nieuwe films. Tel. 04402-74689. tev. ass. gevr.

ESCORTSERVICE, charmante jongedame komt bij u thuis of in hotel. 045-225009.

CHANTAL ontvangt u privé, discreet va. 13 uur. Tel. 04407-1403.

MARY en Inge m. video. van. 12 u. tel. 045-462505. Tev. assist. gevr.

NIEUW!!! Escort-meisje. Goedkoop!!! Tel. 045-462749.

SONJA! De knapste en goedkoopste voor escort. 100% discr. 045-462749.

Mooi **MEISJE** „Privé", tevens escort service, tel. 045-227542.

LA COMPARSA, Vaesrade 37 gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

Privéclub **YVONNE** van 12 u. m. video. Haanrade, Grensstr. 23. 045-461968. Tev. assist. gevr.

Privé bij **SANDRA.** Echt discr. 045-462139.

ANITA, privé escort, o[...] weekend. Tel. 256939.

Nieuw, privé **SITT[...]** We zijn leuk, jong en alles in. F.m., s.m., show. Van maandag zat. v. 10-20 uur. 04490-23730.

PAMELA, privé. Sch[...]berg, Markt 20. v. ma tot vrijd. van 11 tot 22